

**Taux de chômage  
alarmant de 16%  
pour le Québec**

# 1,388,000 chômeurs au pays

**Quatre joueurs  
changent de camp**  
**Importante  
transaction  
du Tricolore**

par Denis LESSARD

OTTAWA (PC) — Depuis un an, le Québec a perdu plus de 236,000 emplois et se retrouve désormais avec un taux de chômage qui frise les 16 pour cent. C'est ce qu'a révélé, vendredi, Statistique Canada selon qui la proportion des sans-emplois au niveau national atteint désormais 12,2 pour cent, comparativement à 7,1 pour cent l'an dernier.

Alors que le premier ministre Trudeau annonçait un réaménagement à la barre des plus importants ministères, Statistique Canada y allait d'une nouvelle série de données fracassantes démontrant l'ampleur de la crise économique comme l'indique un nombre record de 1,388,000 personnes qui sont sans travail au pays.

Au cours du seul mois d'août, plus de 83,000 emplois ont été perdus. Il s'agissait de la douzième diminution successive de l'emploi au pays en autant de mois. Le mois dernier, le Québec a perdu 21,000 emplois, étant précédé à ce sombre

palmarès uniquement par l'Ontario qui se retrouve avec 38,000 emplois de moins.

Avec ses 15,9 pour cent de chômeurs, le Québec n'est plus précédé que par Terre-Neuve, où le taux du chômage est désormais de 17,7 pour cent, une hausse de 1,1 pour cent par rapport à juillet. Dans toutes les provinces sauf deux, la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, le taux de chômage a augmenté au cours du mois d'août.

Au Québec, c'est toujours en Abitibi où les affres du chômage sont le plus ressenties avec 22,9 pour cent de chômeurs.

Les étudiants québécois furent ceux qui ont le plus chômé cet été alors que 19,4 pour cent de ceux qui retourneraient en classe ne réussiraient pas à se dénicher un emploi. Quant à ceux qui ne retourneront pas aux études, ils furent à plus de 37 pour cent condamnés au chômage cet été.

A peine nommé au portefeuille des Finances,

le ministre Marc Lalonde a réaffirmé que la lutte à l'inflation demeurerait la grande priorité du gouvernement, mais il n'a toutefois pas écarté la possibilité qu'Ottawa adopte cet automne de nouveaux programmes pour juguler le "problème dangereux du chômage".

### Une tragédie

"J'apporterai certainement beaucoup d'attention au chômage qui est une grande tragédie pour le pays", a soutenu M. Lalonde.

Commentant ces sombres données, conservateurs et néo-démocrates ont, d'une voix unanime, réclamé qu'Ottawa admette l'échec de sa politique économique et s'attaque immédiatement à une relance de l'économie centrée sur la création d'emplois.

Se disant "scandalisé" par le niveau actuel du chômage, le conservateur de Joliette, M. Roch LaSalle, a soutenu que ces statistiques confirment que "le gouvernement nous mène au désastre".

Pour le chef néo-démocrate, M. Ed Broadbent, les chiffres de vendredi révèlent que les Québécois doivent remonter aux pires années de la crise économique des années '30 pour se souvenir d'un niveau de chômage aussi catastrophique.

"En outre, cela survient en août, soit à une période de l'année où le niveau de l'emploi est habituellement élevé. Aussi, il faut attendre que la situation ne fera que s'empirer cet automne si rien n'est fait," a dit M. Broadbent qui a réclamé la présentation par Ottawa d'un nouveau budget dès cet automne.

Quant au Congrès du travail du Canada, il a de nouveau imputé la récente hausse du chômage à la politique d'austérité d'Ottawa. "Le Canada connaît sa pire récession depuis les années trente et son économie est sur le point de sombrer dans la pire dépression que nous ayons jamais connue", a lancé M. Dennis McDermott, président du CTC.

MONTREAL (PC) — Le Canadien vient de confirmer une importante transaction avec les Capitals de Washington, cédant les défenseurs Brian Engblom et Rod Langway et les attaquants Doug Jarvis et Craig Laughlin, en retour du défenseur Rick Green et de l'ailier Ryan Walter.

Le Canadien a également échangé Doug Risebrough aux Flames de Calgary, en retour de considérations futures.

Ryan Walter, que le Canadien convoitait depuis longtemps, est âgé de 24 ans. Il avait été le premier choix des Capitals au repêchage de 1978 et le deuxième au total. Il mesure six pieds et pèse 195 livres.

Quant à Green, il avait été le premier joueur sélectionné dans la Ligue nationale en 1976, après son stage junior à London. Cet athlète de six pieds trois pouces fait osciller les aiguilles de la balance à 207 livres.

Doug Jarvis a évolué pendant sept saisons avec le Tricolore, tandis que Brian Engblom et Rod Langway comptent respectivement cinq et quatre années de service à Montréal. Craig Laughlin n'a joué qu'une saison dans l'uniforme montréalais.

NOUVELLE EN PAGE 23

Ensoleillé, passages nuageux, minimum de 14, maximum de 27. Demain: beau et chaud.

La météo est  
compliment des

**FINISSEURS  
ASSOCIES**



## le nouvelliste

62e année, No 246 Trois-Rivières, samedi 11 septembre 1982 lun. au ven. 40¢, sam. 50¢

Son père lui avait conseillé d'engager la conversation avec un jeune homme en parlant de la pluie et du beau temps. Elle a marié un météorologue.

**FREINS**  
GARANTIE ÉCRITE  
SILENCIEUX S.M.  
LÉON PELLERIN, prop.  
Lavendrye 375-0995  
870 Trois-Rivières

• MacEachen aux Affaires extérieures • MacGuigan à la Justice • Lalonde aux Finances

# Jean Chrétien muté au ministère de l'Énergie

par Michel C. AUGER

OTTAWA (PC) — Quatre des plus importants ministres du Cabinet Trudeau se sont échangés les portefeuilles, vendredi, à la faveur de la première phase d'un remaniement ministériel qui devrait être complété d'ici la reprise de la session parlementaire à la fin octobre.

Mais ce changement d'hommes ne signifiera pas, selon M. Trudeau, un changement de cap pour le gouvernement.

"Ce petit remaniement tourne autour des joueurs de base, des étoiles connues, mais la direction fondamentale du gouvernement ne change pas", a lancé le premier ministre à sa sortie de Rideau Hall, la résidence du gouverneur général, où les ministres venaient d'être assermentés.

M. Allan MacEachen retourne donc au ministère des Affaires extérieures et cède sa place de ministre des Finances à M. Marc Lalonde, pendant que ce dernier laisse le ministère de l'Énergie, Mines et Ressources à M. Jean Chrétien.

Quant à M. Mark MacGuigan, qui quitte les Affaires extérieures, il hérite du portefeuille de la Justice que détenait M. Chrétien. Les responsabilités de ce dernier comme ministre chargé du développement social sont transmises au sénateur Jack Austin qui avait, jusqu'à présent, rang de ministre d'État sans responsabilités particulières.

Pour M. Trudeau, il ne saurait y avoir de changements fondamentaux à la suite de ces mutations.

"Il s'agit de mettre des hommes dans des postes nouveaux pour qu'ils y apportent un esprit reposé mais cela reste le Parti libéral, cela reste mes ministres", a déclaré le premier ministre.

La lutte contre l'inflation et le programme de restrictions volontaires des salaires à six et cinq pour cent demeureront les priorités du nouveau ministre des Finances, M. Lalonde comme elles étaient celles de M. MacEachen, soutient M. Trudeau.

La politique nationale de l'énergie "a non seulement été adoptée par le gouvernement, mais elle est devenue loi", ce qui laisse peu de place pour des changements pour de nouvelles orientations, rappelle-t-il.

Enfin, la première et plus importante étape du dossier constitutionnel est maintenant complétée, ce qui ne laisse pas présager de modifications importantes à la politique du gouvernement, pas plus qu'aux Affaires extérieures où M. MacEachen est, comme M. MacGuigan, un homme "ferme mais également compatissant", affirme M. Trudeau.

Les principaux intéressés ont tout de suite confirmé les dires du premier ministre.

### Lalonde

Le nouveau titulaire du portefeuille des Finances, M. Marc Lalonde, a immédiatement indiqué que le temps n'était pas propice à un changement de politique économique, pas plus qu'il n'envisage, pour l'instant, de présenter son premier budget dès cet automne.

La lutte à l'inflation demeurera donc la priorité du gouvernement. "Si nous voulons créer des emplois dans ce pays, il va falloir que nous réussissions à réduire le taux d'inflation; c'est la première priorité et nous devons la poursuivre avec vigueur", a déclaré le ministre.

Il est, cependant, possible que le gouvernement propose certaines mesures de création d'emplois, cet automne, pour faire diminuer un taux de chômage que le ministre considère comme une "tragédie".

M. Lalonde entend rencontrer les principaux partenaires économiques du gouvernement au cours des prochaines semaines, après avoir passé la fin de semaine avec les hauts fonctionnaires de son nouveau ministère et après la réunion du comité des priorités du cabinet, lundi et mardi prochains.

Quant à son prédécesseur Allan MacEachen, il s'est dit très heureux de ses nouvelles fonctions.

"Je suis aussi heureux aujourd'hui que le jour où j'ai été nommé ministre des Finances, et j'étais très heureux ce jour-là", a-t-il confié.

M. Trudeau a indiqué que son ministre avait lui-même demandé d'être muté aux Affaires extérieures, après deux tumultueuses années aux Finances.

Il s'agissait en fait d'une vieille promesse faite à M. MacEachen quand il avait été nommé président du Conseil Privé, en 1976.

"J'avais alors promis de le retourner un jour à ce ministère qu'il avait beaucoup aimé", a déclaré M. Trudeau.

### Chrétien

Quant au nouveau ministre de l'Énergie, Mines et Ressources, M. Jean Chrétien, il a affirmé que la Politique nationale de l'énergie, mise en place par M. Lalonde, pourrait avoir besoin, comme toute autre politique, de subir des ajustements, mais qu'il n'en appuyait pas moins les grandes lignes.

L'un des dossiers auquel il devra s'attaquer en priorité est celui des ressources au large des côtes de Terre-Neuve à propos desquelles aucun accord n'a été conclu avec le gouvernement de M. Brian Peckford.

Le défi ne semble pas impressionner M. Chrétien qui affirme qu'on a discuté du sujet à l'été de 1980 lors des discussions constitu-

tionnelles et qu'on était alors venu bien près d'un accord.

De toute façon, le litige se trouve maintenant devant les tribunaux, a rappelé le ministre, et la Cour suprême doit entendre les parties à l'automne, mais en attendant, il serait prêt à négocier avec M. Peckford à tout moment.

Quant aux problèmes actuels de la société Dome Petroleum, M. Chrétien a refusé de commenter l'état du dossier, se contentant de dire qu'il croyait que l'entreprise privée devait, le plus possible, régler ses problèmes elle-même, même si parfois le gouvernement doit intervenir.

Son nouveau poste amènera M. Chrétien à être plus présent dans l'Ouest du pays, ce qui n'est pas pour lui déplaire.

"J'ai déjà une certaine base politique dans l'Ouest, j'ai 250 parents qui vivent en Alberta. C'est dommage qu'ils ne vivent pas tous dans le même comté, nous pourrions avoir une chance de gagner une élection là-bas", a lancé en riant le ministre.

### MacGuigan

Quant à M. Mark MacGuigan, il a affirmé que, comme avocat, il réalisait le rêve de sa vie en devenant ministre de la Justice.

Il a éludé la plupart des questions portant sur la deuxième phase de la réforme constitutionnelle qui doit comprendre une conférence fédérale-provinciale portant, entre autres, sur les droits des autochtones avant avril 1983.

Le ministre a cependant indiqué que, comme Ontarien, il était personnellement d'accord avec l'instauration du bilinguisme officiel pour la province de l'Ontario, une chose à laquelle le gouvernement conservateur de M. Bill Davis s'est toujours refusé.

Il croit également que le gouvernement du Québec devrait accepter l'offre de M. Trudeau de participer aux travaux préparatoires de la prochaine conférence constitutionnelle pour faire valoir les demandes du Québec.

Enfin, le nouveau ministre d'État au développement social, le sénateur Jack Austin, s'est dit heureux de coordonner les dépenses du gouvernement dans tout le secteur des affaires sociales, ce qui représente près de 40 pour cent du budget du gouvernement.

Le sénateur Austin a affirmé qu'il ne voyait aucun problème au fait qu'il ne soit pas un élu puisque le Sénat avait justement pour but de permettre la représentation de toutes les régions du pays au sein du gouvernement.

M. Austin vient de Colombie-Britannique où les libéraux n'ont fait élire aucun député.



(Laserphoto PC)

MM. Jean Chrétien, Marc Lalonde, Jacob Austin, Mark MacGuigan et Allan MacEachen blaguent avec les journalistes après le remaniement ministériel du Cabinet Trudeau.

## "Transfusion de vieux sang" - LaSalle

par Denis LESSARD

OTTAWA (PC) — Le départ du ministre Allan MacEachen des Finances vers les Affaires extérieures constitue pour Ottawa un constat d'échec pour sa politique économique, ont soutenu, vendredi, d'une voix unanime, les partis d'Opposition aux Communes commentant le remaniement du Cabinet.

Tant du côté conservateur que néo-démocrate on s'entendait pour souligner que le geste du premier ministre Trudeau ne constituait en rien un renouvellement du Cabinet.

Plus tôt dans la journée, au moment même où Statistique Canada levait le voile sur de nouveaux chiffres de chômage encore plus désastreux, le premier ministre Trudeau avait annoncé "un petit remaniement" qui voyait passer aux Finances l'ancien ministre de l'Énergie, M. Marc Lalonde. L'ex-titulaire de la Justice, M. Jean Chrétien, prend le contrôle de l'Énergie.

Le ministre MacEachen anciennement aux Affaires extérieures revient aux Affaires extérieures tandis que le précédent titulaire de ce poste, M. Marc MacGuigan, acquiert le portefeuille de la Justice.

Commentant la nomination de M. Lalonde aux Finances, M. Joe Clark chef conservateur a lancé

que "c'était le pire homme à mettre là".

L'économie a besoin d'une transfusion de sang pourquoi lui donner Dracula", a lancé de son côté l'ex-ministre conservateur des Finances, M. John Crosbie.

Ce sont les politiques qu'il faut changer, pas les hommes", a laissé tomber le chef néo-démocrate, M. Ed Broadbent, selon qui le nouveau ministre des Finances, Marc Lalonde, devrait saisir l'opportunité qui lui est offerte pour présenter un programme de relance économique.

"Il doit présenter un nouveau budget dès la rentrée des Communes cet automne", a réclamé le néo-démocrate selon qui le pays sera en proie à un chômage intolérable cet hiver si Ottawa ne donne pas un coup de barre.

Pour le conservateur de Joliette, M. Roch LaSalle, ce remaniement ne constitue qu'un "tripotage de siège qui prouve que le premier ministre n'a pas d'autre solution à proposer".

"C'est uniquement l'incompétence qui change de place et il n'y a rien là pour redonner confiance aux Canadiens", a-t-il ajouté.

"C'est comme si on transfusait du vieux sang", a dit de son côté le

conservateur de Nepean-Carleton Walter Baker.

### 'Faillite abjecte'

Le déplacement de M. MacEachen constitue "l'aveu d'une faillite abjecte pour Ottawa", a soutenu M. Baker. Selon lui, les Canadiens ne doivent attendre rien de bon du nouveau ministre des Finances, M. Marc Lalonde. "On vient de confier ce poste important à l'homme qui vient de foutre l'économie dans le pétrin par son programme énergétique", d'ajouter M. Baker.

Quant à M. Broadbent, il s'est refusé à commenter les personnalités des ministres déplacés. Il a par ailleurs qualifié de "regrettables" les affirmations du premier ministre Trudeau voulant que ce "petit remaniement" ne constitue pas un changement de cap pour Ottawa qui continue à vouloir combattre d'abord l'inflation.

Selon M. Broadbent, Ottawa devrait dans l'immédiat lancer un programme de construction domiciliaire qui pourrait générer des milliers d'emplois à travers le pays. A plus long terme, le gouvernement fédéral devrait s'engager à présenter une politique de développement économique basée sur une relance du secteur manufacturier, estime le NPD.

Laurin fustige les CS anglophones protestantes:

## 'Geste illégal, irresponsable et prématuré'

QUEBEC (PC) — Le ministre de l'Éducation, M. Camille Laurin, a déclaré hier que le geste des commissions scolaires anglophones protestantes qui veulent appliquer immédiatement le jugement Deschênes est "illégal, irresponsable et prématuré".

Dans un communiqué remis à la presse, il a expliqué qu'elles devraient au moins attendre la décision du gouvernement québécois d'aller en

appel contre ce jugement qui a pour effet de substituer la clause Canada à la clause Québec en ce qui regarde l'accès aux écoles anglaises.

M. Laurin a souligné que cette précipitation pouvait occasionner sur le plan pédagogique des traumatismes psychologiques sérieux chez les élèves qui seraient exposés à effectuer deux transferts linguistiques coup sur coup dans l'éventualité d'un appel logé par le gouvernement. "Si ces commissions scolaires maintiennent

cette attitude irresponsable, il deviendrait évident que le ministère serait dispensé de subventionner le coût des élèves et de leur discerner des diplômés", a ajouté le ministre.

M. Laurin estime également cette conduite "répréhensible et scandaleuse de la part des commissaires d'école pour qui la mission d'éduquer englobe le respect des lois et de sens des responsabilités".

Arnonces classées:	36 à 42
Arts et spectacles:	11 à 16
Bandes dessinées:	34
Chère Louise:	34
Cinéma:	13
D'une province à l'autre:	5
Feuilleton:	
La petite maison:	37
Finance:	20-21
Horoscope:	34
Le monde en 24 h:	33
Mots croisés:	34
Nécrologie:	43
Photos et mots:	19
Pisirs de Bacchus:34	
Sports:	23 à 31
Vacances / voyages:	22

**Mini-loto**  
460117

**Loto 6 - 36**  
5-11-14-25-34-36  
complémentaire: 35  
mise-tôt: 15-23-24-34

**Provinciale**  
4194552

Entretien du chemin du lac des Piles

# Grand-Mère perd la bataille

par Michel CLOUTIER

SHAWINIGAN — La ville de Grand-Mère vient de perdre une bataille juridique significative aux yeux des contribuables du lac des Piles, alors que le juge Jacques Lacoursière de la cour supérieure, vient de lui ordonner de procéder à l'entretien du chemin du lac des Piles, pour assurer l'accès aux propriétés des quelque soixante résidents de ce secteur municipal.

Toutefois, la cour n'a pas à se prononcer sur les modalités de l'entretien, précise le magistrat dans ses conclusions.

### Un long jugement

Dans un jugement écrit d'une douzaine de pages, le magistrat de Shawinigan signale notamment, sur des points nettement juridiques, que le motif soulevé par la ville à l'effet que le procès-verbal de la Corporation de Sainte-Flore et son homologation seraient nuls, n'ayant pas été approuvés par la commission municipale, doit être écarté.

Tout d'abord, note le juge, si la Commission n'avait pas approuvé que le chemin soit ouvert sur une largeur moindre que celle que prévoyait, elle n'aurait certainement pas refusé à la ville le droit de décréter la fermeture du chemin.

D'ailleurs, comment peut-on présumer que la Commission ait refusé d'approuver la demande de la Corporation de Sainte-Flore, s'interroge le magistrat, alors que le ministre l'a approuvée malgré un rapport défavorable de son urbaniste?

Au surplus, on n'a pas démontré que le défaut de cette approbation rend nulle une telle résolution, surtout quand l'article 7 de la loi des rues publiques ne mentionne que l'approbation du ministre des Affaires municipales, et non celle de la Commission municipale.

Le juge souligne que la ville n'a pas démontré que l'absence d'approbation de la Commission municipale invalide la résolution de la Corporation de Sainte-Flore, qui homologue le procès-verbal préparé par son surintendant.

Là-dessus, le juge rappelle l'article 7, chapitre 179-SRQ 1941 qui mentionne la nécessité de l'approbation du ministre des Affaires municipales, et non celle de la Commission.

Alors que la ville demande à la cour de déclarer nuls les actes municipaux qui décrètent l'ouverture du chemin, le juge Lacoursière démontre qu'une telle demande ne peut être fondée sur les articles 430 et suivant du code municipal. C'est qu'elle serait prescrite depuis longtemps et qu'il ne peut s'agir que d'une demande de nullité en vertu de l'article 33 du code de procédure civile.

Pour le juge, il paraît bien évident que la ville n'a pas le droit à ce recours pour faire annuler ses propres actes ou ceux que la loi l'oblige de tenir en vigueur jusqu'à leur abrogation.

### Autres prétentions de la ville

La ville a notamment soutenu qu'elle ne peut être tenue de maintenir ouvert un chemin dont l'as-

siette est étroite, dans un terrain difficile, entre la rive du lac des Piles et une montagne à la fois rocheuse et abrupte, étant donné les obligations que lui impose la loi des rues publiques. Or, l'article 7 (auquel réfère l'article 6 de cette loi) prévoit des cas spéciaux comme celui-ci où le ministre des Affaires municipales peut autoriser l'ouverture d'un chemin à une largeur moindre que 66 pieds.

### Interminable bataille

Les cinq requérants qui représentaient devant la cour, le groupe local des 44 contribuables du chemin du lac des Piles, avaient invoqué par l'entremise de Me Alain-Claude Desforges, des preuves documentaires depuis 1950, en divers actes municipaux qui émanent de la Corporation municipale de Sainte-Flore. Ils ont soutenu que la Corporation a municipalisé le chemin qui conduit à leurs propriétés.

Depuis que la ville de Grand-Mère a annexé le territoire de Sainte-Flore en 1970, les requérants ont fait valoir que la ville a continué de régir ce chemin tout comme la Corporation de Sainte-Flore, et ce, durant plusieurs années après l'annexion.

Les requérants ont fait entendre quelques témoignages pour établir que des travaux d'entretien ont été faits par la ville. Celle-ci mit d'ailleurs en preuve que ces travaux ont été occasionnels et exécutés dans un but de dépannage en raison des conditions climatiques difficiles, et sans obligation de sa part.

La ville a donc soumis une preuve du montant qu'il en coûterait, soit autour de \$2 millions pour ériger un chemin asphalté sur l'assiette du chemin actuel. Pour le tribunal, cette preuve a caractère économique doit être rejetée du dossier, du fait qu'elle est relative à une reconstruction plutôt qu'à l'entretien du chemin. Et que l'obligation de la ville n'est pas subordonnée à son coût.

En face de la preuve, le magistrat a établi qu'il y a lieu de conclure que ce chemin est un chemin municipal, ouvert légalement par la Corporation de Sainte-Flore et maintenant sous le contrôle et la responsabilité de la ville de Grand-Mère. Et pour cause au yeux du juge:

- L'origine du chemin importe peu;
- le chemin est devenu municipal le 19 juin 1955;
- en tentant de décréter la fermeture du chemin, la ville a reconnu qu'il s'agissait d'un chemin municipal sur son territoire et qu'elle en a le contrôle et la responsabilité;
- A l'annexion de 1970, la ville doit assumer les obligations de Sainte-Flore sur le chemin, puisque l'article 45 du code municipal l'obligeait à appliquer les règlements et procès-verbaux de la municipalité annexée.

## Délit de fuite mortel

# Les individus recherchés se rendent à la police

par Yves CHAMPOUX

SOREL — Se sachant recherchés en vertu d'un mandat du coroner, pour détention, trois individus de la région de Sorel se sont présentés peu avant midi, hier, au poste de la Sûreté du Québec, du poste de Tracy, pour expliquer les circonstances entourant le délit de fuite mortel. Il s'agit d'Alain Gravel, 26 ans, le présumé conducteur de l'auto, Gilbert Lemire, 24 ans, et Bernard Lemaire, 31 ans, tous de Sorel.

Dans la nuit de jeudi à vendredi, M. Claude Duval, 27 ans, de Nicolet, a été mortellement blessé, dont un bras arraché, après avoir été happé par une automobile. Deux frères de la victime, Raymond, 25 ans, et Jacques, 18 ans, ont également été blessés lors de cet accident.

Les trois frères Duval se trouvaient à l'extérieur de leur véhicule, stationné en bordure de la route lorsque l'accident se produisit sur le boulevard Marie-Victorin à Saint-Pierre-de-Sorel.

Le conducteur n'aurait pas daigné s'arrêter et aurait continué sa route

ayant à son bord deux passagers. Peu avant midi, vers 11h15, le présumé conducteur de l'auto se présentait à la SQ avec son avocat alors que les deux autres arrivaient quelques minutes plus tard, accompagnés d'une tierce personne. Ils ont été longuement interrogés par les policiers.

Pour sa part, le coroner Raymond Cloutier avait émis des mandats de détention contre les fuyards.

Au cours de l'enquête entreprise en matinée hier, les enquêteurs de la SQ ont retracé l'automobile impliquée dans cet accident à l'arrière de la résidence de Gravel, au 152-A Charlotte, à Sorel. Par la suite, de l'interrogatoire des trois hommes, on aurait retrouvé un bras, celui de la victime, qui aurait été enterré là aussi derrière la maison de Gravel. Le bras a dû demeurer coincé après le véhicule des fuyards.

Entre temps, les trois hommes comparaissent devant le coroner, en après-midi, hier, et ce dernier ordonne leur détention jusqu'à la tenue de son enquête publique qui devrait avoir lieu dans huit jours.

## Le connaissez-vous?

La personne qui apparaît en portrait-robot, est recherchée relativement à un délit de fuite mortel survenu le 20 août dernier, vers 23h 53, sur l'autoroute 55 près de la sortie 222 à Saint-Denis-de-Brompton. Lors de cet délit de fuite, Mlle Ginette Jacques, 18 ans de Sherbrooke, perdit la vie. L'homme recherché serait âgé entre 45 et 50 ans, mesurerait 5'7", pèserait 155 lb, a les cheveux châtons clair et porte une moustache. Selon des témoins, le conducteur du véhicule portait un imperméable. Les détails concernant le véhicule serait un Pontiac modèle Phoenix, des années 1980-82, de couleur rouge avec roues rallyes. Toute personne pouvant fournir des informations en rapport avec cette affaire est priée de communiquer avec l'agent Claude Arbour, de la Sûreté du Québec, du poste de Sherbrooke, en

composant (819) 565-8111, avec l'assurance qu'elles demeureront confidentielles.



## "Ce n'est pas une surprise"

— Jules Désaulniers

GRAND-MÈRE (MC) — "Si la ville de Grand-Mère va en appel, les contribuables vont encore payer pour l'entêtement du conseil municipal", nous a dit, hier, le chef de file des requérants, M. Jules Désaulniers du chemin du lac des Piles.

toutefois déclaré excessivement heureux. "Ce n'est surtout pas une surprise pour nous", affirme-t-il en rappelant que cette interminable bataille s'était déclenchée à l'automne de 1978, à la suite des délibérations du conseil municipal.

A maintes fois, raconte-t-il, le maire Lafontaine avait répété aux requérants de faire trancher cette question du chemin par les

tribunaux. Ce qui est désormais fait.

### En appel?

A la suite du jugement de la cour supérieure, la ville de Grand-Mère aura-t-elle l'intention d'en appeler du jugement? Il nous a été impossible, hier, de connaître la réaction du maire Jean-Marie Lafontaine puisqu'il participe au congrès des municipalités du Québec à Montréal.

### • Encore d'autres vols avec effraction • Enquête reportée au 13 septembre

CAP-DE-LA-MADELEINE (YC) — On dirait que lorsque le prix de l'or augmente, les vols avec effraction suivent, ce qu'on pourrait appeler la fluctuation. Dans la soirée et la nuit de mercredi à jeudi, les cambrioleurs s'en sont donné à coeur joie au Cap-de-la-Made-

leine. Pas moins de quatre vols dans des résidences privées des rues Bar-koff, Champigny, Pere-Richard et Boisvert ont été perpétrés. Les malfaiteurs se sont emparés principalement de bijoux, et dans certains cas, d'argent également.

LA TUQUE (LP) — Les cinq personnes arrêtées le 2 septembre dernier par les agents de la GRC lors d'une vaste opération de nettoyage dans le milieu de la drogue latuquois, ont vu leur enquête préliminaire reportée au 13 septembre. Le juge Ro-

saire Lajoie de la cour provinciale a dû prendre cette décision puisqu'une autre cause avait retenu son attention toute la journée de mercredi. Le juge Lajoie a expliqué aux détenus qu'à cette heure de la journée, 17 h, il était préférable pour tous d'ajourner.

**MME E.H. RAINVILLE**  
**SUZANNE RAINVILLE**  
AUDIOPROTHÉSISTES,  
PROTHÈSES AUDITIVES,  
835 des Ursulines, Trois-Rivières  
TÉL.: 378-2131

**VERRES DE CONTACT**  
(double foyer et à port continu)  
EXAMEN DE LA VUE — LUNETTE  
• Dépistage du glaucome et de la cataracte  
• Lentille progressive et de cataracte  
**MONTURES**  
**Dr HÉLÈNE COSSETTE**  
**Dr FLORENT GROLEAU**  
**Dr NORMAND TREMPE**  
optométristes  
492, Radisson Trois-Rivières 374-3156

## Election partielle à Pointe-du-Lac M. Paul Charbonneau somme le président de se conformer à la loi

POINTE-DU-LAC (LM) — M. Paul Charbonneau candidat à l'élection partielle du 12 septembre prochain à Pointe-du-Lac vient d'aviser par huissier le président d'élection de cette municipalité, M. Jean-Baptiste Pothier, qu'il avait droit, selon la loi, d'avoir deux représentants par bureau de votation.

Après avoir pris connaissance de la lettre de l'avocat Lupien, M. Pothier reste ferme: "J'entends suivre le code municipal qui stipule un maximum de deux représentants."

Si le président d'élection acceptait de se conformer au vœu de M. Charbonneau, il y aurait dans la même salle, pour les 15 bureaux de votation, quelque 125 personnes.

**COURS DU SOIR**  
(CULTURE PERSONNELLE)  
**DÉBUT DES COURS**  
**20 SEPTEMBRE 1982**  
Très peu d'élèves par groupe  
**INSCRIVEZ-VOUS TÔT**  
pour obtenir vos heures préférées

**CONVERSATION ANGLAISE**  
(cours privés ou en groupe de 10 personnes au maximum)

**TERMINOLOGIE MÉDICALE**  
(Si nombre suffisant d'élèves)  
Cours de 45 heures, lundi et mercredi de 19h00 à 21h00

**TRAITEMENT DE TEXTES MICOM**  
Cours complet de 40 heures  
4 personnes par groupe seulement

**RENSEIGNEMENTS: 378-1123**

**Collège Moderne de Secrétariat**  
(MODERN ENGLISH SCHOOL) de Trois-Rivières Inc.  
(membre de la fédération des écoles privées du Québec)

1581, Royale **378-1123** Trois-Rivières

**MARTIN, MARTIN DONALDSON, FERRON ET CHOREL**  
NOTAIRES  
CONSEILLERS JURIDIQUES  
153, Laviolette, T.-R., 375-7733  
LIONEL MARTIN  
H.-PAUL MARTIN  
FRANÇOIS DONALDSON  
BERTRAND FERRON  
DENIS CHOREL

**YVON FORCIER**  
DIRECTEUR

**DACTYLO**  
Cours de 40 heures  
(lundi et mercredi) de 19h00 à 21h00

**au palais de justice**  
**Trois-Rivières**  
par Claude Héroux

**Ils nient leur culpabilité**  
Jean Blackburn, 22 ans, de la rue Vachon au Cap-de-la-Madeleine et son épouse, ont nié, hier matin, avoir illégalement eu en leur possession 54 grammes de résine de cannabis en vue d'en faire le trafic. La jeune femme a été libérée provisoirement en attendant la tenue de son procès tandis que le mari subira son enquête sur détention, lundi matin. Il est aussi accusé d'avoir entravé un agent de la paix dans l'exercice de ses fonctions lors de l'arrestation de son épouse. Encore là, Blackburn a nié sa culpabilité. Il est défendu par Me Denys Godin de même que la jeune femme.

**Sentence le 1er novembre**  
André Godon, un Trifluvien dans la vingtaine, recevra sa sentence le premier novembre à la suite d'aveux sur plusieurs accusations relevant du code criminel. Il a commis deux méfaits qui ont provoqué des dommages respectifs de \$780 et \$500, en plus d'avoir possédé 7 grammes de marijuana et d'avoir eu les facultés affaiblies au volant d'une automobile. Me Pierre Ayotte, de l'aide juridique, a demandé pour son jeune client la confection d'un rapport présentiel, en vue d'éclairer la justice.

**Dans un supermarché**  
Denis Verreault, 25 ans, subira son procès le 19 octobre, sur une accusation de vol qualifié. La couronne lui reproche d'avoir perpétré un crime qualifié dans un supermarché de Trois-Rivières. Il est en liberté provisoire sur la simple promesse de se présenter à la procédure judiciaire.

**COURS DU SOIR**  
**TRAITEMENT DE TEXTES** | **DACTYLOGRAPHIE**

**INFORMATION — INSCRIPTION 374-2487**

**Ecole Commerciale du Cap Inc.**  
155, rue Latreille — Cap-de-la-Madeleine —  
Institution privée déclarée d'intérêt public par le Ministère de l'Éducation

# Nouvelle expansion chez Estampes MG

par Claude SAVARY  
**TROIS-RIVIERES** — Bien que la crise économique actuelle frappe durement la région de la Mauricie, il se trouve encore des hommes d'affaires pour démontrer qu'il y a toujours place pour l'initiative et le dynamisme.  
 C'est cet exemple que vient de donner pour une quatrième fois le président du Centre d'outillage et d'estampage MG limitée de Trois-Rivières, M. Robert Gamache, qui a annoncé hier une nouvelle expansion de l'usine de la rue Girard, dans le parc industriel numéro 1 de Trois-Rivières.  
**Plus de \$400,000**  
 Lors de la levée de la première pellette de terre hier matin, M. Gamache a souligné qu'il s'agissait du troisième agrandissement successif de l'usine depuis son implantation il y a 7 ans. Dans le cas actuel, il s'agit d'un investissement global de \$400,000

rendu possible par une subvention de \$96,000 de l'Office canadien de renouveau industriel (OCRI). L'Office de planification et de développement du Québec (OPDQ) a également contribué pour une somme de \$60,000, dans le cadre du PECEC. La Société de développement industriel (SDI) a aussi apporté son appui dans cet investissement.  
 Pour M. Gamache, cette troisième expansion permettra de répondre plus diligemment encore à la demande sans cesse grandissante de la clientèle canadienne de l'entreprise. M. Gamache, tout comme le député fédéral de Trois-Rivières, M. Claude G. Lajoie, n'ont pas manqué de souligner la compétence exceptionnelle de la main-d'œuvre spécialisée du Centre d'outillage. Les poinçons, matrices, moules d'estampage de métaux et de métal ouvré que fabrique cette compa-

gnie ont fait sa réputation enviable qu'on lui connaît aujourd'hui.  
 Le nouvel investissement permettra par ailleurs d'ajouter un nouvelle ligne de pièces en acier inoxydable.  
**Dynamisme**  
 Tous les orateurs invités à prendre la parole hier matin ont été unanimes à vanter le dynamisme de M. Gamache et de ses employés. Tant le maire Gilles Beaudoin, le député Claude G. Lajoie, que le président du Service d'expansion économique et industrielle (SEEI) du Trois-Rivières métropolitain, M. Marcel Grégoire, ont dit espérer qu'il ait plusieurs autres Robert Gamache à Trois-Rivières, dans une période où l'emploi se fait très rare.  
 Le nouvel investissement de \$400,000 devrait permettre la création d'une douzaine d'emplois nouveaux.

## La crise économique

**NDLR:** La crise économique nous touche dans tous les aspects de notre vie quotidienne. Stagiaires de première année en journalisme au Nouvelliste, six étudiants ont choisi de traiter, avant de retourner à leur université, quelques-unes des facettes de la crise. C'est ce qu'ils présentent, dans une série de dix textes, à compter d'aujourd'hui, dans Le Nouvelliste.

## La crise est-elle ce que l'on croit?

— 1 —  
 par Suzanne MATTE

**TROIS-RIVIERES** — Les prix montent à une vitesse vertigineuse, des centaines d'ouvriers perdent leur emploi, plusieurs propriétaires se retrouvent du jour au lendemain locataires, de la plus petite entreprise à la plus grande industrie, nul ne peut échapper aux déréglés du système monétaire international.

Est-ce une véritable crise? Si oui, est-elle ce que l'on croit? Sinon, quelle est-elle?

Dès 1968, quelques manifestations inquiétantes à l'échelle mondiale sont apparues. Mais c'est plus précisément en septembre 1973, par la hausse du prix du pétrole, que l'on a commencé à prendre conscience qu'un danger guettait les agents économiques. Un chômage accru, une montée des prix, une baisse de la rentabilité du capital venaient confirmer autour des années 1974 qu'il ne s'agissait plus d'une simple récession, mais bien d'une véritable crise.

L'explication adéquate de ce désastre économique n'est pas aussi facile que l'on ne pourrait le croire, car ce malaise se situe non pas seulement à l'échelle nationale, mais mondiale. Pour comprendre ce phénomène, il y a tellement d'éléments et d'aspects à considérer, que les experts en la matière eux-mêmes ne réussissent pas à s'entendre sur le sujet.

A la suite d'une rencontre avec M. Marcel Therrien, économiste, et Mlle Claude Pellerin, étudiante en maîtrise en économie, nous avons tenté d'analyser certains facteurs qui nous semblaient jouer un rôle important dans l'identification du problème actuel.

### La surproduction

Au cours des cinquante dernières années, par l'avènement de plus en plus grandissant d'une technologie perfectionnée, la production mondiale de tous les pays industrialisés a surpassé les besoins exprimés par la demande. Cet état de fait est ni plus ni moins le résultat d'une surproduction au niveau des biens finis.  
 A cette époque de surproduction, de plus en plus de personnes ont accédé au marché du travail, et une plus grande demande de matières premières s'est alors fait sentir. Etant donné la rareté de ces ressources, une augmentation de la demande a entraîné inévitablement une hausse dans les coûts de production.

Alors, non seulement la hausse du prix du pétrole mais aussi celle du prix des matières premières, dû à la surproduction, ont provoqué une hausse générale des prix.

Ayant un surplus de produits finis, les industries mirent à pied plusieurs de leurs travailleurs, ce qui éleva le pourcentage de chômeurs. L'avènement de la technologie n'est qu'un facteur explicatif de la crise économique.

### Déréglés du système monétaire international

Un autre des problèmes majeurs serait les déréglés du système monétaire international.

Au cours de ces dernières années, on s'aperçoit que notre dollar canadien a subi des fluctuations peu encourageantes.

D'un autre côté, on constate un taux d'intérêt élevé accompagné d'une poussée inflationniste affichant un taux annuel de 11,2%.

Dû au fait que 25% de notre PNB provient de l'extérieur et dû à la dépendance du Canada face au géant américain, une baisse éventuelle de nos taux d'intérêts canadiens par rapport au maintien des taux américains élevés, provoquerait la chute de notre dollar. Par le fait même, cette baisse des taux d'intérêts entraînerait une sortie des capitaux vers nos voisins et une augmentation de l'inflation.

Donc, tant et aussi longtemps que les États-Unis maintiendront des taux d'intérêts élevés, quel que soit le gouvernement en place, la situation économique canadienne sera toujours précaire.

Les facteurs exploités ci-dessus, soit la surproduction et les déréglés du système monétaire international ne sont que quelques-uns parmi tant d'autres. Cependant, ceux-ci nous semblaient troubler davantage la vie socio-économique de chacun d'entre nous.

Le Nouvelliste a choisi d'exposer le problème de telle sorte que les gens ne "croient" plus désormais que la crise est un malaise national, mais plutôt une épidémie internationale.

### SECRÉTAIRE DEMANDÉ(e)

pour étude légale à Louiseville.  
 \* avec expérience juridique de 2 ans.  
 \* sténo-dactylo  
 Salaire à discuter.  
 Adresser curriculum vitae à:  
 Bureau d'aide juridique  
 105 St-Laurent  
 Louiseville, Qué.

### ÉLECTIONS DE POINTE-DU-LAC



PAUL CHARBONNEAU  
 VOTRE CANDIDAT

D.C. Hockey Ltée de Bécancour

**C. I. T. F.** 373-4533  
 LA LIGNE DIRECTE = 8 TRANS-CAP, STE-BERNADETTE / CENTRE-VILLE, CA C'EST EFFICACE!

# Un nouveau départ

par Roger LEVASSEUR

**BÉCANCOUR** — L'entreprise D.C. Hockey Ltée du 7720 rue Des Ormeaux de Bécancour, face au parc industriel, vient d'être acquise par M. Clément Laquerre de Trois-Rivières et il s'agit d'une transaction de quelque \$150,000. Ces derniers mois, D.C. Hockey Ltée connaissait de sérieuses difficultés financières.

D.C. Hockey fut fondée par M. Louis Desormiers en 1952 qui développa la marque de bâtons de hockey CHAMPION. Dans ses bonnes années, D.C. Hockey fabriqua jusqu'à 3,000 douzaines de bâtons qu'on distribuait principalement au Québec, un peu en Ontario, dans l'Ouest et en Europe.

### M. Clément Laquerre

Le nouveau proprio de D.C. Hockey Ltée est une figure avantageusement connue dans le monde des affaires de la Mauricie. Dans le commerce de rechapage et de vente de pneus depuis 28 ans, M. Clément Laquerre est à la tête de Service de pneus Laquerre, sur le boulevard Royal à Trois-Rivières. "Autrefois on roulait le caoutchouc, et maintenant on va pousser le caoutchouc," de confier le nouveau propriétaire au Nouvelliste.

Au moment où il devenait acquéreur de l'entreprise, D.C. Hockey Ltée employait quatre personnes. Dès le lendemain, il y en avait cinq et lundi prochain il doit y en avoir sept. Le nouveau propriétaire veut que l'entreprise vire vite.

"J'ai comme défi à atteindre, dans les prochaines semaines, de faire fonctionner l'usine non pas huit, mais bien 16 heures par jour. A huit heures par jour, on peut produire 5,000 douzaines de bâtons de hockey par année. Je suis en pourparlers avec un intermédiaire de Montréal qui désire une production de 10,000 douzaines de bâtons de hockey par année. Dès que tous les détails seront finalisés, nous prendrons les moyens pour lui fournir les 10,000 douzaines, et il faudra à ce moment 14 employés pour 16 heures de production par jour," de mentionner M. Laquerre.

Etant bien conscient qu'il s'agissait

là d'une bonne création d'emplois pour cette petite PME, M. Laquerre insiste sur le fait que le tout sera réalisé sans l'aide du provincial ou du fédéral. Ne portant particulièrement pas les fonctionnaires gouvernementaux dans son cœur, il mentionne qu'il ne se rendra éligible à un programme ou l'autre, il faut que le travailleur soit bien innocent ou extrêmement brillant.

"Comme la plupart des gens se situent dans la moyenne entre les deux, il en découle qu'on ne peut jamais satisfaire les critères des programmes d'aide du gouvernement," dit-il.

### Bon et pas cher

Aussi longtemps que la situation économique demeurera ce qu'elle est maintenant, M. Laquerre veut fabriquer un bâton de hockey de très bonne qualité à un prix de vente inférieur à la plupart des marques connues.

"Le renom de la qualité du hockey CHAMPION n'est plus à faire. Je n'ai pas l'intention de payer des montants d'argent de fou à une vedette de hockey ou à des équipes pour qu'ils utilisent notre produit. Notre bâton de hockey s'adresse au petit gars normal, souvent d'une grosse famille, où le père en arrêt de travail n'a pas les moyens de payer \$12 ou \$15 pour un bâton de hockey. Le modèle le plus populaire actuellement, parce qu'il est solide et pas dispendieux, est le bâton avec un manche en bois et la palette en fibre de verre," devait conclure M. Laquerre.

### Satisfaction de COPERS

M. René Bérubé, commissaire industriel, qui était dans ce dossier depuis quelques mois, n'a pas caché sa satisfaction devant l'enthousiasme manifesté par le nouveau propriétaire de D.C. Hockey Ltée. "Ces derniers mois, le travail de COPERS a consisté en bonne partie à faire des démarches pour éviter que des PME ne ferment leurs portes. COPERS ne peut donc que se réjouir qu'une petite PME comme D.C. Hockey Ltée prenne un nouveau départ qui augure d'excellente façon," de confier M. Bérubé au Nouvelliste.



(Photo J. Côté)

Le nouveau propriétaire de D.C. Hockey Ltée de Bécancour, M. Clément Laquerre, ci-dessus à gauche, en compagnie du commissaire industriel de COPERS, M. René Bérubé.

# J.-A. MONGRAIN

## J.-A. flirte du côté de Saint-Laurent

— 96 —  
 par Jean-Marc BEAUDOIN

Il apparaît de plus en plus évident à J.-A. qu'il lui sera probablement très difficile de renouveler son mandat à la mairie. De toute façon, il ne peut plus agir. Tous ses projets sont coulés par Maurice Duplessis.

Il doit donc songer à réorienter sa carrière. L'issue, il l'entrevoit de plus en plus du côté fédéral. Contrairement à Québec, où l'Union nationale gouverne sans partage, à Ottawa, ce sont les libéraux qui sont au pouvoir, et, semble-t-il, pour un bon bout de temps.

Le premier ministre Louis Saint-Laurent triomphe partout et les Québécois, qui reconnaissent en lui un des leurs, l'admirent et le soutiennent avec passion.

Pourtant, Trois-Rivières fait un peu exception. Les électeurs ont voté à contre-courant pour un jeune avocat sympathique, Léon Bal-

cer, un peu esseulé dans la mer rouge québécoise.

### Drew, le franc-maçon

Les élections sont prévues pour l'année, et tout indique que les conservateurs ont fait un très mauvais choix comme chef. Du moins, en ce qui regarde le Québec. Les observateurs politiques accordent peu de chances aux Tories de faire une percée au Québec avec le colonel George Drew à leur tête. Drew, que J.-A. n'hésitera pas à présenter comme un franc-maçon, et à souligner qu'il n'est pas catholique. Dans un Québec profondément attaché à la religion catholique où le clergé rayonne et domine tout autant que l'Union nationale, ce fait n'était pas négligeable. C'était peut-être ségrégationniste, mais cela risquait d'être efficace.

### Des sympathies avouées

La décision de J.-A. de défendre les couleurs libérales contre Léon Balcer n'était pas prise. Mais ses sentiments de sympathie et

d'admiration à l'égard de Louis Saint-Laurent étaient manifestes.

Dans l'Avenir de la Mauricie, il ne s'écoule pas une semaine sans qu'on signale en gros caractères tous les faits et gestes du premier ministre Saint-Laurent. Les commentaires favorables pleuvent, tandis qu'on analyse avec sévérité les déclarations du chef conservateur Drew.

Certes, on sait que J.-A. est libéral. Qu'il puisse être normal que dans son journal on accorde des préférences avouées au gouvernement libéral. Mais on y met tellement d'insistance que cette attitude laisse de plus en plus comprendre que J.-A. pourrait faire le saut.

Et puis on se dit qu'affronter Léon Balcer, un conservateur égaré au Québec, ce ne serait quand même pas comme affronter Maurice Duplessis.

DEMAIN: J.-A. est choisi candidat

# Le projet de SIDAC ne fait pas que des heureux

par Jacques GINGRAS

**TROIS-RIVIERES** — La décision de la ville de faire amender sa charte afin de permettre la création de la Société d'initiative et de développement des artères commerciales, un SIDAC dans le centre-ville ne fait pas que des heureux, loin de là. Un sondage réalisé par Le NOUVELLISTE auprès d'une centaine de commerçants-marchands et bureaux d'affaires de tout genre nous a permis de constater deux choses: dans un premier temps, que les gens manquaient d'information, et dans un deuxième, qu'il existe une profonde divergence entre les deux groupes.

En effet, autant l'ensemble des marchands consultés nous ont dit être favorables à la SIDAC, autant les avocats, notaires, bureaux d'assurance sont opposés. Pour les premiers, il s'agit enfin d'une heureuse initiative qui va permettre de relancer le centre-ville, alors que pour les deuxièmes, il s'agit d'une autre structure inutile qui en plus brime la liberté des gens. On doit ici expliquer que si l'organisme est formé, tous ceux qui ont une place d'affaires dans le quadrilatère désigné vont être obligés de payer une taxe spéciale qu'on déterminera par l'assemblée générale, dans les prochains mois.

### Les raisons

Parmi les raisons évoquées le plus souvent par les marchands qui majoritairement sont bien emballés, qu'ils soient membres ou non de la Chambre de commerce, on retrouve le fait que la situation est critique, que c'est le moment où jamais de mettre sur pied un organisme vraiment permanent et efficace auquel tout le monde va adhérer, certains pensent même qu'on aurait dû y penser plus tôt. On fait aussi ressortir que les magasins dans les centres commerciaux paient le gros prix pour leur association et les services (\$3 et plus le pied carré). Que les bureaux font aussi partie du centre-ville, et qu'il est temps qu'ils s'impliquent. Plus il y aura de monde, mieux ça sera, car on va améliorer l'aspect du centre. S'ils ne croient pas à la publicité, pourquoi ont-ils des plaques devant leur bureau? Qu'ils occupent plusieurs places de stationnement pour personnel et clients, et qu'ils doivent payer, etc., etc.

Pour les gens qui s'y opposent, environ 9 sur dix, si on ne se trompe pas, les raisons se regroupent en quatre ou cinq: On n'aime pas se faire imposer ce genre de chose; la Sidac ne va profiter qu'aux marchands, ce n'est pas à nous à payer pour faire la promotion et publicité du centre. On a aussi allégué, dans certains cas, que les affaires n'allient pas si bien que cela, et que les loyers ont augmenté. Pourquoi rester dans le centre avec cette surtaxe? C'est une question de principe, car on attaque la liberté d'association.

On a été surpris de constater un mécontentement assez prononcé chez plusieurs avocats et no-

taires qui n'ont pas été tendres envers le conseil municipal. On l'accuse de ne pas avoir fait son travail pour stimuler les affaires, d'avoir mal dépensé l'argent recueilli en taxes dans le centre. Et, plus grave encore, d'avoir pris depuis 10 ou 12 ans des décisions qui ont détruit le centre-ville. Par contre, certains sont favorables, surtout ceux qui sont impliqués dans les activités de la Chambre de commerce qui pousse ce dossier tout comme l'Association des marchands du Carré des Forges.

Reste à voir maintenant si tous ceux qui ne sont pas d'accord vont aller signer le registre mardi. Selon notre compilation, la Sidac devrait voir le jour, car il faut qu'au moins 33% des intéressés s'opposent pour exiger la tenue d'un référendum. Ca ne sera qu'une autre étape à franchir, car alors, les tenants vont facilement obtenir la majorité.

### Ce qu'elle va coûter

La cotisation à la Sidac constitue un élément important dans ce débat, qu'on veuille l'admettre ou non. Mais une fois les chiffres connus, on a pu sentir une baisse d'opposition. La cote-part va être basée sur la valeur locative réelle, celle qui apparaît sur le compte de taxes et qui est, dans presque tous les cas, de 25% à 33% inférieure au coût du loyer. Ce qui signifie que bon nombre de bureaux de notaires, comptables, avocats vont s'en tirer pour \$50 ou moins, si on utilise un taux de 3%. Une valeur locative de \$4,000 signifie \$120; de \$9,000 donnera \$300, etc., et les petits bureaux et commerces, \$25, \$35 ou \$50.

Les promoteurs pensent que la Sidac devrait avoir un budget de \$100,000, basé sur une évaluation de l'ordre de \$3 millions, afin de pouvoir fonctionner à pleine mesure (promotion, publicité, entretien, améliorations esthétiques etc.). Le montant sera déterminé lors de l'assemblée de fondation, et ce sont les membres qui vont décider.

### REPRISE

779 Cardinal Roy, Cap-de-la-Madeleine (Plateau Laferte)



5 1/2 pièces  
 Plus 4 pièces au sous-sol et 1 grande chambre froide, peinture neuve.  
 Si achat première maison, \$3000. de subvention possible  
 Intérêts 13 1/2%, prix demandé 32,000\$  
 Toute offre sera étudiée.  
 C.P. 1212, T.-R. — Tél.: 378-5416

**AVIS PUBLIC**  
 aux commerçants, professionnels et autres du Centre-Ville.

**LA S.I.D.A.C.**  
**À QUEL PRIX???**

Nul ne le sait. Tout est basé sur des probabilités. Votre adhésion est censée être déjà donnée (sans avoir été consulté) à moins que vous ne votiez contre le mardi, 14 septembre 1982 à l'hôtel de ville.

**Acceptez-vous de donner ainsi un chèque en blanc sans savoir? ALLEZ VOTER**

pour manifester votre désaccord à ce genre de procédé et à ses conséquences, d'ailleurs inconnues, et surtout à cette autre taxe, comme si nous n'en avions pas encore assez.

**Le comité dissident des hommes d'affaires du centre-ville.**

# éditorial

## Aucun changement de cap

Coup sur coup, les deux remaniements de Québec et d'Ottawa sont venus mettre un terme aux supputations des derniers mois. Ni M. Lévesque ni M. Trudeau n'ont jugé bon ou n'ont été capables d'entreprendre un remue-ménage que d'aucuns auraient souhaité.

Un gouvernement vaut ce que valent ses piliers. Ce sont les détenteurs des grands dossiers qui donnent le ton et c'est habituellement parce que certains hommes ont la personnalité pour donner le ton qu'ils se voient octroyer ces grands dossiers, et conséquemment les ministères les plus importants.

A Québec, ces piliers se sont révélés intouchables. Aucun des grands n'a été inquiété dans le dernier remaniement. C'est au niveau des ministères moins importants que le couteau a tranché, permettant à trois nouveaux de s'introduire au cabinet. A Ottawa, les grands ont changé de siège entre eux. Mais la ligne de fond de ce gouvernement restera tout à fait la même. Aucune de ses orientations majeures concernant les finances et l'offensive du 6 et 5 pour cent, ou touchant la politique énergétique, ou encore la politique étrangère, ou la constitution, non, aucune de ces orientations ne semble sur le point de prendre le moindre virage. Le cap est maintenu, même si une bonne partie de la population croit qu'on s'en va tout droit sur les récifs.

On pourrait croire que M. MacEachen est élégamment limogé. Mais on constate que M. Trudeau l'a maintenu au poste des finances aussi longtemps qu'on réclamait sa tête à grands cris. Il part maintenant, alors que la clameur s'est tue, et il semble bien que son successeur, Marc Lalonde, n'a pas mission de changer le cours de la politique financière, ce qui serait une sorte de désaveu du premier, mais plutôt d'essayer de la vendre avec encore plus de force. M. MacEachen pourrait par ailleurs apporter

aux affaires extérieures une approche plus économique, ce que ne pouvait faire un MacGuigan à l'air plutôt intellectuel que commerçant. Celui-ci gagne la Justice, un havre redevenu tranquille après la tempête constitutionnelle. M. MacGuigan a toujours paru empêtré et peu flamboyant aux Affaires étrangères.

On éprouve une certaine surprise à voir M. Lalonde accéder aux Finances, alors que bien peu faisaient cette prédiction. S'il doit y avoir du nouveau à ce poste, ce sera du côté de la vigueur avec laquelle M. Lalonde a coutume de batailler, bien différente de la bonhomie de M. MacEachen. Après son passage contesté à l'Énergie, l'arrivée de M. Lalonde aux Finances annonce des temps houleux. Il est douteux qu'il réussisse à regagner aux libéraux la sympathie du monde des affaires, non plus que celle des travailleurs.

Reste M. Jean Chrétien, dont la carrière continue de se maintenir sur les pics les plus venteux. La politique de l'Énergie est tracée, mais combien tiraillée. Il en devient le commis-voyageur.

Mais sa nomination le place, et nous par le fait même, dans une situation tout à fait cruciale pour notre région. On sait que MM. Chrétien et Duhaime sont de turbulents vis-à-vis. Ils le seront plus que jamais alors que l'un et l'autre sont maintenant responsables de l'Énergie, dans leur gouvernement respectif. Bien plus, le dossier le plus chaud qu'ait connu la région depuis quatre ans, celui de La Prade, tombe désormais entre les mains de ces deux ministres.

Est-ce un bien, est-ce un mal? Est-ce un avantage, un inconvénient? On devrait conclure tout de suite qu'on n'a jamais été en aussi bonne position pour espérer un règlement rapide et satisfaisant de ce sujet odieusement politisé. Il est impossible cependant de ne pas craindre que les flammèches vont reprendre de plus belle.

Claude Bruneau



## Les propos de Roger Bellemare Des réflexions simples, braquées sur l'essentiel

(NDR) Jeudi, avait lieu le lancement d'un recueil de textes écrits par le regretté Supérieur du Séminaire, l'abbé Roger Bellemare, qui a collaboré pendant plusieurs années à la chronique Propos d'Évangile. Nous publions ici un commentaire de ce volume, écrit par le Père Albert Beaudry, S.J., un Trifluvien maintenant directeur de la revue Relations.

En 1960, l'abbé Roger Bellemare nous enseignait les Belles-Lettres au Séminaire de Trois-Rivières. Il commentait les classiques français du XVII<sup>e</sup> siècle, Molière, La Bruyère, La Fontaine qu'il appréciait spécialement. En parcourant aujourd'hui les "propos d'Évangile" qu'il a rédigés de l'automne 1975 au printemps 1981, je ne peux m'empêcher de retrouver, au détour d'une citation ou d'un paragraphe particulièrement bien tourné, le sourire malicieux, réservé et doucement railleur de l'humaniste qu'il était.

Les "grands" de notre petit monde ne résistent pas longtemps à son regard de "moraliste": le chef d'entreprise qui abuse de son personnel, le syndicaliste qui manipule ses troupes, le politicien distributeur de promesses, le pratiquant en vue assis sur sa bonne conscience, tous les marchands d'illusions et les semeurs de discorde sont jaugés à l'aune du "papotage" de l'égoïsme et de la course à l'intérêt.

C'est la sévérité du sage. Malgré le tintamarre de la publicité et les cris du débat social, il n'y a rien de vraiment nouveau sous le soleil: les grèves ont remplacé les fêtes chômées, mais le cœur humain reste ce qu'il était, inquet de bonheur, réticent à donner, fasciné par le pouvoir, bouleversé par les passions. Le faux-brillant de la con-

sommation nous cache l'essentiel. "Un ami possédait la permanence, la sécurité d'emploi et tous les bénéfices marginaux. Le mal, qui sournoisement le minait, l'emporta en quelques jours. Il se retrouve dans l'éternité, tout surpris que son syndicat n'ait rien prévu pour cette alternative."

Le tableau que brosse l'abbé Roger de notre société n'a rien de triomphaliste: ce n'est pas lui qui idéaliserait la Révolution tranquille, et les hymnes au "grand soir" n'appartiennent guère à son répertoire. C'est qu'il refuse, à contre-cœur de notre mentalité tolérante et accommodante, de fermer les yeux sur le mal et sur ses causes.

Le fait est, il me semble, que notre société et le monde en général ne peuvent valoir plus que les individus qui les composent, qu'ils soient au centre, à droite ou à gauche. Et si les systèmes sont rongés par l'injustice, l'égoïsme, l'ambition, l'orgueil ou l'envie, c'est peut-être que ces virus travaillent déjà dans le cœur et l'organisme de chacun.

En fait, celui qui scrute la société québécoise et la vie quotidienne de ses différentes classes n'est pas seulement un sage et un humaniste: c'est un homme de foi et de prière, et surtout peut-être un pasteur, qui s'efforce de retrouver dans l'Évangile du dimanche le message fondamental de Jésus de Nazareth, appel à la conversion et gage d'espérance.

Car son propos n'est pas d'analyser notre société, il vise plus creux. Inlassablement il nous ramène à l'essentiel, à ce qui donne à notre vie son sens, à ce qui seul peut justifier l'âpreté des conflits, la grisaille du quotidien, l'amertume des défaites à encaisser et des dialogues à renouer. Le "sondage" qu'il nous invite à pra-

tiquer débouche sur autre chose, il est "révélateur": il nous renvoie à l'expérience de la foi.

Dire la foi n'est pas facile. Surtout si on se refuse aux grandes formules abstraites, pour tenter de la retrouver dans nos attitudes et nos convictions de tous les jours. Qu'est-ce que la foi à l'école, au bureau, à l'hôpital, au foyer?

Qu'est-ce que les Jeux Olympiques ou le Référendum ont à voir avec le message chrétien? Qu'est-ce que ça donne de "croire", si on ne peut plus se retrancher dans le silence de la majorité ou la sécurité d'une pratique conventionnelle?

C'est le grand mérite de l'abbé Bellemare, à mon avis, que de resituer constamment la foi des croyantes et des croyants dans leur quotidien, et d'indiquer, à la lumière des Beattitudes, une voie d'espérance.

Car "Celui que vous cherchez est au milieu de vous". Et le salut est à l'oeuvre, aujourd'hui et chez nous. Au stade et à la maison, dans le questionnement de l'adolescent et le dialogue des époux, dans l'appel des pauvres, la clameur des opprimés et l'exemple des saints, dans cet effort vers la beauté, vers la grandeur dans la fraternité.

Jean-Baptiste réparait régulièrement au fil de ces "propos". Le prophète qui était n'a jamais lâché ses mots pour réveiller les Juifs de son temps, en dénonçant l'injustice et la vanité, il annonçait le Christ. Le "décapage" qu'il pratiquait se retrouve adapté à notre milieu, dans ces réflexions simples, directes et braquées sur l'essentiel.

Albert Beaudry S.J.

## propos d'évangile

### Le faisan et le croyant

Un jour, un chasseur décida d'agrandir son sous-sol d'un magnifique faisan empaillé. Toute la famille admirait cet oiseau merveilleux aux longues plumes multicolores. Le petit David qui n'avait que quatre ans, demanda: "Qu'est-ce que c'est?" On lui répondit en chœur: "C'est un faisan!" Le petit sembla intrigué. Il examina l'oiseau sur tous les angles. Il frappa dans ses mains, comme pour le faire réagir. Mais l'oiseau empaillé restait immobile. Alors, avec un ton déçu, l'enfant s'écria: "Ce n'est pas un faisan, il ne fait rien!" Dans sa petite tête, il était convaincu que pour s'appeler faisan, il fallait que l'oiseau fasse quelque chose.

Dans le monde religieux, nous sommes témoins de situations semblables. Il y a des croyants qui se disent non pratiquants. Il y en a qui se demandent à quoi sert la foi puis-je ceux qui vont à la messe ne sont pas dans l'ensemble meilleurs que les autres. Il en est d'autres qui, pour le moins, surprennent puisqu'ils mangent de la Bible autant qu'ils mangent du prochain. Alors, un peu comme le petit David, on se demande si on peut s'appeler croyant sans agir en croyant.

Il est bon de se rappeler que la foi n'existe pas ailleurs que dans le croyant en chair et en os. Pour mieux la comprendre, il faut la regarder à l'état pur dans le cristal de sa source: en Jésus-Christ. Le Christ, dans son humanité, a eu une confian-

ce totale en son Père et malgré les épreuves, il lui est resté fidèle et n'a jamais désespéré en ses frères et soeurs.

Être croyant, c'est d'abord vivre profondément cette attitude de confiance totale en quelqu'un. Croire, c'est se fier à Jésus-Christ et en sa parole. Mettre sa confiance en Jésus-Christ et en sa parole, c'est adhérer à la certitude que Dieu nous aime personnellement, qu'il a fait de chacun et chacune ses enfants, que nous sommes tous appelés à vivre fraternellement heureux en cette vie et pour toute l'éternité. C'est aussi adhérer à la certitude que le Seigneur compte sur chacun pour renouveler, par l'amour, ce monde hostile à la paix, au partage et au pardon. C'est devenir certains que, grâce au Christ, nous pouvons triompher ensemble de toutes les formes de mal, y compris de la mort.

Une lampe allumée ne peut pas ne pas éclairer. Une personne envahie par la foi ne peut pas ne pas réagir en croyant. Une lampe allumée brille de partout. Chez la personne illuminée par l'Esprit de Jésus-Christ, chacune de ses pensées et de ses paroles sont remplies de cette lumière; les gestes de ses yeux, de ses mains et de ses pieds sont motorisés par cette force.

La foi sans les oeuvres est une foi morte comme une lampe électrique sans courant est une lampe éteinte, et elle ne sert à rien.

Vivre sa foi sera globalement

aimer Dieu et aimer son prochain. Aimer Dieu s'exprimera dans le fait de communiquer avec sa pensée contenue dans la Bible, de prendre contact avec lui dans la prière, et participer aux sacrements qui sont les signes par lesquels il nous manifeste son amour et son action de salut. Aimer Dieu se traduira aussi dans l'amour du prochain.

Aimer son prochain sera de se solidariser dans le quotidien avec le vécu de ceux qui nous entourent en étant partisan de cette démarche qui consiste à chercher à vaincre le mal sous toutes ses formes. Ceci nécessitera d'écouter, d'accueillir, de se fier aux autres et de s'engager notamment avec les plus démunis, pour retrouver ensemble la dignité, le partage, la paix et la joie. À regarder autour de nous, ce ne sont pas les occasions qui manquent...

Vivre sa foi s'avère exigeant. On ne parvient pas du premier coup à traduire parfaitement notre foi dans nos comportements. C'est l'affaire d'un long cheminement. Mais il faut se rappeler que la foi s'exprime ou n'est pas. On peut se dire croyant, on peut en porter l'étiquette ou le nom, mais si notre foi ne se traduit pas de quelque manière que ce soit dans nos actes, nous risquons de ressembler étrangement à de beaux faisans empaillés dont la seule utilité sera d'orner les sous-sols de notre monde religieux.

Paul-Émile Landry, ptr

## vosre opinion

### La maison Bourgeois et les besoins socioculturels à Sainte-Angele

Il y a un mois, à la suite de consultations auprès de différentes organisations socioculturelles de Sainte-Angele-de-Laval, le comité des loisirs faisait circuler une pétition pour faire pression sur la municipalité et sur la Caisse populaire de Sainte-Angele-de-Laval, afin de conserver la maison Bourgeois qui devait être démolie ou démenagée pour laisser des places complémentaires de stationnement à la Caisse. Les organisations utilisaient des locaux souvent trop exigus, mal chauffés ou mal éclairés, et difficilement accessibles.

La maison Bourgeois, qui représente une page de l'histoire du village, étant liée aux traversiers vers Trois-Rivières et constituant ainsi une partie de notre patrimoine, aurait pu regrouper tous les services socioculturels du village et aurait donné des locaux pour les

associations et pour toutes sortes de cours comme le judo, le ballet-jazz, la photographie, la guitare, etc. Son aménagement aurait pu être fait sous forme de corvée ou des bénévoles auraient peinturé, réparé l'électricité, posé des tablettes pour les livres de la bibliothèque, etc. L'entretien et le chauffage seraient venus de l'accumulation des loyers déjà payés par les associations pour utiliser leurs locaux actuels, plus un très léger subside de l'Hôtel de ville. Pres de trois cent citoyens de Sainte-Angele avaient déjà signé la pétition et approuvé cette démarche.

Mais voilà que tout d'un coup, on ne sait sous quelles influences occultes, les représentants des associations changeaient d'avis, considérant que leurs locaux actuels étaient suffisants. Pourtant, depuis la dernière réunion du comité des loisirs qui apportait cette nouvelle

information et qui décourageait tous ceux et celles qui avaient travaillé sur le projet, les louveteaux et jeannettes ont dû louer un garage de la paroisse qu'ils devront aménager et chauffer à coup de sacrifices, et l'Age d'or ne sait plus où mettre le grand métier à tisser qu'elle vient d'acquiescer!

Je remercie sincèrement la Caisse populaire de Sainte-Angele qui avait accepté de reviser ses positions et d'offrir la maison Bourgeois pour \$1; et merci à tous les bénévoles qui ont travaillé sur ce projet, en particulier Ginette et Jacques Métail.

Et bravo pour tous les défaits-

tes... nos jeunes continueront ainsi d'avoir comme lieux de loisirs et de culture les bars de la région et les discothèques de Trois-Rivières!

Suzanne Julien  
Sainte-Angele-de-Laval

## le mot du jour

### Grand'Mère ou Grand-Mère

Je suis l'avis d'un lecteur qui m'offre ce titre. M. Pierre Desaulniers se demande — et me demande — s'il faut l'apostrophe ou le trait d'union à sa ville. On a appelé la petite ville en question du nom du rocher qui se dresse au centre de la ville. Ce rocher avait, d'après une légende indienne, le profil d'une "village femme".

Naturellement, à l'époque (1898) on écrivait grand-mère. J'ai déjà parlé de l'apostrophe qui devient un trait d'union, dans grand-chose, grand-messe, grand-mère. C'était une erreur de marquer de l'apostrophe l'es-

pace entre "grand" et "chose", par exemple. Grand n'était pas un simple adjectif signifiant qui dépasse par la taille ou la hauteur, mais il signifiait "qui distingue parmi les autres, majoritaire". Ainsi, on disait: grand-mère, grand-peine (à), etc. On a dit jadis: mère-grand. Ce qui prouve que grand doit rester au masculin.

Un jour les grammairiens se sont occupés de cette question de l'apostrophe. Il fut décidé de le remplacer par un trait d'union. Cela se passait au début du siècle. Mais la ville de Grand-Mère

n'est pas pour cela soumise aux lois grammaticales. Figée, comme tout nom propre, l'appellation doit rester avec son apostrophe. Je réponds donc à M. Desaulniers que je ne crois pas qu'il faille reprocher une faute aux Grand-Mérois qui tiennent à leur apostrophe. Le nom de leur ville est bien arrêté. De même, tous les écrits des écrivains qui ont employé l'apostrophe pour ce genre de nom composé doivent demeurer ainsi (Balzac, Proust, Flaubert, etc. ont écrit grand-chose et grand-mère.)

Louis-Paul Béguin  
Office de la langue française

## le nouvelliste

500, St-Georges Trois-Rivières  
G9A 5J6 TEL: 376-2501

Journal quotidien publié à Trois-Rivières par LE NOUVELLISTE Ltée - Fondé le 30 octobre 1920

RÉDACTION: Directeur: J.-René FERRON  
Information: Bernard CHAMPOUX  
TIRAGE: Directeur: Wilfrid THERRIEN  
PRODUCTION: Directeur: Jean-Guy BISSONNETTE



PUBLICITÉ: Directeur: Eiphège LEBRUN  
Annonces locales: André TRUDEL  
Annonces classées: Justin BIRON  
Annonces nationales: Thérèse BROUSSEAU

Membre de la Presse Canadienne, affiliée aux agences AFP, Reuter, AP, Telbec, Photolaser, Presse Canadienne, Courrier de la deuxième classe. Enregistrement no 0746

# Marc Lalonde plonge tête première dans sa nouvelle fonction

par Eric BEAUCHESE

OTTAWA (PC) — M. Marc Lalonde n'a pas tardé à assumer sa nouvelle tâche de ministre des Finances. Dès vendredi, quelques heures avant d'être assermenté à son nouveau poste, il rencontra le gouverneur de la Banque du Canada, M. Gerald Bouey. C'était la première d'une série de consultations qu'il doit avoir, au cours de la semaine prochaine, avec des membres du gouvernement ainsi qu'avec des représentants du monde des affaires et des syndicats.

L'ancien ministre de l'Énergie a déclaré aux journalistes que, malgré cette intense activité, il n'avait pas l'intention d'apporter des modifications majeures aux politiques économiques en place. Il a même l'intention de marcher dans les pas de son prédécesseur, M. Allan MacEachen, qui a repris un portefeuille dont il avait déjà été le titulaire, celui des Affaires extérieures.

"Ce n'est pas le moment d'appliquer un traitement violent à l'économie," a déclaré le représentant de la circonscription d'Outremont. "On dirait d'ailleurs que se produit un début de reprise, avec des nouvelles encourageantes à propos de notre dollar, un surplus de notre balance des paiements et une diminution des taux d'intérêt. Il ne faudrait certainement pas essayer de nouvelles mesures qui pourraient annuler ces signes encourageants."

Toutefois, la situation de l'emploi ne figure pas parmi les bonnes nouvelles. Le taux de chômage a atteint en août 12,2 pour cent de la main-d'œuvre active, un record depuis la Dépression.

### Affrontements à prévoir

C'est une situation tragique, a reconnu M. Lalonde, suggérant qu'on essaiera de trouver de nouvelles mesures, s'il en existe, afin de solutionner ce problème du chômage.

M. Lalonde n'a toutefois pas tous les atouts pour lui à son nouveau poste. Dans les milieux d'affaires, on le considère arrogant, inflexible et comme un partisan inébranlable du nationalisme économique. C'est surtout en mettant en place le programme énergétique du pays qu'il s'est gagné une telle réputation.

En général, les syndicats ont donné leur appui à ce programme, mais on

peut croire qu'il y aura affrontement entre eux et M. Lalonde, alors ce dernier devient un des moteurs principaux du programme de restriction des salaires et des prix. Il a d'ailleurs juré de faire fonctionner ce programme avec encore plus de vigueur.

### Solide expérience

Commentant sa nomination, les dirigeants syndicaux ont pour la plupart souligné que ce n'était pas tant l'homme qu'ils haïssaient mais les politiques qu'il prônait.

Le chef de l'Opposition, M. Joe Clark, s'est pour sa part attaqué à l'homme, affirmant que le premier ministre Trudeau ne pouvait pas faire de pire choix. Si M. MacEachen était considéré comme un incompetent, M. Lalonde est reconnu pour être hostile aux entreprises, alors que l'entreprise privée jouera un rôle essentiel dans une reprise économique, a indiqué le chef conservateur.

Il reste que M. Lalonde a une solide expérience à Ottawa. Avant de se présenter candidat dans Outremont, en 1972, il était premier secrétaire de M. Trudeau.

En plus de ministre de l'Énergie, il a déjà détenu les portefeuilles de la Santé et du Bien-Être, du Statut de la femme, des Relations fédérales-provinciales et de la Justice.

### Un nouveau Lalonde?

Il n'y a aucun doute que, s'il est désigné ministre des Finances, c'est à cause de sa réputation de dur.

Il a l'intelligence et le cran nécessaires, a noté M. Pierre Deniger, député libéral de La Prairie.

Son orgueil immense peut lui nuire à l'occasion, a dit M. Jim Gray, vice-président exécutif de Canadian Hunter Explorations Ltd. Il aura un rôle différencié à jouer avec les Finances.

Avec un nouveau portefeuille, j'imagine qu'il présentera de nouvelles politiques appropriées et efficaces, a dit M. William Mackness, vice-président et économiste senior de la Banque de Nouvelle-Écosse, qui avait violemment critiqué le programme énergétique et ses répercussions sur l'économie.

M. Sam Hughes, de la Chambre de Commerce du Canada, a également souhaité que le monde des affaires fasse connaissance avec un nouveau Lalonde.

## Trudeau et l'économie

# "Il serait prématuré de tenir une autre conférence des premiers ministres"

OTTAWA (PC) — Il est nettement prématuré de tenir une autre conférence des premiers ministres sur l'économie tant qu'il ne sera pas plus manifeste qu'elle serait utile, a dit le premier ministre, M. Trudeau, aux chefs de gouvernement des provinces.

Dans un telex envoyé vendredi au premier ministre de la Nouvelle-Écosse, M. John Buchanan, président de la conférence 1982 des premiers ministres, M. Trudeau a confirmé qu'Ottawa attendait toujours des précisions sur la volonté des provinces d'appuyer le programme fédéral de restriction des salaires et des prix à six p.c. cette année et à cinq p.c. en 1983.

"Bien que plusieurs provinces aient pris des mesures de limitation des salaires dans le secteur public, je crois qu'il faut faire davantage."

"Je suis particulièrement déçu de la réaction, à ce jour, des provinces à ma requête d'agir pour modérer les prix qui dépendent des gouvernements."

Ottawa a déjà imposé sa norme de 6 et 5 p.c. aux salaires des fonctionnaires et aux prix des industries sujettes à ses règlements.

M. Trudeau se rendait à la demande de M. Buchanan d'une réponse directe à la requête des provinces à leur conférence d'Halifax le mois dernier en faveur d'une réunion des premiers ministres la semaine prochaine.

L'ancien ministre des Finances, M. Allan MacEachen, passé vendredi aux Affaires extérieures, avait déjà rejeté cette requête mais M. Buchanan voulait une réponse de M. Trudeau lui-même.

Les premiers ministres ont demandé des changements à l'Agence d'examen des investissements étrangers (FIRA en résumé et en anglais), dont la plupart souhaitent la disparition et au programme fédéral de l'énergie. Ils ont aussi réclamé une baisse des taux d'intérêt et davantage d'initiatives pour la création d'emplois.

## Le massacre d'Archambault Enquêtes préliminaires

SAINT-JEROME (PC) — Trois détenus du pénitencier à sécurité maximale de Sainte-Anne-des-Plaines subissent leur enquête préliminaire le 20 septembre sous l'accusation de tentative de meurtre contre un gardien de l'Institut Archambault.

Accusés dans le sillage de l'affrontement qui a coûté la vie à trois gardiens et à deux détenus le soir du 25 juillet, les détenus Michel Hudon, 23 ans, Ian Paterson, 35 ans et Mario Pruneau, 21 ans, ont comparu vendredi brièvement devant le juge François Beaudouin, qui a fixé cette date.

Les trois hommes sont accusés d'avoir tenté à la vie du gardien Marcel Jacob, qui a survécu aux graves blessures subies au cours de l'émue.

Plus tard au cours de la journée, les avocats Richard Cyr et Jean Parsigneau, défenseurs des détenus Maurice Michel et Daniel Boulet ont annoncé que leurs clients auraient une dé-

fense à présenter en réponse à la preuve déposée depuis le début de leur propre enquête préliminaire par le procureur Paul Chevalier.

Non publication  
Amorcée jeudi, cette enquête qui est sous le coup d'une ordonnance de non publication se poursuivra donc le 17 septembre.

Cités hier à leur examen volontaire, Michel et Boulet, qui sont tous deux âgés de 24 ans, sont accusés du meurtre du surveillant principal Léandre LeBlanc et du

gardien Denis Rivard, deux des victimes de la boucherie d'Archambault.

Accusé du meurtre du gardien Rivard et du gardien David Van Den Abeele, le détenu Jason Gallant, 29 ans, comparaitra lundi devant le tribunal de Saint-Jérôme.

Le 15 septembre, ce sera autour des détenus Wilfred Larose, 37 ans et André Lachapelle, 21 ans, de comparaître pour connaître la date de leur propre enquête préliminaire.

## Maison du Tardon

10475, boulevard Bécancour  
SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL  
Cité Nicolet, Qué. G0X 2H0  
Tél. (819) 222-5608



"HORAIRE DE NOS RENCONTRES"  
Septembre:  
10-11-12 - Couples "Vois, je te propose aujourd'hui vie et bonheur, mort et malheur" Mt 30, 15  
Septembre:  
17-18-19 - Tous "Aie pitié de moi, Seigneur, fils de David" Mt 15, 22  
24-25-26 - Couples "Alors Jésus fixa sur lui son regard et l'aima" Mc 10, 21  
Octobre:  
2 mini-congrès (anniversaire) "Béni soit le Seigneur de jour en jour" Ps 68, 20  
8-9-10 - Couples "Mon projet se réalisera, j'accomplirai ce qui me plaît" Is 46, 10

## Le chat a mangé la langue du PQ!

QUÉBEC (PC) — C'est par un mutisme des plus complets que Québec a réagi au mini-remaniement ministériel effectué vendredi dans le cabinet du premier ministre Trudeau.

Au bureau du premier ministre Lévesque, on indiquait qu'aucun commentaire n'était prévu pour le moment.

Retenu dans la région de Chicoutimi, le ministre de l'Énergie Yves Duhaime commentera probablement lundi à Trois-Rivières le passage du ministre Jean Chrétien de la Justice à l'Énergie, devenant ainsi l'homologue fédéral du ministre Duhaime.

Petit détail cocasse, les ministres de l'Énergie dans le gouvernement canadien et québécois représentent tous les deux les électeurs de la Mauricie.

Le ministre des Finances Jacques Parizeau réserve ses commentaires pour plus tard à propos de la nomination de Marc Lalonde aux Finances en remplacement d'Allan MacEachen qui redevient secrétaire d'État aux Affaires extérieures, poste qu'il avait occupé il y a quelques années avant MM. MacGuigan et Don Jamieson chez les libéraux.

## Le remaniement ministériel "Un jeu de chaise musicale"

par Rollande PARENT

MONTREAL (PC) — Les hommes d'affaires québécois ont réagi, hier, avec plus de réserve au remaniement ministériel fédéral qu'ils ne l'avaient fait, la veille, aux modifications apportées à Québec au cabinet du premier ministre René Lévesque.

Le vice-président du Conseil du patronat du Québec (CPQ), M. Ghislain Dufour, estime que même avec un changement de poste pour certains ministres seniors (M. Lalonde passe aux Finances, M. Chrétien passe à l'Énergie et M. MacEachen s'en retourne aux Affaires extérieures) les orientations majeures du gouvernement demeurent.

Selon lui, ce remaniement ne permet pas d'envisager des changements draconiens de direction au niveau des politiques fédérales.

D'après M. Dufour, ce sont les mêmes hommes qui changent de siège et qui demeurent dans les mêmes postes clés.

La Chambre de commerce de la province de Québec qualifie de jeu de chaise musicale le remaniement ministériel effectué vendredi au sein du cabinet Trudeau.

Le vice-président exécutif de la Chambre, M. Jean-Paul Létourneau, explique qu'il ne voit pas dans ces changements la possibilité de modifications aux politiques fiscales et énergétiques.

Toutefois, un son de cloche différent est venu du côté de la Chambre de Commerce de Montréal où on se réjouit du mini-remaniement ministériel.

Le président de l'organisme, M. Serge Saucier, est particulièrement satisfait de la désignation de M. Jean Chrétien au ministère de l'Énergie et celle de M. Marc Lalonde aux Finances.

Il en va de même pour le Board of Trade.

Le président M. Robert Harrison, se réjouit de la nomination du ministre Marc Lalonde aux Finances parce que celui-ci "vient du Québec et qu'il a de l'influence au niveau du cabinet". M. Harrison estime que ce sont là des atouts précieux pour le Québec en forte période de chômage.

M. Harrison se dit convaincu que le passage du ministre Jean Chrétien à l'Énergie régnera les gens de Calgary à cause de son "style d'ouverture pour discuter" qui diffère du style dictatorial de l'actuel titulaire Marc Lalonde.

### ATTENTION

La population de Trois-Rivières et des environs, est cordialement invitée à des réunions d'évangélisation avec le Révérend Bernard Dufour, au

### CENTRE CULTUREL DE TROIS-RIVIÈRES

Vendredi et samedi 10 et 11 sept., 20h00  
Dimanche 12 sept., 14h30

M. Dufour prêche l'Évangile dans son texte intégral, comme au temps des Apôtres. Les signes, les miracles et les prodiges accompagnent son ministère. C'est en 1974 qu'il expérimentera une transformation extraordinaire dans sa vie alors qu'il a connu vraiment le Seigneur Jésus-Christ et reçu l'assurance du pardon de ses péchés.

VENEZ TOUS L'ENTENDRE

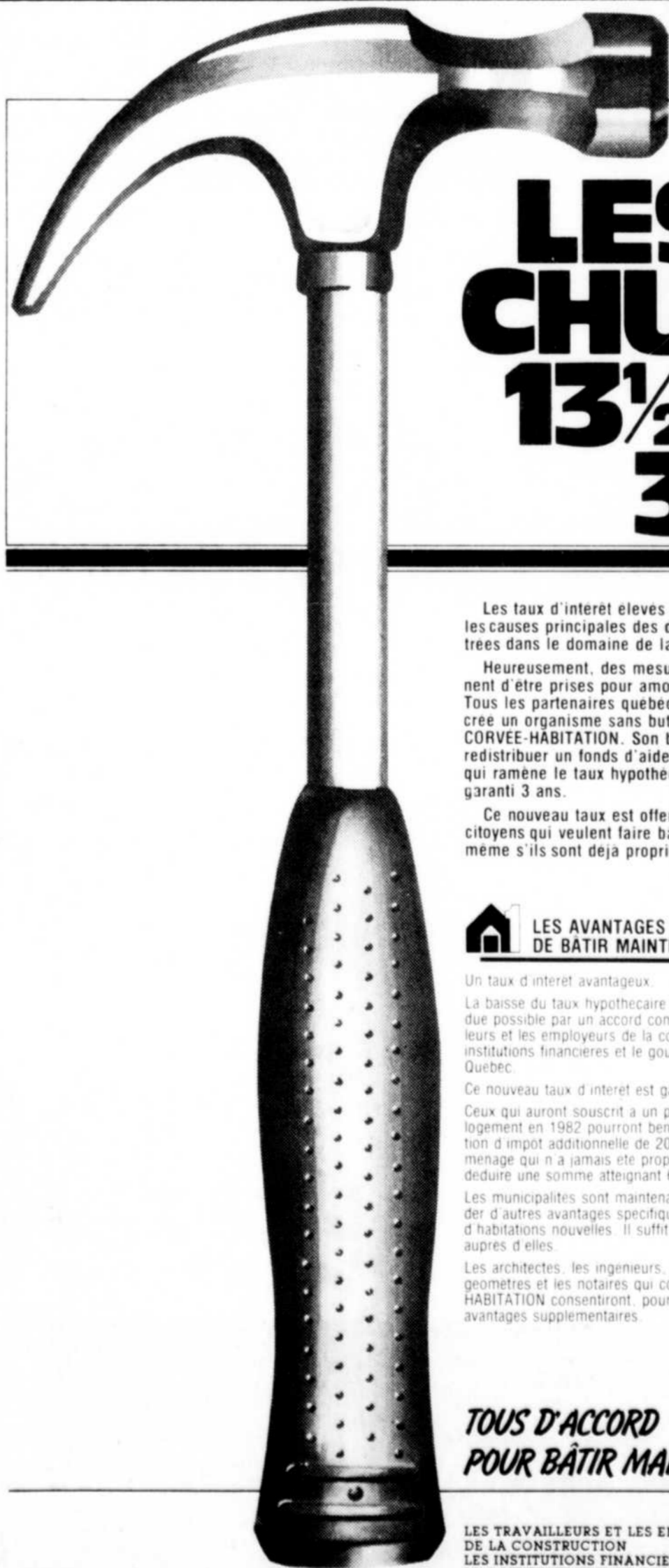
### PSYCHOLOGUE

Dr Jean-Jacques Larivière  
Ph.D.

Membre de la C.P.P.Q.  
Diplômé en psychothérapie  
(Gestalt Institute de Cleveland)

THERAPIE: individuelle  
de couple  
de groupe

RENSEIGNEMENTS:  
(819) 373-3816  
APRÈS 17h00



### PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

# LES TAUX CHUTENT À 13 1/2% POUR 3 ANS

Les taux d'intérêt élevés et instables sont les causes principales des difficultés rencontrées dans le domaine de la construction.

Heureusement, des mesures positives viennent d'être prises pour amorcer la relance. Tous les partenaires québécois intéressés ont créé un organisme sans but lucratif appelé CORVEE-HABITATION. Son but? Administrer et redistribuer un fonds d'aide à la construction qui ramène le taux hypothécaire à 13 1/2%, garanti 3 ans.

Ce nouveau taux est offert à tous les citoyens qui veulent faire bâtir maintenant, même s'ils sont déjà propriétaires.

### LES AVANTAGES DE BÂTIR MAINTENANT

Un taux d'intérêt avantageux.

La baisse du taux hypothécaire à 13 1/2% a été rendue possible par un accord conclu entre les travailleurs et les employeurs de la construction, les institutions financières et le gouvernement du Québec.

Ce nouveau taux d'intérêt est garanti pour 3 ans. Ceux qui auront souscrit à un plan d'épargne-logement en 1982 pourront bénéficier d'une déduction d'impôt additionnelle de 2000 \$. Si s'agit d'un ménage qui n'a jamais été propriétaire, il pourra déduire une somme atteignant 6000 \$.

Les municipalités sont maintenant habilitées à accorder d'autres avantages spécifiques aux acquéreurs d'habitations nouvelles. Il suffit de vous renseigner auprès d'elles.

Les architectes, les ingénieurs, les arpenteurs-géomètres et les notaires qui contribuent à CORVEE-HABITATION consentent, pour leur part, des avantages supplémentaires.

TOUS D'ACCORD POUR BÂTIR MAINTENANT

LES TRAVAILLEURS ET LES EMPLOYEURS DE LA CONSTRUCTION  
LES INSTITUTIONS FINANCIÈRES  
LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC  
LES MUNICIPALITÉS  
LES PROFESSIONNELS

### LES TYPES D'HABITATION À BÂTIR MAINTENANT

- Tout bâtiment résidentiel n'excédant pas 3 étages ou qui peut faire 4 étages avec une partie des logements construits sous le niveau du sol
- Les logements doivent appartenir à l'un des types d'habitation qui suivent:
  - de l'unifamilial au quintuplex
  - condominium (co-propriété divisée)
  - coopérative d'habitation non déjà subventionnée par les programmes existants.

### LES CONDITIONS POUR BÂTIR MAINTENANT

- Le coût de chaque logement, quel qu'il soit, ne doit pas dépasser 60 000 \$, terrain compris.
- Vous devez habiter le bâtiment dans les 12 mois suivant le premier versement hypothécaire.
- Vous devez faire l'acquisition d'un logement mis en chantier entre le 25 mai et le 31 décembre 1982.
- La construction devra être terminée le 30 juin 1983.
- Ces logements doivent être construits par les travailleurs et les employeurs qui participent à CORVEE-HABITATION financées par des institutions financières participantes et couvertes par le programme de certification des maisons neuves de l'A.P.C.H.Q. ou l'équivalent.

### LES MATÉRIAUX POUR BÂTIR MAINTENANT

De préférence avec des matériaux fabriqués au Québec afin de favoriser des retombées de CORVEE-HABITATION chez nous.

### OU VOUS ADRESSER POUR BÂTIR MAINTENANT

- A Québec: 643-7676
- Partout ailleurs au Québec: sans frais, 1-800-463-4315
- ou écrivez à: CORVEE-HABITATION, 1054, rue Conroy, Edifice «G», bloc 2, 4e étage, Québec, Qué. G1F 5E7
- Renseignez-vous à votre institution financière

**CORVEE HABITATION**  
UN PROGRAMME QUÉBÉCOIS



## L'agrandissement de l'usine Bandag Les travaux vont rondement

par Michel LAMARRE  
SHAWINIGAN — Entrepris après les vacances annuelles de la construction, les travaux d'agrandissement de l'usine Bandag de Shawinigan s'accroissent quotidiennement.

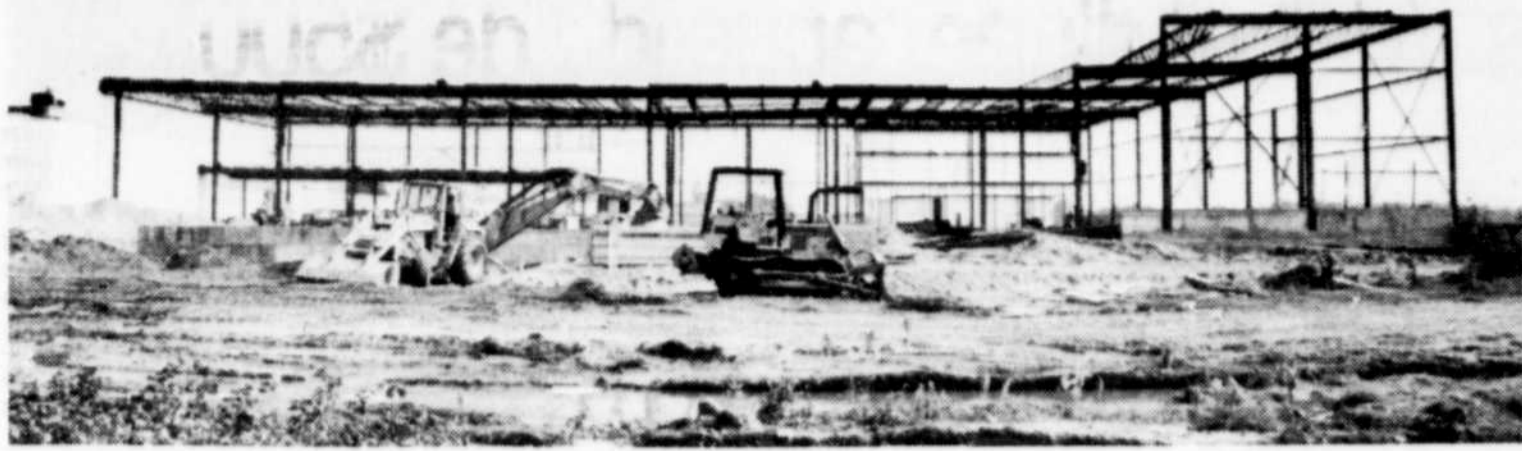
En effet, l'entrepreneur en construction, la firme Rocois, de l'Ange-Gardien, près de la capitale provinciale, a entrepris depuis quelques jours l'aménagement de la nouvelle charpente d'acier afin de permettre aux ouvriers spécialisés de la construction d'entreprendre les travaux intérieurs.

Erigé au coût de \$4,7 millions, l'agrandissement de la firme Bandag, qui se spécialise dans la fabrication de semelles de caoutchouc pour le rechapage de pneus, portera la superficie de l'usine à 36,750 pieds carrés. Elle a présentement une superficie de 27,000 pieds carrés.

On sait que Bandag, fondée en 1967, a reçu un appui appréciable des gouvernements supérieurs pour la réalisation de son projet d'agrandissement, soit une assistance financière de \$689,550 provenant du ministère de l'Expansion

économique régionale (MEER) et aussi d'une subvention de \$375,000 de la part du ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme du Québec, par l'intermédiaire de sa Société de développement industriel.

Grâce à ces travaux d'envvergure, la compagnie Bandag augmentera sa capacité de production annuelle, et sécurisera les emplois actuels, soit une cinquantaine, tout en créant huit nouveaux emplois permanents au cours des prochains mois.



Les travaux d'agrandissement de l'usine Bandag de Shawinigan s'accroissent quotidiennement. Réalisés au coût de \$4,7 millions par la firme Rocois construction, ces travaux permettront à cette compagnie, qui se spécialise

dans la fabrication de semelles de caoutchouc pour le rechapage de pneus, d'augmenter sa production annuelle. Cette photo nous fait voir l'aspect de la nouvelle charpente d'acier. (Photoblo Conrad Fournier)

### Dans certains CA de la région

## "Il manque du personnel professionnel"

— Mme Jeannine Pelland-Beaudry

par Royal SAINT-ARNAUD  
SHAWINIGAN — A l'issue de sa rencontre avec les directeurs et directrices des soins de santé et d'assistance des centres d'accueil de la région Mauricie / Bois-Francs, tenue hier au centre d'accueil Dr Joseph-Garceau à Shawinigan, la présidente de l'Ordre des infirmiers et infirmières du Québec (OIIQ) devait révéler: "certains centres d'accueil de la région manquent de personnel professionnel."

Les problèmes des DSSA  
Tout en expliquant que le but premier de sa visite à la rencontre des DSSA de la région était surtout pour être saisi des problèmes que rencontrent ces derniers dans l'exercice de leurs fonctions, Mme Beaudry a laissé entendre qu'ils tournaient particulièrement autour de deux pôles principaux. D'une part, "l'application du règlement d'autorisation des actes infirmiers" (les éprouvés "actes délégués").

D'autre part, la présidente de l'OIIQ a dit constater également que le sérieux "alourdissement de la population de bénéficiaires" en centre d'accueil, est aussi un phénomène vécu dans la région, plaçant ainsi certains établissements devant le fait qu'ils se retrouvent avec un per-

sonnel professionnel insuffisant.  
Budgets vs qualité des services  
Invitée à aborder la question des restrictions budgétaires du ministère des Affaires sociales, la présidente de l'OIIQ devait admettre qu'à ce niveau la "fusion" d'établissements devrait apporter une remise en question de l'usage que l'on fait des montants d'argent, face à la vocation première des établissements qui est, devait-elle rappeler avec insistance: "le service plein et entier au bénéficiaire." Elle a laissé entendre sur ce point que, trop souvent, lors d'aménagement de services, ils étaient faits en fonction "du budget" au lieu de viser à satisfaire les besoins des bénéficiaires.

Elle indiqua ensuite que, dans la région, comme en plusieurs endroits au Québec, certains centres d'accueil possèdent un personnel professionnel supérieur aux besoins réels de l'établissement, alors que d'autres, où une clientèle plus lourde justifierait la mise en place d'un tel personnel, s'en voient privés. "Bien souvent on doit faire ce qu'on peut", de confier la présidente.

Selon elle, la fusion d'établissements permettra des réaménagements, tant financiers qu'humains, dans le but

d'apporter un réel équilibre en ce sens, sur l'utilisation des ressources, mieux adaptées aux besoins de la clientèle.  
Des CA ou des CHSP?  
Mentionnant, enfin, que bon nombre de cen-

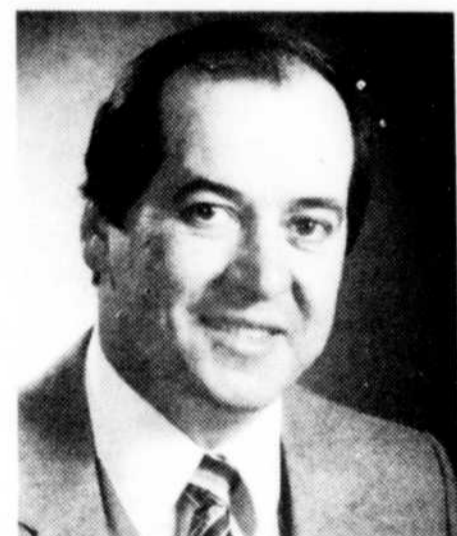
tres d'accueil aujourd'hui sont de véritables "centres hospitaliers pour soins prolongés" mais qu'ils n'ont pas le personnel professionnel requis, la présidente de l'OIIQ a dit que les CA devront revendiquer

leurs besoins réels en ce sens. Elle a de plus indiqué que le MAS était conscient de telles situations, et qu'il n'attend plus que des revendications précises à cet effet.

### District no 4

## J.-C. Légaré candidat

SHAWINIGAN (JE) — " Pour répondre au vœu d'un groupe imposant du quartier No 4, j'ai décidé de poser ma candidature au poste de conseiller, pour représenter le quartier No 4.



M. Jean-Claude Légaré

Originaire de Shawinigan, je suis propriétaire et habite ledit quartier au numéro civique 2652 rue Georges."

C'est de cette façon que M. Jean-Claude Légaré a annoncé officiellement hier sa candidature aux élections municipales de Shawinigan, le 7 novembre.

M. Légaré a ajouté que "l'intérêt suscité par l'annonce de ma candidature me fait croire en l'appui de la majorité des contribuables de mon quartier. Douze années d'expérience dans l'industrie, comme machiniste et enseignant depuis 15 ans de cette même profession, me permettent de croire que je pourrai être un élément constructif."

Le candidat Jean-Claude Légaré a conclu en disant: "J'entends travailler à promouvoir l'harmonie, une saine gestion municipale, en évitant le plus possible les financements à long terme et fournir une meilleure information au public. Et enfin, j'entends favoriser un climat propice à la venue d'industries."



(Photoblo Conrad Fournier)  
Mme Jeannine Pelland-Beaudry

### LE CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN

présente

Exposition Salle Annexe  
du 7 au 22 sept. 82 inclus.

## "L'HOLOCAUST"

Photographies et films d'un peuple assassiné.

Projet de films dans la salle d'exposition tous les soirs à 20h00.

Visites: tous les jours de 19h00 à 21h00.  
Relâche le jeudi et vendredi.

## LIQUIDATION 1982

9-10-11 septembre

Nous avons acheté à rabais de General Motors des surplus d'inventaire venant des concessionnaires qui ont fermé leurs portes.

### 147 MODÈLES 1982 À LIQUIDER



R. VINCENT  
président



A. VINCENT  
dir. adj. ventes



B. HOULE  
représentant



R. PLANTE  
représentant



J.G. PAINCHAUD  
représentant

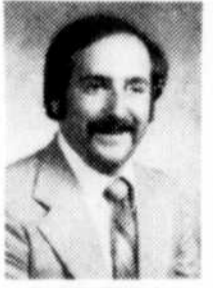
- 46 CHEVETTE en inventaire à partir de 5,353\$
- 18 CITATION en inventaire à partir de 7,979\$
- 14 CELEBRITY en inventaire à partir de 9,595\$
- 15 CAVALIER en inventaire à partir de 6,969\$
- 8 CAMARO en inventaire à partir de 9,999\$
- 2 MALIBU en inventaire à partir de 8,787\$
- 5 MONTE CARLO en inventaire à partir de 9,595\$
- 3 IMPALA en inventaire à partir de 9,494\$
- 1 CORVETTE en inventaire à partir de 18,595\$
- 1 FIRENZA LX en inventaire à partir de 9,595\$
- 11 OMEGA en inventaire à partir de 9,292\$
- 9 SIERRA en inventaire à partir de 9,999\$
- 3 SUPRÊME BROUGHAM en inventaire à partir de 11,555\$
- 1 CADILLAC FLEETWOOD en inventaire à partir de 24,555\$
- 2 PICK UP S en inventaire à partir de 7,979\$
- 5 PICK UP DIESEL 6.2 en inventaire à partir de 11,777\$
- 1 BLAZER en inventaire à partir de 11,999\$
- 1 CHEVY VAN en inventaire à partir de 8,989\$
- 1 CHEV. Série 5000 en inventaire à partir de 15,995\$



R. HÉBERT  
vice-président



P. DUBÉ  
représentant



D. BOURNIVAL  
représentant



F. TRUDEL "FLO"  
représentant

**AUCUN COMPTANT REQUIS  
SI VOTRE CRÉDIT EST ACCEPTÉ  
FINANCEMENT IMMÉDIAT  
SUR PLACE  
SUPER SPÉCIAUX  
À NE PAS MANQUER**

Stock 2N336  
**CHEVETTE**  
2 portes, 4 cylindres, transmission manuelle 4 vitesses, pneus radiaux, intérieur matériel, radio MA, butoirs de pare-chocs, freins à disques, batterie H.D. Garantie 3 ans anti-corrosion.  
**5,353\$**

Stock 2N254  
**CAVALIER**  
4 portes, traction avant, moteur 4 cylindres, transmission manuelle 4 vitesses, bandes dossiers inclinables, servo-freins, dégivreur vitres latérales. Garantie 3 ans anti-corrosion.  
**6,969\$**

Stock 2N337  
**CITATION**  
2 portes, Dégivreur électrique, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, pneus radiaux flancs blancs, radio MA. Garantie 3 ans anti-corrosion.  
**7,979\$**

Pour les plus  
**EXIGEANTS**  
C'est  
**Cascade**  
CHEVROLET. OLDSMOBILE

**4100 BOUL. ROYAL  
539-6494 SHAWINIGAN 539-6494**

Examen visuel complet  
Lentilles cornéennes  
**539-3992**  
Dr JEAN-VICTOR BERGERON D.O.  
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE  
Spécialiste en vision  
2493, St-Marc Shawinigan

BUREAU: 536-4027 RÉSIDENCE: 536-4860  
Dr Chs-A. BOUTET  
OPTOMÉTRISTE  
— SPÉCIALISTE DE LA VUE —  
— VERRES DE CONTACT —  
649, 5e RUE SHAWINIGAN

LE MALADE IMAGINAIRE  
de MOLIÈRE avec MICHEL FORGET  
Nathalie Champagnat, René Dagenais, Nicole Edouard, Bernard Fortin, Sylvie Gosselin, Patrice L'Esper, Robert Marois, Suzanne Morin, Daniel Poirier  
Mise en scène: LORRAINE PINTAL, Musique: PIERRE ADYER, Décors: MICHEL DEMERS, Costumes: FRANÇOIS BARBIER  
A L'AUDITORIUM DU CEGEP DE SHAWINIGAN  
le jeudi 7 octobre 1982, à 20h30  
Prix: Étudiants 5,00\$ Adultes 9,00\$  
Billets en vente à la librairie-tabac "La Margelle" du CEGEP et chez Sauvageau, Matheu et Audif.  
Pour informations: 538-6401 poste 223 ou 539-6771  
en collaboration avec CEGEP

CINE-PARC LAVIOLETTE  
10, 11, 12 septembre  
En Premier LEUR SEULE PASSION LA VIOLENCE!  
Quiconque osera les arrêter sera exterminé!  
LES DÉFENSEURS SAUVAGES  
KRIS KRISTOFFERSON  
un hymne à l'amour  
Gabrielle

**SUPER MARCHÉ AUX PUCES**  
Tous les dimanches de 9h à 17h  
Pour réservations: 533-5229, 539-2922

**MISE AU POINT**  
Ré.: Motel Feu Rouge (1979) inc.  
3430 - 25e rue, Grand-Mère, Tél.: (819) 538-1701  
LE MOTEL N'A PAS ÉTÉ VENDU, IL EST TOUJOURS EN OPÉRATION AVEC LE MÊME SERVICE DE CHAMBRE AINSI QUE LE SALON BAR QUI ACCUEILLE TOUJOURS UNE CLIENTÈLE GRANDISSANTE.  
CLUB D'APPRECIATION À LA CLIENTÈLE  
VOYAGEUR: Vous payez 6 couchers, vous obtenez le 7ième gratuitement  
TARIF "SPECIAL DU JOUR"  
Chambre de 10 h à 16 heures: \$15.00  
BIENVENUE À TOUS  
3430, 25e Rue / Grand-Mère, Qué. / (819) 538-1701  
PRENEZ NOTE: VOUS ÊTES TOUJOURS BIENVENUS ET SI LE COMMERCE D'HÔTELLERIE VOUS INTÉRESSE VOUS POUVEZ NOUS CONTACTER, LE MOTEL FEU ROUGE EST TOUJOURS À VENDRE.  
LE PRÉSIDENT

L'objectif fixé est de \$200,000

# Le comité de promotion industrielle a déjà recueilli \$180,000

# ACHÈTEREZ-VOUS LE JEU INTELLIVISION POUR LE RABAIS DE 50\$

## OU POUR LE PLAISIR?



Si vous achetez l'appareil principal du jeu Intellivision d'ici au 18 septembre chez n'importe lequel des marchands participants, vous aurez droit à un rabais de 50\$ de la part de Mattel Electronics. Excellente raison d'acheter enfin votre jeu Intellivision!

Mais la meilleure raison, au bout du compte, c'est le plaisir que vous et votre famille prendrez à jouer, dès cet été, aux innombrables jeux Intellivision. Vous aurez le coup de foudre pour nos jeux sportifs: baseball, golf, ski, football, soccer et le reste, tous d'un réalisme convaincant! Vous vous amuserez ferme avec nos jeux "de salon" comme le poker et le backgammon. Et vous vous passionnerez pour nos jeux spatiaux si spectaculaires! N'oubliez pas que Mattel

Electronics crée continuellement de nouveaux jeux qui mettent au défi vos réflexes et votre imagination; allez les essayer chez votre marchand.

Profitez aujourd'hui même de cette offre tentante. Remplissez le formulaire de demande ci-contre et apportez-le chez votre marchand d'Intellivision. Pour recevoir vos 50\$ de rabais, envoyez preuves d'achat et autres pièces requises à Mattel Electronics avant la date limite (détails sur le formulaire). Un cheque de 50\$ vous parviendra quelques semaines plus tard. Plus vite vous achetez votre appareil Intellivision, plus vite vous et votre famille pourrez vous amuser avec nos merveilleuses cassettes!

**MATTEL ELECTRONICS**  
**Intellivision**  
La télévision intelligente

# Vivant, amusant, passionnant!

par Michel LAMARRE

**SHAWINIGAN-SUD**— Le comité de promotion industrielle du centre de la Mauricie, sous l'égide des Avenues Grand-Mère et de la Chambre de commerce de Shawinigan, en collaboration avec la Corporation de développement industriel (CODICEM) s'est fixé comme objectif de recueillir une somme de \$200.000 pour sensibiliser la population en général sur les efforts industriels.

En conférence de presse tenue à l'hôtel de ville de Shawinigan-Sud, les coprésidents du comité, MM. Alain Major et Gilles Martel, ont révélé qu'une somme de \$180.000 a été recueillie à ce jour, soit par des contributions monétaires ou encore par des services de publicité obtenus des divers médias du centre de la Mauricie. MM. Major et Martel estiment qu'il est important et même vital pour les populations de Shawinigan, Shawinigan-Sud et de Grand-Mère de fournir le reste de la souscription, soit une somme de \$20.000, afin de permettre aux membres du comité de mener à bon escient ses objectifs de promotion industrielle.

Les contributions peuvent être envoyées à la Corporation de développement industriel, édifice Pelston, à Shawinigan.

Les coprésidents du comité souhaitent que l'entreprise Gulf du Canada,

même si elle ne fait plus partie du centre de la Mauricie imitera l'exemple de DuPont du Canada qui a contribué pour un montant de \$5.000 à la campagne de souscription.

**Appuis des maires**

Le maire de Shawinigan, M. Dominique Grenier, s'est dit très enthousiasmé du slogan "Moi, je l'ai prouvé" et aussi "On déborde d'énergie au centre de la Mauricie".

Par ailleurs, le maire Grenier estime qu'on a besoin dans le milieu de gens qui communiquent, afin de maintenir un esprit positif pour permettre aux gens du centre de la Mauricie de traverser cette crise économique.

D'autre part, le maire Jean-Marie Lafontaine de Grand-Mère a affirmé qu'il faut éviter de tomber dans un esprit de défaitisme et retrouver l'optimisme.

Il a invité ses concitoyens à cesser de pleurnicher sur les pots cassés et à s'acharner plutôt à refaire l'unité pour assurer cette relance socio-économique.

Le maire de Shawinigan-Sud, M. Gilles Grondin, a abondé dans le même sens que ses homologues, et a exhorté la population à se serrer les coudes et à donner généreusement à cette campagne de souscription en vue de promouvoir la relance industrielle.



(Photo: Conrad Fournier)

Le comité de promotion industrielle du centre de la Mauricie a procédé au lancement de sa campagne de financement, troisième phase, lors d'une conférence de presse tenue à l'hôtel de ville de Shawinigan-Sud. Sur la photo, de gauche à droite: MM. Gilles Martel, coprésident; Dominique Grenier, maire de Shawinigan; Gilles Grondin, maire de Shawinigan-Sud; Jean-Marie Lafontaine, maire de Grand-Mère et Alain Major, coprésident du comité de promotion industrielle.

Pour le plaisir,  
bien sûr, mais aussi  
pour les 50\$!

Nom \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_  
 Code postal \_\_\_\_\_ Téléphone \_\_\_\_\_  
**RÈGLEMENT**  
 1. Toute demande de règlement doit être accompagnée d'un chèque de 50\$ payable à l'ordre de Mattel Electronics.  
 2. Le règlement doit être accompagné d'une preuve d'achat (facture ou reçu) de l'appareil Intellivision acheté chez un marchand participant.  
 3. Le règlement doit être accompagné d'une preuve de paiement (chèque ou reçu) de 50\$.  
 4. Les règlements doivent être envoyés à: Mattel Electronics, 1000 rue de la Paix, 1000, Shawinigan, Québec.  
 5. Les règlements doivent être envoyés avant le 18 septembre 1982.  
 6. Les règlements envoyés après le 18 septembre 1982 ne seront pas acceptés.  
 7. Les règlements envoyés après le 18 septembre 1982 ne seront pas acceptés.  
 8. Les règlements envoyés après le 18 septembre 1982 ne seront pas acceptés.  
 9. Les règlements envoyés après le 18 septembre 1982 ne seront pas acceptés.  
 10. Les règlements envoyés après le 18 septembre 1982 ne seront pas acceptés.



**RECTIFICATIFS**

Dans notre circulaire "Solde Economiseur d'Énergie" insérée dans votre quotidien, aujourd'hui, veuillez noter les rectificatifs suivants:

**Page 1:** Un tuner MA MF à cassette aurait dû indiquer "Economisez plus de 10\$".

**Page 7:** Chambre à coucher fini chêne. Article H aurait dû indiquer "Coutant 42,95\$".

**Page 8:** Ensemble de sortie Thermos avec étui aurait dû indiquer "18 oz standard, 10 oz avec goulot large et 6 oz. ET Le banc, Un Bull trois en un est illustré par la planche abdominale et vice-versa".

**Page 9:** Article L aurait dû indiquer "solant adhésif à tuyau 1/2" par 3" x 20".

## au palais de justice

**Shawinigan-Sud**  
par Michel CLOUTIER

### Adoption des comptes

Les comptes de la municipalité s'élèvent à \$213.896 pour la période du 1er au 26 août. Les salaires aux employés de la ville se chiffrent à \$120.000.

### Assermentation de André Robert

Le nouveau conseiller municipal élu du district numéro 1, M. André Robert, a été asserrémenté par le secrétaire-trésorier Gilles Pinel, en présence du maire Grondin, de ses collègues du conseil et de certains membres de sa famille et sympathisants, restés attentifs aux premiers rangs du public.

### Projet Air-Bus: requête

Le projet de la firme multinationale française Air-Bus a fait l'objet d'une requête. Le conseil municipal demande formellement aux autorités fédérales que ce projet puisse s'implanter dans la région de la Mauricie. Dans ce dossier, les huit villes régionales exercent un front commun, alliant expliquer le maire Gilles Grondin.

### Ligne de transport

Le conseil de ville a passé une résolution demandant à l'Hydro-Québec de relocaliser la ligne de transport d'électricité, au centre de ski. La ligne actuelle passe sous un léger montepente.



Gitane Billet, auxiliaire familiale à domicile (CLSC)

Denis Lacasse, magasinier dans une commission de formation professionnelle

# On travaille pour vous

**LES TRAVAILLEUSES ET LES TRAVAILLEURS DU SECTEUR PUBLIC**



**LE CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN**  
en collaboration avec **C.K.S.M.**



**PRÉSENTE**

Samedi le 25 septembre 1982  
à 20h30

**"HOMMAGE A PHILIPPE FILION"**

Avec la collaboration de:

- "Choeur Fernand-Grenier"
- "Union musicale de Shawinigan"
- "Troupe de danse folklorique de Joane Bordeleau"
- "Orchestre des jeunes Philippe-Filion"
- "Groupe Union musicale de Grand-Mère"
- Orchestre d'harmonie de Trois-Rivières

**Billets: \$5**

**DÉPOSITAIRES:**

- Comptoir musical Filion 536-2575
- Librairie Sauvageau 536-2490
- Librairie Servico 539-5373
- Dépanneur Mockler 537-7155
- Librairie Matteau 538-3748



# UNIPRIX

**Tide**  
Savon, 6 litres  
**395\***

**Cottonelle**  
Papier hygiénique, blanc,  
4 rouleaux  
**109\***

**Norma-Ligne**  
Régime amaigrissant,  
Pouding 24 sachets  
**979\***

**Norma-Ligne**  
Régime amaigrissant,  
Lait Malté, 20 sachets  
**799\***

**Viva**  
Essuie-tout, blanc,  
2 rouleaux  
**95¢\***

**Prismacolor**  
60 crayons à colorier  
de Bérol  
**1495\***

**Scotties**  
Papier mouchoir, blanc,  
Boîte de 200  
**65¢\***

**ALCAN**  
Papier d'aluminium  
12' x 25'  
**75¢\***

**ASPIRIN**  
100 comprimés  
de Bayer  
**169\***

**DRISTAN**  
24 comprimés ou  
16 capsules  
**189\***

**Crest**  
Dentifrice,  
150 ml  
**169\***

**BIC**  
5 rasoirs pour hommes  
**79¢\***

**Head & Shoulders**  
Shampooing lotion ou  
shampooing revitalisant  
450 ml  
**379\***

**LES PERRAFEU**  
Vitamine PLUS fer,  
100 comprimés  
**589\***

**Water Pik**  
Appareil d'hygiène  
orale modèle No 49  
**3995\***

**Kotex Lightdays**  
30 serviettes  
hygiéniques  
**209\***

**Liberté Nouvelle**  
30 maxi-serviettes  
hygiéniques  
**329\***

**playtex**  
30 tampons hygiéniques  
désodorisants  
**379\***

**playtex**  
30 tampons hygiéniques  
réguliers  
**339\***

**Agree**  
Shampooing,  
350 ml  
**279\***

**Essence Magique**  
Huile ou mousse de  
bain, 550 ml de  
Fabergé  
**299\***

**Q-tips**  
400  
Q-Tips  
400 cure-oreilles  
**229\***

**CONTAC-C**  
10 capsules  
**179\***

**BAND-AID**  
pansements  
en plastique  
60 pansements,  
format familial  
**179\***

**UN par JOUR**  
Plus Fer  
Vitamine PLUS fer,  
100 comprimés  
**499\***

**Agree**  
Revitalisant,  
350 ml  
**259\***

**Oil of Olay**  
Lotion 100 ml  
**549\***

**Johnson & Johnson**  
Poudre pour bébés  
400 g  
**239\***

**Stayfree**  
48 mini-serviettes  
sans ceinture  
**369\***

**Nutri-Diète**  
Régime amaigrissant,  
20 sachets PLUS 4 BONI.  
Saveurs assorties  
**859\***

**SCOPE**  
Rince-bouche  
750 ml  
**319\***

**Bic**  
Brosse à dents  
régulière  
**2199\***

**Bic**  
Briquet au butane  
Uniprix  
**75¢\***

**Sacs à ordures**  
Vedette,  
paquet de 10  
**75¢\***

**Scubs**  
Sacs à glaçons,  
paquet de 20  
**79¢\***

**Eveready**  
Piles tout usage AA  
ou C ou D, paquet  
de 2 ou 9 volt,  
paquet de 1  
**409\***

**Javex**  
Eau de javel liquide,  
3,6 litres  
**149\***

**PROMOTION DU 8 AU 18 SEPTEMBRE 1982**  
VOUS NE PAVEZ LE PRIX COUPÉ ANNONCÉ QUE SUR REMISE DU COUPON AU COMPTOIR SEULEMENT. DISPONIBILITÉ GARANTIE  
Si nous ne pouvons vous fournir le produit que vous désirez au prix coupé annoncé durant cette promotion, nous vous GARANTISSONS le même bas prix coupé dès que notre stock sera renouvelé, en vous remettant un BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.  
Les dessins sont utilisés pour fins d'illustration seulement. Les descriptions prévalent sur les illustrations en tout temps.  
\* Avec ce coupon du 8 au 18 septembre 1982  
Limite de 2 par client

**L'ORÉAL excellence**  
GRATIS Shampooing L'Oréal Excellence 200 ml  
A L'ACHAT DE L'Oréal Excellence Shampooing colorant  
**299\***

**ELSEVE BALSAM L'ORÉAL**  
L'Oréal Elseve balsam, crème rince conditionneur 400 ml  
**299\***

**L'ORÉAL ELSEVE RICHE**  
L'Oréal Elseve riche, crème de traitement profond pour cheveux abîmés 120 ml  
**399\***

**Bas Cover Girl**  
10% de Rabais  
**799\***

**Uniprix**  
Bas cuette 1 paire  
**799\***

**Uniprix**  
Bas aux genoux 2 paires  
**999\***

CONSULTEZ LA CIRCULAIRE UNIPRIX POUR UNE FOULE D'AUTRES AUBAINES

# vente 6 Heures

• SKLAR • BROUILLETTE • CARRIER • CRAFTLINE • DELUXE  
 • DAVELUYVILLE • VIC CRAFT • PEPLER • GE • HOTPOINT  
 • H.P.L. • HUPPÉ • HITACHI • INGLIS • JAYMAR • LAURIER  
 • PRINCEVILLE • POITRAS • ROXTON • R.C.A. • ROMANO  
 • SOMMEX • ST-BARTHELEMY • SIMMONS • SOUTH SHORE  
 • TOSHIBA • VILLAGEOIS • DEILCRAFT • ROXTON • GIBBARD  
 • PLAY DESIGN.  
 DE 18 HEURES CE SOIR JUSQU'À MINUIT

C'est la fièvre du samedi soir chez Meubles St-Laurent de Gentilly. Notre magasin sera fermé jusqu'à 18 heures à cause de l'inventaire.

Ces spéciaux sont valables sur les marchandises en inventaire jusqu'à épuisement des stocks. Hâtez-vous!

**PREMIERS ARRIVÉS, PREMIERS SERVIS!**

Chez



Meubles St-Laurent Itée de Gentilly

Nos portes ouvrent ce soir à 18h00 sur les plus grandes économies jamais offertes dans le domaine du meuble.

Jusqu'à... minuit! CE SOIR! DE 6 heures!

**ENSEMBLE MATELAS ET SOMMIER**  
 Matelas 312 ressorts de marque bien connue.  
 Prix suggéré SPÉCIAL

54"	250,00\$	<b>149\$</b>
39"	210,00\$	<b>119\$</b>

**VOICI UNE OCCASION TOUT A FAIT SPÉCIALE, EN PLEIN SAMEDI SOIR!**  
 De 18h jusqu'à MINUIT POUR UNE DURÉE DE 6 HEURES SEULEMENT!  
 Escomptes allant jusqu'à 50% et souvent beaucoup plus.

**TÉLÉCOULEUR R.C.A.**  
 Ecran 20 po  
 Prix suggéré 539,00\$ SPÉCIAL **459\$**

**TÉLÉVISEURS**

TELEVISEUR "HITACHI" couleur, Modèle 20"	SPÉCIAL 539\$
TELEVISEUR "RCA" couleur, Ecran 14"	Prix suggéré 489,95\$ SPÉCIAL 359\$
TELEVISEUR "RCA" couleur, écran 20" Sélecteur électronique	Prix suggéré 659,95\$ SPÉCIAL 519\$
TELEVISEUR "TOSHIBA" couleur, Ecran 20"	Prix suggéré 719,95\$ SPÉCIAL 559\$
TELEVISEUR "HITACHI" couleur, Ecran 14"	SPÉCIAL 399\$

**FOUR MICRO-ONDES DE "G.E."**  
 Prix suggéré 649,95\$ SPÉCIAL **549\$**

**LAVE-VAISSELLE G.E.**  
 Modèle "Contessa" encastré  
 Prix suggéré 619,95\$ SPÉCIAL **475\$**

**MOBILIERS DE CUISINE**

MOBILIER "CANADA CHROME" 5 mcx Style moderne	Prix suggéré 874,00\$ SPÉCIAL <b>549\$</b>
MOBILIER "VICCRAFT" 5 mcx Style canadien	1088,00\$ <b>898\$</b>
MOBILIER "THIBEAULT" 7 mcx Style canadien	1120,00\$ <b>849\$</b>
MOBILIER "ST-BARTHELEMY" 7 mcx Style colonial avec buffet-huche.	1405,00\$ <b>1,098\$</b>
MOBILIER "H.P.L." 7 mcx Style moderne, no 709 avec buffet huche	1615,00\$ <b>1,209\$</b>
MOBILIER "H.P.L." 5 mcx Style contemporain	1110,00\$ <b>869\$</b>
MOBILIER "SHERE" 5 mcx Style moderne	977,00\$ <b>589\$</b>
MOBILIER "VICCRAFT" 5 mcx En orme	1088,00\$ <b>898\$</b>

**COMMODE 4 TIROIRS "DAVELUYVILLE"**  
 Style provincial-français. Ton blanc.  
 Prix courant 239,00\$ SPÉCIAL **99\$**

**MOBILIERS DE CHAMBRE**

MOBILIER par "SOUTH SHORE" 5 mcx de style moderne	Prix courant 669,00\$ SPÉCIAL <b>499\$</b>
MOBILIER de style "GIBBARD" avec bureau double et miroir, commode 7 tiroirs, tête et pied de lit et une table de nuit.	3569,00\$ <b>2,629\$</b>
MOBILIER "GOLDCREST" 5 mcx de style moderne	1393,50\$ <b>1,189\$</b>
MOBILIER "HPL" 3 mcx Tête et pied de lit, commode 2 portes, bureau triple, miroir, huche.	1245,00\$ <b>959\$</b>
MOBILIER "HPL" 4 mcx Style moderne, bureau triple, miroir, commode, tête de lit, une table de nuit.	1299,00\$ <b>1,045\$</b>
MOBILIER "PRINCEVILLE" 4 mcx Style moderne.	<b>769\$</b>
MOBILIER "MARIUS OUELLET" 4 mcx Style colonial	1149,00\$ <b>769\$</b>
MOBILIER VILLAGEOIS 3 mcx Style canadien	2309,00\$ <b>1,935\$</b>

**ÉLECTRO-MÉNAGER**

RÉFRIGÉRATEUR "G.E." 17' cu. Modèle Médailion, ton amande	Prix suggéré 1079,00\$ SPÉCIAL <b>849\$</b>
RÉFRIGÉRATEUR "HOTPOINT" 17' cu. Modèle RT 179 BRT, ton amande (légère imperfection)	<b>839\$</b>
RÉFRIGÉRATEUR "INGLIS" 17' cu. Tons blanc ou amande	960,00\$ <b>789\$</b>
CUISINIÈRE "G.E." 30 pouces Modèle de luxe avec porte noire	669,00\$ <b>609\$</b>
CUISINIÈRE "HOTPOINT" 30 pouces Ton amande, modèle de luxe avec porte noire	699,00\$ <b>595\$</b>
LAVE-VAISSELLE "INGLIS" Modèle encastré	589,00\$ <b>489\$</b>
LAVEUSE-SÈCHEUSE "G.E." Tons blanc ou amande, modèle de luxe.	969,00\$ <b>879\$</b>
LAVEUSE-SÈCHEUSE "INGLIS" Modèle "Superb", ton amande	1115,00\$ <b>979\$</b>
FOUR ENCASTRÉ "ROY" Porte ouvrant sur le côté.	609,00\$ <b>525\$</b>
CONGÉLATEUR "ROY" 23 pi.cu. Modèle coffre	459,00\$ <b>434\$</b>
CONGÉLATEUR "ROY" 12 pi.cu. Modèle coffre	379,00\$ <b>349\$</b>

**MOBILIER DE CUISINE 5 mcx**  
 Fini orme, naturel, avec dessus de table en formica.  
 Prix courant 748,00\$ SPÉCIAL **429\$**

**MOBILIERS DE SALON**

MOBILIER "SKLAR" 2 mcx de style contemporain	Prix courant 1223,00\$ SPÉCIAL <b>825\$</b>
MOBILIER "ROMANO" modulaire Style contemporain	810,00\$ <b>679\$</b>
MOBILIER "VICLINE" 2 mcx de style moderne	685,00\$ <b>515\$</b>
MOBILIER "ROXTON" 2 mcx style colonial	1189,00\$ <b>945\$</b>
MOBILIER "SKLAR" 4 mcx de style moderne	1350,00\$ <b>869\$</b>
MOBILIER "BRAEMORE" 2 mcx de style canadien	1234,00\$ <b>823\$</b>
MOBILIER "SELIG" modulaire 4 mcx par Simmons, style moderne	2078,00\$ <b>1369\$</b>
CAUSEUSE DE "SKLAR" Style moderne	509,00\$ <b>379\$</b>
MOBILIER "BROUILLETTE" 2 mcx Style canadien	1536,00\$ <b>872\$</b>
CAUSEUSE "ROXTON" Style colonial	625,00\$ <b>459\$</b>

**LAVEUSE SÈCHEUSE "HOT POINT"**  
 Ton blanc seulement.  
 Prix courant 850,00\$ SPÉCIAL **769\$**

**MOBILIER DE SALON "ROXTON" 2 mcx**  
 Style colonial  
 Prix suggéré 1320,00\$ SPÉCIAL **869\$**

Plus de 50 unités murales bibliothèques, modules, etc.

**FINANCEMENT SUR PLACE**  
 Visa — Master Charge et autres

**LOT DE LAMPES**  
 de tout modèle Réduites jusqu'à **70%**  
 Premiers arrivés, premiers servis.

**LOT DE MATELAS**  
 et somniers-caisses (Légères imperfections) **1/2 PRIX**  
 Premiers arrivés, premiers servis.

**CHOIX DE DIVANS- LITS**  
 de marques SKLAR, BILTMORE, BIRKLINE, etc. Réduits jusqu'à **50%**

**MEUBLES**  
 pour chambre d'enfants Réduits jusqu'à **50%**  
 Marques telles que: Lépine, Morigeau, Audehou, South Shore, etc.

**COLONIAL ROXTON**

BUFFET DE COIN No 760 et 761	Prix courant 942,80\$ SPÉCIAL <b>698\$</b>
BUFFET NO 740	829,00\$ <b>619\$</b>
HUCHE NO 741	664,00\$ <b>498\$</b>
TABLE DE CUISINE Ovale no 440-1	644,00\$ <b>539\$</b>
TABLE RECTANGULAIRE No 608-1	450,00\$ <b>359\$</b>
TABLE OVALE No 860-1	375,00\$ <b>240\$</b>
TABLE RONDE 2 panneaux no 901-2	459,00\$ <b>299\$</b>
CABINET CURIO no 751	489,00\$ <b>262\$</b>
BIBLIOTHEQUE no 621	639,00\$ <b>496\$</b>

PLUS DE 100 modèles de lampes coloniales ROXTON en magasin. FAITES VOTRE CHOIX!



# MEUBLES ST-LAURENT

A Gentilly. Tél.: 298-2020

Le plus grand centre du meuble de la Mauricie

A Gentilly. Tél.: 298-2020



# ARTS et SPECTACLES



— **Muséologie.** Objets anciens de la collection des Ursulines. Au musée de la communauté au 734 des Ursulines. En semaine, de 9h30 à midi et de 13h à 16h. Les samedis et dimanches de 14h à 16h30. Relâche le lundi.

— **Sculpture.** Exposition des sculptures humoristiques d'Hélène Labrie, au musée Laurier d'Arthabaska, jusqu'à demain.

— **Peinture.** Huiles de Monique Lachance, au restaurant Pizzeria La Greque, 5325 boulevard des Forges, Trois-Rivières. Jusqu'à fin septembre.

— **Dessin.** Dessins de cinq graveurs de Québec, Danielle April, Michel Asselin, Paul Béliveau, Jean Carrier et Clément Leclerc. A la galerie Presse Papier, 75 Saint-Antoine, Trois-Rivières. Jusqu'à demain.

— **Peinture.** Au moulin seigneurial de Pointe-du-Lac, les huiles et gravures de Sean Rudman, les dessins et eaux-fortes de Michèle Fugère. Jusqu'à demain.

## Ce week-end

— **Peinture.** Exposition du peintre Herman Bartlett, à la Grange des Artisans des Grandes-Piles. Jusqu'à demain.

— **Peinture.** Exposition de Denise David et d'Annette Boissonneault. Au Manoir du Spaghetti de la rue Hart à Trois-Rivières.

— **Peinture.** Toiles de Linda Godin, à la galerie Art 8 de la rue des Ursulines. Jusqu'au 19. De 14h à 17h du mercredi au dimanche, et en soirée également du mercredi au vendredi de 19h à 21h30.

— **Photos, film et conférence.** "L'Holocauste". Au Centre d'exposition du Centre culturel de Shawinigan. Jusqu'au 22 septembre.

— **Peinture.** Exposition de Normand Lapointe, à la Caisse populaire Mauricienne de la 5e Rue à Shawinigan. Jusqu'au 28 septembre.

— **La belle époque 1900-1914.** Costumes de la collection de Serge Joyal. Au musée Pierre-Boucher du séminaire Saint-Joseph. Jusqu'au 12 octobre. Tous les jours de 14h à 16h et de 19h à 21h30.

— **Spectacle.** Spectacle du monologue Yvon Deschamps. Ce soir à 20h30 à la salle Thompson de Trois-Rivières.

— **Peinture.** Exposition itinérante de 58 peintres canadiens francophones intitulée "Visages de mon pays". Au Centre culturel de Trois-Rivières. Jusqu'au 3 octobre. Tous les jours de midi trente à 17h et de 19h à 21h.

— **Hommage à...** Hommage au poète Rina Lasnier, avec projection d'un documentaire sur cet écrivain. Cet après-midi à 16h au moulin seigneurial de Pointe-du-Lac.

— **Peinture.** Huiles de Lucie de Montigny. Au vieux presbytère de Batiscan, jusqu'au 30 septembre. Tous les jours sauf le lundi de 9h à midi et de 13h à 16h30.

— **Peinture.** Acryliques de Michel Corbeil. A la Maison des vins de la rue des Ursulines à Trois-Rivières. Jusqu'au 7 octobre.

## Deschamps, fidèle à son personnage

par André GAUDREAULT

Nous n'étions pas le seul à nous inquiéter de la place que prenait la chanson dans le dernier spectacle d'Yvon Deschamps: une dizaine contre huit monologues disait-on dans la publicité accompagnant la venue de l'artiste. Et Deschamps n'a rien d'un chanteur. Or, il nous faut bien reconnaître, au lendemain du spectacle à la salle Thompson, que les chansons s'ajustent parfaitement bien aux monologues, les annonçant ou les prolongeant, selon le cas.

Bien sûr, nous aurions souhaité en saisir davantage le contenu. Mais le son semble encore avoir été réglé ici par des jeunes qui n'ont pas connu d'autre époque que celle du bruit. Heureusement pour les monologues, ça va... et c'est après tout l'essentiel du spectacle.

"C'est tout seul qu'on est le plus nombreux" est en fait le procès de la peur et de l'ignorance qui paralysent tant d'individus devant les choses à faire, devant la vie à vivre, et qui se consolent en se racontant des histoires auxquelles ils ne croient guère d'ailleurs. On voit bien qu'il s'agit du même personnage "pogné" que Deschamps traîne depuis ses débuts, et dans lequel chacun se reconnaît un peu ou beaucoup, à un moment ou à un autre. Mais qui se l'avouera?

Nous n'allons pas reprocher à Yvon Deschamps d'exploiter sa tête de turc dont il n'a peut-être pas encore fait complètement le tour. D'autant plus que le talent de comédien de l'artiste lui permet de nous présenter son personnage de tant de

manières qu'il donne toujours l'impression d'arriver sur la scène tout frais imaginé.

Et il y a aussi le mari qui nous parle de sa femme, des femmes, avec tous les vieux préjugés sur la place de celle-ci, sur son rôle. C'est évidemment de la caricature mais elle accroche d'autant qu'elle est près de la réalité, d'une réalité, en tout cas, qui n'est pas déjà si lointaine. Quant à ses quelques propos sur Jésus et Marx, ce n'est pas vraiment ce qu'il y a

de plus réussi. D'autant plus que certains gags surprennent parfois désagréablement la salle.

Si nous soulignons ces aspects du spectacle, c'est qu'ils s'écartent un peu du thème central, du personnage principal que Deschamps ne quitte d'ailleurs jamais complètement, nous le ramenons constamment et souvent inopinément par des réflexions qui réfèrent à des situations déjà exposées dans le spectacle, ce qui est particulièrement amusant.

Dans l'ensemble, le spectacle d'Yvon Deschamps est drôle, souvent très drôle. On y rit constamment même si parfois (pas si souvent quand même) l'humour se



## Variétés

fait un peu douteux, vole un peu bas, ce qui nous paraît nouveau chez cet artiste qui nous avait habitués à une profondeur plus constante. Et puis Deschamps possède parfaitement son métier et sait se servir habilement de la salle, quoiqu'il n'en abuse pas.

Soulignons enfin la contribution des musiciens qui font davantage que de jouer leur rôle premier et qui contribuent ainsi à l'ornementation du spectacle.

Yvon Deschamps se produit de nouveau ce soir à la salle Thompson et demain soir au Centre culturel de Shawinigan.

## L'équipe du TM vous remercie

par André GAUDREAULT

Nous avons reçu des nouvelles cette semaine du directeur du Théâtre des Marguerites, Georges Carrère, qui tient à remercier le public de la région pour le succès obtenu au cours de la dernière saison qui a vu 33.000 personnes passer au théâtre du Chemin Sainte-Marguerite à Trois-Rivières-Ouest. C'est 3000 de plus que l'an dernier, de souligner le comédien, et le pourcentage des spectateurs venant de la région a encore augmenté. A propos de la pièce qu'on y jouait cet été, "La maison hantée", Georges Carrère devait nous annoncer qu'elle sera montée l'été prochain à Marieville, dans sa propre mise en scène et avec les mêmes décors. A propos de décors et de mise en scène, le directeur a en même temps révélé, pour satisfaire à la curiosité de nombreuses personnes qui lui ont posé la question cet été, que la surprenante voiture Aspirine disparaissait tout bonnement derrière un pan mobile du décor, et non pas sous le plancher de la scène.



### Danse créative

C'est lundi que commencera la session d'automne de l'atelier de danse créative Petit-Pas au 863 des Ursulines à Trois-Rivières. Les cours s'adressent aux enfants de 4 à 12 ans, à raison d'une heure par semaine. Ils sont donnés par Carole Martin qui rappelle qu'il est encore possible de s'inscrire sur place ou en téléphonant à 373-4020. La démarche proposée par Mlle Martin vise à faire découvrir à l'enfant, par le biais d'expériences de mouvements, ses propres habiletés dans le domaine de la danse.

### Girardot à Thompson

On ne peut pas dire que ces derniers mois (parlons même d'années) les vedettes françaises ont gâté Trois-Rivières, si on excepte la venue de Nana Mouskouri qui chantait au printemps au Colisée. Or, nous avons appris que la comédienne Annie Girardot serait à la salle Thompson en octobre, spectacle dont la venue n'a été confirmée que cette semaine. Girardot, qui vient d'enregistrer un microsillon dont nous avions parlé dans ces pages, dira des monologues, jouera un peu la comédie et chantera bien sûr. Voici un spectacle qui nous changera du menu habituel.

### Prends la vie du...

La station CHEM Télé 8 a décidé cette année d'accorder plus d'espace à son antenne à la vie culturelle de la région en inscrivant à l'horaire le vendredi à 18h45, l'émission "Prends la vie du bon côté", titre qui est en fait le slogan publicitaire de la station. L'émission, qui sera animée par Josée Lavertu, fera écho non seulement aux événements à venir, mais reviendra également sur des choses en cours comme les expositions, notamment. Il s'agira en somme d'un véritable magazine culturel d'une durée de 15 minutes et pour laquelle la caméra sera déplacée. Notons que c'est Josée Lavertu, nouvelle venue à CHEM, qui donnera par ailleurs la météo à l'intérieur des bulletins de nouvelles de la station. A CKTM-TV par ailleurs, c'est toujours Percy Turcotte à son émission quotidienne "Bonjour", qui passe de 11h30 à midi trente, qui continuera de traiter de la chose artistique. Il faut signaler cette année une intéressante initiative alors que l'animateur recevra à chaque lundi un artiste de la région dont les œuvres seront intégrées aux décors de l'émission pour toute la semaine.

## Marcelle Roy, peintre... et poète

par DORIS V. HAMEL

TROIS-RIVIÈRES — "Traces", premier volume de Marcelle Roy, dont le monotype de la couverture est signé par l'auteur de cette démarche intérieure qu'est Traces, a été publié chez VLB-ÉDITEUR. Ce livre poétique captive des les premières lignes.

Mme Roy est originaire de Nicolet. Elle étudia chez les Soeurs de l'Assomption qui lui offrirent, tout au long de ses études, beaucoup d'espace pour ses œuvres en dessin et peinture, au moment d'expositions, et elle profite de l'occasion pour remercier particulièrement Soeur Madeleine-du-Calvaire, pour ses encouragements.

Elle recut plusieurs mentions honorables et de nombreux prix pour ses écrits, même qu'elle remporta le premier prix de la revue étudiante ce qui l'encouragea, en Belles-lettres. Mais pour elle, le dessin, la peinture, c'était "pour le fun", alors que l'écriture, c'était sérieux.

Rencontrée à Montréal, devant un excellent café au lait "Des gâteries" de la rue Saint-Denis, Marcelle Roy explique "Traces", somme d'un vécu personnel et environnemental datant de cinq, six ans: une expression existentielle d'une femme qui recherche sa vérité. Ces lignes écrites dans un style clair et direct, avec des mots forts, des mots puissants, sentis, appelant le partage, rejoindront chaque lectrice et lecteur, même si Marcelle avoue avoir choqué quelques amis...

"Je voulais être une mathématicienne, dit Marcelle Roy. Je peins et j'écris depuis toujours. J'avais un rêve: celui de devenir écrivain un jour. Aujourd'hui, il est réalisé, le premier livre vient de paraître. J'en ai écrit un autre: "La sauvagesse" non publié. C'est parce que j'étais une en-

fant sauvageonne. J'en prépare un autre, "Du coq à l'âne" dont je ferai les dessins, j'y travaille actuellement et j'ai beaucoup de plaisir".

Depuis qu'elle est sortie de l'école de Nicolet, Marcelle Roy a pu comparer les tabous reçus par les femmes élevées dans différents maisons d'enseignement du Québec. Elle exprime le fait qu'à Nicolet, chez les Soeurs de l'Assomption, il existe un milieu créatif à nul autre pareil: tout le monde a accès à des cours d'art. Les religieuses de l'Assomption étaient vraiment "à la mode", selon l'auteur de "Traces".

Mme Roy a choisi une phrase d'Albert Memmi tirée du "Portrait du colonisé" pour débiter son livre. Elle explique avoir lu beaucoup sur la condition des colonisés,



Marcelle Roy, auteur du livre de prose et poésies "Traces" publié chez l'éditeur VLB, est originaire de Nicolet.

sentiment qui rejoint chez elle sa condition de femme.

"Mon livre dit que nous sommes colonisés par rapport aux hommes, dit-elle, mais il dit aussi que les hommes sont colonisés par rapport à eux-mêmes. On est dans un cercle: tout le monde y entre. On est transporté par la notion de la société."

Elle continue en disant qu'elle ne se sent pas impliquée dans la guerre féministe. Selon elle, les hommes ont été aussi mal éduqués que nous. "Quand j'entends dire qu'il faut assommer les hommes, je ne suis pas d'accord, dit-elle. Ils ont peut-être la meilleure part pour la puissance sociale; mais pour tout le reste, nous les femmes avons la meilleure part."

Être une femme devint pour elle, qui mit au monde deux garçons et une fille, une réalité généreuse; qu'il s'agisse de la mère spirituelle personnifiée par la religieuse; la mère biologique qui devenait le second choix après la mère spirituelle, ou la célibataire qui se devait de faire plusieurs bonnes œuvres pour combler l'aspect égoïste de sa condition privilégiée de femme.

"Traces" se termine sur la réalité de se réaliser pleinement, maintenant, insiste Marcelle Roy. Elle écoute le bruit de ses pas. Elle est en train de se développer, de se posséder. Tout en nuances, en demi-teintes pour la dernière partie, Marcelle a tout vécu et l'offre au lecteur, à la lectrice.

Les pas bruyants qui n'étaient pas "distingués", puisque les femmes doivent se déplacer en silence, comme de petites souris, elle les choisit pourtant un jour que sa recherche devint physique, quitte à ne pas être "distinguée" et le partage de ces lignes est savoureux, comme l'ensemble des pages.

Vigneault

## Se taire et écouter

par André GAUDREAULT

Il y a Gilles Vigneault et puis les autres, avons-nous souvent écrit. Et parmi les autres, nous incluons même Leclerc dont les textes n'ont pas la beauté formelle de ceux du poète de Natashquan, encore qu'ils soient tout pleins de "signifiante". Avec ce nouveau microsillon "Combien de fois faut-il parler d'amour" (sur étiquette Le Nordet, No GVN-1013),

aussi belle. Et c'est bien là la grande force du poète de faire de la chanson engagée en quelque sorte, sans en avoir l'air. Cela donne, il nous semble encore plus de force à son propos. En d'autres mots, Vigneault ne dit pas les choses de façon banale, contrairement à un Raoul Duguay, par exemple, dont les messages sont d'une rectiligne platitude malgré leur valeur intrinsèque. Et quand Vigneault "questionne" la vie,

te dernière étant la plus belle chanson que nous n'ayons jamais entendue, sur la nécessité de l'amour et de la compréhension entre les hommes. Ce thème à la mode, s'il en est, est si souvent exploité maladroitement que nous en mesurons encore mieux la grandeur de Gilles Vigneault.

Nous n'avons parlé jusqu'ici que du talent de Vigneault pour l'écriture. Il faut encore souligner sa manière de dire et sa très grande présence qui se sent non seulement en spectacle, mais aussi sur disque. Quant à l'enregistrement lui-même, notons qu'il est d'une indéniable qualité grâce surtout aux arrangements de Robert Bibeau qui a collaboré également à certaines musiques. Gaston Rochon a fait sans doute du beau travail avec Vigneault dans le passé, mais il nous semble que ce que fait Bibeau est supérieur, plus neuf en tout cas, sans que, pour autant, celui-ci s'éloigne du style Vigneault.

Quoi dire d'autre enfin! Quand vous avez affaire à la perfection, ne

vaut-il pas mieux se taire, regarder ou encore écouter quand il s'agit de Gilles Vigneault.

### COURS DESSIN PEINTURE VITRAIL

LES COURS COMMENCENT LE 13 SEPTEMBRE

Pierre Labrecque, peintre, concepteur verrier diplômé, vous enseignera comment bien dessiner, peindre et travailler le verre.

- Les cours traitent des techniques de base et avancées en dessin, peinture et verre.
  - Critères d'admission: GOUT D'APPRENDRE, PATIENCE ET PRÉSENCE ASSIDUE.
  - Aucun apprentissage ou expérience préalable n'est nécessaire.
  - Choix de plusieurs horaires.
  - 12 personnes seulement par groupes.
  - Atelier vaste et bien organisé.
  - Atmosphère de détente et de créativité.
- Pour de plus amples renseignements et les horaires des cours, venez me rencontrer à mon atelier du Vieux Trois-Rivières, ou téléphonez moi au: 378-2688; L'ÉCOLE DE DESSIN PEINTURE ET VERRERIE Pierre Labrecque 856 rue des Ursulines Vieux Trois-Rivières

## la chanson

Vigneault reste fidèle à lui-même, à sa belle et noble manière de se servir des mots, à une inspiration diversifiée qui fonde ses racines au cœur des choses les plus importantes.

Que le grand artiste s'arrête à l'écologie (La tourterelle) ou à la politique (Les beaux métiers, L'enfant et l'eau ou Combien de fois faut-il parler d'amour) la forme reste toujours

nous avons droit alors à de petits bijoux dont l'équivalent n'existe pas dans la chanson, même en France dont on connaît pourtant les ressources. Que dire en effet, de ce petit poème intitulé "Dame nostalgique", cette nostalgie qui froisse le calendrier qui passe trop près. Que, dire aussi de "Chacun fait selon sa façon", "L'arbre du temps" ou "Au fond de nous", cet-

**DEMAIN SOIR**

DANS LE CADRE DES

*Dimanches de Carlolme*

**DEMAIN SOIR**

CA DÉBUTE DIMANCHE SOIR

LE SUPER CONCOURS

### MONSIEUR TROIS-RIVIÈRES



**CHIMPANZEE'S**  
DES CHIMPANZÉS PAS



également pour la première fois au Québec

**THE CRISTIN'S CHIMPANZEE'S et le KANGOUROU BOXEUR**

Un divertissement comme vous n'en avez jamais vu.

ILS FONT DU PATIN À ROULETTE

Également, la troupe

**NEBRAK sur les lieux**

*super discotheque*

**LE PAVILLON**

525 ST-LAURENT, CAP-DE-LA-MADELEINE



# LES GRANDS EXPLORATEURS

Présentés dans le cadre de l'UNIVERSITÉ POPULAIRE

## 6 GRANDS FILMS D'EXPLORATION COMMENTÉS SUR SCÈNE PAR LES CINÉASTES-EXPLORATEURS

<p><b>LES MERS POLAIRES À LA VOILE</b> Le premier tour des Amériques avec WILLY DE ROOS</p> <p><b>UN GRAND EXPLOIT</b> A bord d'un voilier de 13 mètres, le navigateur solitaire Willy de Roos se faufile de chenal en chenal au milieu des glaces de l'Arctique et réalise l'exploit de joindre l'Atlantique au Pacifique par le passage du Nord-Ouest. Il longe ensuite la côte ouest des deux Amériques et fonce vers le pôle sud.</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 2 OCTOBRE SHAWINIGAN, 3 OCTOBRE</p>	<p><b>VOLCANS D'AFRIQUE</b> LE PLUS BEAU FILM RÉALISÉ SUR LES VOLCANS ACTIFS avec KATIA KRAFFT</p> <p><b>UN HYMNE À LA NATURE</b> Katia, première femme volcanologue au monde, vous passionnera avec le plus beau film sur les volcans actifs. Dans les CHAUDRONS DU DIABLE d'Afrique, des Canaries au Kilimandjaro, vous découvrirez la dérive des continents, les premières éruptions sous-marines à être filmées, descendrez dans l'antre du diable...</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 30 OCTOBRE SHAWINIGAN, 31 OCTOBRE</p>	<p><b>Aventures au KENYA</b> UN SAFARI-FILM avec FREDDY BOLLER</p> <p><b>UN SUPERBE SAFARI...</b> ...en montgolfière, en jeep, à pied, en canot... de jour, de nuit... Un Kenya jamais vu! L'explorateur Boller vous invite à vivre une grande aventure au milieu d'un troupeau d'un million de gnous, à découvrir la splendeur des grandes réserves, à dériver sur les rivières... à sentir cette jungle de fauves par l'intérieur.</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 29 JANVIER 20h30 SHAWINIGAN, 30 JANVIER 13h30</p>	<p><b>LES 5 SOLEILS DU MEXIQUE</b> avec MICHEL AUBERT</p> <p><b>DES AZTÈQUES À PANTHO VILLA...</b> ...du Yucatan à la Basse-Californie, Aubert nous fait revivre les cinq grandes civilisations disparues et la révolution mexicaine grâce à des séquences inédites... un très grand film sur un Mexique inconnu... et qui vous mènera jusqu'à vivre au milieu des baïlines dans le golfe de Basse-Californie.</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 19 MARS SHAWINIGAN, 20 MARS</p>	<p><b>HORIZONS TIBÉTAINS</b> 1 000 kilomètres avec PIERRE TARRAZ</p> <p><b>AUX FRONTIÈRES DU CIEL...</b> ...pendant trois ans, Pierre Tarraz parcourt plus de mille kilomètres à pied et franchit des cols à plus de cinq mille mètres d'altitude pour atteindre des vallées qui n'ont pratiquement jamais été pénétrées par des Occidentaux. Accompagnez-le là où le dos de la terre touche au royaume des dieux!</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 2 AVRIL SHAWINIGAN, 3 AVRIL</p>	<p><b>DU SINAI À LA MER MORTE</b> sur la route des grands inités avec FRANCIS MAZIER</p> <p><b>UN GRAND MYSTÈRE</b> avec l'archéologue Francis Maziere qui s'est attaché à vivre dans les pas de Jésus et Moïse l'itinéraire des grands inités. Des envoûtants paysages du désert aux côtes de la Mer Morte, de l'Égypte d'Akhenaton au monde sous-marin d'Akaba, Francis vous fera vibrer sur la toile de fond d'une grande épopée...</p> <p>TROIS-RIVIÈRES, 23 MAI SHAWINIGAN, 24 MAI</p>
--	--	---	---	---	---

**SALLE J.-A.-THOMPSON**  
rue des Forges - 374-3737  
**CENTRE CULTUREL**  
SHAWINIGAN - 539-4822

ABONNEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

ADULTES

30\$

ÉTUDIANTS, ÂGE D'OR

24\$

Et participez au tirage de 2 billets d'avion pour le carnaval de Rio, en collaboration avec VARIG

BON DE COMMANDE "Les Grands Explorateurs"

TROIS-RIVIÈRES  SHAWINIGAN

Veillez m'envoyer abonnement(s) pour un montant de \$

Nom .....

Adresse .....

Code ..... Ci-joint mon chèque au montant de \$

Tél.: .....

ON REÇOIT DE LA VISITE EN 82-83 les productions **SIPIECTA Inc.** Cette année, je réserve le meilleur fauteuil, j'économise et je me fais plaisir... pour information: 374-3737

### MUSIQUE

### DANSE

### THÉÂTRE

Faites vite! chaque spectacle au Centre culturel de Trois-Rivières: 7\$ le spectacle des Canadian Brass à la Salle J.-Antonio-Thompson: 10\$ (deuxième balcon) et 12\$

Le billet de saison acquis avant le 15 septembre 82 étudiant - une réduction de 50% - 20\$ Adulte - une réduction de 37% - 25\$

Le billet de saison acquis après le 15 septembre 82 étudiant - une réduction de 37% - 25\$, adulte - une réduction de 25% - 30\$

Veillez noter que pour cette série de représentations nous limiterons les abonnements à 275 participants.

**PACOS**  
le samedi 16 octobre 82 à 20h30 au Centre culturel de Trois-Rivières

Hugo Pacos, virtuose de la harpe sud-américaine, et Claudette Lagace, une Québécoise à la voix mélodieuse. Un spectacle étonnant!

**VIOLAINE-MARIE MELANÇON**  
le samedi 27 novembre 82 à 20h30 au Centre culturel de Trois-Rivières

Lauréate de plusieurs prix en violon, Violaine-Marie Melançon vous séduira par sa dextérité et son sens musical admirable.

**ANONYMUS**  
le samedi 19 février 83 à 20h30 au Centre culturel de Trois-Rivières

**MARIMBA NANDAYAPA**  
le samedi 12 mars 83 à 20h30 au Centre culturel de Trois-Rivières

Cet ensemble mexicain de cinq musiciens possède un répertoire varié qui comprend de la musique folklorique mexicaine, du jazz et des transcriptions pour marimba d'oeuvres de grands maîtres tels que Vivaldi, Bach, Mozart, Chopin, Liszt.

**THE CANADIAN BRASS**  
le dimanche 10 avril 83 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

le quintet de cuivres mondialement connu

chaque spectacle: 8\$ et 10\$

Billet de saison à compter de 22\$ (avant le 15 septembre 82, un rabais de 30%) billet de saison disponible jusqu'au 25 octobre.

Moi je m'abonne "danse" sens là!

le lundi 25 octobre 82 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**London DANCE THEATRE**

Cette troupe de Londres nous fait vivre une expérience remarquable de précision et d'originalité.

Avec une personnalité distinctive et dans un style qui leur est propre, "Les Grands Ballets Canadiens" donnent une exécution enlevée du début à la fin.

**Les grands Ballets Canadiens**  
le vendredi 19 novembre 82 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

le vendredi 25 mars 83 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**LOUIS FALCO DANCE COMPANY**

Lorsque cette troupe de New York se produit en spectacle, la fantaisie se déchaîne, le rythme est effréné et les corps, souples et agiles, exposent visiblement de la joie de danser.

Nébrak présente

**dazz**

En effet, réunis sur une même scène, la troupe trifluvienne Nébrak accompagnée d'un nouveau groupe de musiciens pour vous faire découvrir un son inédit et des chorégraphies spécialement conçues en fonction du plaisir de vos yeux et de vos oreilles.

le dimanche 24 avril 83 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

chaque spectacle: 8\$ (deuxième balcon) et 10\$

Un billet de saison acquis avant le 15 septembre 82 vous permet un rabais de 30%. Le coût: 22\$ (deuxième balcon) et 28\$

Amusez-vous bien!

le vendredi 8 octobre 82 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**LE MALADE IMAGINAIRE de Molière**

Avec Michel Forget, Nicole Filion et 8 autres comédiens, la plus célèbre comédie de Molière est vouée à un éclatant succès.

le samedi 11 décembre 82 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**PIED DE POULE**

Avec Normand Brathwaite, Marc Labrecque et 5 autres comédiens.

"Enfin un bijou d'imagination, un spectacle drôle, bien écrit et rendu par de superbes comédiens et comédiennes."

Pierre Beaulieu, La Presse

le vendredi 11 février 83 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**UN PAYS DONT LA DEVISE EST JE M'OUBLIE de Jean-Claude Germain**

Avec Robert Rivard et Jean-Pierre Chartrand

le jeudi 31 mars 83 à 20h30 à la Salle J.-Antonio-Thompson

**A TOI POUR TOUJOURS TA MARIE-LOU de Michel Tremblay**

Avec Nicole Leblanc et Pierre Dufresne, l'une des plus belles réussites du théâtre québécois devient une interprétation extraordinaire.

Les commandes postales sont traitées selon la date de réception. Faites vite!

les productions **SIPIECTA**

casier postal 368, Trois-Rivières, Qué. G9A 5H3 374-3737

je désire \_\_\_\_\_ abonnement (s) à \_\_\_\_\_ \$ pour la série de spectacles de:  danse  musique  théâtre

nom \_\_\_\_\_  
adresse \_\_\_\_\_  
ville \_\_\_\_\_ code postal \_\_\_\_\_  
tél. \_\_\_\_\_

Prière d'effectuer votre paiement par chèque certifié ou mandat-poste, enveloppe affranchie.

Veillez me faire parvenir les meilleurs billets disponibles

à l'orchestre  
 au premier balcon  
 au deuxième balcon

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**

Linda Godin à la galerie Art 8

# Une démarche toujours "diverse"

par André GAUDREULT

Si le peintre autodidacte se fait d'abord généralement la main sur le paysage, l'artiste scolaire se méfie naturellement du figuratif qui lui paraît banal, facile, sans intérêt, pour tout dire, à côté de l'abstraction qui, elle, permettrait davantage d'exprimer son moi, de montrer qu'on a quelque chose de profond à dire, même si cela est plus ou moins évident parfois.

Ce préambule ne nous est pas nécessairement inspiré par l'exposition de Linda Godin qui se

mesure, sans doute, la même remarque pourrait encore s'appliquer dans le cas de cette exposition qui nous offre une dizaine de toiles: un tryptique abstrait, dont les composantes sont déplaçables, une scène de parc non vraiment figurative, un "bord de l'eau" intitulé "7h du matin", plus réaliste, à côté de "portraits" qui forment le gros de l'exposition.

Très à l'aise dans les grandes dimensions, Linda Godin fait ici un bel étalage de couleurs et de formes dans des portraits qui, s'ils sont inspirés de modèles, comme le confie l'artis-

moins qu'avec ses "portraits", Linda Godin semble avoir trouvé pour l'instant un beau filon qu'elle exploite avec talent.

## ciné-campus

**Ciné-campus lance CINÉ-FORUM**

A la demande de plusieurs de ses membres, ciné-campus fera l'essai, cette année, d'une formule de "Discussion-après-visionnement". Cette discussion se veut une occasion d'ÉCHANGE entre des panelistes et l'auditoire sur un thème choisi par des gens de la région et s'inspirant du film projeté.

TOUS LES MEMBRES sont invités à participer à ces rencontres... dans les limites toutefois qu'impose le nombre restreint de sièges à l'auditorium du séminaire St-Joseph.

**VOICI les dates des projections de CINÉ-FORUM.**

11 novembre 82: LES TRACES D'UN HOMME, de Michel MOREAU.

3 février 1983: NUIT DE LA POÉSIE 80, de Jean-Claude LABRECQUE et Jean-Pierre MASSE.

3 mars 1983: REGARDE, ELLE A LES YEUX GRANDS OUVERTS, de Nicole GRAND et Yann LEMASSON.

Il est encore temps de se procurer une carte de membre aux endroits suivants:

- Secrétariat de Ciné-Campus (858 Lavolette, local 131, de 10h à 18h).
- UQTR (socio-culturel, pav. Nérée-Beauchemin).
- Cégep T.R. (aux 2 pav. face à la cantine et cinémathèque).

— Avant chaque représentation au Séminaire et à la salle J.-A. Thompson.

Le prix: Adultes: 20\$. Étudiants à temps plein: 10\$

IMPORTANT: La date limite pour l'achat d'une carte de membre est le 30 septembre 1982, au-delà de cette date, il sera impossible de se procurer une carte de membre de ciné-campus.

Pour renseignements supplémentaires, téléphoner à **373-4211**

## arts plastiques

tient jusqu'au 19 septembre à la galerie Art 8 de la rue des Ursulines, même si dans une certaine mesure il y pourrait retener.

Linda Godin, qui étudie toujours en arts plastiques à l'UQTR, en est à sa deuxième exposition solo d'importance, la première ayant eu lieu l'an dernier à la galerie Hébert-Gaudreault. Tout en soulignant son contrôle de la couleur et son exécution soignée, le critique du Nouvelliste, René Lord souhaitait alors que l'artiste rende plus cohérente sa démarche thématique en approfondissant davantage une seule famille de formes.

te, veut d'abord offrir l'expression du vivant davantage qu'une copie du réel. Et ces "portraits" ne manquent en effet ni d'expression ni d'un certain mystère.

Comme pour expliquer sa démarche qui continue d'être diverse, si l'on peut ainsi dire, Linda Godin, rencontrée cette semaine à la galerie, dira: "On ne voit pas que la même chose tout au long de nos journées." Mais n'y a-t-il pas quand même un risque à trop disperser son attention? De ne pas privilégier, par exemple, ce qui nous inspirerait davantage?

Dans une moindre Il n'en reste pas

Ecole de ballet

## COURTES POINTES

STUDIO  
1667, RUE ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES  
Tél.: 376-1535

**Session  
Automne 1982**

- BALLET CLASSIQUE
- DANSE CRÉATIVE (4 à 6 ans)
- COURS SPÉCIAUX POUR ADULTES
- JAZZ

Les cours débuteront le **MARDI 7 SEPTEMBRE 1982**

INSCRIPTIONS EN TOUT TEMPS

**ILS SONT DE RETOUR!**

Venez plonger dans une vague de rire... qui rafraîchira votre été!

Maintenant en 4e sem.

la nouvelle comédie de **CLAUDE ZIDI**

**LES SOUS-DOUÉS EN VACANCES**

DANIEL AUTEUIL GUY MARCHAND

GATTAN BLOOM • PATRICK LAURENT • HONORE NZUE • ZARD

2e FILM: **SUPER COWBOYS** Fleur de Lys  
Samedi et dimanche: continué  
Les 2 cowboys: 13h00 - 16h30 - 20h00  
Les sous-doués: 14h45 - 18h15 - 21h45

## MONTCLAIR

7331 Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest

**SPÉCIAL DE FIN DE SEMAINE À NOTRE SALLE À MANGER**

ENTRÉE: Pâté de foie gras \$2.25  
Saumon fumé \$4.85

POTAGE: La crème de poireaux

**METS PRINCIPAUX: Choix de**

Cuisses de grenouilles \$9.95  
Pincés de crabes provençales \$8.25  
Brochettes de filet de bœuf \$10.50  
Côte de bœuf au jus \$12.50

Potage, dessert et breuvage inclus dans le repas.

La salle à manger est ouverte les vendredi et samedi de 17h30 à 22h00 et le dimanche de 17h00 à 21h00

Pour réservations: 377-1252

## CLUB 831

BAIE JOLIE 377-1766  
(anciennement le Paysan)  
Route 138

**OUVERTURE CE SOIR**  
de notre **CLUB D'ÉCHANGISTE**  
pour couples

**DANSE**  
avec l'orchestre **TRADITION**

## CINEPARCS

ouverture à 2000 la programmation débute au ciné-parc le samedi de 13 ans et plus

**LEUR SEULE PASSION LA VIOLENCE!**  
Quiconque osera les arrêter sera exterminé!

**LES DÉFENSEURS SAUVAGES**

14 ANS

Au-delà du rêve. Au-delà même du temps, ils se rencontreront.

Quelque part dans le Temps

CHRISTOPHER REE - JANE SEYMOUR - CHRISTOPHER RUMMER

TROIS-RIVIÈRES 1 & 2  
Avenue 40 Chemin des Palmes Terrés Pointe du Lac HUBAIRE 377-5109

D'ici la fin de saison le ciné-parc sera ouvert les ven. sam. dim.

**LE CHOC ULTIME!**  
Ou que vous alliez Ou que vous tourniez Vous êtes pris dans un cauchemar sans issue

**Anthropophage**

10, 11, 12 SEPT.

**AILLE DELTA**

**3 FILMS AGUICHANTS EN PRIMEUR**

ADMISSION DE \$300 SUR PRESENTATION DE CETTE ANNONCE!

**40<sup>e</sup> semaine A L'AFFICHE**  
SUCCES PHENOMENAL A MONTREAL  
BRISE TOUS LES RECORDS A QUEBEC!

**CROISIÈRE POUR COUPLES PLEINS D'ARDEUR**  
Pour ceux qui n'ont pas froid aux yeux...

**GAMINES EMANCIPÉES**  
faveurs intimes

**Échanges Érotiques**

26 SEMAINE

DU PLAISIR SANS FIN

Tous les soirs 7h30  
Sam. et dim. 1h et 7h30

**Cinéma MIDI-MINUIT**  
323 rue des Forges, Trois-Rivières 374-9955

**UN CAUCHEMAR DE TERREUR ET DE VIOLENCE**

Le jour où la pègre a exécuté son meilleur ami, l'ange noir devient un justicier impitoyable.

**LE DROIT DE TUER**

2e film: **TENDRES COUBINES** Un film de DAVID HAMILTON  
Horaires samedi et dimanche  
Le droit de tuer: 14h10 - 17h45 - 21h15  
Tendres coubines: 12h30 - 15h05 - 19h35

**CINÉMA 1**

**CINÉMAS LES RIVIÈRES**  
Boul. Des Forges - 379-2523

AVIS: Veuillez prendre note qu'à compter d'aujourd'hui, samedi 11 septembre, le Cinéma Les Rivières sera ouvert en après-midi tous les samedis. Bon cinéma!

The Greatest Challenge

**ROCKY III**

"A KNOCKOUT!"  
"LOTS OF PUNCH!"  
"THE BEST ROCKY OF THEM ALL!"

POUR TOUS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

**ROCKY III**

Aussi 2e film: **"THE FORMULA"** avec Marlon Brando  
Horaires samedi et dimanche  
Rocky III: 13h00 - 17h00 - 20h05  
The Formula: 14h55 - 18h45

**CINÉMA 2**

**Les meilleures productions érotiques de l'année dans un même programme.**

18 ANS Adultes

Elle réalise tous ses désirs... **1**

Que pourriez-vous désirer de plus **18 ANS Adultes**

**2**

**Festivantes pour hommes Seuls**  
avec SUSIE GALT et BETTY HARDWICH

**3**

**Week-end de CAROLINE**

un film de ANDRÉE MARCHAND  
avec CHRISTIANA DIJENNER SOPHIE GUERN

**URSULA**

SEMAINE ET SAMEDI  
1 représentation: 19h30  
DIMANCHE: Matinée: 13h30 Soirée: 19h30

**cinéma de paris**  
957 St-Maurice TROIS-RIVIÈRES 374-8011

# "Madame, vous avez rien": un documentaire dérangent

par Léo CLOUTIER  
Voilà un titre qui en intriguera plusieurs. Comme ce fut le cas pour le signataire de ces lignes, tout surpris de se voir invité à une réunion

de femmes collaboratrices. Qu'allait faire le responsable d'une chronique de cinéma dans une telle assemblée? Bien, tout simplement voir un film! Un film

qui, de prime abord, ne lui disait par grand-chose, mais qui lui a ouvert les yeux sur un problème dont il était loin de soupçonner l'acuité. Disons en commen-

çant que les Femmes collaboratrices est une association qui réunit dans ses cadres les épouses des propriétaires des grandes exploitations agricoles. Ces femmes ont comme objectif de faire disparaître la discrimination exercée à leur endroit, en accordant à la copropriété de l'exploitation à l'égal de leur mari. Ces dames avaient décidé de présenter, au début de leurs rencontres, le récent film de Dagmar Gueissaz, "Madame, vous avez rien", en présence de l'auteur.

Dagmar Gueissaz, Allemande de naissance, Suisse par son mariage et Québécoise par adoption, comme elle dit elle-même, semble avoir deux pôles dans sa vie: l'agriculture et le cinéma. Au pays depuis quinze ans, elle a tout d'abord été à l'emploi de l'Office national du film où elle a travaillé à

la traduction en allemand de certains films d'Arthur Lamothe et de Gilles Groulx. Puis elle s'est vite intéressée à la vie de campagne, en s'installant à Saint-Bernard-de-Lacolle où elle a assisté son mari dans l'exploitation d'une ferme céréalière, pour en venir plus tard à l'éle-

cherche et sa démarche fut le scénario de "Madame, vous avez rien" qui fut accepté par l'Office national du film. Scénario où se retrouve continuellement l'observation éclairée d'une femme impliquée à fond et qui sait, d'une façon aérée et pas du tout indigeste, aligner des ar-

guments de poids apportés par des témoins convainquants. Pendant près d'une heure, "Madame, vous n'avez rien" nous livre quatre cas diversifiés, celui de Claire, de Françoise, de Marguerite et de Gisèle, représentant un juste éventail des situations et traduisant le haut degré de frustration de ces collaboratri-

## Une nouvelle saison pour Le Cantouque

SHAWINIGAN(MC) — La troupe shawiniganaise du Cantouque présente, dès le quinze octobre et durant six jours, la pièce à succès **La commedia dell'arte**, à l'auditorium du Cégep de Shawinigan.

Écrite par Marc Favreau, le célèbre SOL, cette pièce mélodramatique d'une heure et trente, traite de l'histoire du théâtre depuis le 15<sup>e</sup> siècle. On y retrouve, notamment fondus, plusieurs extraits du "Cid" de Corneille, en passant par "Les caprices de Marianne" et "On ne badine pas avec l'amour", de Musset.

Une avant-première est prévue pour le 14 octobre. La mise en scène sera de Ronald Guévremont, assisté de Marcel Dupont. Les six comédiens de la troupe sont Josée Desbrien, Claude Hamel, André Racicot, Mario Leblanc, Nicole Jobin (épouse du coureur olympique Marcel Jobin), et Céline Savard.

Cette dernière nous indiquait en entrevue que la pièce de Marc Favreau connaît un certain rayonnement puisqu'elle est, cette année, mise à l'horaire des cours du Cégep local.

Les billets d'entrée pour les étudiants sont de \$3, et de \$4 pour les adultes. L'auditorium a une capacité de 700 places.

### Cours d'expression dramatique

Par ailleurs, au même Cégep, des cours d'expression dramatique, sous l'égide du théâtre du Cantouque, se donneront à tous les samedis, à partir du deux octobre, pour les jeunes de six à douze ans. Ces cours sont du professeur Céline Savard, femme de théâtre, qui sera assistée de Denise Laganière, de l'université de Sherbrooke.

Les inscriptions se font les 18 et 25 septembre, moyennant \$3 par élève.

### HEBRAN

INFORMATIONS - 376-5383 - INSCRIPTIONS  
DU 30 AOÛT AU 10 SEPTEMBRE  
**SESSION AUTOMNE '82**

- "Modern jazz"
- "Tap dance" (claquettes)
- Ballet classique
- Psycho-motricité
- Danse créative
- Jazzercise

**KIOSQUES ET DÉMONSTRATIONS  
9 ET 12 SEPTEMBRE**  
— Pavillon Super disco-club  
**DERNIÈRE CHANCE DE VOUS INSCRIRE**

**SALON BAR  
DU  
JJ STEAK  
HOUSE  
"AU GITAN"  
DÉDÉ et  
RÉJEAN**

**du mercredi  
au samedi  
inclus**

**493, des Forges  
Trois-Rivières**

## cinéma

vage du boeuf de boucherie.

Plongée à fond dans la vie agricole, elle n'a pas tardé à se rendre compte des difficultés rencontrées par les femmes de son milieu. L'idée lui vint alors de faire un film où elle exposerait diverses formes de situations anormales dont elle était témoin. Le résultat de sa re-

# La saison 1982-83

DÉBUTANT LE 13 SEPTEMBRE

	L	M	M	J	V	S	D
07:00							
08:00	WOODY LE PIC					Chum le dauphin	Roquet belles oreilles
09:00	Ce merveilleux surhomme	Robin-Fusée	Ce merveilleux Surhomme	L'homme araignée	Ce merveilleux Surhomme	Capitaine Caveme Pacha	Demetan
10:00	EN MOUVEMENT					Passe partout	
11:00	PASSE-PARTOUT...					Belle et Sébastien	Popeye - Il était une fois l'homme
12:00	BOUJOUR					Candy	Si tu es le genre du monde
13:00	allô bou-bou					Nic et Pic	Le jour du Seigneur
14:00	AU JOUR LE JOUR					Angie	La semaine à l'Assemblée Nationale
15:00	Cinéma	Le temps de vivre	Cinéma	Télé-feuilleton	Les Pierrafeu	La semaine verte	Midi
16:00	BOBINO					La semaine parlementaire à Ottawa	La semaine en images
17:00	Au jeu	Edgar Allen	était une fois l'homme / Brandon Chase	Pop Citrouille	Bof et Cie	D'hier à demain	Jeunes virtuoses
18:00	cinéma 5h de					Ciné-famille	L'Univers des sports
19:00	Le 13 vous informe					Lucie la terribile / Un regard	Hebdo-dimanche
20:00	Le vagabond	Grand-papa	Le grand frère	Vivre à trois	Justice populaire	La course autour du monde	Second Regard
21:00	terre humaine	Les girouettes	Le temps d'une paix	Monsieur le Ministre	L'incroyable HULK	La femme bionique	Grizzly Adams
22:00	télé-sélection	La bonne aventure	À l'est d'Eden (Klondyke Empire)	Les grands films	Hors série (Masada)	Walt Disney	Mémo, boulot, DODO
23:00	Laprade Pop, Pop et Pop	Quincy	Lautrec '83	Place publique	Repères	Hockey	Les beaux dimanches
Minuit	Le Téléjournal					Le téléjournal	Le Téléjournal
01:00	Ciné SOIR					Programme double	Ciné-Club

**CLUB MONACO**

présente  
Dimanche soir  
**CONCOURS**  
Talents de chez-nous avec  
**SYLVIE**

Le gagnant de la finale aura une émission de 30 minutes au Canal 11 (TV communautaire Belle Vision)  
Réalisation Jean-François Bouchard

On vous attend!  
**LE CLUB MONACO**  
Coin St-Maurice et Champflour  
Trois-Rivières

Du vendredi au dimanche

## DANSE

avec **LOUISETTE GASTON et GEORGES**  
en plus

Vendredi, samedi, dimanche  
2 spectacles chaque soir  
**SPECTACLES**  
A LA DEMANDE GÉNÉRALE  
avec  
**JOHNNY STAR**  
Dimanche soir  
Programme d'amateurs  
avec l'inimitable  
**JACK ARSENEAULT**

ENTRÉE LIBRE AIR CLIMATISÉ

### BAR SALON EL PRADO

510 BOUL. STE-MADELEINE  
CAP-DE-LA-MADELEINE

## RELATIONS HUMAINES

Savoir se connaître et s'accepter, savoir apprécier les vraies valeurs humaines, se sentir bien dans sa peau, tel est le but de cette expérience unique extraordinaire qui vous fera réaliser que le bonheur est à la portée de tous.

Vous êtes invités à une soirée sans obligation de votre part.

**MERCREDI 15 sept. 20h00**  
pour la septième année consécutive

**PAVILLON MGR ST-ARNAUD**  
PARC PIE XII, salle B, Trois-Rivières  
**CULTURE D'ACCEPTATION PERSONNELLE ET SOCIALE DU QUÉBEC ENR.**  
100, rue Sauvageau, Cap-de-la-Madeleine  
Détenant un permis du ministère de l'Éducation 260-534

Normand Bombardier  
Directeur  
Cours dispensé par le directeur-fondateur de l'Institut

## C'EST LE TEMPS DE T'INSCRIRE

Les troupes folkloriques "Les Dans'amis" de Joane Bordeleau font leur recrutement.

Garçons et filles de 5 à 18 ans.

### VENEZ APPRENDRE

Les danses folkloriques de votre pays (Québec, Rimouski, Gaspésie, etc.)  
Les danses internationales (Autriche, France, Grèce, etc.)

- **Tous les lundis soir**  
Au centre culturel de Shawinigan  
Inscription le 13 septembre de 18h30 à 20h00.
- **Tous les mardis après-midi**  
à la salle municipale de St-Maurice  
Inscription le 14 septembre de 15h30 à 16h30.
- **Tous les mercredis soir**  
A Shawinigan-Sud (Ecole St-Paul, 125e rue).  
Inscription le 15 septembre de 18h30 à 20h00.
- **Tous les jeudis soir**  
A la Picarène (172 Michener, Cap-de-la-Madeleine).

**Inscription le 16 septembre de 18h30 à 20h00.**  
Informations: **JOANE BORDELEAU**  
**374-7262 - 374-7971**

\* Jusqu'au 23 octobre, les parties de Saison Régulière, de même que les finales de Baseball seront télédiffusées les mercredi et samedi soir.

# Venez avec nous! CKTM-TV 13

Câble 3

# Une nouvelle salle de spectacle

VICTORIAVILLE. (JAD) — La salle "A" des cinémas des Bois-Francis de Victoriaville, une salle moderne qui compte environ 600 sièges et où le confort et la qualité sonore ne font pas défaut, sera transformée en salle de spectacle pour la saison automne-hiver, alors que le promoteur Pierre-Luc Hamel donnera l'occasion à la population d'assister à un intéressant programme.

C'est l'artiste Raoul Duguay, qui inaugurera la saison, le 16 septembre, à 21 h. Pour Duguay, il s'agit d'un retour sur scène. Après trois années d'absence, Raoul Duguay présentera, avec ses musiciens, son dernier disque "Le chanteur de

pommes". Puis, le 23 septembre, ce sera au tour du comédien Roger Giguère d'y aller avec son "One Man Show".

Giguère, signalons-le, a remporté beaucoup de succès sur scène avec ce spectacle. Pierre-Luc Hamel présentera ensuite, le 11 novembre, la chanteuse Nicole Martin. Accompagnée d'un pianiste, elle offrira un spectacle

qui se veut intime. D'autres spectacles pourraient s'ajouter à la programmation automne-hiver.



**DOMINIQUE BOUCHER**  
ANIMATEUR  
vous invite  
à assister à une  
**SOIRÉE**  
**D'INFORMATION**  
**GRATUITE**

Lundi 13 septembre à 19h30

Centre communautaire  
Jean-XXIII  
5815, Ave. de la Montagne  
Trois-Rivières-Ouest

SI IMPOSSIBLE DE VENIR A  
CETTE DATE, RENDEZ-VOUS  
LA SEMAINE SUIVANTE.

CERTIFICAT DE CULTURE  
PERSONNELLE REMIS À LA FIN  
DU COURS

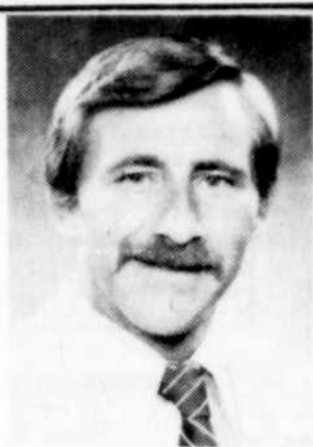
- PRIX 10 LECONS À \$10 CHACUNE
- PAYABLE À LA LECON SEULEMENT



**31 PLACE SAINTE-CLAIRE**  
**VILLE DE LAVAL H7L 3H3**

L'INSTITUT détient un permis de culture personnelle du Ministère de l'éducation, no: 409512

**Là où on se sent aimé!**



**CLAUDE HAMEL**  
ANIMATEUR  
vous invite  
à assister à une  
**SOIRÉE**  
**D'INFORMATION**  
**GRATUITE**

Lundi 13 septembre à 19h30

La Tuque  
Salle des Chevaliers de Colomb  
Mardi 14 septembre à 19h30  
Cap-de-la-Madeleine  
Salle des Chevaliers de Colomb  
89 St-Irène

SI IMPOSSIBLE DE VENIR A  
CETTE DATE, RENDEZ-VOUS  
LA SEMAINE SUIVANTE

NE CHERCHEZ PLUS...  
Notre cours de formation positive est fait pour vous. Il peut vous aider à découvrir quel être merveilleux vous pouvez être.

## En collaboration avec le nouvelliste



SAISON 1982-83

### CONCERTS

DE L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE

DE TROIS-RIVIÈRES

SAISON 1982-83

Salle J.-A.-Thompson  
(dimanche, 20 h 00)

**26 SEPTEMBRE 82**

Beethoven Ouverture "Prométhée"  
Mozart Concerto pour piano, K. V. 467  
"Elvira Madigan"  
Soliste: Alex Mullenbach,  
Luxembourg

Beethoven Symphonie No 1

**14 NOVEMBRE 82**

Bizet Extraits de l'opéra "Carmen"  
(Suite No 1 et 2)  
Schumann \*\* Pièce de concert pour 4 cors français  
Jean Gaudreault Giulio Masella  
Jean Letarte John Zirbel

Mendelssohn Symphonie No 5 "Reformation"

**23 JANVIER 83**

Mozart Symphonie concertante pour hautbois,  
clarinette, cor et basson, K. Anh. 9  
Dubois Concerto pour saxophone et orchestre  
à cordes  
Soliste: André Garneau

Haydn Symphonie No 104

**27 MARS 83**

Debussy Prélude à l'après-midi d'un faune  
Roy Oeuvre commandée par l'OSTR.  
Elgar Sérénade pour cordes  
Prokofiev Pierre et le Loup

\* création  
\*\* première canadienne

### L'ENSEMBLE

DE MUSIQUE DE CHAMBRE

DE L'OSTR

SAISON 1982-83

Centre culturel de Trois-Rivières  
(samedi, 20 h 00)

**23 OCTOBRE 82**

Tchaikowsky Sérénade pour cordes  
Grieg Suite "Holberg"  
Bellemare Oeuvre pour basson et orchestre  
à cordes  
Soliste: Richard Gagnon

**4 DÉCEMBRE 82**

Bach Concerto Brandebourgeois No 5  
Solistes: Michèle Quintal, clavecin  
Danièle Bourget, flûte  
J.M. Leblanc, violon

**12 FÉVRIER 83**

Mozart Quatuor pour violon, alto, violoncelle  
et piano, K. V. 478  
Brahms Quintette en fa mineur, Op. 34  
Soliste: Denise Trudel Bellemare,  
piano

**5 MARS 83**

Prokofiev Ouverture sur un thème hébreu,  
Ives Trio pour violon, clarinette et piano  
Bellemare Etudes aux Cristallisations  
Fouillaud \*\* Page pour un soir de printemps  
Faubert Oeuvre commandée par l'Ensemble  
de Musique de Chambre de l'OSTR



## DIMANCHE

Après une double dose d'humour avec « Vaut mieux en rire » et Dominique Michel, la télévision de Radio-Canada vous invite à un gala et vous fait revivre dix ans d'histoire contemporaine.



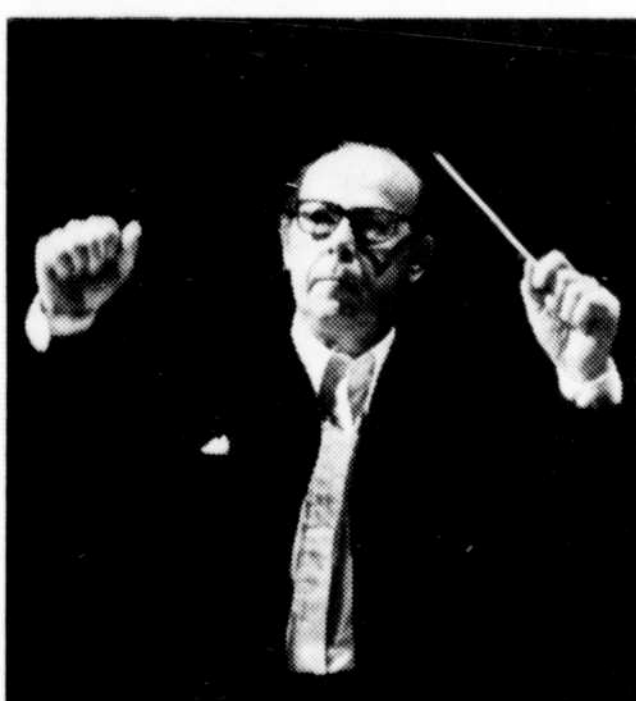
### 19h00: Métro-Boulot-Dodo

avec Dominique Michel. Sorti de l'imagination de Réal Giguère, c'est l'un des trois nouveaux téléromans à la télévision de Radio-Canada. La première journée de travail d'Andrée Chevalier est marquée par une série d'incidents imprévus. Auteurs: Réal Giguère, dialogues: Louise Bureau, réalisation: Maude Martin et Raymond Pesant. Cette émission est sous-titrée et codée pour les malentendants.



### 19h30: Vaut mieux en rire

en première partie des « Beaux Dimanches ». La plupart des personnages ayant fait la popularité de « Du tac au tac » nous reviennent dans une émission dont les textes sont signés par André Dubois et Raymond Plante. Réalisation: Jacques Payette.



### 20h30: Gala du 30<sup>e</sup>

animé par Henri Bergeron, à l'occasion du 30<sup>e</sup> anniversaire de la télévision canadienne et présenté en hommage à monsieur Raymond David. L'Orchestre symphonique de Montréal, sous la direction de son chef attitré Charles Dutoit et de Neil Chotem. Solistes: Colette Boky, Robert Savoie, Renée Claude, Joseph Rouleau, Angèle Dubeau, Eva von Gency et John Stanzel, les ballets de Peter George et un chœur de 60 voix mixtes, dirigé par Marcel Laurencelle. Avec la participation d'Andrée Lachapelle, Andrée Champagne, Albert Millaire, Ludmilla Chirjaeff, André Turp, Bernard Derome, Michelle Tisseyre, Guy Sanche et Herbert Ruff. Réalisation: Jean-Yves Landry.

### 21h30: Décennie 1969-1979

un documentaire de Pierre Valcour qui nous fait revivre les événements marquants du monde contemporain se situant entre 1969 et 1979.



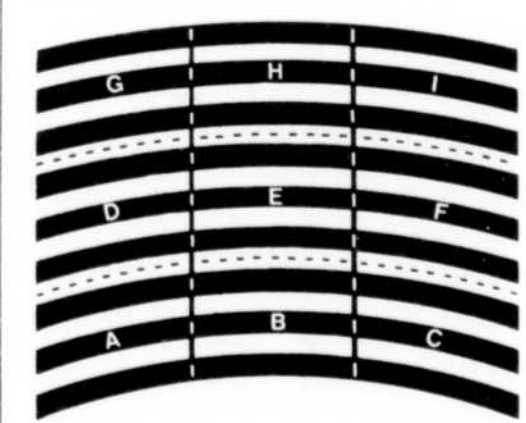
### 23h10: Ciné-club

« À nous la liberté » deux copains de cellule s'évadent mais l'un d'eux est repris. Ils se retrouveront dans des circonstances loufoques, quelques temps plus tard. Une réalisation de René Clair.

Venez avec nous! **13**

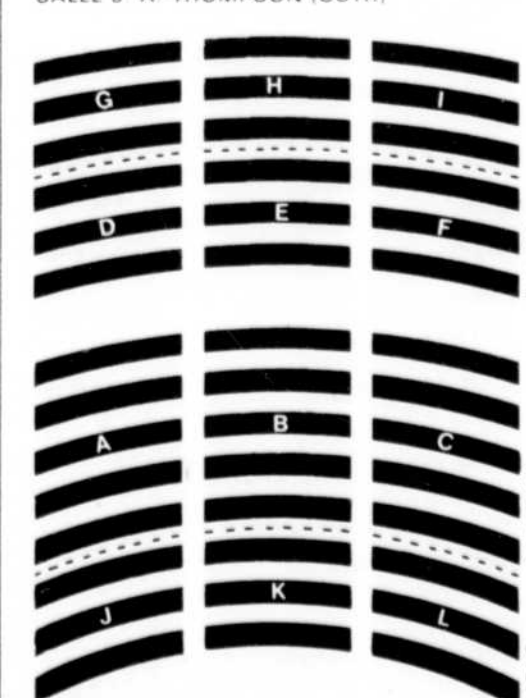
# CKTM-TV

#### CENTRE CULTUREL (EMCOSTR)



#### PLANS

#### SALLE J.-A. THOMPSON (OSTR)



### Abonnez-vous et économisez jusqu'à 27%

Les billets au guichet se vendront 5\$, 8\$ et 10\$ pour chaque concert de l'Orchestre symphonique. Les billets pour les concerts de l'Ensemble de musique de chambre de l'OSTR se vendront 6\$.

En vous abonnant à la série complète de 8 concerts vous pourrez épargner jusqu'à 27%.

#### ABONNEMENT

4 concerts OSTR	16\$ (au lieu de 20\$)	sections J-K-L	20%	Economie
26\$ (au lieu de 32\$)	sections G-H-I	20%		
32\$ (au lieu de 40\$)	sections A-B-C-D-E-F	20%		

4 concerts EMCOSTR  
20\$ (au lieu de 24\$) 17%

8 concerts OSTR et EMCOSTR	32\$ (au lieu de 44\$)	27%
(20\$ - 24\$ - 44\$)		
43\$ (au lieu de 56\$)		24%
(32\$ - 24\$ - 56\$)		
48\$ (au lieu de 64\$)		25%
(40\$ - 24\$ - 64\$)		

**THERESE HART 375-5558**  
**ROLLANDE BOUCHARD 376-6246**

Renseignements  
Salle J.-A. Thompson (819) 374-3737

Faire parvenir à: CASIER POSTAL 1082, TROIS-RIVIÈRES, G9A 5K4

#### BON DE COMMANDE / ABONNEMENT

OSTR: (Orchestre symphonique de Trois-Rivières)  
EMCOSTR: (Ensemble de musique de chambre de l'OSTR)

OSTR	OSTR + EMCOSTR	EMCOSTR	TOTAL
<input type="checkbox"/> à 16\$	<input type="checkbox"/> à 26\$	<input type="checkbox"/> à 20\$	\$
<input type="checkbox"/> à 26\$	<input type="checkbox"/> à 43\$		\$
<input type="checkbox"/> à 32\$	<input type="checkbox"/> à 48\$		\$

Nombre d'abonnements: \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_  
Adressé: \_\_\_\_\_  
Telephone: \_\_\_\_\_  
Code postal: \_\_\_\_\_

(faire cheque à l'ordre de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières) \$ \_\_\_\_\_

Sections (encercler votre choix)

Salle Thompson (OSTR) A B C D E F G H I J K L  
Centre culturel (EMCOSTR) A B C D E F G H I

**POUR VOUS SERVIR**  
Ouvert tous les soirs à compter de 17h (5h)

**Le Charolais**  
Cuisinier et boul. des Récollets 378-8656  
TROIS-RIVIÈRES



Potage bœuf et riz ou jus de tomate  
GIGOT D'AGNEAU AU JUS  
ou  
CREVETTES AU PERNO  
Fondant au chocolat

**11,75\$**


THÉ - CAFÉ AU CHOIX  
Table à salade incluse  
Bon appétit!!!

RÉSERVATIONS: 378-8656


**L'ANCESTRAL**  
est toujours ouvert au  
109, LAVIOLETTE TROIS-RIVIÈRES

**EN HAUT DU PATRIMOINE**

JEUDI et VENDREDI  
danse avec orchestre  
**"LES DANCEROS"**  
SOIRÉE RÉTRO



**JAC GAY**  
PANTOMIME



VENDREDI et SAMEDI  
ENTRÉE LIBRE 2,00\$  
**SPECTACLE DE JAC GAY**  
22h30 et 0h30  
Aussi, en plus du spectacle, venez entendre  
notre nouvelle chanteuse  
GYSLAINE "CHOUCHOUNE".

**CE SOIR**  
DE 17h00 À 22h00

**MENU DE GALA**

1er SERVICE:  
**MOUSSELINE DE SAUMON DE L'ATLANTIQUE**

2e SERVICE:  
**BISQUES DE HOMARD DU SAPINEAU**

3e SERVICE:  
**CREVETTES DE MATANE AU WHISKY**

4e SERVICE: Au choix:

- FILET DE DORÉ A LA MODE DES CHAMPS **13,95\$**
- ENTRECÔTE AU POIVRE VERT **14,95\$**
- CANARD AUX FRUITS DE CEPAGE **15,95\$**
- SCAMPIS A LA PROVENCE **16,95\$**
- BOUQUETIÈRE NEPTUNE (Pattes et pinces de crabes, cuisses de grenouilles, scampis, pétoncles, crevettes) **18,95\$**

5e SERVICE:  
**SALADE FINE DU SAPINEAU**

6e SERVICE:  
**BAVAROIS AUX FRUITS FRAIS CAFÉ, PETITS FOURS**

N.B. Les prix ci-haut mentionnés sont avant taxes et service et comprennent les six (6) services et le café.

Pour vous éviter une déception, nous vous suggérons une réservation.

**Le Sapineau**  
217 Thibeau, Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 375-6482

**SPÉCIAUX DU SAMEDI SOIR**  
de 17h00 à 21h30  
ENTRÉE  
Délices de mer  
**PLAT PRINCIPAL**  
Truite 10 onces  
Brevuage et dessert (thé ou café) **8,50\$**

Danse avec le DUO **DUEL**  
de 21h00 à 1h00

**BRASSERIE LA VAILLOCHE**  
Carrefour Trois-Rivières-Ouest  
373-7811

BIENVENUE  
À TOUTE LA FAMILLE  
**A L'ANTRAMIS**

Potager du jour  
ASSIETTE DE CRABES D'ALASKA GRILLÉS

(Cuits à la provençale et servis sur notre fameux riz au vin blanc, accompagnés de beurre à l'ail et citron).  
Thé, café inclus le tout pour **13,50\$**

**OUVERT TOUTS LES DIMANCHES DÈS 16h00**

BAR-RESTAURANT **L'Antramis**

CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES  
Reservations: 378-6010

**RESTAURANT Le Cachet**

15e ÉTAGE  
1350 PLACE ROYALE TROIS-RIVIÈRES  
réservations 374-3121

**BRUNCH PANORAMIQUE**  
Pour toute la famille  
Tous les dimanches de 11h à 14h30

Adultes: **6,95\$**  
Enfants moins de 10 ans: **3,75\$**

**TABLE D'HÔTE**  
De 11h à 14h30  
Mardi au vendredi  
A compter de **3,25\$**

**SOUPER**  
Mardi au dimanche  
A compter de **7,95\$**  
Fermé tous les lundis

**PIZZA: SPÉCIAL "SORRENTO"**  
LA MEILLEURE PIZZA EN VILLE  
Samedi et dimanche de 11 heures à la fermeture

Mini **\$4,95**  
Petite **\$5,75**  
Moyenne **\$8,95**  
Grande **\$13,75** X-grande **\$14,85**

**SPÉCIAL DU JOUR**  
Du lundi au vendredi de 11 heures à 18 heures  
Soupe riz poulet ou légumes  
Mini pizza  
Spaghetti  
Lasagne  
Steak haché  
Quart de poulet  
Dessert du jour  
Thé ou café **\$4,00**

**SPAGHETTI OU LASAGNE \$2,99**

**RESTAURANT Sorrento**  
1392 Hart 378-1713  
Comptoir de livraison (voisin du Coop)  
1315 Aubuchon, T.-R.  
378-2177 ou 378-4041

**VILLA DES CEDRES CHAMPLAIN**

**SUPER GROUPE ROCK**  
Directement de Montréal  
**BABY BABY**

VENDREDI - SAMEDI  
ENTRÉE \$1.50 SEULEMENT

**FESTIVAL CUISSES DE GRENOUILLES**  
à la Provençale

- Comptoir à salade à volonté
- Assiette garnie de cuisses de grenouilles
- 1/4 litre de vin
- Pâtisserie
- Brevuage

**12,95\$**

**RESTAURANT L'ARCADIE**  
SPECIALITÉ: FRUITS DE MER  
350, boul. des Récollets, Trois-Rivières  
TÉL.: 376-1366

TOUTS LES DIMANCHES  
SALLE À MANGER LAVIOLETTE

**HÔTELLERIE LE BARON**

11h00 à 14h00  
**BRUNCH DOMINICAL** **6,95\$**  
ENFANT **4,00\$**

17h30 à 21h00  
**SOMPTUEUX BUFFET RÔTI DE BOEUF** **9,50\$**  
ENFANT **5,00\$**

Un accueil chaleureux vous attend à  
**l'hôtellerie LE BARON**  
Nouvellement rénovée  
3600, BOUL. ROYAL  
TROIS-RIVIÈRES  
Reservations: 379-3232

**SAMEDI SOIR BUFFET DANSANT**  
LES 3 PAGES  
• BOEUF • PORC • AGNEAU  
MUSIQUE  
NORMAND CORBIN

PRIX **\$14,95**

Aussi TABLE D'HÔTE - À VOLONTÉ - DIMANCHE - À COMPTER DE 17h00

**SUPER BUFFET**  
• FRUITS DE MER  
• POISSON  
• ROSBIF

ADULTES **\$9,95**  
ENFANTS **\$4,45**  
5 ans et moins gratuits

**Manoir des Vieilles forges**  
10.000, boul. des Forges 374-2277

**ENTRÉE**  
Fondue parmesan ou entrée de charcuterie  
Soupe du jour

1- ASSIETTE DE PATTES DE CRABES sur riz blanc à l'ail **\$13,95**

2- ASSIETTE DE FRUITS DE MER  
Quatre de langoustines, pétoncles, pattes de crabes, crevettes, scampis, cuisses de grenouilles sur riz blanc à l'ail **\$15,95**

3- ASSIETTE CUISSES DE GRENOUILLES sur riz blanc à l'ail **\$10,95**

4- RÔTI DE BOEUF AU JUS **\$10,95**

DESSERT: Gâteau maison ou salade de fruits frais

Tous les dimanches de 9h à 14h à volonté

**BRUNCH CANADIEN**  
Adultes: **\$5,50**  
Enfants: **\$3,25**

**restaurant untel**  
419 rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
(Face aux Galeries du Cap, Centre 755)  
375-1625 Marcel Leclerc, prop.

**COURS D'ARTS PLASTIQUES POUR ENFANTS**  
(5 à 12 ans)  
Dessin, peinture, aquarelle, modelage, marionnettes, etc.  
25 sept. au 12 déc. 1982  
2 à 3 heures par semaine selon les groupes.  
**\$3 / heure** (Matériel inclus)  
Inf. ou insc.  
Hélène Lanoie  
373-0043

**MOTEL MARC-HÉLÈNE**  
POINTE-DU-LAC



Dimanche soir **CONCOURS D'AMATEURS** avec Boum Boum Fillon

**DANSE SOCIALE** samedi avec le groupe **MEDE**

Quelques suggestions du chef...

ENTRÉE CÔTES LEVÉES B.B.Q. **2,75\$**  
ou CREPE D'ASPERGE **3,75\$**

**BROCHETTES DE FILET MIGNON** sur riz "Pilaf" **12,75\$**

OU **TRUITE ARC-EN-CIEL** "Meunière" **10,95\$**

P.S.: Nos repas incluent une assiette de céleri et olives ainsi qu'une corbeille de pain à l'ail.

**Le Bénédict**  
FRUITS DE MER HOMARDS VIVANTS - STEAKS  
16.600, boul. Bécancour, Ste-Angèle, Ville de Bécancour  
(819) 222-5777

**Le restaurant Nirvana**  
va encore de l'avant!

**SPÉCIAL POUR SEPTEMBRE**  
TOUS LES JOURS

Rosbif au jus (comportant soupe du jour) café, dessert et une coupe de vin **8,75\$**

**EN PLUS**

**SUPER SPÉCIAL NIRVANA**  
de 11h00 à la fermeture

Lundi: Brochette de poulet **7,25\$**  
Mardi: Surf N Turf **14,95\$**  
Mercredi: Filet mignon médaillon avec sauce bordelaise **13,50\$**  
Jeudi: Filet de doré amandine **7,50\$**  
Vendredi: Assiette de fruits de mer **12,95\$**  
Samedi: Steak au poivre **10,50\$**  
Dimanche: Cuisses de grenouilles **10,75\$**

Tous ces spéciaux comprennent la soupe du jour, le café et une pâtisserie grecque.

**SPÉCIAL 5 à 7**  
Tous les spéciaux ci-haut sont disponibles tous les jours de la semaine entre 17h00 et 19h00 aux prix ci-haut mentionnés. Avec ou sans réservation.

**LE RENDEZ-VOUS DES FINS GOURMETS**

**RESTAURANT NIRVANA**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
Tél.: 375-4875



ON REÇOIT LA VISITE DE

**DANS LE CADRE DES SPECTACLES LAURENTIDE**

Guy Latraverse présente  
**DUBOIS**

**LA RENTRÉE DE CLAUDE DUBOIS**  
Au Forum: "Un vrai triomphe" - Le Devoir  
**SAMEDI 16 OCTOBRE À 20h30**  
**Billets: 11\$, 13\$**  
En vente au guichet de la salle  
dès le 13 septembre à 11h00  
Rés., tél.: 374-3737

Commandes postales acceptées.  
En collaboration avec Pro-Actuel et  
Également au Cégep de Shawinigan le dimanche 17 oct. à 20h30

**SALLE J. ANTONIO THOMPSON**



## A Louiseville Nouvelle petite usine

LOUISEVILLE (BL) — MM. Serge et Michel Gervais, Germain Arseneault, et René Saint-Onge, se sont associés pour partir une nouvelle usine à Louiseville et dont la compagnie nouvellement formée portera le nom de Pliage Mauricien Inc.

La nouvelle compagnie agira comme sous-traitant pour des compagnies de meubles de la région, en se spécialisant dans le "pliage" des dossiers de chaises.

Un des associés, M. Arseneault, qui possède déjà une "machine shop" à Sainte-Angèle-de-Prémont, est à réaliser actuellement une machine qui servira aux opérations de la nouvelle compagnie.

Pliage Mauricien Inc. sera installé dans les locaux qui seraient vraisemblablement loués par les Entreprises Lévesque et Renière, déjà installées dans les anciens locaux de Associated Textile, sur la rue Saint-Martin à Louiseville.

Le tout pourrait exiger un investissement de \$100,000 aux quatre associés et on s'attend à une subvention de \$25,000 de la part de l'Office de planification et de développement du Québec.

Enfin, la nouvelle usine pourrait fournir, du moins au départ, quelque cinq nouveaux emplois dans cette région.

## Dans les Bois-Francs

### •Nouvelle année Optimiste

VICTORIAVILLE (JAD) — Le club Optimistes de Victoriaville vient d'entreprendre une nouvelle année d'activités. Le transfert des pouvoirs aura lieu le 5 octobre, alors que l'actuel président, M. Jean-Pierre Pépin, cédera son poste à M. André Morin. Les autres membres du bureau de direction, seront MM. Noël Juneau et Jean-Guy Luneau, vice-présidents, Roger East, secrétaire, Guy Lapointe, trésorier, Pierre Boulanger, Robert Tessier, Luc Gendron, Real Héroux, Clément Lambert et Benoit Martel, directeurs. Les activités jeunesse au programme du club Optimistes de Victoriaville seront le Grand-Prix de boîtes à savon, le 19 septembre, la Semaine d'appréciation de la jeunesse, du 7 au 13 novembre, le concours d'art oratoire, en décembre, le gala jeunesse et le bal du commandant des Cadets Optimistes, en février, la Semaine de sécurité à bicyclette,

en avril, le souper au homard, en mai, etc. Les principales oeuvres du club Optimistes de Victoriaville sont les Cadets de l'armée et la Joujoutheque.

### •Marche des caisses "pop"

VICTORIAVILLE (JAD) — La santé et l'amélioration constante de la qualité de vie dans la région, c'est le défi que les 22 caisses populaires de la région des Bois-Francs ont à relever. C'est ainsi que la population de toute la région est invitée à la deuxième marche populaire qui se tiendra le samedi 18 septembre, au centre de ski de fond "Les deux Pellerin" à Saint-Paul-de-Chester. Les participants sont invités à venir prendre l'air et à admirer le décor d'automne. Ils sont priés d'apporter leur lunch. Des autobus prendront les gens à leur caisse populaire, samedi matin, vers 8 h. L'invitation s'adresse à toute la famille et des médailles de collection seront remises à tous les participants, après la marche.

Une tradition  
nouvelle:  
10 ans déjà



# Minute!

La Télé-université, une institution de formation à distance, offre à tous les adultes du Québec une formation universitaire de premier plan dans des domaines aussi variés que l'économie, la gestion, les langues (français, anglais, espagnol), la publicité, la psychologie, l'informatique et la santé.

Ces cours sont disponibles partout au Québec selon une formule des plus originales qui vous donne accès à un certificat de premier cycle dans le cadre de deux programmes universitaires principaux:

— Formadistance 1: Connaissance de l'homme et du milieu (CHEM)

— Formadistance 2: Connaissance de l'homme en société (CHES)



La Télé-université,  
à la bonne heure!

Pour avoir plus de renseignements, remplissez le coupon-reponse et retournez-le.

NOM .....

ADRESSE .....

CODE POSTAL .....

A QUÉBEC .....

A MONTRÉAL .....



Université du Québec  
Télé-université  
Institution de formation à distance

APPEL SANS FRAIS  
QUÉBEC  
1-800-967-4342  
MONTRÉAL  
1-800-963-4722

C'EST LE TEMPS DE PENSER  
À VOTRE PELOUSE POUR L'AUTOMNE

FUMIER DE MOUTON



2/5\$

Sac  
de 20 kg

en magasin  
ENGRAIS  
D'AUTOMNE  
PRÉ-HIVER  
4-9-15  
de Nutrite

JUTE  
À LA VERGE

BULBES D'AUTOMNE

54 couleurs et variétés

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Pour mieux vous servir, aménagement paysager et protection d'hiver.

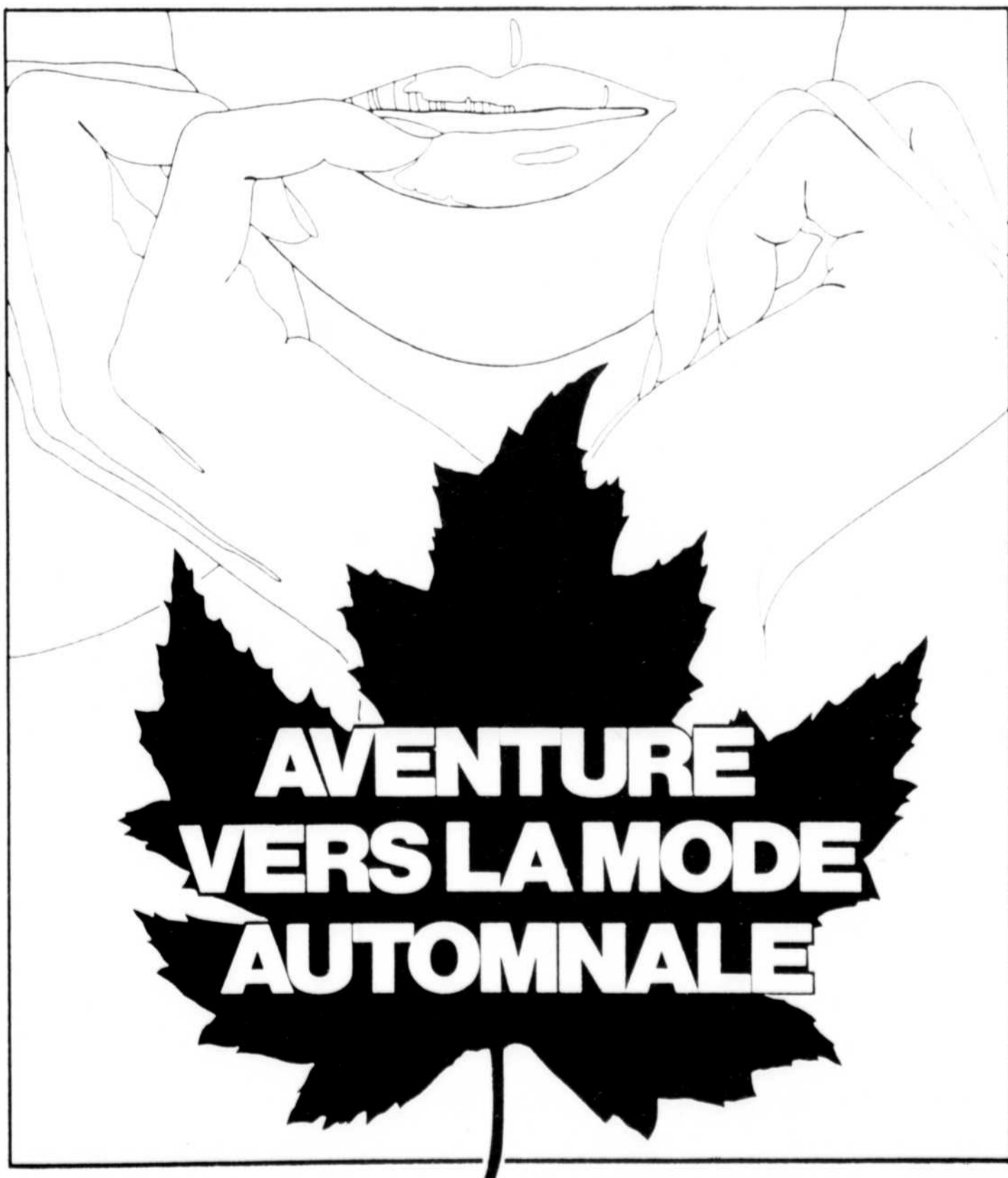


centre  
horticole  
du cap inc. 376-1415

Où de vertes habitudes prennent racines



325 VACHON  
CAP-DE-LA-MADELEINE  
(près de la Roulatheque)



## PROMO-MODE

LE CENTRE COMMERCIAL LES RIVIÈRES  
PRÉSENTE SON SUPER DÉFILÉ

**PROMO-MODE 82-83**

AU PAVILLON MAURICIE À 20h00  
MARDI LE 14 SEPTEMBRE 1982

Les billets seront en vente  
à la porte, à compter de 19h30  
pour la modique somme de

**2,00\$**

CE DÉFILÉ DE MODE PRÉSENTERA LES ARTICLES  
DANS NOTRE LIVRET DE COUPONS À RABAIS  
CÉLÉBRANT NOTRE 11e ANNIVERSAIRE.

SUIVEZ LE COURANT DE LA MODE...

LES RIVIÈRES

UNE AUTRE RÉALISATION CAMBRIDGE

4125, BOULEVARD DES FORGES



# REFAITES UNE BEAUTÉ À VOS BIJOUX! Réductions 25%

Venez consulter Monsieur Roger Des-Ormiers, un dessinateur de grand talent attaché à nos ateliers de joaillerie.

Il se fera un plaisir de vous montrer comment vos bijoux peuvent être transformés. Il vous présentera même une esquisse et préparera un devis en quelques minutes.

Vous serez surpris de voir jusqu'à quel point on peut refaire une beauté aux bijoux que vous aviez mis aux oubliettes, en en retouchant légèrement le style.

Monsieur Des-Ormiers sera à votre disposition aux dates suivantes:

**23, 24 et 25 septembre**  
Au Centre commercial Les Rivières

**BIRKS**  
JOAILLIERS



A l'exposition canadienne à Ottawa

## La Ferme des lacs à l'honneur

VICTORIAVILLE (JAD) — La Ferme des lacs, propriété de M. Antonio Tourgny et fils (Jacques et Gilles), de Victoriaville, a dignement représenté le Québec et la région des Bois-Francis à la dernière

exposition canadienne du centre, tenue à Ottawa, en décrochant le titre Rserve Grand champion pour un taureau et Championne junior, un premier prix pour génisses séniors. C'est une vache de

quatre ans qui a mérité le titre de Grande championne en même temps qu'elle remportait celui du meilleur pis. Dans la classe des vaches de trois ans, la ferme Tourgny et fils a obtenu une troi-

sième et une quatrième place, tandis que dans la classe des vaches de quatre ans, elle décrochait la première et la cinquième place et enfin une première place dans la classe des vaches de cinq ans.

Cette ferme a aussi obtenu la première place pour la classe de troupeau en plus de se voir décerner la bannière d'éleveur ainsi que la bannière d'exposant.

La compétition regroupait 150 têtes.

## Arthabaska nomme un gérant municipal

ARTHABASKA — Le conseil municipal de la ville d'Arthabaska a décidé de modifier son organigramme administratif en ajoutant à la tâche du secrétaire-trésorier, M. Fernand Daigle, et en lui confiant également le poste de gérant municipal.

Jusqu'à maintenant, tous les chefs de services, y compris le secrétaire-trésorier, travaillaient sous les ordres du conseil municipal.

Le nouvel organigramme veut donc que le nouveau secrétaire-trésorier-gérant, qui est à l'emploi de la ville d'Arthabaska depuis plus de cinq ans, agisse comme intermédiaire entre le conseil municipal et les chefs de service.

Le directeur de police, le surintendant des travaux publics, l'ingénieur, l'inspecteur en bâtiments, la bibliothécaire et l'assistant-secrétaire-trésorier travailleront désormais sous les ordres de M. Daigle.

Cette nomination assurera une meilleure planification de l'administration municipale et des différents services à assurer à la population.

Près de la polyvalente de Cap-de-la-Madeleine à 509 des Erables — 375-4232

### CÉRAMIQUE RÉJEAN

**SUPER SPÉCIAL CETTE SEMAINE**

**CÉRAMIQUE**  
6" x 6" Johnson 1ère qualité, disponible en trois couleurs: beige, brun, bleu. 10,000 pi.car. en magasin. Prix rég. 2,85\$  
**En grand spécial à: 1,45\$** le pi. car.

**AUSSI GRAND SPÉCIAL SUR TOUTES CÉRAMIQUES EN EXPOSITION**

Plus de 2.000 modèles de céramiques murs et planchers réduites de **50c** le pi. car.

En plus tuiles de plancher 4" x 8" mono-cuisson, à partir de **1,75\$** le pi. car.

**N'ACHETEZ PAS AVANT D'AVOIR VÉRIFIÉ!!!**  
**UNE VISITE VOUS CONVAINCRA SÛREMENT!**

Lundi au mercredi 9h à 18h	Judi et vendredi 9h à 21h	Samedi 9h à 16h30
-------------------------------	------------------------------	----------------------

**PRÉLART** à partir de **4,30\$** m. car.  
**TAPIS** à partir de **5,85\$** m. car.

## LE FLAME 80 ATTENTION ATTENTION

Vous avez l'intention de faire l'acquisition d'un poêle cet automne. Ne le faites pas avant d'avoir vu nos 25 modèles de poêles 100% fonte canadienne. Les Foyers Canadiens vous offre six versions différentes.

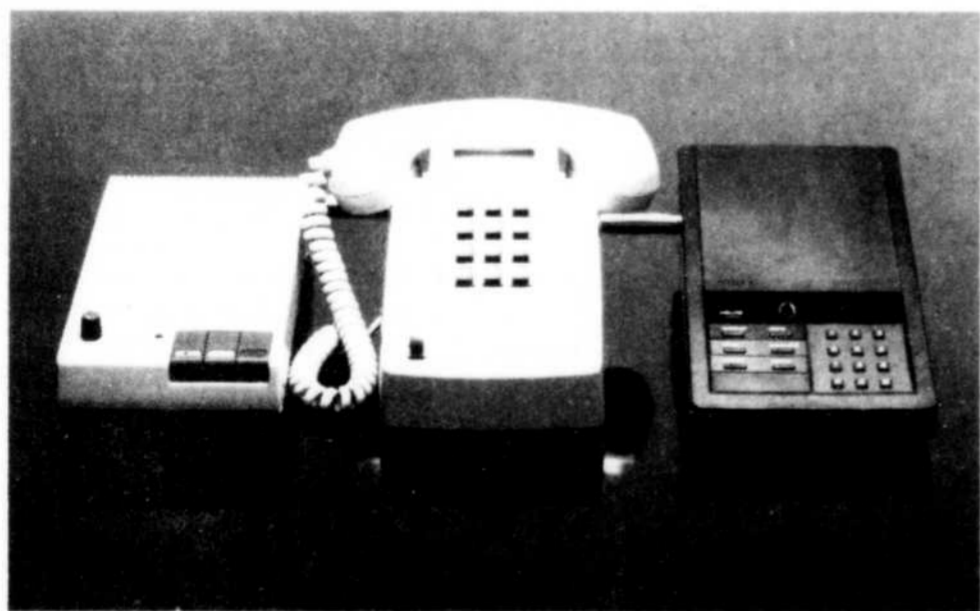
**LES POÊLES À COMBUSTION EN "S"**  
**LES POÊLES "FOYER"**  
**LES POÊLES À COMBUSTION CONTRÔLÉE EN FONTE OU EN ACIER.**  
**LA REPRODUCTION D'ANCIEN MODELE DE PLUS DE 100 ANS.**  
**UNE FOURNAISE CENTRALE AU BOIS 100% FONTE, QUI PEUT S'ADAPTER AU CHAUFFAGE QUE VOUS AVEZ PRESENTEMENT.**

**LES FOYERS CANADIENS**  
vous attendent au 438, 4e rue, Daveluyville  
**LUNDI AU MERCREDI DE 9h00 A 18h00**  
**JEUDI, VENDREDI DE 9h00 A 21h00**  
**SAMEDI DE 9h00 A 12h00**

**LES FOYERS CANADIENS enr.** 438, 4e RUE, C.P. 74  
DAVELUYVILLE  
Tél.: (819) 367-2999

# EXPO-INFORMATION

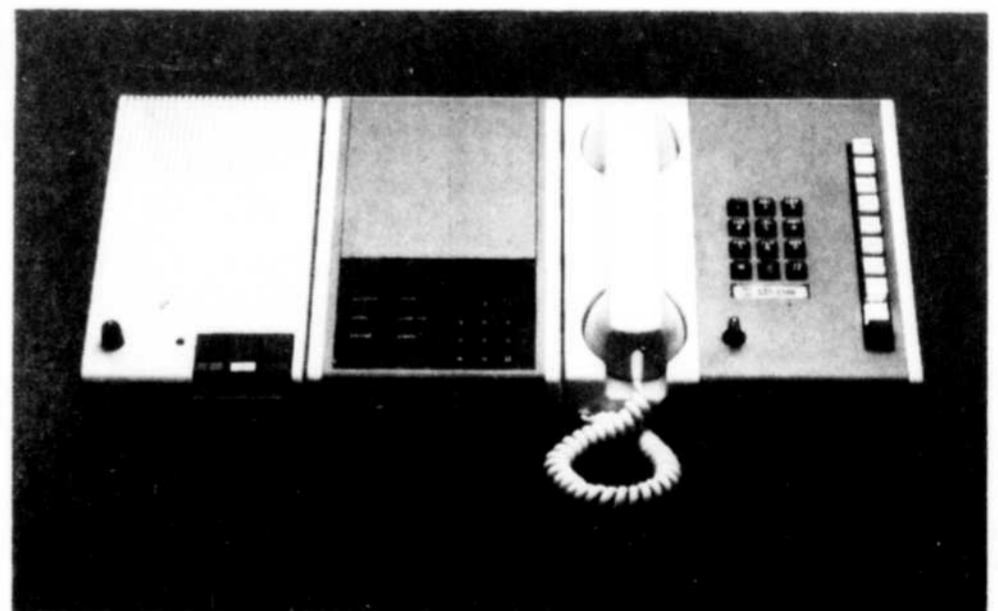
## des produits et des services d'affaires de Bell Canada



Le 6 poussoirs avec le mains libres Companion 2<sup>MC</sup> et le composeur automatique Index <sup>MC</sup>.



Le Vantage 12<sup>MC</sup>.



Le Logic 10<sup>MC</sup> avec le mains libres Logic <sup>MC</sup> et le composeur automatique Index Logic <sup>MC</sup>.

L'Expo-information des produits et des services de Bell Canada se tiendra pour la première fois à Trois-Rivières.

Vous verrez réunis sous un même toit la quasi totalité des systèmes téléphoniques de Bell.

De plus, nos spécialistes en télécommunications seront sur place pour répondre à vos questions et pour vous montrer le fonctionnement de ces produits et services.

### Auberge des Gouverneurs

975, rue Hart  
Trois-Rivières

**Mardi, 14 septembre . . . 10h à 16h**

**Mercredi, 15 septembre 10h à 16h**

**Judi, 16 septembre . . . 10h à 16h**

**Vendredi, 17 septembre 10h à 14h**

### Votre rendez-vous de la semaine

L'Expo-information s'adresse à tous les gens d'affaires de la Mauricie et des Bois-Francis, et ce, quel que soit leur système téléphonique actuel.

L'entrée est gratuite.

## Semaine des communications d'affaires

# Bell

Un autre avantage du monde essentiel

# des photos et des mots

## éphémérides

11 septembre

**1981** — Convocation d'assemblées générales de travailleurs dans toute l'Union soviétique afin d'adopter une résolution condamnant le syndicat polonais Solidarité.

**1978** — Des affrontements entre l'armée et des insurgés font au moins 20 morts et 200 blessés au Nicaragua.

**1973** — Le président chilien Salvador Allende est renversé lors d'un coup d'Etat militaire.

**1971** — Mort de Nikita Khrouchtchev à l'âge de 77 ans.

**1967** — Violents affrontements entre troupes chinoises et indiennes sur la frontière commune entre les deux pays, dans l'Himalaya.

**1945** — L'ancien premier ministre japonais Hideki Tojo tente de se suicider. Reconnu criminel de guerre, il sera exécuté plus tard.

**1944** — L'armée américaine traverse la frontière allemande.

**1922** — Proclamation du mandat britannique en Palestine.

**1840** — Les Britanniques bombardent Beyrouth pour obliger Mehmet Ali à se soumettre.

**1697** — Le prince Eugène de Savoie bat les Turcs à Zenta, en Hongrie.

**1557** — Le pape Paul IV fait la paix avec Philippe II d'Espagne.

**Ils sont nés un 11 septembre:**  
— D.H. Lawrence, écrivain britannique (1885-1930).  
— Ferdinand Marcos, président des Philippines (1917).

12 septembre

**1980** — La Turquie connaît pour la troisième fois en vingt ans un coup d'Etat militaire.

**1971** — Les Etats-Unis et l'URSS conviennent d'une procédure pour éviter les accidents nucléaires.

**1970** — Des pirates de l'air palestiniens font sauter trois avions de ligne détournés vers la Jordanie.

**1944** — Les troupes américaines pénètrent en Allemagne.

**1919** — A la tête de ses volontaires, Gabriele d'Annunzio s'empare de Fiume.

**1848** — La Suisse adopte une nouvelle constitution.

**1801** — Le tsar Alexandre 1er proclame l'annexion de la Géorgie à la Russie.

**1772** — La Russie s'empare de Bakou et de Derbent, sur la mer Caspienne, aux dépens de la Perse.

**1711** — Les troupes françaises atteignent la baie de Rio de Janeiro.

**Ils sont nés un 12 septembre:**  
— Le roi François 1er (1491-1547).  
— Maurice Chevalier (1888-1971).  
— L'athlète olympique américain Jesse Owens (1913-1980).

### le nouvelliste

"NOS MÉMOIRES"  
Un regard nostalgique sur le passé

TOUS LES MATINS À 8h29, 7h29, 8h29 et 9h29 SUR LES ONDES DE 1140 C.JTR RADIO TROIS RIVIÈRES



(Flageol Photo — Claude Deschesnes)

Une fête a marqué le départ de M. Georges Noël, qui a pris sa retraite après 29 ans de service au sein des services auxiliaires du CH Cooke de Trois-Rivières. Ci-dessus, M. Robert Richard, directeur des services auxiliaires, M. Gilles Lebel, directeur général du CH, M. et Mme Noël et M. Henri Côté, chef du service d'entretien.

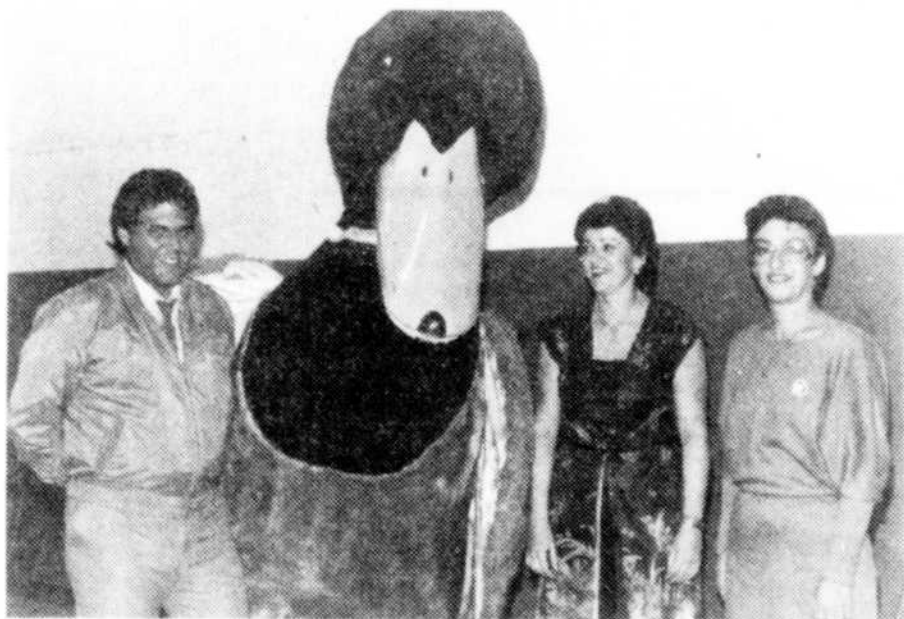
aujourd'hui, c'est mon tour



(Photo Gilles Berthiaume)

Yves Chassé, dessinateur mécanique en bâtiment, municipalité de Haute-Mauricie.

Le Nouvelliste, 11 septembre 1982.



(Photo J. Côté)

Le 4e festival du canard de Bécancour a été inauguré mercredi soir, lors d'un défilé de modes au Centre culturel de Saint-Grégoire. Entourant la mascotte du festival, on retrouve le président Jean O'Bomsawin, Mme Carole Thibodeau et Mme Marielle Roy, responsables de la soirée de mercredi.

### • Profit de \$239.14

Les responsables de l'organisation de la Fête nationale à Daveluyville ont rendu public le bilan financier des activités de 1982. La colonne des revenus montre un total de \$5.346.86, alors que les dépenses ont totalisé une somme de \$5.107.72. Le profit pour cette année est donc de \$239.14, ce qui fait que le solde en baque est maintenant de \$2.239.72.

### • Nouveau conseil Aféas

Le nouveau conseil d'administration du cercle Aféas de la paroisse Saint-Pie-X se compose comme suit: Mmes Lucile N. Bournival, présidente; Marie-Paule Genest, vice-présidente; Germaine Masse, deuxième vice-présidente; Mariette Lorain, Claude M. Moulin et Huguette Perreault, conseillères; Rita Gobeil, secrétaire et Thérèse Laflamme, trésorière.

**VOYEZ LES SPÉCIALISTES DES TRACTEURS KUBOTA**

ESCOMPTE DE 5% SUR PIÈCES PRISES AU COMPTOIR ET PAYÉES COMPTANT

771, boul. Est, Louiseville  
228-4592  
Trois-Rivières 296-3366

c'est un secret de polichinelle

### • Toute une aubaine!

Gaston Langlois, journaliste bien connu de Shawinigan, est un gars qui "coure" habituellement les aubaines. Fatigué du camping, il a acheté récemment des petits sacs pour les lampes à l'huile pour la modique somme de...\$54.95 (\$4.95 de sacs et \$50 de contraventions). Bravo Gaston!

### • C'est ça le modernisme?

Le service des loisirs de Trois-Rivières a innové dans plusieurs parcs depuis quelques années en remplaçant les balançoires et glissoires traditionnelles par des modules de loisirs. Bien qu'esthétiquement, ces modules soient beaux, leur utilité et leur sécurité laissent par contre à désirer. Ainsi, pour ne parler que de celui-là, le petit parc situé dans le secteur Isabeau (boisé du parc). Les poutres me-

Vos colis: des petits, des gros, des encombrants.

**KADISSON INC.** Tél.: 379-9212

nant à la grande glissière sont un obstacle majeur pour les jeunes et sont un risque évident de blessures. Messieurs des loisirs, allez donc vous payer une visite au parc Lafontaine de Montréal, vous verrez que les modules ne font pas fureur là-bas mais que les jeux dits traditionnels y connaissent par contre une fréquentation remarquable des jeunes de tout âge. Ce qui n'est pas du tout le cas dans Isabeau où le parc ne répond pas aux besoins du quartier composé majoritairement de tous jeunes enfants.

### • Une drôle d'odeur

Les employés du Service de protection des animaux vivent quelques fois des aventures qui ne sont pas de tout repos. Vous en parlerez à Georges Patton et René Magny de la SPA. Ils sont allés déloger une mouffette qui était entrée dans un puits de lumière à Trois-Rivières et ils ont reçu le parfum habituel de cette bête à titre d'accueil. Évidemment, à leur retour à la SPA, tout le monde voulait les fuir et avec raison.

## météo

**Abitibi, Témiscamingue et réservoirs Cabonga et Gouin:** ciel variable et possibilité d'une averse. Min. de 12 à 14. Max. de 22 à 24. Probabilité de précipitations: 30 p.c. Dimanche: chaud et venteux avec possibilité d'averses.

**Pontiac, Gatineau, Lièvre et Laurentides:** ensoleillé avec de fréquents passages nuageux. Min. près de 13. Max. de 24 à 26. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Dimanche: ciel variable chaud et venteux.

**Outaouais, Montréal, Trois-Rivières, Drummondville, Estrie:** ensoleillé avec passages nuageux. Min. près de 14. Max. près de 27. Dimanche: beau et chaud.

**Québec et Beauce:** ensoleillé avec de fréquents passages nuageux. Min. de 11 à 14. Max. près de 25. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Dimanche: beau et chaud.

**Lac St-Jean, Saguenay, Mauricie et parc des Laurentides:** ciel variable. Min. de 10 à 12. Max. de 20 à 23. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Dimanche: beau.

**Rivière-du-Loup, Malbaie, Rimouski, Matapédia, Ste-Anne-des-Monts, parc de la Gaspésie, Gaspé et parc Forillon:** ciel variable et vents modérés par moments. Min. de 10 à 12. Max. de 20 à 22. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Dimanche: beau.

**Baie-Comeau, Sept-Îles:** ciel variable. Vents modérés par moments. Min. près de 7. Max. près de 17. Probabilité de précipitations: 20 p.c. Dimanche: beau.

**Basse-Côte-Nord et Anticosti:** nuageux avec averses dispersées. Vents modérés par endroits. Min. de 8 à 10. Max. près de 16. Probabilité de précipitations: 40 p.c. Dimanche: ciel variable.

## les marées

11 septembre	12 septembre
<b>Batiscan et La Pêrade:</b>	<b>Batiscan et La Pêrade:</b>
haute: 03 h 01	haute: 04 h 16
basse: 11 h 29	basse: 12 h 49
haute: 15 h 56	haute: 17 h 21
basse: 23 h 19	basse: 00 h 39
<b>Champlain:</b>	<b>Champlain:</b>
haute: 03 h 40	haute: 04 h 55
basse: 12 h 30	basse: 13 h 50
haute: 16 h 35	haute: 18 h 00
basse: 00 h 20	basse: 01 h 40
<b>Trois-Rivières:</b>	<b>Trois-Rivières:</b>
haute: 05 h 19	haute: 06 h 34
basse: 12 h 59	basse: 14 h 19
haute: 18 h 14	haute: 19 h 39
basse: 00 h 49	basse: 02 h 09
<b>Soleil:</b>	<b>Soleil:</b>
Lever: 06 h 23	Lever: 06 h 24
Coucher: 19 h 11	Coucher: 19 h 09

## Rendez-vous...

### Aféas de Saint-Georges

L'Aféas de Saint-Georges-de-Champlain tiendra sa réunion mensuelle le mercredi 15 septembre, à 19 h 30, au sous-sol de l'église paroissiale. Cordiale invitation spéciale aux anciens et futurs membres.

### Au Centre de femmes

Ce mardi 14 septembre à 13 h 30, le thème "la femme et la santé" se poursuit au Centre de femmes de la 4e rue à Shawinigan. A cette rencontre les femmes parleront des tranquillisants mineurs et de l'alcool. A l'aide du programme "c'est pas grave, c'est rien que vos nerfs", l'animation se veut instructive dans une atmosphère détendue et amicale. On vous y attend!

### Cercle Sainte-Victoire

Les Filles d'Isabelle, cercle Sainte-Victoire de Victoriaville, organisent un pèlerinage à l'oratoire Saint-Joseph de Montréal, le 19 septembre. L'invitation s'adresse aux membres et à leurs amis. Le départ se fera à huit heures au centre Bellevue. Pour obtenir des billets pour ce voyage, communiquez à 752-7955 ou 752-9265.

### Enseignants retraités

Les enseignants retraités et pré-retraités du secteur des Vieilles-Forges tiendront leur dîner mensuel le jeudi 16 septembre à 11 h 30, à la brasserie La Coulee, boul. Sainte-Madeleine, au Cap. On demande de réserver avant le mardi 14 septembre à 375-4510 pour le Cap et à 295-3617 pour Trois-Rivières.

### Age d'or Sainte-Marguerite

L'Age d'or Sainte-Marguerite organise une soirée dansante qui aura lieu demain à 20 h, au sous-sol de l'église. Il y aura prix de présence et goûter.

### Soirée du 2e et 3e âge

Il y aura soirée du 2e et 3e âge demain soir à 20 h, au sous-sol de l'église Saint-Odilon du Cap. L'animateur sera Jacques Ouellette.

### Filles d'Isabelle

Les Filles d'Isabelle du cercle Marie-Léneuf convoque les membres à une assemblée qui aura lieu lundi, à 19 h 30, au local de la rue Sainte-Julie.

### Soirée bavaroise

La garde paroissiale de Saint-Narcisse organise une soirée bavaroise pour célébrer son 15e anniversaire de fondation, le samedi 11 septembre, à 20 h. Les amis et amis des amis se donnent rendez-vous. Invitation à tous.

### Soirée de quilles

Le Club Golderak organise une soirée de quilles, le samedi, 11 septembre à 21 h, à la salle de quille chez Pitt, rue Saint-Georges, aux Trois-Rivières. Bourses aux gagnants et prix de présence. Le prix de l'inscription est de quatre dollars. Bienvenue à tous.

### Pèlerinage annuel

Pèlerinage annuel au cimetière de la paroisse Sainte-Madeleine, Sainte-Marthe du Cap, le dimanche 12 septembre à 14 h 30.

### Hommage aux défunts

Le dimanche 12 septembre à 14 h, hommage sera rendu aux défunts au cimetière Saint-Michel. Il y aura célébration de la Parole. Bienvenue à tous.

### Assemblée générale

Les Chevaliers de Colomb du conseil 6874 sont invités à Trois-Rivières-Ouest pour la première assemblée générale de la saison, le dimanche 12 septembre à 9 h, au local du 385 de la Côte Richelieu.

### Rencontre Soleil

Le lundi 13 septembre à 20 h, la fraternité débute l'année '82-'83 par une assemblée générale. C'est dans le but d'informer le groupe des activités qui seront au programme de la saison. Il y aura un goûter. Bienvenue aux anciens et nouveaux membres.

### Invitation au bénévolat

Invitation spéciale à tous celles et ceux qui désirent faire du bénévolat auprès des personnes âgées. Une réunion d'invitation à lieu au FOYER PERE-FRÉDÉRIC, le lundi 13 septembre à 19 h 30, au 80 du Chemin du passage au Cap-de-la-Madeleine. Bienvenue à tous.

### Aféas Saint-Odilon

Il y a reprise des activités au cercle Aféas de la paroisse Saint-Odilon, le lundi 13 septembre à 19 h 30, à l'école Saint-Coeur-de-Marie. Bienvenue à toutes.

### Aféas Sainte-Bernadette

Il y a reprise des activités au cercle Aféas de la paroisse Sainte-Bernadette. C'est le lundi 13 septembre à 19 h 45, que les membres se donnent rendez-vous au centre communautaire. Le comité présentera le programme de l'année. Bienvenue à toutes celles qui veulent se joindre au cercle Aféas.

### Aféas Saint-Pie-X

La première réunion de l'année aura lieu au sous-sol de l'église Saint-Pie-X, le lundi 13 septembre à 19 h 30. Il y aura célébration de la messe.

### Poids et santé

Soirée d'information gratuite pour le programme "Poids et santé" le lundi soir, 13 septembre à 19 h 30, au sous-sol de l'église Saint-Odilon. Bienvenue à tous.

### Aféas Sainte-Famille

Les membres et aspirantes-membres sont invités à la première réunion le lundi 13 septembre à 19 h 30, à la salle Deschesnes, du Cap-de-la-Madeleine, à la salle B. Bienvenue à toutes.

### Aféas Saint-Famille

Le cercle de l'Aféas Saint-Philippe tiendra sa première réunion mensuelle le lundi, 13 septembre à 19 h 30, à la salle Deschesnes. Plusieurs activités concernant l'artisanat et la culture. Bienvenue à toutes.

### Age d'or Saint-Laurent

L'Age d'or de la paroisse Saint-Laurent reprend ses activités régulières le mardi 14 septembre et mercredi, 15, au centre Notre-Dame-de-la-Paix. Bienvenue à tous.

### Rendez-vous féminins du Cap

Pascal Normand, brillant interprète de la chanson sera invité des Rendez-vous féminins du Cap-de-la-Madeleine, le mercredi 15 septembre à 18 h 30, au Sapin bleu. Bienvenue aux membres.

### Cafés-rencontres

Les cafés-rencontres du Club Golderak auront lieu au Club de curling de Trois-Rivières, entre 9 h et midi. La première rencontre aura lieu le dimanche 12 septembre. Bienvenue à tous.

### Au Centre de femmes

Afin de grossir le bas de laine du Centre de femmes, le conseil d'administration tient aujourd'hui et demain, au local de la 4e rue à Shawinigan, un marché aux puces. Le projet du centre devrait en principe se terminer en décembre '82, mais avec la collaboration du public, selon la directrice Mme Louise-Hélène Chaine, il y aurait une possibilité de continuité. "Venez encourager les femmes dans leur démarche d'autonomie et d'expansion", ajoute-t-elle en invitant les femmes au rendez-vous. De plus, celles-ci doivent prendre note que pour le marché aux puces, les linge d'enfants et les objets disponibles seront bienvenus.



M. PAUL DUMAS, C.A. Les associés de la firme MORIN, CA-DIEUX & MATTEAU, comptables agréés, ont le plaisir de faire part de l'admission de M. Paul Dumas, C.A., comme associé de leur cabinet.

M. Paul Dumas a obtenu son diplôme en administration-science comptable à l'université du Québec à Trois-Rivières en 1973 et fut admis à l'Ordre des comptables agréés du Québec en 1974.

Les bureaux du cabinet sont situés au 497 Rochefort, Cap-de-la-Madeleine.



M. Jean-Paul Clermont, chimiste, vice-président, est heureux d'annoncer la nomination de M. Jean-Paul Clermont au poste de chef de service: achats et distribution.

Melchers inc. distille des spiritueux de première qualité qui sont commercialisés au Canada sous plusieurs marques de commerce telles que: Maxi Dry Gin, Maxi Vodka, le rhum Ron Cabana, le genièvre Croix d'Or, ainsi que la liqueur Kanata.

Table of stock market data for various companies including GBC, GME, GMR, etc.

bourse de toronto

Cours transmis par la Presse Canadienne

Table of stock market data for Toronto exchange, including various indices and company shares.

Table of stock market data for Montreal exchange, including various indices and company shares.

OFFRE DE SERVICES AUX PME

Pour la recherche de solutions aux problèmes de marketing, de finances, de comptabilité ou d'informatique.

Le Service d'Aide à la Gestion d'Entreprise (SAGE)

de l'Association des étudiants du Module d'administration

Renseignements 376-5205

Université du Québec à Trois-Rivières

Table of stock market data for various companies including CP, C, C, etc.

économie et finance

Articles and news snippets related to the economy and finance.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

fonds mutuels

Table of mutual fund data, including fund names and performance metrics.

Table of mutual fund data, including fund names and performance metrics.

Table of mutual fund data, including fund names and performance metrics.

Table of mutual fund data, including fund names and performance metrics.

Table of mutual fund data, including fund names and performance metrics.

Table of stock market data for various companies including C, C, C, etc.

INDUSTRIELLES

Table of industrial stock market data.

Table of industrial stock market data.

Table of industrial stock market data.

Table of industrial stock market data.

Table of industrial stock market data.

Advertisement for 'Une machine comptable moderne' with a calculator image and contact information.

Advertisement for '14 1/4%' interest rate with 'TRUST GENERAL' logo.

Advertisement for 'COPIEURS A PAPIER ordinaire' by Burotec Inc.

Advertisement for 'fiducie PRÊT ET REVENU' with '14%' interest rate.

Advertisement for 'ASSURANCE-VIE COLLECTIVE' by SunLife of Canada.

Large advertisement for 'Une machine comptable moderne' with contact details.

Advertisement for 'AVANTAGES: GESTIONS ET CONTROLES' listing various services.

Advertisement for 'LA BOURSE et LES VALEURS MOBILIÈRES' with contact information.

Advertisement for 'ASSURANCE-VIE ANALYSE DE PORTEFEUILLES' by Gravel Desjardins.

Advertisement for 'ASURANCE-VIE' with contact information for René Morel.

# D'importants visiteurs chinois de passage chez Didier à Bécancour

par Roger LEVASSEUR

BÉCANCOUR — Six représentants de la China Metallurgical Import and Export Corp., venant directement de la Chine, ont passé une partie de la journée de mercredi à visiter les installations de Didier Corporation, dans le parc industriel de Bécancour.

Le but de la présence de ce groupe chinois, à Bécancour, était la conclusion d'une première entente entre Didier du Canada et la firme de Chine pour l'approvisionnement d'une matière première, soit la bauxite.

Ce minerai constitue une part importante de la matière première qui entre dans la fabrication de la brique réfractaire, la spécialité de Didier.

Didier est une entreprise dont le siège social est en Allemagne. Le complexe de Didier, qui opère en Allemagne, achetait déjà de la bauxite de la Chine. Le complexe Didier du Canada achetait sa bauxite de la Guyane et le tout arrivait par bateaux, au port de Bécancour.

C'est une raison de prix plus avantageux qui a fait que dans ses prochains approvisionnements en bauxite, Didier du Canada fera affaire avec la Chine. Dans la période actuelle, Didier Corporation du Canada utilise entre 5.000 à 8.000 tonnes de bauxite.

On devait aussi apprendre que les opérations de Didier du Canada sont actuellement bonnes, et que l'effectif des travailleurs est de 130 personnes.

Un important changement adminis-

tratif surviendra par ailleurs à compter du 20 septembre, alors que tous les approvisionnements, y compris les matières premières comme la bauxite, seront décidés du bureau même de Bécancour,

alors que jusqu'à maintenant le centre de décision était Montréal.

C'est M. Jean Alain qui est le chef du service des approvisionnements chez Didier de Bécancour.



(Photo J. Côté)

D'importants visiteurs de la Chine étaient chez Didier Corporation, dans le parc industriel de Bécancour, cette semaine. En compagnie de M. Werner Jahnz, directeur d'usine chez Didier, qu'on aperçoit à l'arrière, on retrouve MM. Fang Yong Zhuo, Li Yuan Yuan, Li Chao Ku, Yue Ben Hua, Zhao Tie Min et Chen Hong Jion.

# carrières et professions

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**ROBERT PAQUET & ASSOCIÉS**  
7, JARDINS MÉRICI, SUITE 505  
QUÉBEC, Q.U.E. G1S 4N6 (418) 687-1821

**REPRÉSENTANT PHARMACEUTIQUE**  
**\$18.000 à \$25.000 +**

Notre cliente, compagnie pharmaceutique de prestige, recherche un représentant pour TROIS-RIVIÈRES. Les candidats posséderont une formation scientifique élaborée (Bio-médicale, chimie, biochimie ou idéalement pharmacie). Le programme de formation étant donné dans un environnement anglophone les candidats devront converser aisément dans cette langue. Aux revenus s'ajoutent voiture, dépenses et autres bénéfices.  
S.V.P. Prendre rendez-vous avec Robert Paquet

## VENDEUR INTERNE BILINGUE

Solide entreprise, croissance continue depuis 1927, spécialisée dans la fabrication de matériaux de construction, établie près de Trois-Rivières recherche VENDEUR BILINGUE, sérieux, dynamique, doté d'un bon potentiel et d'une belle personnalité.

Possibilité d'avancement.  
Notre marché: Québec, Ontario, Maritimes, États-Unis.

Salaires selon qualifications.  
Prière d'adresser votre curriculum vitae à / s de:

**Duchesne & fils Ltée**  
Directeur du personnel  
160, rue St-Jean  
Yamachiche, QC G0X 3L0

**CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUÉBEC**  
OFFRE D'EMPLOI  
POSTES ACCESSIBLES AUX HOMMES ET AUX FEMMES

**COMÉDIEN - COMÉDIENNE**  
(Jeu en création collective)

Le théâtre Parminou de Victoriaville est à la recherche d'un comédien(ne) professionnel(le) pour faire de la tournée à travers la province de Québec.

**EXIGENCES:**  
Avoir de l'expérience comme comédien(ne) professionnel(le). Vouloir résider à Victoriaville. Avoir une expérience pratique en conduite automobile de deux ans et plus.

**CONDITIONS D'EMPLOI:**  
Engagement initial pour six mois avec très bonne possibilité de permanence. Début le 11 octobre 1982. Conditions à discuter.

**INSCRIPTION:**  
Les candidats(tes) intéressés(es) doivent faire parvenir leur curriculum vitae au:  
**Centre de Main-d'Oeuvre du Québec**  
62, St-Jean Baptiste  
Victoriaville G6P 4E3  
Poste: comédien(ne)  
**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
17 septembre 1982.

Les entrevues des candidats(tes) sélectionnés(es) auront lieu du 4 au 8 octobre 1982.

Gouvernement du Québec  
Ministère du Travail,  
de la Main-d'oeuvre  
et de la Sécurité du revenu

**DANSE AÉROBIQUE**  
**PROFESSEUR DEMANDÉ**

Salaires à discuter selon expérience.

Se présenter au:  
**TENNIS INTÉRIEUR MAURICAIN INC.**  
475 Vachon, Cap-de-la-Madeleine

**376-1651**  
Demandez:  
**RENÉ GIRARD**

**HÔPITAL ST-JOSEPH DE RIMOUSKI**  
Centre hospitalier régional de soins aigus, généraux et spécialisés opérant un département de santé communautaire et comptant près de 400 lits.

**RECHERCHE UN CHEF DU SERVICE DE LA COMPTABILITÉ**  
CONCOURS NUMÉRO: 82-08

**SUPÉRIEUR IMMÉDIAT:**  
Directeur des finances.

**NATURE DE LA FONCTION:**  
A l'intérieur des mandats qui lui seront confiés et conformément aux normes et pratiques comptables généralement reconnues dans le domaine de la santé et des services sociaux, planifier, organiser, diriger et contrôler les activités relatives au contrôle budgétaire, à la comptabilité et aux statistiques dans le but d'assurer à l'établissement une gestion financière adéquate.

**EXIGENCES:**  
Le candidat devra détenir un diplôme universitaire de 1er cycle en sciences de l'administration (sciences comptables) et posséder cinq (5) années d'expérience pertinente. Le candidat sera membre en règle d'une corporation reconnue. Une connaissance du secteur hospitalier sera un atout.

**TRAITEMENT ET AVANTAGES SOCIAUX:**  
En conformité avec ceux en vigueur pour les cadres des établissements de santé et de services sociaux du Québec.

Les candidats intéressés sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 17 septembre 1982, à 17h00, en ayant soin de mentionner le numéro du concours au:

Directeur du personnel  
**Hôpital St-Joseph de Rimouski**  
150 avenue Rouleau  
Rimouski (QUÉBEC) G5L 5T1  
Toute correspondance sera traitée confidentiellement.

**SECRETARE**

Nous sommes à la recherche d'une personne de calibre pour compléter les cadres de notre service de marketing.

Cette personne devra assurer, au vice-président marketing, une collaboration étroite dans l'élaboration, la planification des différents projets ainsi que dans l'administration des ventes nationales. Elle devra être en mesure d'exercer ses fonctions avec autonomie et débrouillardise.

La personne idéale doit rencontrer principalement les exigences suivantes:

- Secondaire V ou l'équivalent
- 5 ans d'expérience minimum à titre de secrétaire
- Connaissance impeccable de la syntaxe et de la grammaire française
- Maîtriser adéquatement la langue anglaise tant au niveau écrit que parlé
- Bonne rapidité à dactylographier des textes
- Connaissance de la stenographie française et anglaise.

Les personnes intéressées par ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet à l'attention du directeur des ressources humaines.

**13 CKTM-TV** **TÉLÉVISION ST-MAURICE INC.**  
C.P. 277  
TROIS-RIVIÈRES-OUEST, QUÉBEC  
G9A 5G3

**UNIVERSITÉ DE MONCTON**  
CENTRE UNIVERSITAIRE DE MONCTON

L'université sollicite des candidatures de

**PROFESSEUR EN SCIENCES INFIRMIÈRES**

(Poste à temps partiel au premier semestre de l'année univ. 1982-83)

**FONCTIONS:**  
Enseignement et supervision clinique en santé communautaire, au niveau du 1er cycle.

**QUALIFICATIONS:**  
Maîtrise en sciences infirmières préférentiellement dans la discipline à enseigner ou l'équivalent témoignant une préparation académique suffisante ainsi qu'une expérience de carrière valable. Les candidats détenant un baccalauréat seront aussi considérés.

La date d'entrée en fonction est le 15 septembre 1982, ou le plus tôt possible après cette date. Les candidatures seront considérées dès leur arrivée. Les candidats doivent maîtriser la langue française tant orale qu'écrite. Toute candidature doit comporter un curriculum vitae détaillé avec le nom de trois (3) répondants et être envoyée à:

**Madame Veima Wade, directrice**  
Ecole des sciences infirmières  
Centre universitaire de Moncton  
Moncton, Nouveau-Brunswick  
E1A 3E9

Téléphone: (506) 858-4255

**LE CENTRE HOSPITALIER REGIONAL DE LA MAURICIE**

Le département de santé communautaire du Centre hospitalier régional de la Mauricie "secteur La Tuque" est présentement à la recherche

**D'UN(E) HYGIENISTE DENTAIRE**

pour la prestation de services dentaires préventifs dans la région de la Haute Mauricie.

**FONCTIONS PRINCIPALES:**  
Rattaché à l'équipe de santé communautaire du D.S.C. de La Tuque, le/la titulaire de ce poste réalise habituellement ses activités chez une population scolaire ou en clinique sous forme d'intervention individuelle ou collective par de l'éducation ou par l'application de mesures préventives pertinentes à la santé dentaire.

**EXIGENCES DU POSTE:**  
**Formation académique:** Dec en hygiène dentaire. Membre de la Corporation professionnelle des hygiénistes dentaires.  
**Expérience de travail:** Expérience en santé communautaire souhaitable.  
**QUALITÉS PERSONNELLES:**  
Aptitudes pour l'animation de groupe. Capacité de travail avec une équipe multidisciplinaire.

**AUTRE EXIGENCE:**  
Automobile obligatoire.

Faire parvenir votre curriculum vitae d'ici le 24 septembre 1982 au:  
**CENTRE HOSPITALIER REGIONAL DE LA MAURICIE**  
a/s Service du personnel  
50, 118e Rue, C.P. 1130  
Shawinigan-Sud, G9P 4E7

# Entre les pays riches et les pays pauvres Le fossé s'est encore élargi

TORONTO (AP) — Le fossé entre pays riches et pays pauvres s'est encore élargi mardi lors de la conférence annuelle du Fonds monétaire international et de la Banque centrale à Toronto. Plusieurs représentants de pays du Tiers-Monde ont en effet accusé les pays industrialisés d'avoir renoncé à leurs engagements en faveur de l'aide internationale pour protéger leurs propres économies frappées par la récession.

"L'esprit de coopération internationale a été éclipsé d'une façon alarmante", a déclaré mardi le ministre des Finances du Bangladesh, M. A.M.A. Muhith devant les représentants de 146 pays. "Une gestion financière intérieure saine est sans aucun doute nécessaire à une bonne santé économique globale. Mais si ces politiques ne tiennent pas compte de leur impact international, elles risquent d'être contre-productives."

Le premier ministre jamaïcain Edward Seaga, un des plus fervents partisans du président américain Ronald Reagan dans le Tiers-Monde, a déclaré qu'il craignait que les pays riches, qui jouaient jadis un rôle "moteur dans la croissance économique" pour le reste du monde, "ne soit bientôt plus capable de tracter les autres wagons".

# Les pires moments de la récession seraient passés

MONTREAL (PC) — L'économie du pays devrait redémarrer au dernier trimestre de cette année, prévoit la Banque royale.

Selon le rapport économique mensuel publié par cet établissement, il y a tout lieu de croire que les pires moments de la récession sont passés et que le creux de la vague a été touché au premier trimestre de 1982.

Dans toutes les provinces, la croissance économique générale devrait fléchir en 1982 avant de connaître une reprise l'an prochain. De tous les secteurs, c'est celui des biens durables et de leurs fournisseurs — mines, construction et produits forestiers — qui sera le plus touché cette année, mais c'est ce même secteur qui aiguillonnera la reprise en 1983.

Quant aux taux d'intérêt, le rapport de la banque prévoit qu'ils resteront élevés cette année, mais ils devraient baisser en 1983.

# Acquisitions de sociétés au Canada par des étrangers

OTTAWA (PC) — Le Conseil des ministres canadien a approuvé 34 offres d'acquisition de sociétés canadiennes par des investisseurs étrangers.

Quatre de ces transactions intéressent des compagnies faisant affaire au Québec.

Guintoli Frères, d'Arles-sur-Rhône, en France, a offert de prendre le contrôle de la division Lagacé de la compagnie Canfrage Ltée, de Montréal, appartenant actuellement à Lafarge Coppee de Paris, qui manufacture et distribue de la pierre concassée et de la pierre à béton.

Un citoyen de Fontenay-le-Comte, en France, a exprimé l'intention de lancer un commerce à Montréal, en vue de distribuer au Canada et à l'étranger des produits alimentaires congelés et, éventuellement, d'établir une usine d'emballage et de congélation dans la région de Saint-Jean.

Le cabinet a aussi approuvé l'acquisition par Multicore Solders, d'Angleterre, de "Les Ateliers P.A.T.", à Montréal, qui manufacture de la machinerie et de équipements spécialisés pour l'industrie du plomb et pour la soudure à base d'étain, ainsi que des parois de plomb servant à la protection contre le rayonnement radio-actif.

Enfin, la Textystrene Plastics, de Dallas au Texas, a obtenu la permission de prendre le contrôle de Textystrene Canada, de Baie d'Urfé, au Québec, une succursale à part entière de Textystrene Plastics des États-Unis, qui manufacture des produits de consommation courante en polystyrène.

Suite de la page 20

## les devises étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne. Ces taux sont qualifiés de minimaux, parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre.

x-Taux mensuel fixe Afrique du Sud (rand) 1,0875  
Allemagne de l'Ouest (mark) 4,950

Arabie saoudite (rial)	3,595
Australie (dollar)	1,2040
Autriche (schilling)	0,715
Bahamas (dollar)	1,2450
Bahrein (dinar)	3,2770
Barbade (La) (dollar)	6,300
Belgique (franc cnc)	0,25900
Bermudes (dollar)	1,2450
Bresil (cruzeiro)	0,06522
x-Bulgarie (lev)	1,2850
Carabes (dollar)	4,630
Chine (renminbi)	6,450
x-Colombie (peso)	0,194
Danemark (couronne)	1,385
E.A.E. (dirham)	3,252
Espagne (peseta)	0,1095
Etats-Unis (dollar)	1,2380
Fiji (dollar)	1,3200
Finlande (mark)	2,600
France (franc)	1,750
Grèce (drachme)	0,185
Guyane (dollar)	4,760
Hong Kong (dollar)	2,030
Hongrie (forint)	0,362
Inde (roupie)	1,420
Indonésie (rupiah)	0,0110
Irak (dinar)	4,1835
Irlande (livre)	1,7000
Israël (shekel)	0,541
Italie (lire)	0,00880
Jamaïque (dollar)	1,2425
Japon (yen)	0,04760
Koweït (dinar)	4,2545
Liban (livre)	2,460
Malaisie (ringgit)	5,2150
Mexique (peso)	0,130
Norvège (couronne)	1,795
Nlle-Zélande (dollar)	9,050
Pakistan (roupie)	1,150
Pays-Bas (florin)	4,520
x-Pologne (zloty)	0,155
Portugal (escudo)	0,150
x-Roumanie (leu)	2,760
Royaume-Uni (livre)	2,1195
Singapour (dollar)	5,745
Suède (couronne)	2,020
Suisse (franc)	5,785
Tanzanie (schilling)	1,425
x-Tchécoslovaque (couronne)	2,060
Trinité-Tobago (dollar)	5,200
x-URSS (rouble)	1,6866
Venezuela (bolivar)	2,980
Yugoslavie (dinar)	0,251

## denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, no 92, \$4,33 le kg, no 93, \$4,31 le kg, prix de vente \$4,31 le kg, prix moyen du grossiste au détaillant, \$4,26 le kg.

Fromage cheddar au kilo blanc \$4,413, coloré \$4,420.

Poudre de lait écrémé No 1, sac de 25 kg, \$2,59 le kg.

Oeufs, prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-

## carrières et professions

N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**CANDIDATS(ES) DEMANDÉS(ES)**

Vous avez de l'expérience dans la vente directe, une belle personnalité et l'ambition de réussir.

Nous offrons: Un excellent plan de commissions, de bons avantages sociaux, un programme de formation complet et un bon profil de carrière.

Pour un rendez-vous, communiquez avec:  
**RENÉ MARCHAND**  
376-9393

**indice dow jones**

Jeu: 912,53  
Hier: 906,82  
Différence: -5,71

**le dollar**

MONTREAL (PC) — Le dollar américain, par rapport à la devise canadienne, a clôturé vendredi en hausse de 29-100 à \$1,2372, contre \$1,2343 jeudi. Le livre sterling a cédé 17-100 à \$2,1144.

Le dollar canadien a perdu 19-100 à \$0,8063 et la livre sterling a reculé de 17-20 à \$1,7090.

**carrières et professions**  
N.B.: Tous les postes annoncés sont ouverts également aux femmes et aux hommes.

**PHARMACIEN(NE)**

Nous sommes à la recherche pour la région de Trois-Rivières d'un(e) pharmacien(ne) pour travail à temps plein.

Faire parvenir curriculum vitae à:  
C.P. 668, dept.: 10.282  
Trois-Rivières

**Fonction publique du Québec**  
Concours ouverts aux hommes et aux femmes

Gouvernement du Québec  
Office du recrutement et de la sélection du personnel

**Technicien ou technicienne en sécurité sportive**  
Concours sectoriel numéro 264H-454001/QG. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant à la Régie de la sécurité dans les sports dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs durant la prochaine année.

**Régie de la Sécurité dans les sports - 5 emplois à Trois-Rivières.**

Attributions: Sous l'autorité du chef du Service des opérations, fournir aux organismes du milieu sportif les compléments d'informations relatifs aux modalités d'application de la Loi sur la sécurité dans les sports et de ses règlements. A ce titre, effectuer des travaux de nature technique en vue de faire connaître, par des programmes de sensibilisation destinés à renseigner les organismes du milieu sportif, les éléments de la réglementation des différents sports concernés ainsi que les modalités et les procédures d'application; recueillir différentes données quantitatives et qualitatives, plaintes et autres facteurs pertinents à la sécurité dans les sports; assister au déroulement de manifestations sportives et faire rapport des règles et mesures établies pour assurer la sécurité des participants et des spectateurs; procéder à la visite et à l'inspection du centre sportif en vue de vérifier si les lieux sont tenus et aménagés selon les exigences de la Régie et recommander, lorsqu'il y a lieu, l'attribution de permis d'opération et d'exploitation.

Conditions d'admission: Diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 1<sup>re</sup> année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience dans des activités reliées à cette fonction notamment à titre de régisseur des sports ou technicien au sein d'une fédération sportive accréditée. Le candidat qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admis s'il a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire en techniques de loisirs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Remarque: Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription: Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
100, rue Lavolette, RC.10  
TROIS-RIVIÈRES, QC G9A 5S9

Technicien en administration, ci, nominale  
**TRAITEMENT DE 17 222\$ à 26 993\$**  
Période d'inscription  
du 11 septembre au 1er octobre 1982.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire Offre de service de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre Offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**Technicien ou technicienne en sécurité sportive**

Concours sectoriel numéro 264H-454001/QG. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant à la Régie de la sécurité dans les sports dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs durant la prochaine année.

**Régie de la Sécurité dans les sports - 5 emplois à Trois-Rivières.**

Attributions: Sous l'autorité du chef du Service des opérations, fournir aux organismes du milieu sportif les compléments d'informations relatifs aux modalités d'application de la Loi sur la sécurité dans les sports et de ses règlements. A ce titre, effectuer des travaux de nature technique en vue de faire connaître, par des programmes de sensibilisation destinés à renseigner les organismes du milieu sportif, les éléments de la réglementation des différents sports concernés ainsi que les modalités et les procédures d'application; recueillir différentes données quantitatives et qualitatives, plaintes et autres facteurs pertinents à la sécurité dans les sports; assister au déroulement de manifestations sportives et faire rapport des règles et mesures établies pour assurer la sécurité des participants et des spectateurs; procéder à la visite et à l'inspection du centre sportif en vue de vérifier si les lieux sont tenus et aménagés selon les exigences de la Régie et recommander, lorsqu'il y a lieu, l'attribution de permis d'opération et d'exploitation.

Conditions d'admission: Diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 1<sup>re</sup> année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience dans des activités reliées à cette fonction notamment à titre de régisseur des sports ou technicien au sein d'une fédération sportive accréditée. Le candidat qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admis s'il a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire en techniques de loisirs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Remarque: Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription: Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
100, rue Lavolette, RC.10  
TROIS-RIVIÈRES, QC G9A 5S9

Technicien en administration, ci, nominale  
**TRAITEMENT DE 17 222\$ à 26 993\$**  
Période d'inscription  
du 11 septembre au 1er octobre 1982.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire Offre de service de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre Offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**TECHNICIEN EN SÉCURITÉ SPORTIVE**

Concours sectoriel numéro 264H-454001/QG. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant à la Régie de la sécurité dans les sports dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs durant la prochaine année.

**Régie de la Sécurité dans les sports - 5 emplois à Trois-Rivières.**

Attributions: Sous l'autorité du chef du Service des opérations, fournir aux organismes du milieu sportif les compléments d'informations relatifs aux modalités d'application de la Loi sur la sécurité dans les sports et de ses règlements. A ce titre, effectuer des travaux de nature technique en vue de faire connaître, par des programmes de sensibilisation destinés à renseigner les organismes du milieu sportif, les éléments de la réglementation des différents sports concernés ainsi que les modalités et les procédures d'application; recueillir différentes données quantitatives et qualitatives, plaintes et autres facteurs pertinents à la sécurité dans les sports; assister au déroulement de manifestations sportives et faire rapport des règles et mesures établies pour assurer la sécurité des participants et des spectateurs; procéder à la visite et à l'inspection du centre sportif en vue de vérifier si les lieux sont tenus et aménagés selon les exigences de la Régie et recommander, lorsqu'il y a lieu, l'attribution de permis d'opération et d'exploitation.

Conditions d'admission: Diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 1<sup>re</sup> année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience dans des activités reliées à cette fonction notamment à titre de régisseur des sports ou technicien au sein d'une fédération sportive accréditée. Le candidat qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admis s'il a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire en techniques de loisirs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Remarque: Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription: Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
100, rue Lavolette, RC.10  
TROIS-RIVIÈRES, QC G9A 5S9

Technicien en administration, ci, nominale  
**TRAITEMENT DE 17 222\$ à 26 993\$**  
Période d'inscription  
du 11 septembre au 1er octobre 1982.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire Offre de service de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre Offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**TECHNICIEN EN SÉCURITÉ SPORTIVE**

Concours sectoriel numéro 264H-454001/QG. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant à la Régie de la sécurité dans les sports dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs durant la prochaine année.

**Régie de la Sécurité dans les sports - 5 emplois à Trois-Rivières.**

Attributions: Sous l'autorité du chef du Service des opérations, fournir aux organismes du milieu sportif les compléments d'informations relatifs aux modalités d'application de la Loi sur la sécurité dans les sports et de ses règlements. A ce titre, effectuer des travaux de nature technique en vue de faire connaître, par des programmes de sensibilisation destinés à renseigner les organismes du milieu sportif, les éléments de la réglementation des différents sports concernés ainsi que les modalités et les procédures d'application; recueillir différentes données quantitatives et qualitatives, plaintes et autres facteurs pertinents à la sécurité dans les sports; assister au déroulement de manifestations sportives et faire rapport des règles et mesures établies pour assurer la sécurité des participants et des spectateurs; procéder à la visite et à l'inspection du centre sportif en vue de vérifier si les lieux sont tenus et aménagés selon les exigences de la Régie et recommander, lorsqu'il y a lieu, l'attribution de permis d'opération et d'exploitation.

Conditions d'admission: Diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 1<sup>re</sup> année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience dans des activités reliées à cette fonction notamment à titre de régisseur des sports ou technicien au sein d'une fédération sportive accréditée. Le candidat qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admis s'il a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire en techniques de loisirs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Remarque: Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription: Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
100, rue Lavolette, RC.10  
TROIS-RIVIÈRES, QC G9A 5S9

Technicien en administration, ci, nominale  
**TRAITEMENT DE 17 222\$ à 26 993\$**  
Période d'inscription  
du 11 septembre au 1er octobre 1982.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire Offre de service de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre Offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous invite à prendre connaissance de ses autres concours en communiquant avec l'un de ses bureaux régionaux.

**TECHNICIEN EN SÉCURITÉ SPORTIVE**

Concours sectoriel numéro 264H-454001/QG. Ce concours vise à constituer une réserve de candidats en vue de combler ces emplois et au besoin tout autre emploi de même nature qui pourrait devenir vacant à la Régie de la sécurité dans les sports dans la région administrative de la Mauricie-Bois-Francs durant la prochaine année.

**Régie de la Sécurité dans les sports - 5 emplois à Trois-Rivières.**

Attributions: Sous l'autorité du chef du Service des opérations, fournir aux organismes du milieu sportif les compléments d'informations relatifs aux modalités d'application de la Loi sur la sécurité dans les sports et de ses règlements. A ce titre, effectuer des travaux de nature technique en vue de faire connaître, par des programmes de sensibilisation destinés à renseigner les organismes du milieu sportif, les éléments de la réglementation des différents sports concernés ainsi que les modalités et les procédures d'application; recueillir différentes données quantitatives et qualitatives, plaintes et autres facteurs pertinents à la sécurité dans les sports; assister au déroulement de manifestations sportives et faire rapport des règles et mesures établies pour assurer la sécurité des participants et des spectateurs; procéder à la visite et à l'inspection du centre sportif en vue de vérifier si les lieux sont tenus et aménagés selon les exigences de la Régie et recommander, lorsqu'il y a lieu, l'attribution de permis d'opération et d'exploitation.

Conditions d'admission: Diplôme d'études collégiales en techniques de loisirs OU certificat de fin d'études secondaires équivalant à une 1<sup>re</sup> année ou à Secondaire V et 6 années d'expérience dans des activités reliées à cette fonction notamment à titre de régisseur des sports ou technicien au sein d'une fédération sportive accréditée. Le candidat qui a 4 ou 2 années d'expérience pertinente est également admis s'il a réussi, selon le cas, 1 ou 2 années de scolarité post-secondaire en techniques de loisirs. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

Remarque: Seules seront considérées les inscriptions reçues à l'Office pendant la période d'inscription.

Inscription: Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec  
100, rue Lavolette, RC.10  
TROIS-RIVIÈRES, QC G9A 5S9

Technicien en administration, ci, nominale  
**TRAITEMENT DE 17 222\$ à 26 993\$**  
Période d'inscription  
du 11 septembre au 1er octobre 1982.

Comment vous inscrire

Vous inscrire à l'aide du formulaire Offre de service de l'Office du recrutement et de la sélection du personnel de la fonction publique du Québec, que vous pouvez vous procurer dans ses bureaux régionaux, les centres de main-d'oeuvre et la plupart des caisses populaires.

Toute Offre de service doit être accompagnée d'une copie des documents mentionnés à l'avis de concours. Le défaut de produire les documents exigés entraînera le rejet de la candidature au concours.

Expédier votre Offre de service à l'adresse indiquée à l'avis de concours correspondant.

L'Office vous

# VACANCES-VOYAGES

Une ville de 100,000 habitants

## KYONGJU, Corée: le musée sans murs

KYONGJU (Corée) — A quatre heures de train au sud de Séoul, la capitale de la Corée du Sud, se trouve Kyongju. Cette petite ville endormie, aujourd'hui de 100,000 habitants à peine, en comptait autrefois plus d'un million: c'était la capitale de toute la Corée (nord et sud) au moment où Jules César conquiert la Gaule.

A Kyongju, deux mille ans d'histoire se déroulent sous les pas du visiteur qui a pris la peine de s'initier à cette civilisation unique qu'est celle de la Corée.

### Le trajet

Le train, aussi rapide que confortable, quitte la gare de Séoul à 9 h du matin. Des paysages de fresques orientales défilent sous les yeux: vergers où rougissent des mandarines, collines piquées de vignes, femmes à larges chapeaux de paille se courbant dans les champs, boeufs labourant la terre, hommes en pantalons retroussés, sarclant leurs rizières, montagnes vertes découpées de multiples volants servant de balcons aux plantations, tuiles artistiquement travaillées coiffant de coquettes maisons, roses thé et pinovines pourpres les parant d'une touche harmonieuse.

Quatre heures se passent sans qu'on ne pense même à ouvrir ce livre qu'on se proposait de finir.

À Kyongju, le pèlerinage historique débute par le parc des tombeaux royaux. En forme de tumulus, comme on en trouve en Grèce et en Bulgarie, ces tombeaux ressemblant à d'énormes pains de sucre recouverts de verdure sont les sépultures des rois de la

dynastie Silla, qui régna en Corée du VIe au Xe siècles.

Deux autres dynasties, celle de Koryo et celle des Trois Royaumes régèrent également sur la Corée à partir de Kyongju pendant quelque mille ans.

### Cimetière Royal

Dans le parc se trouvent réunis une vingtaine de tombeaux, tandis que la ville de Kyongju elle-même en possède environ 200.

Seulement deux de ces tombeaux ont été sondés par des archéologues japonais en 1921, alors que la Corée était sous l'occupation japonaise (1915-1945). Les autres sont encore intacts et l'on présume qu'ils renferment autant de trésors que ceux qui furent révélés dans les tombeaux ouverts.

Le public peut visiter un de ces tumulus qui a été reconstitué comme il devait l'être à l'origine: un immense atrium sous une voûte de pierres formant le cône, avec au centre un cercueil de bois dont une des parois a été vitrée, ce qui donne vue dans la bière.

On remarque que les ossements de la dépeuillée royale, vieille de mille ans, ont disparu, mais que la couronne d'or avec les pierreries ainsi que la ceinture, le sceptre et les bottines de bronze sont restés presque intacts.

Ces ornements accompagnaient toujours les rois dans leur ultime demeure, ainsi que leurs serviteurs et leurs chevaux favoris. Bêtes et humains étaient enfermés vivants dans l'atrium et l'on imagine avec effroi les scènes qui devaient se passer à l'intérieur du sépulcre une fois que toutes les issues en étaient bouchées.

A la sortie du cimetière royal, une tour de pierres attire l'attention. C'est une tour d'astronomie aux proportions du calendrier: 12 pierres de base, trente de contour et 366 de haut. C'est d'après les observations des astronomes d'il y a 13 siècles que le roi déterminait le moment de faire l'ensemencement des champs. On note avec étonnement la similitude entre cette tour et celle des Mayas du Yucatan.

### Le musée

La visite suivante est consacrée au musée de Kyongju, un édifice moderne situé dans un cadre de paravent, mais rappelant le style traditionnel antique avec le toit pointu et les tuiles ouvragées. Ce musée est un véritable écrin mettant en valeur un certain nombre de trésors de la culture coréenne.

On y admire surtout des couronnes d'or, de la poterie, des bijoux, des tuiles artistiques. Le musée est encadré d'un parc idéalement paysagé, comprenant de nombreux bouddhas, ainsi qu'une cloche immense logée sous un pavillon, et un étang agrémenté de nénuphars roses. Ces éléments font de cette visite instructive une promenade charmante.

A quelques kilomètres plus loin se situe le temple de Pulguk. Il date du VIIIe siècle et est composé de nombreux bâtiments et de terrasses; de ponts, d'escaliers et de pagodes. C'est un temple bouddhiste comme la plupart des temples coréens. Venu de l'Inde, le bouddhisme fut introduit en Corée par la Chine au VIe siècle et devint la religion d'État. Elle fut le début de grandes réalisations dans les domaines de l'architecture des temples, de la sculpture, de la peinture, des mathématiques et de l'astronomie.

En Orient, ces temples font de délicieux buts de promenade, tant pour les touristes que pour les autochtones. Car, toujours situés dans des endroits idylliques, soit en forêt ou en montagne, ils sont non seulement lieux de culte, mais aussi endroits de pique-niques et rendez-vous d'amoureux.

Nombre de ces temples coréens présentent des fresques vieilles de plusieurs siècles. Et il ne s'agit jamais d'un bâtiment unique, mais d'un assemblage de plusieurs pavillons auxquels des portes de bois peint, très ouvragées, donnent accès.

La visite se poursuit à la grotte de Sokkuram qui fut également construite au VIIIe siècle. Une sente forestière y donne accès. Des acacias, des platanes et des pins la bordent.

Au sommet du sentier on pénètre dans un pavillon qui contient une des œuvres maîtresses de l'art coréen. C'est le grand bouddha de granit dont le front est orné d'une topaze fumée.

A partir de ce pavillon le panorama s'ouvre sur les montagnes environnantes. Aucune habitation, aucun fil électrique, aucun rail de chemin de fer, aucune route ne viennent interrompre cette communion avec la nature.

### Séjour

Les visiteurs de Kyongju résident au nouveau complexe de villégiature sur le lac Bomum. Il fut terminé en 1978 en vue du tourisme international que la Corée se propose d'attirer. D'abord le congrès de l'ASTA (agents de voyage) en 1983, les Jeux Asiatiques en 1986 et les Jeux Olympiques en 1988.

La Corée a du temps à rattrapper, car elle a été le dernier pays d'Orient à s'ouvrir au commerce occidental à la fin du XIXe siècle. En revanche de cette longue attente, le touriste de la Corée y trouve aujourd'hui, partout des hôtels de grand luxe, avec discothèque, piano-bar, restaurants occidentaux et orientaux, radio, télévision et montre électronique dans les chambres, salles de bains bien équipées. Enfin, tous les confort d'un Hyatt ou d'un Hilton américains.

Deux de ces grands hôtels de luxe se trouvent sur le lac Bomum, ainsi qu'un centre de congrès et une école hôtelière. Le lac lui-même est ceinturé d'un joli sentier invitant à la promenade ou au jogging. Cerisiers et pruniers bordent le lac, tandis que des tapis d'azalées et d'iris en agrémentent la vue.

A l'hôtel, le pianiste coréen joue "The yellow rose of Texas". Comme ambiance locale on ne fait pas mieux! Il croit que cela me fait et il joue pour moi toute seule: "I left a little girl in Kingstown". De mieux en mieux...

Quelques notes amusantes sur le lac Bomum: deux bateaux d'excursion adoptent la forme de cygnes immenses. Et dans l'eau, des cygnes... de plastique. Version coréenne de Disneyland?

Aux magasins de souvenirs on trouve des spécialités du pays: dinanderie, jades, aquarelles, poterie, porcelaine, poupée et laques.



Restaurant sur le lac Bonum près de Kyongju.



Pique-nique dans la rivière près d'un temple

Texte et photos  
Monique  
NUYTEMANS



Dans le jardin du musée de Kyongju.

**LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS**

**Hawaiian Isle Beach Resort**  
ROGER'S MIAMI FIESTA

**AU BOARD DE L'OCEAN**  
176 Ieme Rue et Ave. Collins  
Miami Beach, Florida 33160

SANS CHARGE: CHAISES DE PLAGE ET MATÉLAS  
SANS CHARGE: PANIER DE BOMBONS

• 210 Chambres et Cuisinettes — Climatisé  
• Télévision en couleur  
• Prigidaire partout  
• 2 Piscines chauffées  
• KC Restaurant, Casse Croute  
• JT's Disco

Jusqu'au 18 décembre  
par jour par personne  
14\$ US  
2 par chambre  
45 des 210 chambres  
Réservez pour Noël 25.00\$ par jour par pers. Payez pour 12 nuits et de-meurz 14 nuits. Spécial de janvier 11.25 par pers. par sem.

SANS CHARGE: CONSOMMATIONS PAR ADULTE  
AU J.T. DISCO OU TRIGGER LOUNGE

• Tennis Court + Spa  
• Garderie avec conseillère  
• Service de sécurité  
• Coffrets sécurité  
• MÉDECIN DE LANGUE FRANÇAISE  
• Tours organisés avec guide de langue Française  
• Dégustation de vin et fromage  
• Stationnement gratuit

POUR RENSEIGNEMENTS  
APPELEZ FRAIS VIRE  
1-305-932-2121  
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Votre Hôte et Directeur Social J. Roger LaFerrière

### Location de terrains de villégiature résidentielle sur les terres publiques au Québec

Tirage au sort électronique: 52 terrains.

Dans le cadre de sa politique d'accessibilité aux terres publiques, le ministère de l'Énergie et des Ressources offre à la population du Québec la possibilité de louer, par voie de tirage électronique, des terrains à des fins de villégiature résidentielle. Ces terrains boisés et sans service public sont situés aux endroits suivants:

**LAC À LA COUVEUSE**  
Canton de Belleau. 7 terrains. Le lac est situé à environ 30 km à l'ouest de Shawinigan.

**LAC ÉDOUARD**  
Canton de Gendron. 30 terrains. Le lac est situé à environ 65 km au nord-est de La Tuque.

**LAC DU MISSIONNAIRE**  
Canton de Lejeune. 15 terrains. Le lac est situé à environ 10 km à l'est de Saint-Joseph de Mékinac.

Il est important de noter que l'accès à ces lots est aux frais des requérants et que certains de ces terrains offrent des possibilités moins intéressantes que d'autres en raison de leur superficie, topographie et drainage, mais qu'ils peuvent tout de même satisfaire les exigences de plusieurs villégiateurs.

#### PRINCIPALES CONDITIONS DE LOCATION

- Bail d'une durée de 30 ans, renouvelable.
- Paiement d'un loyer annuel.
- Obligations durant les 3 premières années a) d'améliorer le terrain pour un montant minimal de 500 \$; b) de construire un chalet d'une valeur minimale de 6 000 \$.
- Paiement par chèque visé émis à l'ordre du Ministère des Finances, lors de la signature du bail. Ce chèque couvre le loyer de la première année, les frais d'arpentage et d'administration.
- Il est à noter que ces terrains arpentés pourront être admissibles à l'achat dans la mesure où les dispositions du décret 1314-82 sont applicables. Pour plus d'information, communiquez avec le bureau régional du MER.
- Respect par le ou la locataire des lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux dans tous les domaines.

Le tirage électronique déterminera, parmi les inscriptions reçues et valides, les noms des gagnants et des substitués par ordre de priorité, pour chacun des trois développements. Toute formule incomplète ou mal remplie, sera rejetée.

#### MODALITÉS

- Il suffit de compléter le formulaire d'inscription qui se trouve au bas de cette annonce et de le faire parvenir à l'adresse suivante: Bureau régional (édifice Capital) Ministère de l'Énergie et des Ressources, 100, rue Lavolette, Trois-Rivières, QC G9A 5S9, Tél. (819) 373-5251.
- Des formulaires d'inscription sont disponibles sur demande aux bureaux locaux du ministère de l'Énergie et des Ressources situés à La Tuque, Shawinigan, Victoriaville et Trois-Rivières.
- Les formulaires d'inscription devront parvenir au bureau régional au plus tard le 27 septembre 1982 à minuit.
- Le tirage électronique sera effectué le 28 septembre 1982.

#### FORMULAIRE D'INSCRIPTION

- Écrire en lettres moulées
- Pour s'inscrire, toute personne doit être âgée de 18 ans et plus.
- Une seule formule d'inscription est acceptée par participant(e) lors du tirage au sort.

N.B. Les dames doivent s'inscrire en utilisant leurs NOM et PRÉNOM(S) à la naissance, tel qu'indiqués sur leur carte d'assurance-maladie.

Gouvernement du Québec  
Ministère de l'Énergie et des Ressources

No. d'assurance-maladie

(lettres)	(chiffres)
-----------	------------

Nom		Prénoms	
No	Rue	App	
Municipalité		Code postal	
Téléphone résidence Ind. régional	Téléphone bureau Ind. régional	Date	

- Cochez une case seulement
- ( )
- Lac à la Couveuse
- Lac Édouard
- Lac du Missionnaire

**C'EST LE TEMPS DES VACANCES "PETIT BUDGET" AU SUEZ!!!**  
du 1er nov. au 23 décembre 1982

**LE SUEZ** OCEANFRONT RESORT  
18215 Collins Ave

Votre voyage comprend: arrangements terrestres

- CHAMBRE POUR 7 NUITS
- ROTIES ET CAFÉ TOUTS LES MATINS
- 1 CONSOMMATION PAR JOUR PAR ADULTE
- WIENNER ROAST COMPLEMENTAIRE
- TENNIS GRATUIT — JOUR ET SOIR

Reservations, consultez votre agent de voyages ou appelez à frais vire

**(305) 947-6748**

**SPECIAL DE NOEL** du 23 déc. au 4 janv. 151.00\$ US par sem. par pers. 2 par chambre, 20 chambres sur 194.

**SPECIAL DE JANVIER** du 4 janv. au 5 fév. 112.00\$ US par sem. par pers. 2 par chambre, 20 chambres sur 194.

**ATTENTION!!!**  
Au Bord de la mer à Miami Beach  
A Partir De **\$91 U.S.**  
Par sem par pers occ double 20 chambres sur 194

### CET ÉTÉ, FAITES UNE PAUSE-PLAISIR AU MONTRÉAL AÉROPORT HILTON INTERNATIONAL!

Vous avez besoin de détente? Une fin de semaine... une journée? La pause-plaisir est tout indiquée! Que diriez-vous d'un endroit tranquille entouré de magnifiques jardins? Réputé pour sa fine cuisine et ses spectacles enlevants, le Montréal Aéroport Hilton International met à votre disposition une piscine intérieure et extérieure ainsi qu'un club de santé avec sauna, bain tourbillon et salle de conditionnement physique, sans oublier le terrain de golf de 18 trous avoisinant. Et vous n'êtes qu'à 20 minutes de voiture du centre-ville!

En plus de vous offrir des forfaits très avantageux, le Montréal Aéroport Hilton vous réserve beaucoup d'autres surprises qui transformeront votre séjour en de véritables vacances.

Deux forfaits sont disponibles. Ils comprennent l'hébergement dans des chambres spacieuses avec climatisé, mini-bar libre-service et films en circuit fermé. À l'hôtel, le stationnement est gratuit. De plus, vous avez la possibilité, sans supplément, de libérer votre chambre plus tard.

**FORFAIT "SUPER-WEEK-END"**

PREMIÈRE NUIT: **55.00\$\***

UNE OU DEUX PERSONNES PAR CHAMBRE

DEUXIÈME NUIT: **50% DE RABAIS**

- arrivée le vendredi ou le samedi;
- minimum de 2 nuits par séjour;
- réservations faites au moins 24 heures à l'avance.

**FORFAIT "SOIRÉE AU STADE"**

**32.50\$\***

- PAR PERSONNE, DEUX PERSONNES PAR CHAMBRE
- hébergement pour une nuit;
  - deux billets (par chambre) valables pour une partie de base-ball des Expos;
  - une boisson de bienvenue par personne;
  - réservations faites au moins 48 heures à l'avance

Le Montréal Aéroport Hilton International n'est qu'à 30 minutes de voiture du Stade olympique!

Pour obtenir le calendrier des parties des Expos à Montréal, adressez-vous à notre service de réservations. Avec un préavis de 48 heures et un supplément, il est possible d'obtenir des billets additionnels.

Pour réserver, communiquez avec votre agent de voyages, tout hôtel Hilton, ou encore, avec le service de réservations Hilton.

PLAN FAMILIAL HILTON: Les enfants qui partagent la chambre de leur(s) parent(s) sont logés gratuitement, peu importe leur âge. (Maximum de 4 personnes par chambre.)



\*Offre en vigueur jusqu'au 28 septembre. Ce forfait est offert sous réserve de la disponibilité des chambres.

# section sportive

**Les déménagements**  
**BELLECHASSE-RIMOUSKI**  
 • Longue distance  
 • Emballage • Entreposage • Assurance  
**373-4413**

## Walter et Green passent au Canadien

# Enfin, tout se tasse chez les Glorieux!

par Tom LAPOINTE  
 (Collaboration spéciale)

MONTREAL — Depuis le temps que l'on reprochait à Irving Grundman sa trop grande inertie chez le Canadien, il est passé aux actes de belle façon, hier matin.

Le directeur général des Glorieux a envoyé le défenseur Rod Langway et Brian Engblom, de même que les attaquants Doug Jarvis et Craig Laughlin aux Capitals de Washington, obtenant en retour l'un des attaquants les plus convoités au hockey professionnel, Ryan Walter, et le défenseur Rick Green.

"J'imagine qu'il s'agit d'une bonne transaction pour les deux équipes, a expliqué sagement un Grundman plus rayonnant que jamais. Au cours de

ce genre de transaction spectaculaire, vous devez donner beaucoup pour obtenir les joueurs désirés et c'est ce que nous avons fait."

Le Canadien a laissé partir avant tout deux défenseurs de grande valeur en Langway et Engblom mais ce qui est crucial, c'est qu'il s'est prévalu des services d'un joueur convoité depuis très longtemps: Ryan Walter.

"Ca fait deux ans que je tente de mettre la main sur ce Walter, a admis Grundman. Finalement quand j'ai su que Roger Crozier venait d'être remplacé par Bud Poile, j'ai encore frappé à la porte des Capitals et, cette fois, j'ai obtenu une réponse."

Walter, capitaine chez les Capitals depuis trois années malgré son bas âge (24 ans), deviendra chez la Sainte-Flanelle le gros ailier gauche que recherche l'instructeur Bob Berry depuis son entrée en scène à Montréal. Cet athlète de six pieds et 195 livres, auteur de 38 buts et 49 aides la saison dernière, allie maturité, combativité, talent et respect. En d'autres termes, il est bâti sur mesure pour les Glorieux!

Walter, un merveilleux joueur d'équipe

"Brian Walter, c'est le joueur d'équipe le plus merveilleux que je connaisse dans le hockey, a commenté Robert Picard, ancien membre des Capitals. Ce gars-là a son métier de hockeyeur dans la peau. C'est un athlète intense, honnête et sérieux. J'irai même jusqu'à dire que le Canadien vient peut-être de réaliser sa meilleure transaction au cours des dix dernières années."

Walter comblera un trou béant à l'offensive pendant que Green, Picard et Gingras auront bien des choses à prouver en défensive chez les Montréalais pour remplacer les départs de Langway et Engblom. Cependant dans l'optique de Grundman, cette transaction était devenue une question de vérité chez son équipe afin de donner une autre attitude aux siens à la veille du camp d'entraînement.

## Entre le gaucher Blanchard et les droitiers Talbot, Lamarre et Laforce

# Quadruple égalité au championnat des professionnels

par Robert MARTIN

TROIS-RIVIERES — Ah! ces gauchers du golf. Pendant de longues années, un gaucher naturel, qui entrainait dans une "pro shop" pour s'y procurer des bâtons de sa main, en ressortait souvent avec un équipement de droitier.

Il y a eu Bob Charles, mais ce n'était pas encore assez.

Les gauchers, plus têtus, se sont finalement imposés sur les allées des différents clubs de golf, tant et si bien qu'ils sont légion, aujourd'hui.

### UN GAUCHER EN AVANT

C'est justement un gaucher, Carlo Blanchard — adjoint professionnel au club Golf Gardens — qui est "co-leader" au championnat Labatt Bleu de l'Association des golfeurs professionnels du Québec (AGPQ) après 36 trous.

Blanchard, tout comme Daniel Talbot et Jean Laforce (Joliette), a inscrit un excellent compte de 68, hier, pour prendre la tête du tournoi, après 36 trous, à égalité avec Talbot, Laforce et Jean-Louis Lamarre (Rosemère). Les 4 golfeurs présentent une fiche de 138 coups, 6 sous la normale.

"Ce que j'aimerais ça gagner ce tournoi... ne serait-ce que pour prouver que le golf ça se joue des deux "bords". Quoi qu'on en dise, il y a autant de place sur un terrain de golf pour un gaucher que pour un droitier", disait Blanchard. "Au baseball, il y a de la place autant pour les gauchers que pour les droitiers. Et même que les gauchers sont très recherchés par les directeurs-gérants d'équipes", renchérisait-il.

Une victoire de Blanchard, aujourd'hui sur les allées du Ki-8-Eb, et les gauchers auraient alors leur revanche. Sans oublier que Blanchard deviendrait, sans doute, la première "patte gauche" à réussir

l'exploit.

Ce n'est cependant pas le fait qu'il soit gaucher qui le satisfaisait au plus haut point. "Aujourd'hui (hier), disait-il, je n'ai commis aucun "bogey", et c'est avant tout ce qui me fait le plus de plaisir." Blanchard (34 à l'aller, et 34 au retour) a inscrit 4 oiselets au cours de sa ronde d'hier... aux 5e, 7e, 11e et 15e trous. "Je n'ai jamais joué deux bonnes rondes consécutives comme celles d'hier (jeudi) et d'aujourd'hui (hier). Depuis le dernier tournoi, à Berthier, je réussis le coup que la situation exige. Quant aux verts d'ici, leur lenteur nous permet plus de charger le trou. Je commence à bien connaître le terrain, et une ronde de 70 demain (aujourd'hui) pourrait me permettre de conserver d'excellentes chances de gagner le tournoi", expliquait Blanchard.

Comme après la première ronde, avec Raymond Richer (qui a ajouté une carte de 72, hier, à celle de 68 la veille... ce qui le place à deux coups des 4 meneurs), Jean-Louis Lamarre a commis un double-bogey sur le dernier trou, hier, ratant ainsi une opportunité de prendre seul la tête du tournoi.

"J'ignorais que j'avais l'avance dans le tournoi, surtout que je ne réussissais pas les roulés que je me devais de faire... et d'un peu partout sur le terrain, j'entendais les gens qui applaudissaient. Je croyais que tout tournait rond pour mes adversaires", commentait Lamarre. Quant au meilleur professionnel de la région, Richard Dupras (72-78-150) a dû céder le passage au "vétéran" Gilles Bourassa qui a tourné 73, hier. Ce qui lui fait une fiche de 148 pour les deux jours.

Pour revenir à Blanchard, si les golfeurs gauchers sont plus nombreux qu'auparavant, il est cependant le seul de son "bord" à être de cette troisième ronde, aujourd'hui.



Voici deux des quatre joueurs du Canadien qui mettront le "cap" vers Washington. Ce sont Craig Laughlin (à droite) et Brian Engblom; ce dernier est ici accompagné de sa fille Erica.

## Expos 7 Cubs 2

# Rogers vers le Cy Young et Oliver vers le championnat des frappeurs

par Jean-Paul SARAUULT

CHICAGO, Illinois — Steve Rogers a amélioré ses chances de remporter 20 victoires et Al Oliver de gagner son premier championnat des frappeurs, lorsque les Expos ont battu les pitoyables Cubs de Chicago, 7-2, hier après-midi, au Wrigley Field devant seulement 8.100 spectateurs au cours d'un match à dormir debout.

Même si ce triomphe semble avoir redonné espoir aux partisans des Expos qui croient encore aux chances de leurs favoris de gagner le championnat, le fait reste que la formation montrealaise a subi cinq défaites de plus que les Cardinals de St. Louis et qu'il ne sera pas facile de combler ce déficit avec seulement 20 matches à disputer. Quoi qu'il advienne, Rogers qui a donné huit coups sûrs et deux points avant de se retirer à la huitième, est plus réaliste que certains de ses coéquipiers ou encore de son gérant, Jim Fanning.

"Si ce triomphe est le début d'une série victorieuse, tant mieux. Mais il faudrait être plus que consistant pour monter en tête. Faudrait faire mieux que d'en gagner deux sur trois ou encore trois sur quatre. On ne peut tout simplement plus se permettre d'en perdre une. Chaque défaite nous rapprochera du précipice. Faudrait absolument compter sur de l'efficacité au monticule, de l'opportunité au bâton et une solide défensive, et ce, à chaque partie, pour conserver nos chances. Autrement, faudra attendre à l'an prochain."

"La défensive s'est raffermie depuis l'acquisition du deuxième but Doug Flynn et les lanceurs, aussi bien les partants que les releveurs, ont été à la hauteur de la situation depuis deux semaines. Au fait, de la façon dont nous avons lancé et joué à la défensive depuis deux semaines, nous aurions dû remporter au moins dix victoires. Mais l'offensive a flanché alors que nous avons été blanchis à quatre reprises en 15 parties", de dire Rogers.

Vu que les Expos ont de minces chances de finir en tête, l'attention se concentre maintenant sur les

honneurs individuels. Faute de pain, on mange de la galette. En remportant sa 17e victoire de la saison, Rogers a fait un pas de plus vers le plateau des gagnants de 20 triomphes et en obtenant son cinquième match de la saison avec quatre coups sûrs, Al Oliver a porté sa moyenne au bâton à .336 en tête des frappeurs.

"Avant de penser au trophée Cy Young, il faut songer à remporter 20 victoires. C'est le critère, la base pour espérer mériter un tel honneur. Ceux qui participent au scrutin recherchent en premier lieu les lanceurs de 20 victoires et analysent ensuite d'autres statistiques, telles la moyenne de points mérités, etc...etc... Il est inutile de penser au trophée Cy Young, si vous ne gagnez pas 20 parties", de dire Rogers qui a égalé un sommet personnel pour une saison, hier, ayant remporté 17 victoires en 1977.

De la façon dont la rotation des lanceurs a été modifiée, avant cette série, Rogers aura l'opportunité de commencer encore cinq matches d'ici la fin du calendrier. A moins de malchance, il devrait être en mesure de remporter au moins trois victoires d'autant plus qu'il lancera contre les Mets et les Cubs la semaine prochaine à Montréal, les Phillies à deux reprises et les Pirates à Pittsburgh pour finir la saison. "Mais advenue que pourra, l'équipe devra gagner les cinq matches que je commencerai, pour conserver ses chances de championnat", de dire Steve Rogers.

Rogers a été secondé par une solide attaque hier. Cromartie obtenant trois coups sûrs dont son 13e circuit bon pour deux points, Wallach, deux coups sûrs dont son 21e circuit en solo et Oliver quatre en cinq, dont deux doubles et son 94e point produit. "Je l'ai dit et je le répète. Je gagnerai le premier championnat des frappeurs de ma carrière, si la Providence le veut bien", de dire Al.

Rogers qui a autant de victoires que Fernando Valenzuela, a donné un point à la deuxième quand Dawson a perdu une balle dans le soleil au champ centre et un autre à la huitième avant de se retirer à cause d'une ampoule à un doigt.

## Contre la Saskatchewan demain après-midi

# Luc Tousignant sera le partant

MONTREAL (PC) — Luc Tousignant, qui a joué un fort match lundi dernier dans la défaite des Concordes de Montréal contre les Tiger Cats de Hamilton, s'est vu confier le rôle d'amorcer le match de demain au quart contre les Roughriders de la Saskatchewan au stade olympique.

Par ailleurs, l'entraîneur-chef Joe Galat fera réchauffer le banc au demi Marc Lacelle, re-

légué au rôle de substitut Lacelle cédera son poste à Denny Ferdinand.

"J'ose espérer qu'à l'instar de Tousignant, Ferdinand deviendra un meilleur homme en jouant. C'est d'ailleurs la seule façon d'acquiescer de l'expérience. J'estime que Ferdinand a beaucoup plus de potentiel que Lacelle", a confié Galat en parlant du jeune athlète de 21 ans

encore éligible dans les rangs juniors.

Plusieurs autres changements, tentant à faire des Concordes une équipe plus représentative (1 victoire en 8 matches), seront apportés lors de cette rencontre qui verra les Riders tenter de remporter une 5e victoire en 9 matches avec l'espoir de rattrapper les Lions de la Colombie-Britannique au troisième rang de la

puissante division Ouest.

Le bloqueur Leo Biedermann laissera son poste à Norm Hopely, jusqu'ici employé strictement comme garde. Le demi de coin Jeff George a aussi été congédié, permettant ainsi à Charles Cornelius de reprendre son poste.

Le substitut chez les demis défensifs sera Al Dosant, de retour après un court séjour avec les Rough Riders d'Ottawa.

**K-8-EB**  
**SPECIAL D'AUTOMNE**  
**12,00\$**  
 A compter du 12 septembre  
**EN TOUT TEMPS**  
 d'ici la fin de la saison  
 Le golf en automne, c'est si agréable!  
 8.200 BOUL. DES FORGES  
 375-4764

**Cours KARATE Yoseikan**  
  
 Cours pour débutants et avancés. En groupe et/ou privé. Juniors 5 ans et plus. Adultes: hommes et femmes.  
**ESSAIS GRATUITS**  
 Pavillon  
 Mgr St-Arnaud  
 Inf.: 373-4148

**HOCKEY**  
**DIMANCHE 14h00**  
 ARÉNA J.-GUY TALBOT  
 CAP-DE-LA-MADELEINE  
**LES ÉCLAIREURS du RICHELIEU VS LES ÉLANS de LA MAURICIE**  
 Membre de la ligue de développement du hockey midget AAA du Québec inc.  
**ADULTES: 3,00\$ - ENFANTS: 1,00\$**  
**ÉTUDIANTS AVEC CARTE: 2,00\$**

**DEVINEZ ...**  
  
**SKI S'EN VIENT?**

**JOUTE HORS-CONCOURS**  
**DIMANCHE 12 SEPTEMBRE 19h30**  
**ARÉNA de SHAWINIGAN**  
**REMPARTS de QUÉBEC VS CATARACTES de SHAWINIGAN**  
**ENTRÉE:**  
**ADULTES 3,00\$**  
 ÉTUDIANTS AVEC CARTES ENFANTS 12 ans et moins **1,00\$ 50c**

**L'ANTIROUILLE À L'HUILE METROPOLITAIN INC.**  
 ST-LOUIS-DE-FRANCE 378-8222  
**GARDEZ VOTRE AUTO ENCORE QUELQUES ANNÉES. FAITES-LA TRAITER MAINTENANT**  
 maintenant ouvert le lundi soir

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES FORGES**  
**PISCINE DE-LA-SALLE**  
**COURS DE NATATION POUR ENFANTS "DEVELOPPEMENT OLYMPIQUE"**  
**SÉRIE I:**  
 Début: 18 septembre  
 Durée: 5 semaines  
 2 cours/semaine - Samedi et dimanche  
 Fin: 17 octobre  
**SÉRIE II:**  
 Début: 19 septembre  
 Durée: 10 semaines  
 1 cours/semaine - Dimanche  
 Fin: 21 novembre  
**INSCRIPTIONS:**  
 Le samedi, 11 septembre de 11h00 à 13h00  
 Le dimanche, 12 septembre de 10h00 à 12h00  
**COÛT:**  
 16,00\$ pour une série  
**INFORMATIONS:**  
**Gilles Chevalier**  
 (819) 379-5822

Gain des Draveurs, 4-1

# Marc Brisebois: un nouveau Cataractes

par Michel SAINT-AMANT

**SHAWINIGAN** — C'est un match assez différent de celui de mardi au Colisée qu'on a vu, hier soir, à Shawinigan entre les Draveurs et les Cataractes. Les Draveurs l'ont emporté de nouveau, cette fois 4-1, mais dans une mise en scène beaucoup plus calme.

"Le mot d'ordre était de patiner. Si on est rapide, l'adversaire ne peut pas nous frapper inutilement", expliquait Mario Bazinet qui avait laissé sa place à René Marcell derrière le banc pour observer le travail de ses joueurs du haut des gradins. "Quand une équipe ne veut pas brasser (les Draveurs), c'est difficile pour l'autre équipe de brasser", disait pour sa part Ron Lapointe.

Les Draveurs avaient pris les devants en première période avec le but de Normand Nellis. Alain Robichaud marquait à son tour au milieu de la deuxième période et les Cataractes ont réussi à briser la forteresse très bien gardée par Marc Blanchette à la toute fin de ce deuxième engagement avec le but de Guy Benoit. Les Draveurs ont enfilé deux autres buts dans l'engagement final, ceux de Mario Carpentier et Claude Gosselin.

Les Cataractes alignaient déjà Marc Brisebois pour ce match. Ils avaient acquis le brillant ailier droit des Bisons de Granby au tout début de l'après-midi en retour de Sylvain Charland. "J'ai dirigé Marc à Sorel alors qu'il avait 17 ans. Je le connais donc très bien", précisait Ron Lapointe. "C'est un joueur très complet qui va aider l'équipe. Ce n'est pas un super-védette mais c'est un joueur plus complet que Sylvain Charland."

Marc Brisebois est un ailier droit qui lance de la droite. C'est une denrée très rare actuellement dans la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

**Bloc-notes...** Yves Lapointe ne jouait pas hier. Il est déjà parti à Vancouver pour le camp des Canucks. Claude Verret quittera Trois-Rivières pour Buffalo, dimanche. René Bateau s'envole vers Chicago, aujourd'hui. Il en est venu à une entente avec les Black Hawks. Il agit d'un contrat de trois ans avec une année d'option. Il n'était pas question pour lui de participer au camp d'entraînement sans contrat. Mario Bazinet songe de plus en plus à garder ses trois gardiens. Hier, Blanchet et Rosauri ont encore très bien fait face aux Cataractes.



(Figeol Photo — Terry Charland)

"Tu ne passeras pas", semble dire le joueur Alain Côté des Cantonniers de l'Est au numéro 16 des Elans, Derrick Ivall. Le gardien est Bruno Guillemette des visiteurs, qui a bien fait hier soir.

# Rochefort jouera son année d'option

par Claude MONGRAIN

**CAP-DE-LA-MADELEINE** — Normand Rochefort a pris une décision. C'est certes l'une des plus importantes de sa jeune carrière avec les Nordiques de Québec. En effet, le Trifluvien Normand Rochefort a refusé les dernières offres de la direction des Nordiques de Québec de la Ligue nationale. "Je crois bien avoir fait mes preuves et je crois que les demandes étaient raisonnables", de dire Normand Rochefort de passage à la rencontre des Elans du circuit midget AAA hier comme invité.

A la suite de cette décision, le défenseur des Nordiques qui débutera dans quelques semaines sa troisième saison avec les Nordiques jouera une année d'option. Comme il n'a que 21 ans, il ne pourra changer d'équipe l'an prochain mais son cas sera soumis à l'arbitrage. Cette décision a été prise hier car l'ex-Draveurs avait jusqu'à minuit hier soir pour faire savoir à Maurice Filion s'il acceptait ou non les offres salariales. Filion recevra sa réponse aujourd'hui par l'entremise de l'agent Pierre Lacroix. "Même si je joue mon année d'option, je donnerai 100% de mon rendement. Après la saison on verra bien."

# Défaite des Elans, 10-1

## "Il y a du travail à faire" — Doucet

par Claude MONGRAIN

**CAP-DE-LA-MADELEINE** — "Il y a du travail à faire"...Ce furent les quelques rares mots de l'entraîneur Alain Doucet à la suite du revers de 10-1 des Elans devant les Cantonniers de Magog, hier soir, au centre Jean-Guy Talbot. Doucet n'était pas d'humeur à commenter le match car "tout a mal fonctionné. Rien n'a marché. Il va falloir l'oublier mais ce n'est pas facile", de renchérit cet entraîneur qui s'attendait certes à un renouveau du moins pour l'ouverture officielle du circuit midget devant quelque 400 amateurs déçus de cette rencontre.

Par contre, disons que les Cantonniers de l'Est ont une solide équipe qui devrait terminer le calendrier près des meneurs avec trois défen-

seurs d'expérience et un solide joueur de centre en Guy Belisle. Ce dernier a bien fait à sa première rencontre en faisant scintiller la lumière rouge à trois reprises. Contrairement à ce qu'on a joué un solide match.

Chez les Elans de la Mauricie, Guillaume Eymard n'a pu accrocher tous les caoutchoucs dirigés en sa direction. Il a fait face à 42 lancers avant qu'il ne cède le pas à Denis Massicotte avec huit minutes à faire dans le match. Derrick Ivall, le premier choix des Elans, a bien paru et devrait être un des leaders avec Luc Duval. Ivall a marqué l'unique but des représentants de la Mauricie en première période avec Stéphane Viau et Luc Duval.

Le prochain match est prévu pour demain contre les Riverains du Richelieu à 14h, au centre Jean-Guy Talbot.

# Talbot vise une ronde de 65 ou 66 aujourd'hui



par Robert MARTIN

**TROIS-RIVIÈRES** — Après les deux premières rondes du championnat Labatt Bleue de l'AGPQ, au club de golf Ki-8-Eb, seulement 8 golfeurs ont réussi la normale ou mieux.

Outre les Blanchard, Talbot, Lamarre et Laforce (à 138)... et Richard (à 140), Serge Thivierge (70-73-143), Andrien Bigras (72-72-144) et Mike Veilleux (74-70-144) sont parvenus à vaincre le terrain.

Auteur d'un 69 lors de la première journée, le vétéran Jean-Marc Bougie y est allé d'une ronde de 77, hier, se retrouvant à 8 coups des meneurs. Bougie remporte, néanmoins, le championnat pour les golfeurs seniors avec son total combiné de 146. Il a ainsi devancé Jack Bissegger (Vallée du Richelieu) à 150, Norman Hunt (Mont Bruno) à 152, et Jean-Paul Alarie (Beloeil) à 159. Bougie a donc empoché \$500.

ooo

Daniel Talbot n'espère rien de mieux qu'une ronde de 65 ou 66 pour aujourd'hui. "Je suis capable de le faire, surtout que je crois avoir trouvé un petit quelque chose dans mon 'potting' qui me permettra de le réaliser", disait-il. Talbot est le seul professionnel à réussir, en comptant la ronde du tournoi pro-am de mercredi, à vaincre la normale trois fois de suite. Il a connu des rondes de 69, 70 et 68.

ooo

Avec son jeu "commercial", le professionnel adjoint du club de Joliette, Jean Laforce, estime qu'il pourrait rester dans la lutte jusqu'à la toute fin du tournoi. "Je ne suis pas un 'gambler', et je ne risquerai rien d'impossible demain (aujourd'hui)", disait-il. Aussi, sur le tertre où l'allée est étroite au départ, Laforce fera comme hier, en utilisant un fer.

ooo

Il fallait réussir 158 ou mieux pour accéder à la ronde finale, et 60 golfeurs prendront le départ, ce matin.

(Figeol Photo — Terry Charland)

Les 4 comeneurs du championnat Labatt Bleue de l'AGPQ. Dans l'ordre: Carlo Blanchard, Jean-Louis Lamarre, Daniel Talbot et Jean Laforce. Les 4 totalisent chacun 138

# En tête du classement

## Les Cards cèdent la place aux Phillies

par la PRESSE CANADIENNE

Les Phillies de Philadelphie ont devancé les Cardinals de St Louis au pignon du classement de la Division est de la Ligue nationale hier soir grâce à un gain de 7-5 contre les Pirates à Pittsburgh pendant que les Cards subissaient un revers de 2-1 face aux Mets de New York.

Les Phillies dominent par un demi-match devant St Louis et par quatre devant les Expos de Montréal qui ont vaincu les Cubs de Chicago 7-2 hier après-midi à la faveur de la 17e victoire de Steve Rogers dans un match ponctué de quatre coups sûrs de Al Oliver qui a gonflé sa moyenne à .336 au premier rang de la Ligue nationale.

A Pittsburgh, Bill Robinson a produit trois points et Pete Rose a établi un record de la Ligue nationale en jouant dans un 3,077e match, dans le gain des Phillies contre Pittsburgh.

Rose demeure toutefois à 221 matches de la marque de 3,298 des ligues majeures détenue par Hank Aaron qui détenait également jusqu'à hier soir le record de la Nationale.

Dick Ruthven (11-10) a signé sa 100e victoire dans les majeures même s'il a donné une paire de cir-

cuits de deux points à Mike Easler et Bill Madlock. John Candelaria (12-6) a écoupé du revers.

**Craig Swan excelle**

A St Louis, Craig Swan a limité les Cards à deux maigres coups sûrs en six manches et deux-tiers en plus de produire un précieux point dans le gain de 2-1 des Mets.

Dave Kingman a produit le point qui devait s'avérer celui de la victoire à l'aide de son 35e circuit de la saison en solo en huitième manche, circuit qui le place ex-aequo avec Dale Murphy des Braves d'Atlanta dans ce département.

Par ailleurs dans la Division ouest, les Braves d'Atlanta ont continué leur marche victorieuse en battant 8-2 les Reds de Cincinnati à la faveur d'une première victoire cette saison pour Pasqual Perez (1-4). Gene Garber a inscrit sa 28e partie sauvegardée de la saison. Bob Shirley (6-12) a subi la défaite.

Dale Murphy, avec son 35e, et Rafael Ramirez ont frappé la longue balle. Murphy a aussi porté son total de points produits à 105.

Atlanta conserve le premier rang par un match et demi devant les Dodgers de Los Angeles qui ont eu raison des Astros de Houston 3-2.

# Le Club LES SATELLITES

profite de l'occasion pour remercier ses nombreux supporteurs.

**SOGI informatique Itée**  
Société de gestion et d'informatique  
210 DES FORGES  
TROIS-RIVIÈRES  
Tél.: 379-3446

**MATÉRIAUX IBERJEAN**  
1025, BOUL. BÉCANOUR  
GENTILLY  
Tél.: 298-2555

**SALON RENÉ**  
Shawinigan-Sud  
**MARCEL THELLEND**  
FOURRURES  
Shawinigan-Sud

**LAURENTIDE CHEMICALS INC.**  
4650, 12e AVENUE  
SHAWINIGAN-SUD  
Tél.: 537-6636

**BOUTIQUE JECY**  
Vêtements pour Elle et Lui  
5638, BOUL. DES FORGES  
TROIS-RIVIÈRES  
Tél.: 373-2665

**LAMBERT SPORTS**  
Shawinigan-Sud  
**M. et MME LOMER**  
BEAULAC  
Shawinigan  
**M. et MME ARTHUR**  
PINEAULT  
Shawinigan-Sud

**H.-PAUL HÉBERT**  
1635, 5e AVENUE  
SHAWINIGAN-SUD  
Tél.: 537-0354

**ÉPICERIE LAFRENIÈRE**  
METRO (1979) INC.  
2563, DES HÊTRES  
SHAWINIGAN  
Tél.: 539-9747

**M. et MME PAUL**  
RENAUD  
Shawinigan  
**M. et MME J.-M.**  
DESAULNIERS  
Mont-Carmel, Valmont

**COPIE SERVICE ENR.**  
Ameublements de bureau  
547, 4e RUE  
SHAWINIGAN  
Tél.: 536-2686  
537-0311

**LÉON BÉRARD**  
Ingénieur industriel  
**I.B.M. BROMONT**  
4585, DES CHENAUX  
TROIS-RIVIÈRES  
Tél.: 379-4410

**Mlle LOUISE**  
DESAULNIERS  
Mont-Carmel, Valmont  
**MME MIREILLE**  
RAICHE  
Cap-de-la-Madeleine

**GÉRARD DUFRESNE INC.**  
Assurances générales et vie  
789, 5e RUE  
SHAWINIGAN  
Tél.: 537-8861

**POLIQUIN, NORMAND**  
ET HÉBERT  
Pharmaciens  
1645, RUE ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES  
Tél.: 378-2835

**MARC GÉLINAS**  
Shawinigan  
**PIERRE RÉMAUD**  
Trois-Rivières-Ouest  
**M. et MME**  
JACQUES GÉLINAS  
Shawinigan-Sud

# "Champions des champions"

**TROIS-RIVIÈRES (RM)** — C'est demain, sur les allées du club de golf Métaberoutin, que se déroulera le tournoi "champions des champions".

Ce tournoi réunira les champions de chacune des 6 classes des 9 clubs de golf de l'Association de golf de la Vallée du Saint-Maurice. C'est d'ailleurs la première année qu'on tente cette expérience à 6 classes, contrairement aux années passées où il n'y en avait que 3.

Les 9 clubs représentés sont ceux du Ki-

8-Eb, des Vieille-Forges, du Godetroy, du Du Moulin, de Shawinigan-Sud, de Grand-Mère, de Saint-Gérard, de La Tuque, et... évidemment du club-hôte, le Métaberoutin.

Le champion de la classe A en 1981, Leon Rochefort, ne pourra évidemment défendre son titre... puisqu'il occupe maintenant le poste de professionnel adjoint au Métaberoutin. Nul doute qu'il sera un observateur attentif.

L'an prochain, les clubs de Sainte-Flore et Louiseville se joindront à l'association.

SPÉCIAL PAILLÉ — SPÉCIAL PAILLÉ

## VENTE D'ÉCOULEMENT D'INVENTAIRE 1982

Nous avons de bonnes nouvelles pour vous  
NOS MODÈLES '82 SONT RÉDUITS  
DE 350\$ À 2500\$

sur un choix de voitures et camions neufs. Vous devez prendre livraison du véhicule avant le 22 septembre '82. Cette offre s'applique sur nos modèles Chevrolet Cavalier, Citation, Celebrity, Olds Firenza, Omega, Cutlass, Sierra ainsi que les camions légers Chevrolet.

INFORMEZ-VOUS DE NOS PRIX!

Chez Paillé, vous serez enchanté de votre marché!

**PAILLÉ AUTOMOBILE INC.**  
Votre concessionnaire  
GM-Chevrolet / Oldsmobile - Camion Chevrolet  
711 boul. Ouest, Louiseville  
228-2783

SPÉCIAL PAILLÉ — SPÉCIAL PAILLÉ

## COURSES SOUS HARNAIS

HIPPODROME DE TROIS-RIVIÈRES

### SAMEDI et DIMANCHE SOIR à 19h45

ENTRÉE GÉNÉRALE \$250  
Mardi soir Soirée des Dames \$1.90 LICENCE COMPLETE

Guchet extérieur ouvert de 17h à 19h.

## A L'HIPPODROME "C'EST L'FUN"

# Ce soir, au Cégep de Shawinigan Le canotage méritait bien ce premier gala



(Photibo Conrad Fournier)

Ne cherchez pas ailleurs. Si le canotage connaît autant de succès en Mauricie, c'est en grande partie grâce à ces trois hommes: Gilles Julien, secrétaire-trésorier de l'association des coureurs en canot de la Mauricie, Serge Leclerc, président, et André Papillon, relationniste.

par Michel SAINT-AMANT  
TROIS-RIVIERES — Si le canot long-parcours, et par conséquent toutes les compétitions de la saison, y compris la Classique, connaît un tel succès en Mauricie depuis quelques années, c'est grâce à l'association des coureurs en canot de la Mauricie dont le dynamisme pourrait être copié par bon nombre d'organisations. La dernière saison a connu un fulgurant succès, et le défi Air Canada, autre initiative de l'association, n'est pas étranger à ce succès. Plus que jamais, le canot long-parcours est devenu la discipline par excellence en Mauricie. Non seulement on retrouve des champions, mais aussi une organisation bien vivante pour les encadrer.

C'eût été mal connaître l'association des coureurs en canot de la Mauricie et son président Serge Leclerc que de penser que cet organisme était au bout de ses belles initiatives. Ce soir, elle couronne une saison déjà bien remplie et des années fructueuses de travail par son premier

gala des canotiers. Discipline par excellence en Mauricie, le canot long-parcours méritait autant d'attention. Ce gala pourrait même être le coup d'envoi de la création éventuelle d'un musée du canot en Mauricie.

L'association en profitera pour honorer plusieurs pionniers du canotage en Mauricie, dont le président honoraire de la soirée, Claude Corbin. L'association des coureurs en canot a déjà mis très juste en confiant la présidence honoraire de cette soirée à Claude Corbin. Un grand champion est toujours directement responsable de la popularité d'une discipline sportive.

Les anciens présidents de l'association seront également honorés. On se rappellera que l'association avait été fondée par Jean-Guy Beaumier en 1965. Elle s'appelait à ce moment-là l'association des coureurs en canot du Québec, pour devenir l'association de la Mauricie en 1970 lors de la création de la fédération québécoise. En 1976, l'élève

ayant dépassé le maître, l'association des coureurs en canot de la Mauricie se dissociait de la fédération québécoise qui connaissait toutes sortes d'ennuis. Le président-fondateur, Jean-Guy Beaumier, sera malheureusement absent. Jean-Guy Beaumier est actuellement à Cuba où son fils Carl participe à la coupe intercontinentale de canot-kayak.

Bloc-notes... Le gala débutera à 19h, au Cégep de Shawinigan. Il devrait y avoir quelques billets disponibles (\$5) à la porte d'entrée... Le président Serge Leclerc est déjà assuré de la participation d'au moins 500 personnes... Les neuf canotiers qui iront à Hawaii seront présentés au public. On procédera également au tirage des deux billets pour Hawaii, et au couronnement de la Fée des eaux... Un document audiovisuel sur le canotage sera présenté durant la soirée... Irwin Peterson n'a pu demeurer assez longtemps en Mauricie pour participer au gala. Son travail l'attendait au Minnesota...

Athlète par excellence

## Serge Corbin en nomination

TROIS-RIVIERES — C'est un hasard plutôt intéressant. Le jour même où l'association des coureurs en canot de la Mauricie tiendra son premier gala, la Société des Sports du Québec recevra les candidatures de chaque fédération pour le titre d'athlète par excellence au Québec. Or, le directeur général de la fédération québécoise de canot long-parcours, Robert Deschamps, nous confirmait qu'il présentera la candidature de Serge Corbin.

Maintenant que l'association québécoise de canot long-parcours a un statut de fédération, elle peut au même titre que les autres disciplines sportives, soumettre des candidatures d'athlètes. Avec la saison phénoménale qu'a connue Serge Corbin, c'est un choix qui allait de soi. Dans le milieu du canotage, on estime même que c'est un premier pas vers la reconnaissance éventuelle de Serge Corbin au titre d'athlète amateur par excellence au Canada.

### RECTIFICATIF

Veillez noter qu'une erreur s'est glissée dans notre réclame parue dans le journal Le Nouvelliste le jeudi 9 septembre. Les prix courants, les prix de réclame et les rabais de 15% s'appliquent sur chacun des pneus et non pas sur la paire de pneus.

Le tableau apparaissant dans cette réclame aurait donc dû se lire comme suit.

SEASONMASTER	Modèle	Prix de réclame	Prix de réclame	Prix de réclame	Prix de réclame
195	195	53,90	19,90	203,00	50,00
200	200	57,30	20,30	215,80	54,00
205	205	62,85	22,80	236,60	59,00
210	210	71,75	25,40	270,20	67,00
215	215	75,15	26,80	283,00	70,00
220	220	81,55	28,80	307,00	76,00
225	225	85,35	30,30	321,40	80,00
230	230	93,00	32,80	350,70	87,00

Nous regrettons sincèrement tout inconvénient que ceci peut vous causer.

**CANADIAN TIRE CORPORATION LTÉE**

3795, boul. des Forges, T.-R.  
Tél.: 378-4045  
8, Fuzey, Cap-de-la-Madelaine  
Tél.: 376-9848  
Place de la Mauricie magasin  
Tél.: 539-2248  
1200, boul. Ducharme, La Tuque  
Tél.: 523-7811

**60<sup>e</sup> ANNÉE**  
MAGASIN ASSOCIÉ

# FESTIVAL DU CANARD

Ville de Bécancour

en collaboration avec Labatt 50, CJTR, CIGB, Le Nouvelliste, Melchers, Courrier Sud.

## SAMEDI LE 11 SEPTEMBRE À 9h00

### CONCOURS DE TIR au PIGEON D'ARGILE

L'invitation est lancée à tous

25 coups, système Lewis. 3 classes pour hommes, 1 classe pour dames. Club de tir de Bécancour, rue des Ormeaux, Bécancour.

**INSCRIPTION: 12,00\$ (incluant cartouches et pigeons)**

**Resp.: Pierre Bergeron - 294-9986**  
**Raymond Côté - 294-9978**

Les spectateurs sont invités à assister à cette compétition.

### SAMEDI LE 11 SEPTEMBRE À 17h30

## BANQUET DU CANARD

Venez déguster notre fameux canard apprêté par le maître-cuisinier du Buffet Tilly.

**Au menu:** Vin  
Crème de poireaux  
Bouchées précieuses  
CANARD ou BOEUF BOURGUIGNON  
Caprice du chasseur  
Thé, café et menthe

Ce banquet sera suivi d'une soirée dansante avec orchestre.

**C'EST UN RENDEZ-VOUS AU CENTRE CULTUREL À 17h30**

**COÛT: 35,00\$ couple**

Le nombre de billets est limité. Réservez dès maintenant.

**294-2545 / 298-2678**

### LUNDI LE 13 SEPTEMBRE À 19h30

## BINGO

### CENTRE CULTUREL DE ST-GRÉGOIRE

#### Prix en argent

Resp. Le regroupement des handicapés, ville de Bécancour  
Yolande Demers - 298-2144

Pour informations supplémentaires:  
**233-2417 - 294-6624**

**autodiôme mont-carmel**

RANG ST-FLAVIEN, MONT-CARMEL  
Tél.: 379-9343

## COURSE de STOCK CARS

Samedi soir à 19h30

Commandite spéciale  
**Bijouterie Saphir**  
GALERIES DU CAP

**EN PLUS**  
**COURSE DE MINOUNES**

EN CAS DE PLUIE  
Le programme sera remis au lendemain, soit dimanche à 13h30.

### NOS ANNONCEURS

<b>MOTONEIGE PAUL DOUCET INC.</b> 7725 AVE. DES ORMES, STE-GERTRUDE, CTE NICOLET, BOX 280 TÉL. 297-2931	<b>LA CAISSE POPULAIRE DE BÉCANCOUR</b> 8315, DES ORMEAUX BÉCANCOUR Tél.: (819) 294-2594	<b>DIDIER CORPORATION</b> 7000 - 1ÈRE AVENUE PARC INDUSTRIEL BÉCANCOUR 819-294-9961	<b>RÉAL MAILHOT</b> MARCHAND GÉNÉRAL 3400 NICOLAS PERROT BÉCANCOUR TÉL. 819-294-2592	<b>RESTAURANT SALLE À MANGER 'BAR AU BÉCAN</b> ROUTE 3 294-9978 VILLE BÉCANCOUR (ENTRE STE-ANGÈLE ET GENTILLY)
<b>BRASSERIE NAMASAK &amp; BUFFET TILLY INC.</b> 3365 BOUL. BÉCANCOUR VILLE DE BÉCANCOUR TÉL. 298-2447	<b>MAURICE RICHARD, MAIRE</b> VILLE DE BÉCANCOUR <b>VEZINA, FORTIER, POISSON &amp; ASS.</b> INGÉNIEURS CONSEILS	<b>GERARD BOURQUE INC.</b> ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN 7805 BOUL. DU PARC INDUSTRIEL STE-GERTRUDE TÉL. 819-297-2610	<b>MARCHÉ REAL BERGERON</b> 4828 PORT ROYAL ST-GRÉGOIRE TÉL. 819-233-2368	<b>COMPTOIR LAITIÈRE 55 CASSE-CROUTE</b> 16665 BOUL. DES ACADIENS ST-GRÉGOIRE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL. 233-2929 4855 BOUL. DES FORGES TROIS-RIVIERES TÉL. 374-6353
<b>PROMOTIONS MARJO ENR.</b> 11580 BOUL. DU PARC INDUSTRIEL STE-GERTRUDE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL.: 819-297-2497	<b>LA QUINCAILLERIE DES PINS INC.</b> 6200 DES PINS, STE-GERTRUDE NOUVELLE ADMINISTRATION 297-2725	<b>LES ALIMENTATIONIS HÉBERT INC.</b> 4590 PORT ROYAL ST-GRÉGOIRE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL. 819-233-2397	<b>AMBULANCE NICOLET ENR.</b> 675 RUE ST-JEAN-BAPTISTE NICOLET, P.Q. TÉL. 819-293-2071	<b>RESTAURANT CHEZ DÈDE ENR.</b> 14755 BOUL. BÉCANCOUR STE-ANGÈLE DE LAVAIL TÉL. 222-5263
<b>SANIPARÉ</b> 7875 BOUL. PARC INDUSTRIEL STE-GERTRUDE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL.: 819-297-2756 1020 DES RECOLLETS TROIS-RIVIERES 379-2920	<b>GARAGE JEAN PINARD</b> 17705 DES ACADIENS STE-GERTRUDE, CTE NICOLET TÉL. 233-2334	<b>MARCHÉ JEAN-PAUL CARRIER</b> BIÈRE ET VIN BÉCANCOUR QUÉBEC TÉL. 294-2583	<b>LE NIMALUGE INC.</b> 1879 BOUL. LOUIS-FRÉCHETTE C.P. 147 NICOLET, J.Q. TÈS TÉL. 293-6478	<b>DÉPANNÉUR LIBRE-SERVICE LAVE-AUTO</b> COIN DE LA RTE DU PORT ET LES 40 NICOLET 293-5295
<b>SOCIÉTÉ DU PARC INDUSTRIEL</b> 1000 RUE PARC INDUSTRIEL PORTUAIRE BÉCANCOUR 294-6656	<b>BRUNO LANDRY</b> BOUCHER 4225 AVENUE LANDRY ST-GRÉGOIRE TÉL. 819-233-2368	<b>LES ÉQUIPEMENTS DU COU INC.</b> 1695 NICOLAS-PERROT BÉCANCOUR, CTE NICOLET TÉL. 819-294-2545	<b>CENTRE AGRICOLE NICOLET YAMASKA INC.</b> VENTE - SERVICE C.P. 280 NICOLET, P.Q. TÉL. 293-4441-4442 ST-GRÉGOIRE 233-2824	<b>LA BOITE À COUPES ENR.</b> COIFFURE 4105 PORT ROYAL ST-GRÉGOIRE, QUE. TÉL. 819-233-2634
<b>LA CIE LUCIEN LÉBOEUF LTÉE</b> 6325 BOUL. DU PARC INDUSTRIEL STE-GERTRUDE VILLE DE BÉCANCOUR (819) 297-2708	<b>STUDIO JN-GUY GAUTHIER</b> ST-GRÉGOIRE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL. 223-2119	<b>PATACHOU</b> BOUL. MARIE VICTORIN NICOLET 293-2447 AVE. DESCOTEAUX ST-GRÉGOIRE TÉL. 233-2418	<b>DÉPANNÉUR DES ACADIENS ENR.</b> 16730 BOUL. DES ACADIENS ST-GRÉGOIRE TÉL. 233-2604	<b>INSTITUT DE BEAUTÉ THÉRÈSE THIBODEAU</b> 5185 PORT ROYAL ST-GRÉGOIRE, QUE. TÉL. 233-2661
	<b>SKW CANADA</b> PARC INDUSTRIEL DE BÉCANCOUR	<b>BAR LE GITE</b> 2775 NICOLAS PERROT BÉCANCOUR TÉL. 294-9801 - 294-9806	<b>SPORTS GERMAIN MASSE</b> 8455 AVE. DES ORMES STE-GERTRUDE (VILLE DE BÉCANCOUR) TÉL. 297-2228	

Ils affrontent les Patriotes de l'UQTR dimanche soir

# Les choses s'annoncent très sérieuses pour les Vulkins

par J.-André DIONNE

VICTORIAVILLE — L'entraîneur-chef des Vulkins de Victoriaville de la Ligue de hockey Collégiale AAA, Serge Ratté, a vu les sœurs froides lui monter au front cette semaine, lorsqu'il a vu l'alignement de certaines formations du circuit Serge-Savard. Tout de suite, il a eu un sentiment d'infériorité, mais il s'est vite ravisé en sachant que le hockey, ça se joue sur la patinoire, et que les Vulkins, avec de bons joueurs potentiels ajoutés à trois grosses semaines d'entraînement, ne devraient pas paraître si mal que ça.

Les Vulkins auront beaucoup de pain sur la planche et ils devront peut-être prendre les bouchées doubles pour arriver à battre par exemple les Filons du collège de Thetford Mines, champions de l'an dernier, lesquels alignent 14 vétérans, ou encore les porte-couleurs du Cégep de Saint-Hyacinthe qui ont dans leurs rangs six ex-joueurs de la Ligue de hockey Junior majeure du Québec, et six ex-porte-couleurs du junior de Laprairie.

Ratté n'entend pas changer son

plan de jeu. Il travaillera d'abord avec les 22 joueurs qui sont à l'entraînement depuis trois semaines. "Je suis bien conscient qu'il faut commencer à zéro et bâtir un système de jeu, mais je crois que les gars sont de rapides patineurs et qu'ils sont capables d'éviter les erreurs coûteuses, ce qui devrait nous éviter d'être totalement déclassés," dit-il. Il reconnaît que les Vulkins auront moins d'expérience que les autres formations de la Ligue collégiale AAA, mais les joueurs semblent avoir tous un bon coup de patin et beaucoup de vigueur au jeu.

Serge Ratté craint les effets psychologiques que pourrait entraîner la défaite sur ses joueurs. "Ces gars-là étaient tous habitués de gagner dans les circuits où ils évoluaient l'an dernier (Collégiale AA et Midget AAA) et je ne voudrais pas que la défaite vienne les assommer," de dire l'entraîneur des Vulkins.

Les Vulkins disputaient hier soir un match pré-saison contre l'équipe de Limoilou, et ils rencontreront dimanche soir, à 19h30, au colisée des Bois-Francs, les Patriotes de l'UQTR de l'entraîneur Normand

Meunier. Ce sera vraisemblablement deux bons tests pour les protégés de Serge Ratté. "Et si nous devons connaître la défaite, nous allons nous appliquer dès la semaine prochaine à corriger certaines lacunes, car ce sont les parties du calendrier qui sont les plus importantes," de dire Ratté.

HORS-JEU: Michel Leblond, qui fut le meilleur compteur des Vulkins AA, l'an dernier, portera l'uniforme des Patriotes de l'UQTR, lors de cette partie. Les membres de l'Age d'or, 65 ans et plus, seront admis gratuitement au colisée des Bois-Francs, à cette rencontre... Les joueurs de 17 ans et moins devront porter la grille protectrice cette année, dans la Ligue de hockey Collégiale AAA. Chez les Vulkins, plusieurs joueurs de 18 ans portent la grille ou la visière... Les officiels auraient reçu des ordres sévères afin de ne tolérer aucun double-échéec ou coups de bâton. Les Vulkins tiendront une conférence de presse à Montréal, mercredi, au restaurant Butch Bouchard, puis ils seront le lendemain à Victoriaville, chez Saint-Hubert Bar.B.Q où aura lieu la présentation de l'équipe.



(Flageol Photo — Terry Charland)

Des capitaines qui ont leur mot à dire dans le de Charles Daoust, offensive, Laurent Lacamp des Elites au football midget A. Il s'agit coursiers, défensive, et Mario Charette.

## Dimanche contre Deux-Montagnes Les Élites disputeront leur premier match local

par Claude MONGRAIN

TROIS-RIVIERES — Les Elites de Trois-Rivières seront au stade du terrain de l'Exposition demain pour y affronter la formation de Deux-Montagnes dans le circuit de football midget A, à 13h. Ce sera le premier match local des protégés de Pierre Goyette.

"Nous avons tenu de sérieuses pratiques, cette semaine. Nous avons fait l'acquisition de nouveaux joueurs. Ces nouvelles figures ont créé une belle impression et il semble, à moins de mo-

difications de dernière heure, que ceux-ci devraient faire leurs débuts demain contre les Lions".

"Il se joue du gros football. Une preuve en est donnée avec les résultats que l'on connaît. On doit, nous, à l'intérieur de notre formation, faire tout en 15 jours, alors que cela aurait dû se faire chez les plus jeunes. Montréal et la région est en avance sur nous dans ce domaine mais compte tenu de cette situation nos joueurs se défendent bien", de rajouter Pierre Goyette. Lors du match contre les Vaillants du

Contrecoeur, les Trifluviens avaient plié l'échine 32-6. Marc Lamy sera de nouveau au poste de quart-arrière avec François Papin comme aide.

Pierre Goyette à la suite de ce changement de ligue se dit heureux car nos joueurs auront du plaisir à s'exécuter à plus fort qu'eux. "Si chacun saisit bien le message, ce sera une année difficile mais des plus profitable. Chacun aura plus de plaisir à jouer réellement du football. On a beaucoup à gagner dans cette ligue."

## Aujourd'hui dans le midget AA Le Vert et Or contre Chomedey

Trois rencontres en une semaine est toute une commande pour n'importe quelle équipe de football. Et c'est d'autant plus difficile à encaisser pour un club de calibre midget AA. C'est l'expérience qu'auront vécue cette semaine les protégés de Gilles Doucet à leur première année dans le circuit métropolitain.

"On va se remettre. C'est évident que le revers encaissé contre Saint-Laurent fait mal mais je connais trop mes joueurs pour se laisser abattre par un tel échec. C'est oublié, il s'agit maintenant de penser au match d'aujourd'hui (14h) contre les Blues de Chomedey", d'avouer Gilles Doucet. "Deux ren-

contres en moins de trois jours n'étaient pas suffisantes pour lancer dans la mêlée des joueurs blessés. On a dû composer avec les éléments disponibles, quitte à se reprendre plus tard. De plus, il faut s'ajuster brusquement à une situation de jeu en l'espace de quelques heures, ce qui n'est pas toujours facile à saisir. Mais aujourd'hui, j'ai confiance, car nous avons tenu deux séances d'entraînement depuis notre dernière rencontre et on sera là contre Chomedey", de dire Gilles Doucet.

Saint-Léonard, pendant ce temps, se rendra à Contrecoeur aujourd'hui à 13h.



# TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN INC.

vous invite à pratiquer vos sports favoris pour la saison 82-83 (12 mois: de sept. 82 à sept. 83)

## TARIFS D'ABONNEMENT RACQUETBALL — SQUASH — BADMINTON

ADULTE:	COUPLE:	FAMILLE	JUNIOR-ÉTUDIANTS:	JOUR + FIN DE SEMAINE:
88,00	163,00	209,00	58,00	58,00

(Valable en tout temps sauf les jours de semaine de 17h00 à la fermeture)

### TOUJOURS AU MÊME BAS PRIX, VOUS ÊTES MEMBRE DE TROIS DISCIPLINES

**EN PLUS:** votre carte de membre devient la carte officielle de la Fédération des sports à quatre murs du Québec;

**EN PLUS:** vous obtenez une police d'assurance responsabilité qui vous protège de blessures lors de la pratique de votre sport favori;

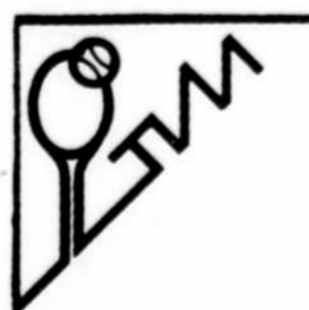
**EN PLUS:** votre carte vous donne accès à tous les clubs membres de la Fédération à l'extérieur de Trois-Rivières;

**EN PLUS:** service de garderie gratuit

**EN PLUS:** professionnel à votre disposition pour ligues, cours de groupe ou cours privés.

POUR INFORMATIONS:

# 376-1651



## TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN

475, RUE VACHON, CAP-DE-LA-MADELEINE

# COURS DE DANSE AEROBIC



DÉBUT:  
SEMAINE DU 13 SEPT.

# 24\$

pour 6 semaines  
(À RAISON D'UNE HEURE PAR SEMAINE)

Il n'est pas nécessaire d'être membre du T.I.M. pour profiter de ce service.



## TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN

475, rue Vachon, Cap-de-la-Madeleine.

POUR INFORMATIONS: **376-1651**

Pour compenser les coupures budgétaires

# Les Diablos cherchent de l'aide ailleurs

par Robert MARTIN  
TROIS-RIVIÈRES — Les compressions budgétaires (certains parlent de coupures...) imposées par le gouvernement n'épargnent pas le sport, loin de là...  
Aussi, une organisation comme celle des Diablos doit-elle compenser cette perte de "revenus" en intéressant l'entreprise privée locale.  
Entraîneur-chef des Diablos, Jean-Guy Paré se transforme alors en gérant d'équipe, et obtient diverses contributions d'entreprises, qui y trouvent également leur compte. "La survie des Diablos est conséquente à ces contributions particulières. Je sais que le mandat de Jean-Guy, ainsi que de son équipe d'entraîneurs, devient plus difficile, mais nous misons sur un personnel qui croit aux valeurs du football comme complémentarité à la formation académique. Le fait qu'ils travaillent déjà à un taux horaire en dessous du salaire minimum le prouve hors de tout doute", expliquait le directeur général du Collège de Trois-Rivières, Jean-Claude Proulx, lors d'une rencontre avec la presse, hier midi.  
35 à 40% DU BUDGET TOTAL  
Ces contributions sont à ce point im-

portantes, qu'elles représentent entre 35 et 40% du budget global de l'équipe.  
"Bien sûr, nous visons à un certain marché. Cependant, notre implication change selon les besoins, et en cette période de restrictions considérables, l'entreprise privée doit s'impliquer dans son milieu", expliquait Jérôme Cotnoir, de la Brasserie Molson.  
Ce dernier répond aussi à un besoin de la maison-mère qui s'impliquait déjà dans la survie du Bol d'Or.  
Molson n'est pas la seule entreprise à s'impliquer dans cette survie du football. Mentionnons aussi la participation du gouvernement du Québec (via le ministère des Loisirs, chasse et pêche), Coca-cola, Buffet Juneau, les Pharm-es-comptes Jean Coutu, McDonald's, Gaz Intercités et Purolator... ainsi que plusieurs autres commanditaires qui se sont associés aux Diablos.  
"J'estime que la formation des Diablos, de par son rayonnement et son image, mérite qu'on lui démontre un certain support, autant sur le plan financier que sur celui de l'encouragement aux matches de l'équipe", expliquait Jean-Claude Proulx, pour qui le sport collégial tient à coeur.

"Et puis, poursuivait-il, nous sommes dans une région de football, une région où le noyau est important. Nous avons donc une réputation à maintenir."  
ET LES ANCIENS...  
Il y a aussi les anciens de l'équipe qui ont à coeur la survie de l'équipe, et qui apportent leur soutien.  
"Plusieurs, parmi eux, travaillent à mieux structurer l'Association des anciens. Parmi leurs projets, la préparation des fêtes du 15<sup>e</sup> anniversaire de l'équipe de football des Diablos... un 15<sup>e</sup> anniversaire qu'on célébrera en 1983", disait Jean-Guy Paré, lors de cette rencontre avec la presse locale.  
Parallèlement, l'organisation triffuivienne tend à assurer son avenir. "Dès les prochains mois, l'équipe sera dotée d'un nouveau bureau de direction, ainsi que d'un bureau des gouverneurs. Ce dernier s'occupera principalement des projets spéciaux, comme du financement de l'équipe", expliquait l'entraîneur-chef des Diablos.  
Avec autant de monde derrière l'équipe, sa survie est assurée pour longtemps.



109

(Flageol Photo — Terry Charland)

## "Le meilleur des Diablos reste à venir"

— Lussier

TROIS-RIVIÈRES (RM) — Si les Cougars de Lennoxville peuvent être considérés comme l'équipe à battre, Ronald Lussier estime que les Diablos y ont été pour beaucoup dans la victoire écrasante de 54-7 de ces derniers sur les Trappeurs du collège Marie-Victorin, la semaine dernière.

"Je pense que moralement nous avons fait beaucoup de mal aux Trappeurs en revenant de l'arrière dans le match, et surtout parce que leur secondaire intérieur a été blessé pour la saison lors de cette rencontre. Nous les (les Trappeurs) avons battus pour les deux matches", disait Lussier, à la veille de la première rencontre locale des Diablos.

### CONTRE VANIER

Les Diablos ("du Cégep de Trois-Rivières," comme dirait le secrétaire général, Raymond Loranger) reçoivent, cet après-midi à compter de 14 h, au stade de baseball, les Cheetahs du collège Vanier.

"Une équipe lourde physiquement, et qui trappe très dur. Une équipe aussi qui rêve de nous bat-

tre ici même à Trois-Rivières," disait le capitaine de la formation triffuivienne.

Si les Cheetahs rêvent d'une victoire à Trois-Rivières, les Diablos sont de cette race d'équipe qui possède sa fierté.

"Nous ne pouvons nous permettre de lâcher. Les Diablos n'ont jamais eu cette réputation, de par les ans, et tu peux être assuré que nous aussi nous serons prêts pour cette première rencontre locale," expliquait le secondaire étoile des Diablos.

Après un camp d'entraînement relativement court, et deux rencontres régulières déjà jouées, Lussier estime que le meilleur est encore à venir. "Lorsque nous serons en mesure d'ouvrir les "valves", les amateurs reconnaîtront alors la grosse machine rouge des Diablos.

Les vétérans savent à quoi s'en tenir, et sont aussi là pour faire bénéficier les recrues de leur expérience. De leur côté, les nouveaux joueurs sont prêts à tout faire pour l'équipe. C'est ce que j'appelle un bon mélange de vétérans et de recrues," concluait le numéro 52 des Diablos.

Deux vétérans, et une recrue... Yves Fiset, au centre, qui s'est joint au personnel d'entraîneurs des Diablos. Les vétérans, qui croient que les Diablos iront très loin, l'entraîneur-chef Jean-Guy Paré, et le secondaire intérieur et capitaine de l'équipe, Ronald Lussier.



RENÉ GIRARD  
Directeur général



EDUARDO GUARIGLIA  
Président

## LANCLEMENT SAISON '82-'83

Samedi et dimanche 11 et 12 septembre

Toute la population est invitée à venir profiter de toutes nos installations. TENNIS - RACQUETBALL - SQUASH - BADMINTON - CENTRE NAUTILUS. Garderie sur place. Et c'est

# GRATUIT POUR TOUS

## NOMBREUX SPÉCIAUX à la BOUTIQUE (Pro-shop)

Pour tous les membres déjà abonnés et ceux qui s'inscriront durant ces deux (2) jours,

### TIRAGE D'UNE PAIRE DE BILLETS POUR VOIR

Les plus grands du tennis



## Le Challenge MOLSON LÉGÈRE

Au Forum de Montréal du 30 septembre au 3 octobre

	Adulte	Couple	Famille	Étudiant	Junior 65 ans et +	Jr et fin de sem.
Tennis, badminton	\$133.00	\$201.00	\$274.00	\$ 63.00	\$ 58.00	\$ 88.00
Racquetball, squash, badminton	\$ 88.00	\$163.00	\$209.00	\$ 58.00	\$ 58.00	\$ 58.00
Tennis, racquetball, squash, badminton	\$153.00	\$231.00	\$309.00	\$ 73.00	\$ 58.00	\$108.00
Badminton	\$ 53.00	\$ 88.00	\$121.00	\$ 38.00	\$ 33.00	—
Nautilus 06 mois	\$180.00	\$250.00	—	\$105.00	\$105.00	—
12 mois	\$230.00	\$355.00	\$435.00	\$165.00	\$165.00	—
Casier Petit \$25.00 — Grand \$40.00						

Inclus dans le coût de votre abonnement, \$3.00 sera envoyé aux Fédérations des sports de raquettes de la province de Québec et votre carte de membre du club devient aussi la carte officielle des Fédérations soit: Tennis, racquetball, squash et badminton.

**TENNIS INTÉRIEUR MAURICIEN INC.**  
475, rue Vachon  
Cap-de-la-Madeleine, Qué.  
(819) 376-1651

- Centre Multi-Sports
- Tennis
  - Raquetball
  - Squash
  - Badminton
  - Volleyball
  - Centre Nautilus
  - Danse aérobique
  - Cours de golf
  - Bar - Restaurant
  - Garderie
  - Boutique
  - Salon de bronzage

**LES SERVICES COMMUNAUTAIRES DU CEGEP DE TROIS-RIVIÈRES**

VOUS INVITENT A PARTICIPER A LEURS PROGRAMMES SPORTIFS COMMUNAUTAIRES CONJOINTS

**TIR À L'ARC**  
DURÉE: Septembre 1982 à avril 1983 (25 semaines).  
1<sup>ère</sup> session: 27 septembre au 19 décembre 1982.  
2<sup>e</sup> session: 24 janvier au 24 avril 1983  
CÔÛT: 30.00\$ annuel  
70.00\$ familial  
ENDROIT: CEGEP de Trois-Rivières.  
HORAIRE:  
JOUR Lundi Mercredi Vendredi Dimanche  
HEURE 19h30 - 21h30 19h30 - 21h30 19h30 - 21h30 13h30 - 16h00  
CLIENTÈLE VISÉE: 10-17 ans (junior) et 18 ans et plus (senior)  
N.B.: Equipement non requis.  
INSCRIPTIONS: Pavillon de la Jeunesse, 13 au 17 septembre 1982.

**BADMINTON**  
DURÉE: Septembre 1982 à avril 1983.  
1<sup>ère</sup> session: septembre à décembre 1982.  
2<sup>e</sup> session: janvier à avril 1983.  
CÔÛT: 25.00\$ session  
35.00\$ annuel  
ENDROITS:  
CEGEP de Trois-Rivières  
Polyvalente Ste-Ursule  
Polyvalente De la Salle  
Polyvalente Chavigny  
Polyvalente Des Estacades  
CLIENTÈLE VISÉE: Adultes  
N.B.: Equipement requis.

**HORAIRE DES DISPONIBILITÉS DE PLATEAUX**

ENDROIT	JOUR	HEURE	LIEU	1 <sup>ère</sup> SESSION	2 <sup>e</sup> SESSION
CEGEP DE TROIS-RIVIÈRES	Lundi	21.00 - 23.00	Sciences	27 septembre au 19 décembre 1982	10 janvier au 29 avril 1983
	Vendredi	19.00 - 23.00	Humanités	POUR LA PÉRIODE DES FÊTES	
	Dimanche	09.00 - 12.00	Sciences	20 au 23 déc. 82 03 au 05 janv. 83	19.00 - 23.00 heures
POLYVALENTE DES ESTACADES	Mardi	19.00 - 23.00	Gymnase	28 septembre au 07 décembre 1982	25 janvier au 05 avril 1983
	Mercredi	19.30 - 22.30	Gymnase	29 septembre au 15 décembre 1982	26 janvier au 06 avril 1983
POLYVALENTE CHAVIGNY	Jeu	19.30 - 22.30	Gymnase	30 septembre au 16 décembre 1982	27 janvier au 07 avril 1983
	Vendredi	19.30 - 22.30	GYMNASÉ	01 octobre au 17 décembre 1982	28 janvier au 08 avril 1983

Renseignements: 1. Espadrilles, shorts, T-shirts sont obligatoires dans les gymnases.  
2. Tout changement à l'horaire pourra être opéré sans préavis (voir affichage sur place).  
3. Aucun remboursement ne sera effectué après le début des activités.

**LE SERVICE DE LA RÉCRÉATION ET DES PARCS DE LA VILLE DE TROIS-RIVIÈRES**

Autant pour le visiteur  
que pour l'organisateur

# Le TEMPS arrange bien les choses

par Alain TURCOTTE

SAINT-TITE — Le Festival western a ceci de fantastique: le type que vous avez aperçu la veille, se promenant dans les rues de Saint-Tite le torse nu, peut être revu le lendemain dans les estrades du rodéo, vêtu d'un chandail de laine recouvert d'un manteau... et claquant des dents!

Comme dans n'importe quelle autre manifestation extérieure, plus le temps est clément plus les gens accourent au Festival western. Aussi, depuis 15 ans, les organisateurs ont-ils dû répondre machinalement à la même question: pourquoi ne pas reculer la date de quelques semaines?

Effectivement, si Dame Nature pouvait assurer les organisateurs de chauffer son poêle à 25° Celsius pendant la durée du Festival western, la petite municipalité de Saint-Tite serait encore plus assaillie qu'elle ne l'est présentement.

Malheureusement pour eux, les frileux doivent faire deuil de leur grand rêve d'emménager le Sahara à Saint-Tite pour la durée du Festival western. La mi-septembre est, à toute fin utile, la seule période propice à la tenue d'un tel événement. Reculer la date d'une seule semaine, par exemple, entrerait en conflit avec la Classique internationale de canots, et le Grand Prix de Trois-Rivières.

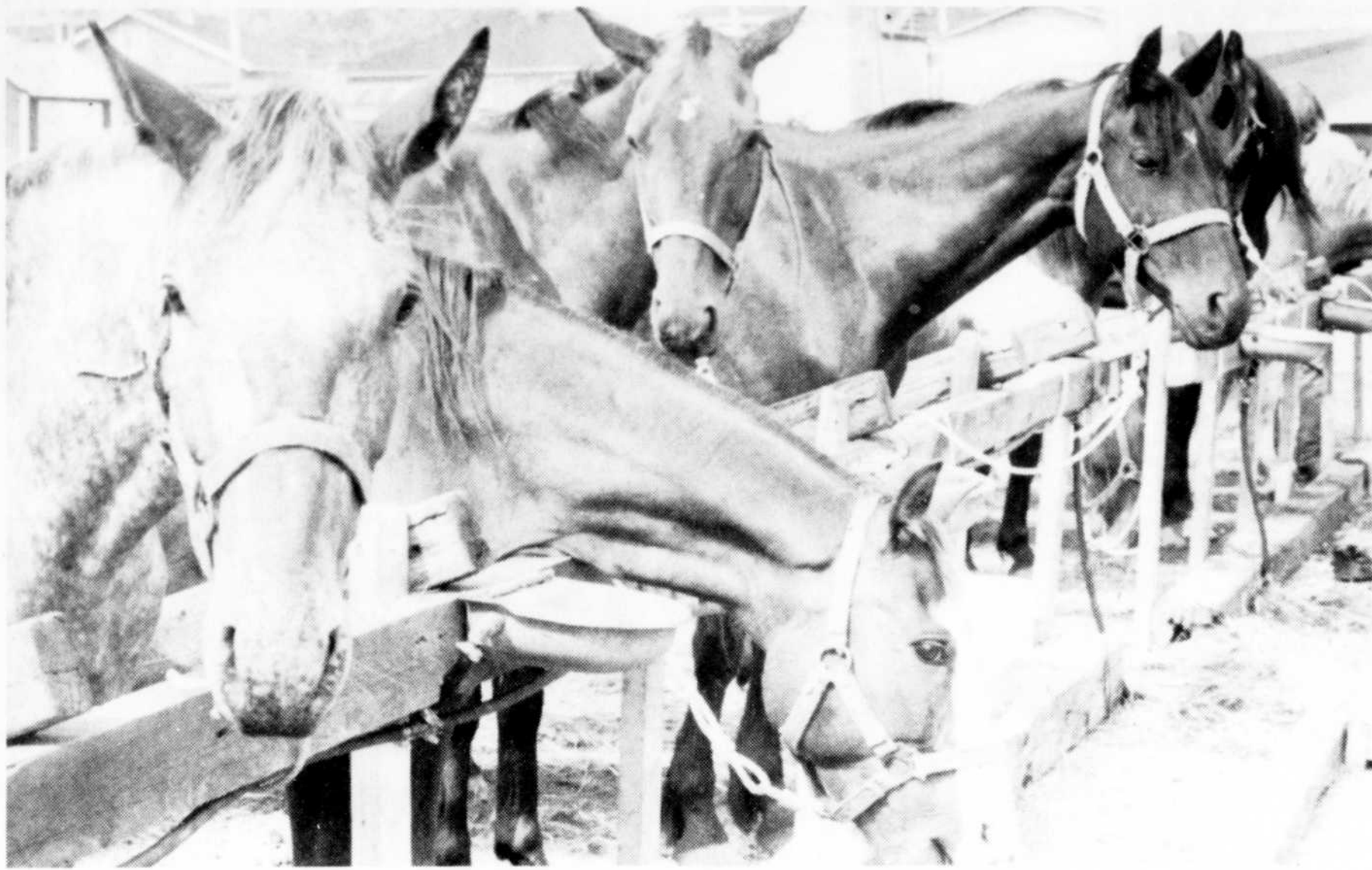
D'autre part, il faut oublier immédiatement juillet et août, mois au cours desquels bon nombre de

gens sont en vacances. Aussi, et cela plus d'un l'ignore, les organisateurs du Festival western doivent respecter l'horaire des cow-boys professionnels qui sont en tournée plus souvent qu'à leur tour, autant au Canada qu'aux États-Unis. La mi-septembre est, semble-t-il, la date idéale pour attirer l'élite des cow-boys.

Ce premier bloc du Festival western risque d'attirer des foules très impressionnantes, puisque les météorologues prévoient un week-end tout à fait estival, malgré le décor frisé des arbres ayant prématurément retrouvé leur visage timide automnal, en raison des basses températures connues ces derniers temps.

Comme le soulignait le président Robert Carpentier, la première fin de semaine donne le ton au Festival western. "S'il fait froid dès les premiers jours, les gens conservent cette image en tête, alors que s'il fait chaud, ils sont portés à revenir."

Le Festival western de Saint-Tite n'a pas toujours été présenté dans des conditions atmosphériques favorables. Quoi qu'il en soit, comme le faisait remarquer un des habitués de cet événement annuel l'autre jour, "chaque festival a lieu dans une période déterminée. C'est injuste de remettre en cause les dates du Festival western à cause du temps froid que l'on connaît parfois. Le Carnaval de Québec a lieu l'hiver, et on ne se plaint pas du froid..."



Manger bien et... vous serez prêts pour le rodéo!

(Photibo Conrad Fournier)

## Programme du week-end

SAINT-TITE — Les activités n'ont jamais manqué au Festival western de Saint-Tite, et la quinzième édition ne fera pas exception à la règle.

Le mariage western partira le bal aujourd'hui, à 10h, à l'église de Saint-Tite. Cette année, il ne s'agit pas d'un mariage entre homme et femme, mais plutôt de la célébration du 15<sup>e</sup> anniversaire de dix couples.

Le championnat canadien de tire de chevaux lourds s'amorcera à 12h30 aux estrades au Festival pour se poursuivre le lendemain à 15h30, à l'occasion de la grande finale. En soirée, toujours aux estrades, un spectacle mettant en vedette Patrick Normand, en première partie, et Super tournée western avec Lévis Bouliane, Lyne Charbonneau, Marcel Martel, Marie King, André Breton et l'orchestre western Benjamin. Une messe western est prévue à l'église, à 19h30.

Demain, dès 9h, les experts du sciotte, du godendard et de la coupe à la hache se feront la lutte pour l'obtention des trophées Molson. À 13h, événement très attendu, la grande parade western annuelle qui devrait attirer, à elle seule, quelque 100.000 personnes.

Entre tous ces spectacles, les gens peuvent assister à différentes attractions au Fort vieux Bardeau, relais Broncoville, au café-terrasse Craven "A" ou au Sportium municipal de Saint-Tite.

Robert Carpentier

## Un président à l'écoute



(Photibo Conrad Fournier)

Le président de la quinzième édition du Festival western, Robert Carpentier.

par Alain TURCOTTE

SAINT-TITE — Si le Festival western a permis à cette petite ville qu'est Saint-Tite de s'envelopper dans une fierté bien légitime depuis 15 ans, nombreux ont été les sacrifices pour y arriver, et le vase a un peu éclaté l'année dernière avec la démission en bloc du vieux clan des organisateurs.

Evidemment, les événements fâcheux survenus dans la fameuse nuit du samedi 12 septembre n'ont pas arrangé les choses dans un moment où les organisateurs avaient le plus besoin de l'appui moral de la population. Dans ces circonstances difficiles, l'occasion était idéale de tâter le potentiel bienveillant de Saint-Tite.

Comme bien d'autres citoyens de la ville du cuir, Robert Carpentier a été projeté dans le bain, et quelques mois plus tard la présidence du Festival western lui était confiée. "C'est vrai que le Festival a été en péril à un certain moment. En reprenant les rênes de cet événement, il fallait se soucier absolument de notre population locale."

Le défi était grand à relever. La crédibilité du Festival avait été quelque peu entachée par la vague de protestations à l'intérieur même des murs de Saint-Tite. "Il fallait laver son linge sale en famille," pour réutiliser l'expression des nouveaux responsables eux-mêmes, au moment de la relance.

Flanqué de ses collègues, Robert Carpentier s'est mis à l'écoute de la population de Saint-Tite. Le premier geste concret, et il sera très visible cette année, fut de rayer toutes formes d'attractions de cirque ou autre s'y apparentant, avant que le festival ne perde son titre de "western".

"Nous avons voulu enlever ce genre d'activités qui ne cadrait pas avec l'aspect western de l'événement, d'expliquer Robert Carpentier. Il est vrai que cela attirait une certaine clientèle, mais j'aime mieux voir 300.000 personnes satisfaites que 500.000 plus ou moins heureuses."

En voulant proscrire les activités de foire pour épurer le Festival western, Robert Carpentier est conscient que l'événement a peut-être atteint un paroxysme au niveau de la participation de masse. À quoi ressemblera le Festival western dans 25 ans? "Difficile à dire, très difficile à dire," de répondre le président âgé de 47 ans.

L'idée de créer un village western s'est vite dissipée au fil des années, et elle n'est d'ailleurs pas souhaitable. Même si Saint-Tite a été déjà baptisée "la ville du cuir", c'est l'impulsion même des dix jours western du Festival qui crée une attraction spéciale et unique en son genre.

Car Saint-Tite, nonobstant le Festival, est une petite ville simple et accueillante.

Si l'automne, l'intérêt de la population locale se porte évidemment sur un événement aussi grandiose que le Festival western, l'hiver, les gens se préoccupent surtout de leurs bons vieux Castors, de la Ligue Mauricienne de hockey, et espèrent qu'ils finiront un jour par rafler le championnat...

## Sécurité accrue

Pour éviter que se répètent d'autres incidents malheureux comme l'an dernier, les effectifs policiers seront accrus à la tombée de la nuit. La collaboration sera encore plus grande entre la Sûreté du Québec et la sûreté municipale de Saint-Tite. Les gardiens du festival seront également en service.

### Coûteux

Le championnat canadien de la tire de chevaux réunit vraiment les élites. Si les bourses attachées à cette activité sont assez alléchantes, il faut aussi savoir que le coût des chevaux varie entre \$12.000 et \$15.000.

### Les enfants

La journée des enfants a été retirée du programme cette année afin de permettre aux organisateurs de respirer un peu. Le président du festival, Robert Carpentier, ne croit pas que les jeunes seront défavorisés à cette 15<sup>e</sup> édition. Les nombreuses balades dans les rues de la ville sont là pour les intéresser, selon lui.

### Grand-Mère

La ville de Grand-Mère est sensibilisée au Festival western. Quelques établissements affichent des décorations de l'époque. C'est notamment le cas de la Banque de Montréal où tous les employés portent habits et chapeaux.

### Accessibilité

La fermeture du vieux pont de Grand-Mère ne devrait pas causer de problèmes aux visiteurs, puisque plusieurs autres chemins mènent à Saint-Tite. Les visiteurs ont le choix entre l'autoroute 55, le Lac-à-la-Tortue, Saint-Roch-de-Mékinac et Sainte-Thécle.

### Aux Draveurs

Le comité organisateur du Festival western a reçu une invitation du club de hockey les Draveurs de Trois-Rivières, pour aller faire la mise au jeu officielle, mardi soir. Le président Robert Carpentier a grandement apprécié cette invitation et il sera, pour la circonstance, accompagné de Mlle Cavalière, Line Saint-Amant, Mario Carpentier, le défenseur des Draveurs, est le neveu du président.

### Tôt le matin

Le message revient chaque année mais on ne le répètera jamais assez. Le président Robert Carpentier conseille aux gens qui veulent assister à la parade d'arriver tôt le matin pour se dénicher un stationnement. Cela favorise également une meilleure circulation des voitures.

**DIABLOS**

## FOOTBALL

CHEETAHS DE VANIER  
VS  
DIABLOS

SAMEDI LE 11 SEPTEMBRE A 14h  
STADE MUNICIPAL

Spectacle à la mi-temps par  
"LES TROUBADOURS DE  
VICTORVILLE"

"Corps de tambours et clairons"

INVITÉS D'HONNEUR

Jacques Dussault et Luc Tousignant  
des Concordes de Montréal

ENTRÉE:

Étudiants avec cartes 1.00\$  
Adultes 2.00\$



CENTRALCO  
(1982) INC.



COTNOIR  
& PLEAU L.TÉE

## RENÉ BEULAC RECOIT LES NORDIQUES A MIAMI



Dans l'ordre: Réal "Buddy" Cloutier, René Lacasse entraîneur, Pierre Lacroix ont été reçus par René Beulac au Pool Bar Aluzo Motel Miami Beach.

**coussinets**  
COUSSINETS À BILLES ET À ROULEAUX  
DE TOUTE MARQUE

**378-2856**  
TROIS-RIVIÈRES  
1779 ST-PHILIPPE... 378-2856  
DRUMMONDVILLE  
145 DES FORGES... 472-3557  
QUÉBEC  
473 DORCHESTER SUD... 529-9088

**GBS**  
Cie Général Bearing Service Inc.  
Propriétaires: Ernest Bouchard  
et ses fils.

La ligue de  
HOCKEY L'ALLIANCE  
MOLSON

débutera ses opérations dimanche le 12 septembre pour sa 2<sup>e</sup> année consécutive.

6 équipes se disputent la victoire dont, Cable-Vision, La Galère, Les Capables, Le Salon André Thibault, les Blues et la Big Machine.

Le responsable René Babin, souhaite une très bonne saison à tous, et remercie les commanditaires.



(Flagpol Photo — Terry Charland)

Denis Désilets sera prêt pour le Grand Défi des courses de boîtes à savon prévues pour dimanche, dans la côte Père-Marquette.

## 16e édition des boîtes à savon Un rêve à réaliser

par Pierre MONTREUIL

TROIS-RIVIÈRES — Accomplir un rêve que l'on a mûri et échafaudé de longue date ce n'est pas comme hériter du jour au lendemain de quelque chose d'inattendu. Dans le premier cas on a travaillé pour arriver à nos fins et la satisfaction est grande devant la réalisation du projet, dans le second cas c'est en quelque sorte un bienfait tombé du ciel qui n'est pas nécessairement aussi agréable.

Les jeunes qui participeront dimanche, pour la première fois, aux courses de boîtes à savon de la côte Père-Marquette, font partie du premier cas. Ils ont passé de longues heures avec leur père ou leurs copains à bâtir des "engins" qui les mèneront vers une

expérience nouvelle et qui sait? peut-être vers les plus hauts sommets du championnat de la Mauricie.

Ils ont dû se soumettre aux nombreux règlements qui régissent la fabrication de boîtes à savon avant d'en arriver à un produit fini. Ils ont dû ainsi limiter le poids du véhicule de façon à ce que l'ensemble "boîte à savon-conducteur" n'excède pas 250 livres; que la longueur hors-tout de la boîte ne dépasse pas 80 pouces; que le véhicule soit monté sur quatre roues (c'est dans le livre des règlements!) etc., etc.

Après tous ces détails, viendra le choix des roues qui déterminera dans quelle classe vous ferez partie. Car c'est justement

selon la qualité du roulement de vos roues que vous serez placé dans telle ou telle catégorie. On serait porté à croire que la classe A est plus rapide mais détrompez-vous car certaines boîtes de classe C arrivent à égaler et même améliorer les temps de la première catégorie. Les bourses sont cependant plus alléchantes dans cette classe A en raison des coûts de fabrication beaucoup plus élevés.

Finalement, c'est une question de participation qui résultera d'un travail de préparation à long terme. C'est un peu tout cela qui apprendra au jeune qu'il faut absolument mettre du cœur à l'ouvrage et investir du temps pour atteindre son objectif.



(Photo J. Côté)

Le club Optimistes de Victoriaville met une dernière main à la préparation de son deuxième Grand Prix de boîtes à savon. De g. à p. : Jean-Pierre Pépin, conseiller technique, André Morin, président du club Optimistes, et Jean-Marie Perreault, président de la commission.

Initiative du club Optimistes

## Victoriaville présentera son GRAND PRIX...de boîtes à savon

par J.-André DIONNE

VICTORIEVILLE — Il n'y aura pas de Jacques Villeneuve, Richard Spénard ou Elliott Forbes-Robinson. Il n'y aura que des petits gars, des Pépin, Côté, Levasseur, Ducharme, Morin et autres à cette deuxième présentation du Grand Prix de boîtes à savon du club Optimistes de Victoriaville, qui sera présenté le 19 septembre, sur le terrain du centre commercial Carrefour des Bois-Francs.

La compétition sera le centre d'attraction de cette activité qui mettra en vedette des jeunes, âgés de 7 à 15 ans, venant de partout au Québec et qui batailleront au volant de voitures de production, des bolides légers ultra-rapides, qui seront lancés d'une rampe de seize pieds de hauteur et qui parcourront une distance d'environ 500 pieds. Il s'agit d'une course en double, qui met à l'épreuve l'habileté du conducteur à maîtriser son véhicule et à lui donner la meilleure accéléra-

tion possible. Pour la compétition de descente, les classes seront déterminées selon le type de roues des petits bolides.

Une nouvelle formule sera également présentée, celle de la course sur le plat. S'inspirant de la descente à ski en parallèle, chaque départ mettra en présence deux équipes, chacune composée d'un pilote et d'un "pousseur". Les compétiteurs qui seront classés par groupes d'âge, travailleront dans des couloirs à deux reprises et alterneront de rôle. Le temps des deux courses servira à déterminer le gagnant.

Pour ajouter à la difficulté de la course, les compétiteurs, entre les deux départs, devront se soumettre à un petit questionnaire portant sur la sécurité en général, soit à bicyclette, avec les feux de forêt ou en camping, en natation, etc., ceci afin de démontrer les connaissances qu'ils ont pu acquérir au cours de la saison estivale. Les réponses permettront d'ajouter ou de retran-

cher à la moyenne de temps parcouru.

Filles et garçons ont accès à ces compétitions.

Les jeunes de la région de Victoriaville devront s'inscrire, à l'avance, au centre commercial Carrefour des Bois-Francs, les jours précédant la compétition. Les autres pourront le faire avant les départs, le jour même de la course.

Le club Optimistes de Victoriaville, qui prévoit une participation de quelque 100 boîtes à savon, à ce Grand Prix, remettra des plaques de même que des souvenirs aux gagnants et aux participants. Une bicyclette sera également tirée au hasard parmi les concurrents. C'est l'Optimiste Jean-Marie Perreault qui est le président du Grand Prix de boîtes à savon.

L'an dernier, environ 2.500 personnes avaient assisté au premier Grand Prix de boîtes à savon.

chasse et pêche

# Matière première: la peau d'orignal

Récemment de passage à Trois-Rivières, les représentants des Artisans indiens du Québec ont annoncé un projet-pilote au Québec, celui de ramasser le plus de peaux d'orignaux possible en Mauricie, cet automne. On aura vite compris la valeur de ce projet puisqu'en quelque sorte, ces peaux serviront ensuite de matière première aux Amérindiens de nos réserves pour fabriquer mocassins, babiches, mitaines, etc. Dès lors, tout en évitant un gaspillage inutile, nos chasseurs pourront contribuer aux mieux-être de l'art indien et à sa survie.

D'ici peu, nous serons en mesure de vous indiquer où ces collectes se feront et comment y participer, c'est-à-dire lors d'une prochaine conférence de presse donnée par les Artisans indiens du Québec. Pour l'instant, les visiteurs de la Vieille capitale nous ont laissé quel-

ques conseils en ce qui a trait à la récupération de la peau de l'orignal, à commencer par

- 1) d'abord coucher l'animal sur un côté, lui enlever la peau et ensuite le retourner de l'autre et refaire la même opération. La peau doit être enlevée

**Textes et photo:  
J.-P. Arsenault**

d'un seul morceau, ce qui facilite un meilleur tannage et lui donne une plus grande valeur commerciale.

On l'étend ensuite sur le sol pour éliminer les plis, avant de la dégraisser puis de la saler abondamment sur la surface du cuir. Prenez soin de la laisser reposer un certain temps pour que

le sel pénètre bien.

Pliez ensuite la peau cuir sur cuir en laissant le sel à l'intérieur et continuez à plier en damier ou en rouleau avant de la mettre dans une boîte de carton ou un sac de jute. À éviter: un sac de plastique qui occasionnerait une dégradation à bref délai. En d'autres mots, une bonne circulation est nécessaire pour empêcher de chauffer. Environ de 10 à 12 livres de gros sel sont requises pour saler une peau entière d'orignal et la moitié pour celle d'un chevreuil.

- 2) Une autre méthode de récupération consiste à faire sécher la peau après l'avoir enlevée. Pour cela, l'étendre à une place exposée au soleil et au vent et la laisser sécher environ 24 heures. Soit une douzaine d'heures de chaque côté. Après le séchage, roulez la peau ou pliez-la sur le sens du poil, chair en dehors.

## Club de tir

C'est aujourd'hui et demain que se déroule au club de tir du Cap un tournoi offrant pour \$1.500 en prix divers, dont une carabine de calibre 30-06. Ce tournoi tout à fait amical pour copains-chasseurs servira en outre à l'ajustement des armes, à tout le moins pour ceux qui voudront en profiter.

Le tournoi de tir Molson, selon le système Lewis, comprend cinq classes de tir, soit:

- calibre de chasse, 6,5 mm et plus avec télescope.
- calibre de chasse, mires métalliques.
- une classe pour dames seulement.
- une autre pour les jeunes jusqu'à 17 ans avec calibre 22
- sur silhouettes métalliques, debout, à 100 verges.
- aussi avec des armes à poudre noire, debout, sur cible de bison, à 50 mètres.

## Information Nature

S'il vous tarde de vous familiariser avec les cartes et boussoles pour parfaire votre orientation en forêt, Information Nature vous offre un cours dispensé par Jean-Pierre Carpentier.

Ce cours est prévu pour la dernière semaine de ce mois-ci et la date limite pour s'inscrire est le 20 septembre. Il sera donné au local 1413 du pavillon Michel-Sarrazin à l'UQTR, de 18h à 21h, à compter du 24 septembre.

En tout, quinze heures de cours vous sont offertes, en plus d'une sortie de six heures. Il en coûtera \$30 pour les membres d'Information Nature et \$33 pour les non-membres. Pour vous inscrire au plus vite au risque de manquer de place (25 participants au maximum), téléphonez à 376-5318.



À suivre, la collecte des peaux d'orignaux, cet automne...

## LA VENTE QUE VOUS ATTENDEZ NOUS VOUS L'OFFRONS MAINTENANT

**LES  
MODÈLES  
TOUT NEUFS  
EN  
VENTE  
40 VOITURES  
EN  
INVENTAIRE**

Exemple: **ACADIAN 1982** 2 portes

Unité  
105



Modèle de luxe, sièges inclinables en tissu, insonorisation, dégivreur arrière, miroir sport, pneus radiaux blancs.

**Prix suggéré** 6634\$  
**Esc. du prés.** 184\$  
6450\$  
**Rabais GM** 600\$  
5850\$  
**Taxe** 526\$

**SPÉCIAL 6376\$** taxe incluse

**PONTIAC J2000** Stock 82-143

2 portes, hatchback, sièges à dossiers inclinables en tissu, dégivreur arrière, miroir sport, couvert de charge, 4 vitesses, 4 cylindres, servo-direction, pneus radiaux noirs, radio MA/MF.



**Prix suggéré** 9822\$  
**Esc. du prés.** 522\$  
9300\$  
**Rabais GM** 900\$  
8400\$  
**Taxe 9%** 756\$

**SPÉCIAL 9156\$**

**INVITATION AUX CLIENTS DE  
SIROIS AUTO À VENIR FAIRE EFFECTUER  
LEUR SERVICE APRÈS VENTE**

- Location d'auto à court terme et long terme.
- Ouvert samedi jusqu'à 16h00



871, boul. St-Laurent ouest, Louiseville 228-2711  
Ligne directe avec Trois-Rivières: (819) 296-3383

# SPORT - VACANCES

## André Tourigny 3e sur roulettes

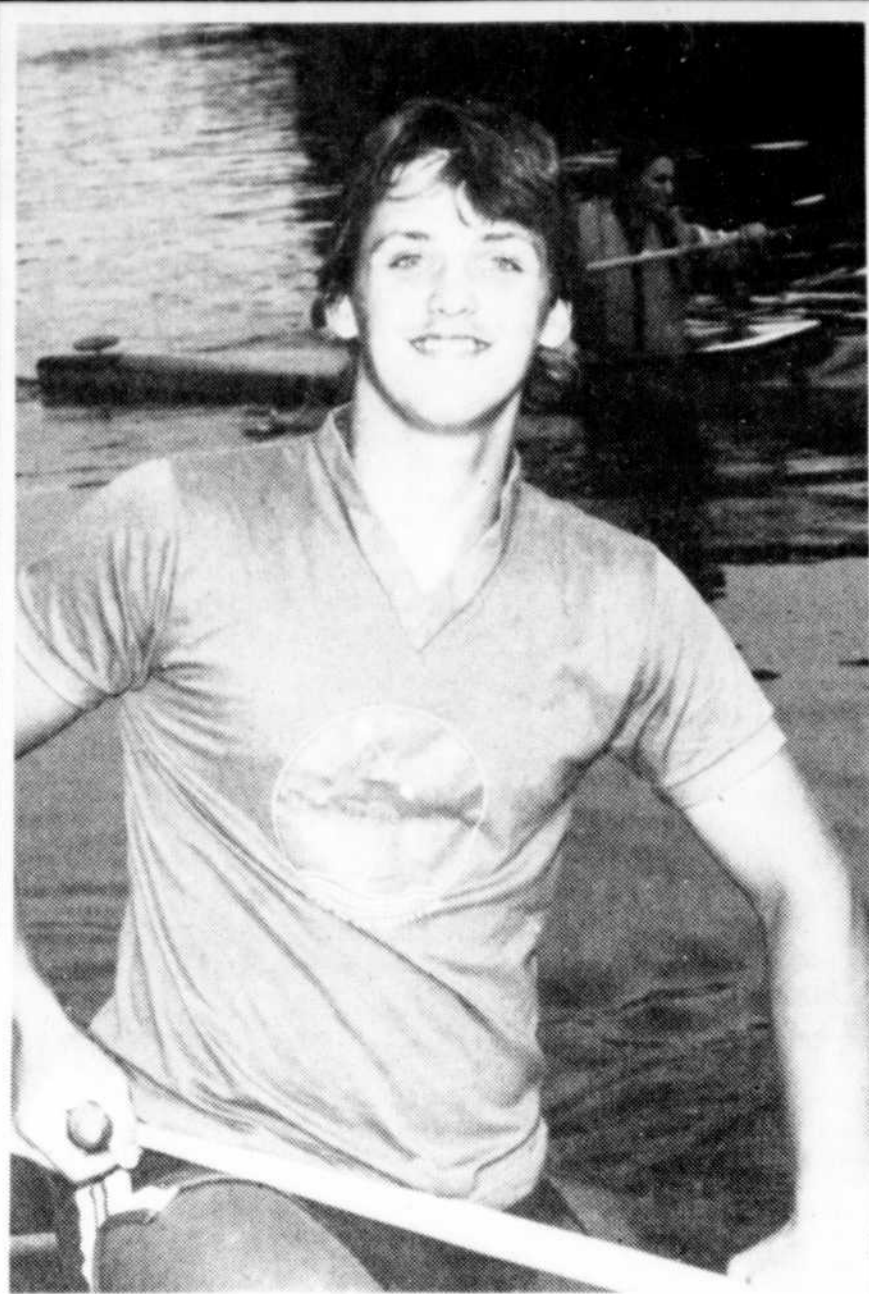
par Claude MONGRAIN

Qu'est-ce qu'on ne voudrait pas faire pour garder ses athlètes en forme? En ski de fond, il se fait beaucoup de ski sur roulettes question de garder ses champions en meilleure condition physique. "Ca se pratique depuis quelques années mais pour nous à Québec c'est du nouveau ou du moins sur une grande échelle", de dire le skieur André Tourigny qui a participé récemment à une compétition à Boucherville.

Tourigny, après le cyclisme et le ski de fond, vit cette expérience. "C'est le 'fun' tout en nous gardant dans l'esprit du ski de fond. C'est semblable et on peut être assuré de garder sa forme avec cet entraînement." Lors de la compétition à Boucherville, Tourigny a terminé troisième. Qui a terminé au premier rang? Nul autre que Pierre Harvey.

La Mauricie aura la chance d'avoir une compétition de ski sur roulettes. Cet événement aura lieu à Nicolet le 3 octobre avec les meilleurs skieurs de fond du Canada. Jean-Yves Fournier en est l'organisateur. Ce sera certes un événement qui devrait susciter toute une curiosité chez nous. On y sera n'est-ce pas?

Si on parle de ski de fond, André Tourigny qui étudie à l'université du Québec à Trois-Rivières, aura un calendrier fort chargé lors de la prochaine saison hivernale. C'est un athlète qui raffole de la neige et de la compétition, et cet amour de ce sport lui procure tellement de joies qu'il est permis de rêver à de belles choses...



(Flageol Photo — Claude Deschênes)

## Lemieux aux jeux du Commonwealth?

par Claude MONGRAIN

Alain Lemieux est un jeune homme de 27 ans. C'est un athlète peu connu. Il n'a pas fait les manchettes comme certains champions mais il demeure une grande figure cachée dans le domaine du sport. Cet homme est allé chercher quelques honneurs, et ces succès décrochés surtout à l'étranger font que ce dernier pourra prochainement vivre toute une expérience en participant au championnat mondial d'haltérophilie en Yougoslavie plus précisément à Ljubljana.

"Je ne m'attends pas à aller chercher une médaille car ce serait rêver en couleur, mais l'expérience vaut la peine d'être vécue et je crois bien que cette richesse va m'aider dans d'autres compétitions internationales", soutient Alain Lemieux. Ce dernier était aussi heureux de nous dire qu'il avait été placé sur la liste des réservistes pour les Jeux du Commonwealth qui seront présentés quelques jours après le mondial en Australie. "J'aimerais beaucoup me joindre à l'équipe canadienne mais attendons les événements." Alain Lemieux quittera Trois-Rivières le 16 septembre pour nous revenir dans la semaine du 28 s'il ne se rend pas en Australie.

## Séries éliminatoires du soccer senior au Cap

par Claude MONGRAIN

### Baseball mineur

Une série sera présentée en fin de semaine entre les As de Shawinigan midget et le Maskinongé champion du circuit 12-18 ans. Le premier match sera présenté cette après-midi au terrain Gaston-Lessard et le second à Maskinongé demain. Les champions du circuit des 12-18 seront renforcés de Marc Gauthier et d'Alain Chartray, de Pointe-du-Lac, ainsi que de Sylvain Arseneault et Mario Giguère de Sainte-Ursule.

### Louiseville baseball

Cette après-midi sur le coup de 13h30, un match des Etoiles est prévu au stade de la ville-hôtesse entre les joueurs des 10-14 ans. Suivra une remise de trophées pour l'ensemble du baseball mineur de Louiseville. On veut terminer la saison en beauté.

### Charlesbourg est champion

Les Alouettes de Charlesbourg ont couronné leur saison en remportant le championnat des séries éliminatoires à la suite d'une victoire de 5-0 mardi soir dernier. La prochaine série mettra aux prises Charlesbourg et le Montréal-Nord du circuit junior de Montréal. Cette série se joue en fin de semaine.

### Fauteuil roulant

Une rencontre spéciale sera au programme du terrain Jean-Guy Talbot cette après-midi à 13h entre les membres de la Sûreté du Québec et les Imprévisibles sur roulettes de Québec. Une rencontre amicale qui devrait donner lieu à de l'action en fauteuils roulants.

### Dards

C'est mardi soir prochain, au rendez-vous des Sportifs de Pointe-du-Lac que l'on parlera de dards. Cette rencontre est prévue pour 20h. On veut s'organiser pour la saison.

### A Saint-Maurice

Les Vallières, renforcés de quatre Américains, pourront-ils vaincre le clan Beaulieu demain matin à 10h, au terrain de Saint-Maurice? Lors du premier match, les Beaulieu avaient gagné mais le commodore Hubert Vallières se dit certain que ce sera dit-

terent demain matin. Il en sera question surtout l'après-midi lors de l'épluchette de ble d'Inde.

### Voile

Si le vent le veut bien, une compétition de voile sera présentée dès 10h ce matin, au Lac-à-la-Tortue. Plusieurs voiliers seront présents. Le tout se terminera par un souper.

### Curling au Trois-Rivières.

Pierre Hamelin a été promu au poste de responsable des bonspiels-maison à ce club de la rue Sainte-Ursule. Nous avons aussi appris que Jack Lamy organisera une ligue junior avec le jeudi soir comme moment de rencontres. Les intéressés pourront entrer en communication avec ce club.

### Wabasso

Gaetan Maurais aura du pain sur la planche en fin de semaine avec la présentation du tournoi de balle des employés de la Wabasso au terrain de la Domtar aujourd'hui et demain. Chaque département aura son équipe et chacun aura à défendre les couleurs de sa section.

### Tir au Cap

Un tournoi de tir amical pour les chasseurs aura lieu au club de tir du Cap. Plus de \$1,500 en prix de participation seront tirés au hasard dont une carabine de calibre 30-06. Les chasseurs pourront en profiter pour ajuster leurs armes. Cette compétition débutera aujourd'hui pour se terminer demain. Le président Jean-Nil Veilleux vous y invite.

### Gymnastique

Il y aura de la gymnastique ce matin à Michel-Sarrasin avec le Tri-Excel. Les intéressés seront les bienvenus. Aussi disons que le programme de gymnastique du Cégep aura lieu du 25 septembre au 11 décembre. On peut s'inscrire pour la session d'hiver qui se tiendra du 16 janvier au 3 avril 1983. Pour informations on peut appeler à 376-3136 chez Suzanne Harnois ou 378-6351 chez Serge Pérusse. Pour la gymnastique de compétition, soit le Tri-Excel, il faut appeler à 375-8317 chez madame Arcand.

### Hockey à pied

La Brasserie Royale a comme capitaine Daniel Bois-

Un choix. Ce jeune homme qui a réalisé de belles performances avec le club de canotage du Cap sait aussi se signaler au hockey comme défenseur, sans oublier le football avec le Vert et Or. Les choix ne manquent pas pour Martin Croteau.

vert. Ce dernier est entouré de Marcel Bergeron, Gaetan Beaulieu, Yvon Bellemare, Guy Desrochers (gardiens), des anciens du Bar Au Cordon. Nul doute que l'expérience de ces joueurs avec les Martin Gervais, Jacques Lamy, Mario Lessard et autres devrait aider cette équipe qui joue demain au Centre Marcotte contre les Matériaux Economiques dans la seconde partie. Deux autres joutes sont prévues dans le circuit de hockey à pied super-ligue du président Denis Boisclair.

### Soccer au Cap

Un soirée Meritas terminera la saison de soccer ce soir au Cap-de-la-Madeleine. Plusieurs souvenirs seront remis à des athlètes méritants et à certains vétérans. Le tout débutera à 20h au sous-sol de l'église Saint-Odilon.

### Soccer senior

Place aux rondes éliminatoires samedi dans le circuit du soccer senior mauricien au terrain du Cap-de-la-Madeleine. Dimanche après-midi, place aux demi-finales et à la finale.

### Course à relais

On travaille d'arrache pied à la poly Sainte-Geneviève de Batiscan

pour faire un succès de la course Jacques-Dessureault qui sera présentée le samedi 18 septembre. C'est une course à relais qui a été fort populaire, l'an dernier. On peut obtenir des détails en appelant Denis Dupont à 418-362-2233 ou encore Jacques Carignan 418-362-2233 ou 819-376-7399.

### Rallye MTL

C'est demain entre 8h et midi que l'on pourra s'inscrire à cette compétition MTL qui connaît annuellement beaucoup de succès. Le départ se fera du 40 de la Fondrie au Cap. Le tout se terminera par un souper au club Trois-Rivières. Inf.: Réal Martel 374-5788.

### Jimmy Paulette

Un an de plus pour l'avironneur Jimmy Paulette du club de canotage du Cap et joueur de hockey de cette ville. On lui souhaite nos meilleurs vœux et une autre bonne saison de hockey.

### Centre Landry

C'est ce soir que l'on mettra la clé de la porte dans la li-gue de balle-lente du Centre Landry pour la saison 82. Une soirée amicale terminera le tout au gymnase du Centre Landry où chacun pourra se rappeler de très bons souvenirs. Le succès est



(Photo Claude Abel)

Eric Beaudin a connu une saison exceptionnelle dans le circuit 12-18, en gagnant la triple couronne soit le championnat des frappeurs de circuits et points produits. C'est un joueur du Maskinongé.

## Michel Caron avec les Voisins de Laval

dû à chacun des joueurs participant à ce circuit, cette année.

### A Gentilly

L'Assemblée générale annuelle du comité des loisirs de Gentilly sera tenu lundi soir prochain le 13 septembre à la salle paroissiale à 20h. Il y aura élection bilan de la saison et autres points qui seront à l'ordre du jour.

### Curling Shawinigan

Une séance d'information est prévu au club de curling de la mauricie demain à 11h30 suivi d'un dîner de fête au lard. Il sera question de la prochaine saison.

### Fernando et la Rose

Fernando Valenzuela l'as-lanceur des Dodgers de Los Angeles prendra la vedette sur un char allégorique mexicain dans le fameux défilé de la Rose à Pasadena, Californie, samedi le premier janvier 1983. Le thème du défilé est "Réjouissance" et celui du char allégorique du gouvernement mexicain est "Mexique, terre des vacances joyeuses".

### Michel Caron

L'ex-joueur des Braconniers de La Tuque, Michel Caron, évoluera cette saison avec les Voisins de Laval, dans le circuit Junior Majeure du Québec. L'an dernier ce joueur de la Croche évoluait avec les Elans du circuit midget AAA.

### Ski à roulettes

Le mois dernier, avait lieu à Boston une compétition de ski à roulettes à laquelle ont participé plus de 112 adeptes de cette discipline venant de l'Allemagne, de Suisse, d'Autriche et du Canada. L'équipe du Québec en ski de fond était de la partie et a fait belle figure. Anne et Hélène Dubé, membres de l'équipe du Québec et de l'équipe de compétition du Club de ski de fond La Tuque Rouge, ont obtenu de très bons résultats. Anne a parcouru les 14 km en un temps de 52 min 12 sec. et Hélène en un temps de 52 min 41 sec. Laurent Roux, entraîneur de l'équipe de ski du Québec, était plus que satisfait des performances de Anne et Hélène Dubé qui en étaient à leur première expérience dans ce genre de compétition.

### Corvée de nettoyage

Robert Bouchard, président du Club de ski de fond La Tuque Rouge, de même que son comité, lancent une invitation toute spéciale aux amateurs de ski de fond, à participer à une "corvée nettoyage" des pistes de ski, le 26 septembre, à compter de 10h, si la température le permet. Dans le cas contraire, la corvée aura lieu les 1er et 2 octobre. Les bénévoles sont priés d'apporter des haches et des sécateurs. Un dîner leur sera offert sur place.

### Camp d'entraînement

Les 18 et 19 septembre, aura lieu à la piste d'athlétisme du pavillon Champagnat un camp d'entraînement pour l'équipe de compétition du Club de ski de fond La Tuque Rouge. Ce camp sera sous la direction de Laurent Leroux, entraîneur de l'équipe du Québec en ski de fond. Une invitation spéciale a été lancée à d'autres clubs de ski de fond. L'entraînement débutera à 9h, samedi matin, et se poursuivra au cours de la journée de samedi et dimanche. M. Leroux sera invité à signer le livre d'Or de La Tuque.

### Patinage libre

Ce soir entre 19h30 et 21 h il y aura du patinage libre au Colisée de Trois-Rivières. Disons aussi que le circuit métro devra s'entraîner au Centre Marcotte en raison d'un problème, encore une fois au Pavillon de la Jeunesse.

### Maniement d'armes

Le club de plein air, les Albatros Inc. en collaboration avec le Service des loisirs de Shawinigan-Sud, offre à toute la population de la région la possibilité de suivre des cours de maniement d'armes. Compte tenu de la grande demande, une troisième session se tiendra le samedi 25 septembre, à 9h, au chalet communautaire du parc des Chutes de Shawinigan. Toute personne intéressée peut s'inscrire aux endroits suivants: Lambert sports, 1153, 5e Avenue, Shawinigan-Sud; Jean Villemure Sports, 1591, 9e Avenue, Grand-Mère; Services des loisirs de Shawinigan-Sud, à 537-1206. En soirée, on communique avec André Bernard au numéro 537-8515.

## Pourquoi pas une championne des championnes?

par CLAUDE MONGRAIN

En regardant la liste des départs du tournoi du champion des champions je me suis demandé si la même chose se faisait à l'élément féminin. C'est alors que je suis entré en communication avec Clément Ladouceur, au Met, pour en savoir un peu plus long, étant donné que je ne suis pas très familier avec le monde du golf.

"C'est vrai qu'il n'y a pas de tournoi féminin pour couronner la meilleure golfeuse de la Mauricie. Ce serait certes une excellente chose. Je pense bien que si un groupe de dames serait intéressé à présenter une telle compétition en Mauricie, l'Association régionale de la Vallée du Saint-Maurice serait certes heureuse d'étudier sérieusement ce projet," d'avouer le pro du Métabéroutin.

"Nous avons, à l'intérieur de nos clubs, d'excellents comités féminins bien structurés. Probablement que cette formule plait, et nous serions heureuses ainsi. C'est peut-être la raison, mais je crois bien que la présentation d'un tel tournoi de la championne des championnes pourrait devenir quelque chose de fort intéressant. Chez les hommes, on connaît les six champions. On pourrait adopter la même formule."

## Nicolet a failli perdre le patinage artistique

par CLAUDE MONGRAIN

Le hockey a passé au travers. Les inscriptions ont été nombreuses et les dirigeants de cette discipline peuvent dormir en paix car il serait presque impensable de passer un hiver sans du hockey mineur dans une ville même si les coûts ne plaissent pas à plusieurs. Il faut vivre la situation. Le patinage de vitesse a aussi eu le nombre d'inscriptions désirées par les responsables.

Le patinage artistique a failli dépasser. C'était une discipline qui était à l'agonie il y a quelques jours mais grâce au travail de plusieurs bénévoles, cette discipline sera de nouveau inscrite au programme des activités. Evidemment que le coût y est pour quelque chose car l'an dernier il en coûtait \$45 par participant. Cette année, le tout est passé à \$100. "L'an dernier, il y avait trois membres de la même famille qui suivaient les cours. Cette année à la suite de cette hausse, aucun membre ne s'est inscrit et je les comprends bien", de dire Robert Lévesque. Au moment d'écrire ces lignes, le nombre d'inscriptions est de 30 à comparer avec 50, l'année dernière.

Pour avoir un meilleur aperçu, il en sera question mardi soir prochain lors d'une réunion pour cette discipline à l'aréna de Nicolet. Les intéressés sont cordialement invités à y assister. On fera le point une fois pour toutes.

Baseball Ligue nationale Section Est. Philadelphia 79 61 564, St. Louis 78 61 561, Montréal 75 65 536, Pittsburgh 74 66 529, Chicago 61 80 433, New York 55 83 399. Section Ouest. Atlanta 79 62 560, Los Angeles 78 64 549, San Diego 74 67 525, S. Francisco 72 68 514, Houston 65 76 461, Cincinnati 52 89 369.

Lanceurs probables. LIGUE NATIONALE: Montréal (Sanderson 9-11) à Chicago (Martz 9-8) 14:20. Los Angeles (Reuss 14-10) à Houston (Ryan 14-10) 14:20. Philadelphia (Altamirano 3-0) à Pittsburgh (Rhodes 8-12) 19:05. Cincinnati (Soto 11-11) à Atlanta (Camp 11-8) 19:40. New York (Lynch 3-6) à St. Louis (Stuper 6-4) 20:05. San Francisco (Breining 7-4) à San Diego (Welsh 8-5) 22:05.

Baseball Expos 7. Chicago 2. Montréal 4, Raimon cc 5, Dawson cc 5, Oveer 1b 5, Youngst 1b 2, Carter r 2, Wallach 3b 5, Crombly cd 3, Spitzer cd 3, Flynn 2b 4, Rogers I 4, Reardon I 0, Total 34 7 11.

Ligue américaine Section Est. Milwaukee 84 57 596, Baltimore 79 60 568 4, Boston 77 62 554 6, Detroit 71 67 514 11 1/2, New York 71 68 511 12, Cleveland 67 71 486 15 1/2, Toronto 65 75 464 18 1/2. Section Ouest. Kansas City 79 61 564 —, California 77 62 554 4, Chicago 74 64 536 4 1/2, Seattle 66 73 475 12 1/2, Oakland 59 81 421 20 1/2, Texas 56 84 400 23, Minnesota 50 90 357 29.

Football Hamilton 30 Toronto 25. Premier quart. Tor — Touché, Greer 33 passe de Holloway (convert, Andrusyshyn) 3:33. Ham — Placement, Ruff 44 7:50. Tor — Simple, Andrusyshyn 70 10:06. Ham — Placement, Ruff 38 12:08. Deuxième quart. Tor — Placement, Andrusyshyn 25 1:02. Ham — Touché, DiPietro 29 passe de Clements (convert, Ruff) 5:13. Tor — Touché, Greer 28 passe de Holloway (convert, Andrusyshyn) 8:05. Troisième quart. Ham — Touché, Kearns 17 passe de Clements (transformation Ruff) 6:19. Ham — Touché, Braggnoto 6 (transformation Ruff) 10:55. Quatrième quart. Ham — Placement, Ruff 47 0:29. Tor — Touché, Newman 39 passe de Holloway (convert, Andrusyshyn) 1:03. Ham 6 7:14 — 30. Tor 10 10:17 — 25. A — 52:52.

Football CLASSEMENT DE LA LCF DIVISION EST. Toronto 9 5 3 1 233 223 11, Hamilton 9 5 4 0 222 220 10, Ottawa 8 1 7 0 172 243 2, Montréal 8 1 7 0 95 267 2. DIVISION OUEST. Winnipeg 8 7 1 0 251 158 14, Calgary 8 5 2 1 200 173 11, C.B. 8 5 3 0 248 187 10, Saskatchewan 8 4 4 0 203 215 8, Edmonton 8 3 5 0 253 191 6.

Baseball résultats. Montréal 010 210 201 — 7 11 0, Chicago 010 000 010 — 2 10 0, Rogers (17-7), Reardon (8) et Carter; Jenkins (10-15), Proly (5), Stein (8) et Davis (2). Philadelphia 220 210 000 — 7 15 0, Pittsburgh 022 100 000 — 5 10 2, Ruthven (11-10), Monge (7) et B. Diaz; Candalaria (12-6), Guante (5), Teulve (8) et T. Pena; C. Pugh — Easter (14), Madlock (16). Cincinnati 001 000 010 — 2 9 0, Atlanta 230 000 21x — 8 9 0, B. Shirley (6-12), Hayes (3), Leley (7) et Trevino; Perez (1-4), Garber (8) et Benedict. C. Alt — Murphy (35), R. Ramirez (6). Ligue américaine. Detroit 110 101 200 — 6 13 0, Boston 100 000 010 — 2 6 0, Morris (16-14), Lopez (9) et L.M. Parrish; Eckersley (12-11), Aponte (7) et Allison; Gorman (9), C. Det — Whitaker (14), Wockenfus (5), Lemon (13), Bos — Vastrzanski (15). Milwaukee 100 101 020 — 5 10 2, New York 200 010 000 — 3 9 2, Caldwell (15-11) et Yost; Guidry (14-6), Kaufman (8) et Carone; C. Mil — Moore (6). Seattle 000 301 100 — 5 9 0, Texas 100 000 010 — 2 6 0, Perry (9-12), VandeBerg (8) et Esian; Tanana (6-17), Henke (7) et B. Johnson; C. Sea — D. Henderson (13), Tex — G. Wright (9), O'Brien (1). Minnesota 000 000 500 — 5 6 0, Kansas City 000 000 000 — 0 4 1, Castillo (9-11) et Laidner; Gura (17-10), Armstrong (7), Hood (9) et Wathan; C. Min — Ward (25).

Football MÉTROPOLITAIN MIDGET "A". Duvernay 2 2 0 0 106 6 4, St-Laurent 2 2 0 0 65 8 4, Contrecoeur 2 1 1 0 38 8 2, Deux-Monts 2 0 2 0 8 45 0, Trois-Rivières 1 0 1 0 6 32 0, St-Leonard 1 0 1 0 0 50 0. DIMANCHE 5 septembre. Duvernay 36 Deux-Monts 0, Contrecoeur 50 St-Leonard 0. DIMANCHE 11 septembre. Winnipeg 36 Saskatoon 35. DIMANCHE 12 septembre. Montréal 9 Hamilton 28, Edmonton 20 Calgary 31.

Soccer Séniors masculins. Série ÉLIMINATOIRES. Samedi 11 septembre. Métro vs Albion 2 (10h), Albion 2 vs Kamikaz 10h, FC Orca 2 vs Maximes 12h. DIMANCHE 12 septembre. Joutes à 10h et 15h. 1:02: J. Bertrand, L. Pruneau, Labonté, G. Labonté. 1:10: D. Carrière, K. Murray, M. Belmont, D. Roy. 1:18: L. Aubry, A. Aubry, J.-P. Houde, C. Gagnon. 1:26: C. Heurieux, J.-L. Caron, P. Payer, R. Royer. 1:34: Y. Raymond, A. Raymond, R. Leduc, P. Houde. 1:42: C. Sauvageau, R. Lefebvre, M. Laporte, G. Carboneau. 1:50: R. Dessureault, R. Dessureault, J. Moisan, N. Bellemare. 1:58: P. L. Heurieux, J. St-Louis, P. Vein, J. G. Carboneau. 2:06: L. Bourassa, D. St-Pierre, R. Royer, N. Royer. 2:14: L. Gélinas, H. Fax, N. L. Levesque, D. Lamy. 2:22: C. Bortelau, G. Brisson, D. Carignan, D. Toussaint.

Patrick Tambay a impressionné. MONZA, Italie (AFP) — Le pilote français Patrick Tambay a réalisé une performance impressionnante lors de la première séance d'essais (1:29.27). La pression du public italien est telle que Tambay se sent obligé de se surpasser. "Heureusement que Mario Andretti est là, a dit le Français, que nous sommes deux à partager cette ferveur populaire." Derrière Tambay et Ferrari impressionnants, les "turbos" ont une nouvelle fois dominé les essais, les deux Brabham et les deux Renault se plaçant devant la deuxième Ferrari de Mario Andretti. Le Brésilien Nelson Piquet (1:29.70) et le Français Alain Prost (1:30.48) s'estimaient toutefois qu'il serait bien difficile de déloger Patrick Tambay de la pole-position. Cependant, Tambay et Ferrari ne sont pas à l'abri d'un ennui technique. Ainsi, peu avant la fin de la séance d'essais, comme le matin déjà, Tambay a cassé une turbine, sa voiture s'arrêtant au bord du circuit dans un nuage de fumée.

Golf Tournoi du champion des champions Club de golf Métabourtin. DIMANCHE 12 septembre 1982. Exécutif et direction du Métabourtin. 10h30: D. Mineau, F. Grenier, J. Maillet. Classe AA. 10h38: D. Poirier, K. B. Ed. C. Rivet, Du Moulin, R. Gélinas, St-Ge. 10h45: J. Desjardins, M. L. Richard, Shaw, G. Labonté, V. F. 10h54: J. Buki, G. M. D. Lamoureux, God, B. Gignac, La Tuque. Classe A. 11h02: D. Savoy, K. B. Ed. Maillet, Du Moulin, J. Trudel, St-Ge. 11h10: L. Jureau, M. J. Dupont, Shaw, J. P. Matthews, V. F. 11h18: B. Hanna, G. M. A. Gauthier, God, H. English, La Tuque. Classe BB. 11h26: G. Shore, K. B. Ed. Y. Saucier, Du Moulin, M. Lemaux, St-Ge. 11h34: M. A. Rouette, Met, J. Hébert, Shaw, R. Konrad, La Tuque. 11h42: H. Mongrain, G. M. J. Nadeau, God, G. Sexton, La Tuque. Classe B. 11h50: R. Dugre, K. B. Ed. J. Kemp, Du Moulin, L. Bosvert, St-Ge. 11h58: Y. Lorangeur, Met, R. Royer, Shaw, L. Bouchard, V. F. 12h05: S. Geroff, G. M. D. Moore, God, G. Gendron, La Tuque. Classe CC. 12h14: Paul Cabana, K. B. Ed. Marcel Doucet, Du Moulin, D. Dionne. 12h22: J. Bonaris, Met, A. Rheault, Shaw, L. Desjardins, V. F. 12h30: C. Ferron, G. M. C. Bessie, God, R. Lortie, La Tuque. Classe C. 12h38: R. Champagne, Du Moulin, J. Gervais, St-Ge, J. Patenaude, Met, N. Rheault, Shaw. 12h46: R. Dupont, V. F. L. Dallaire, La Tuque, Del Martin, God. Exécutif et direction du Métabourtin. 12h54: R. Guilbert, André Groleau, Georges Marchand, G. Bergeron.

Cyclotourisme. Le club de cyclotourisme de la région de Trois-Rivières vous invite à joindre le groupe qui partira demain matin à 8h30 pour les chutes à Magasin près de Saint-Paulin. Il y aura pique-nique et visite touristique. Le lieu de rencontre a été fixé au vieux quai de la traversée de Trois-Rivières où des moniteurs qualifiés vous attendront.

TOURNOI PARENTS-ENFANTS CONTINUOUS MULLIGAN (LOUISIANA) Club Vallées Forges. DIMANCHE 12 septembre. 13h38: Jean Paquin, Anne Paquin, Margot Paquin, Isabelle Paquin. 13h44: Claude Bouduc, Mona Bouduc, Léon Lemay, Louis Lemay. 13h52: Claude Lavoye, Kathy Lavoye, Serge Duchesne, Sophie Duchesne. 14h00: Serge Marcotte, Patrick Marcotte, Michel Bonneau, Hugue Bonneau. 14h08: Jeanne Goulet, Luc Goulet, Jeannine Goulet, Pierre Goulet. 14h16: Jeannine Marcotte, Suzie Marcotte, Réjean Milot, Pierre Milot. 14h24: Mpe Duguay, Judy Duguay, Suzan Duguay, Lucie Martel. 14h32: Pauline Paquin, Chrystel Martel, Stéphane Milot, Yvan "Ted" Marinneau.

Finale Evert-Lloyd Mandlikova. FLUSHING MEADOW (AFP) — Comme en 1980, la finale du simple dames des Internationaux des États-Unis de tennis opposera, samedi, à Flushing Meadow, l'Américaine Chris Evert-Lloyd, déjà cinq fois victorieuse du titre, à la Tchèqueoslovaque Hana Mandlikova. Sous un soleil éclatant, vendredi, devant 20,000 spectateurs, Evert-Lloyd a triomphé sans le moindre problème de sa compatriote Andrea Jaeger dans un match qui s'est joué du fond du court. Mandlikova, pour sa part, s'est qualifiée en trois sets, au cours d'une très belle partie, aux dépens de l'Américaine Pam Shriver, qui avait éliminé auparavant la candidate numéro un au titre, l'Américaine Martina Navratilova. Evert-Lloyd, l'une des plus grandes championnes de tous les temps, jouera samedi sa septième finale depuis 1975. La seule fois où elle manqua ce rendez-vous fut l'année dernière quand elle s'inclina en demi-finale.

Reprise des activités. À l'hippodrome. TROIS-RIVIÈRES (KM) — C'est un nouveau départ dans le domaine des courses sous harnais, à l'hippodrome de Trois-Rivières, en fin de semaine. En effet, après un repos bien mérité de 10 jours, par suite de la présentation du Grand Prix Labatt Automobile en notre ville, au cours de la dernière fin de semaine de la Fête du Travail, voilà que ce sport des courses de chevaux reprend de plus belle ce soir et dimanche soir, avec deux excellents programmes agencés par le secrétaire Réjean Genéon. Les hommes à chevaux, surtout les amateurs, seront sans doute heureux de retourner au travail, soit sur la piste ou encore à calculer leurs chances de bien miser sur leurs meilleurs choix en lice. Ce soir, lors du 78e programme de la saison, il y aura une classe de trotteurs et les neuf autres avec nos meilleurs ambleurs. Ainsi, Armbro McKee, Jarobert, Beck Wind, Apple Queen, Gouverneur Presto, Val Camp et le retour sur le sulky de Marcel Fortin, après une longue absence due à un accident sur la piste, Lamie Shot, Blue Paladin, Mars Vitesse, Boss Michel, Le Brillant, Lobster Cocktail, Grincheux, Omaha Special seront tous au départ. Il ne faudra pas manquer la 8e, soit la classe vedette de la soirée avec Grand Gaillard, Almaro, Joans Valentine, Score Choice, Nuit de Mai, Just a Doc et autres. Chez nos trotteurs, Benton Belle et Promesse, deux nouveaux venus, tenteront de se justifier contre nos populaires Vanquisher, C.G. Model, Patapouffe, Demoiselle Grade et Nancys Smokey. DIMANCHE SOIR. La soirée de dimanche promet de fournir des courses enlevantes et surtout la 8e, alors que des marchands de vitesse tels que The Great Watt, Gustys Winner, Jersey Velo, Talos Vic et Marina A. les inscrits à trois-rivières.

les inscrits à trois-rivières. Samedi. PREMIÈRE COURSE AMBLE — \$650.00. 1. Armbro McKee, 2. Armbro Riegler, 3. Beck Wind, 4. Nathale Dum, 5. Jarobert, 6. Run Ruth, 7. Run Polka, 8. Starfire Spur, 9. Sally Bulot. SIXIÈME COURSE AMBLE — \$600.00. 1. Bitter populaire, 2. Kings Greenree, 3. Megiddo, 4. King Roy, 5. Hael Tania Wann, 6. Mark Kir Heel, 7. Byrds Star, 8. apollo, 9. City Squire, 10. Shadyale Michel G. MAILHOT. DEUXIÈME COURSE AMBLE — \$600.00. 1. Eric Bye Bye, 2. Lucie Royale, 3. Maroni, 4. Nathale Dum, 5. Blue Paladin, 6. Vanquisher, 7. Nancys Smokey. TROISIÈME COURSE TROT — \$600.00. 1. Benton Belle, 2. Patapouffe, 3. G. Model, 4. Demoiselle Grade, 5. Promesse, 6. Vanquisher, 7. Nancys Smokey. QUATRIÈME COURSE AMBLE — \$700.00. 1. Val Campi, 2. Borne Cash, 3. Damon Ike, 4. Time O'rye, 5. Lane John Grade, 6. Lamie Shot, 7. Wint Storm A, 8. Blue Paladin, 9. General Albert, G. Boisvert. CINQUIÈME COURSE AMBLE — \$675.00. 1. Bon Nichon, 2. Mars Vitesse, 3. Rendawill, 4. Double jeu, 5. Boss Michel, 6. Jade King, 7. GM Skipper. DIMANCHE. PREMIÈRE COURSE AMBLE — \$600.00. 1. Lucio Rod, 2. Manon Master, 3. Silkey Key, 4. Mavella, 5. Impassant Chap, 6. Cannon Gale, 7. Cals Albie, 8. Vee Bee Clay, 9. Baron Apollo, 10. D. Pèpin. DEUXIÈME COURSE AMBLE — \$550.00. 1. Bladine Dale, 2. PDL Vickie, 3. Ma Chouette, 4. Satch One, 5. Franchnia Den D, 6. Good Bye Quick, 7. Speedy Bases, 8. Aller France, 9. L. Dubé, 10. R. Vaillancourt, 11. G. Lamy, 12. M. Fortin, 13. R. Moreau, 14. G. Boisvert, 15. R. Laroche, 16. F. Lefebvre, 17. A. Rivard. TROISIÈME COURSE TROT — \$800.00. 1. Big Show, 2. BB Son Pride, 3. Brunella Open, 4. Stonegate Sceptre, 5. Hawaiian Isle, 6. Cash Candidate, 7. Royal Show, 8. D. Pèpin, 9. R. Vaillancourt, 10. G. Lamy, 11. J. Courchesne, 12. M. Fortin, 13. R. Moreau, 14. G. Boisvert, 15. R. Laroche, 16. F. Lefebvre, 17. A. Rivard. QUATRIÈME COURSE AMBLE — \$700.00. 1. Just a Doc, 2. Grincheux, 3. Grand Gaillard, 4. Score Cards, 5. Nuit de Mai, 6. La Popina, 7. Almaro, 8. Joans Valentine, 9. Hermine Ric, 10. L. Dubé. CINQUIÈME COURSE TROT — \$825.00. 1. Manginelli, 2. Yankee Noma, 3. Martin R'anger, 4. Jockers D'Orléan, 5. L.P.J., 6. T.P. Lindsey, 7. Pocket Angus, 8. D. Pèpin, 9. R. Vaillancourt, 10. G. Lamy, 11. A. Rivard, 12. M. Fortin, 13. R. Moreau, 14. G. Boisvert, 15. R. Laroche, 16. F. Lefebvre, 17. A. Rivard. SIXIÈME COURSE AMBLE — \$625.00. 1. Reine Nad, 2. Jack Du Carefour, 3. Reine Des Prof, 4. Water Polo, 5. Miss Bye Martin, 6. Mr Tranquille, 7. Good Morning CC, 8. M. Côté, 9. G. Lamy, 10. R. Savignac, 11. G. Robichaud, 12. P. Lefebvre, 13. A. Rivard. SEPTIÈME COURSE AMBLE — \$625.00. 1. Jolie Royale, 2. Sir Robert Pomp, 3. Miss Bye Martin, 4. Anbec, 5. Mountain Inca, 6. Master Danane, 7. G. Lamy, 8. P. Lefebvre, 9. M. Fortin, 10. C. Plante, 11. R. Vaillancourt, 12. J. Marchand, 13. R. Laroche, 14. M. Chagné. HUITIÈME COURSE AMBLE — \$875.00. 1. The Great Watt, 2. Gustys Winner, 3. Jersey Velo, 4. Talos Vic, 5. Marona Hal, 6. J. Marchand, 7. G. Robichaud, 8. R. Laroche, 9. M. Côté, 10. F. Lefebvre, 11. A. Rivard. NEUVIÈME COURSE AMBLE — \$875.00. 1. Caroline Skipper, 2. Jetway, 3. Firman Sam, 4. La Tora, 5. Sharp Thomas, 6. Sals Pals, 7. Lou Lou Royale, 8. Brise Vent, 9. Y. Nobert, 10. J. Marchand, 11. M. Côté, 12. R. Savignac, 13. G. Robichaud, 14. R. Laroche, 15. F. Lefebvre, 16. A. Rivard.

les choix de kid martel. CE SOIR. PREMIÈRE COURSE. BECK WIND — Devrait gagner sans trop de difficultés. JAROBERT — Le favori des gens de Saint-Edouard. DEUXIÈME COURSE. APPLE QUEEN — Qui peut faire mieux que 2 07 2/5. GOUVERNEUR PRESTO — Ne pas l'oublier. TROISIÈME COURSE. VANQUISHER — Avec Lamy, toujours dangereux. C.G. MODEL — L'expérience de Moreau peut surprendre. QUATRIÈME COURSE. BLUE PALADIN — Un coursier sûr dans l'argent. LAMIESHOT — Surveillez bien ce coursier. CINQUIÈME COURSE. BOSS MICHEL — Un 2 ans avec déjà 3 gains en 4 départs. MARS VITESSE — La pole peut aider René Gagné. DIMANCHE. PREMIÈRE COURSE. Manon Master: S'il se réveille, sera dangereux. Mavella: Toujours un concurrent populaire. DEUXIÈME COURSE. Satch One: Un 2 ans qui prend de l'expérience. Ma Chouette: Peut-être va-t-elle gagner sur Lamy. TROISIÈME COURSE. B B Son Pride: S'il ne manque pas de souffle en finissant. Stonegate Sceptre: Le plus dangereux de la course. QUATRIÈME COURSE. Reine Dum: Elle sera Reine au fil d'arrivée. Monsieur Tic: Faudra s'en occuper. CINQUIÈME COURSE. Manginelli: Avec la pole, un trotteur favori. L.P.J.: Léo Dubé va tenter de l'emporter. SIXIÈME COURSE. Reine Des Pres H.: Le meilleur 3 ans de cette classe. Reine Nad: Pourrait causer une surprise. SEPTIÈME COURSE. Master Danane: Un 14 ans capable de vaincre le peloton. Sir Roberts Pomp: Sera le choix des parieurs. HUITIÈME COURSE. Gustys Winner: A déjà gagné à TR en 2 04 4/5. The Great Watt: Marchand semble bien le connaître. NEUVIÈME COURSE. Claude Vercheres: Devrait en-trompher. Brise Vent: A tout ce qu'il faut pour vaincre. DIXIÈME COURSE. Mels Swinger: Avec Lamy, victoire facile. Alfred: Un ambieur toujours dangereux. Le meilleur: Gustys Winner. Le négligé: Blanco.

# FESTIVAL WESTERN



**DE ST-TITE**  
**DU 10 AU 19 SEPTEMBRE**

**PREMIERE FIN DE SEMAINE**

## ATTRACTIONS

(Pour horaire voir le programme)

### Fort Vieux Bardeau

(Entrée gratuite)

#### VAUDEVILLE:

SPECTACLE MUSICAL AVEC JEAN BARIL ET SES MUSICIENS.

#### VIEUX BARDEAU:

DEGUSTATION DE VIN (ANDRÉS) ET FROMAGE (AGROPUR-COOPERATIVE AGRO-ALIMENTAIRE)  
SPECTACLE AVEC ROBERT POTVIN.

EXPOSITION INDUSTRIELLE ET ARTISANALE.

### Relais Broncoville

CETM-TV 13 (Entrée gratuite)

#### RELAIS:

SPECTACLE DE "FRENCH CAN-CAN" AVEC LA TROUPE DE LA CIE "CROQUE EN JAMBE".  
MAITRE CEREMONIE: GILLES DESCORTEAUX  
BRONCO MECANIQUE.  
KIOSQUES DE RESTAURATION ET D'EXPO.  
CUISSON DU BOEUF SUR LE GRIL.

### Sportium Municipal

(Entrée \$2,50)

#### EN SOIREE:

MUSIQUE CONTINUELLE AVEC 2 ORCHESTRES SHAWI ET POLE NORD AINSI QU'UNE DISCO.

### Café Terrasse Craven-A et CIGB-FM - CJTR

(Entrée gratuite)

MUSIQUE ET ANIMATION AVEC DENIS COTE ET SES MUSICIENS.

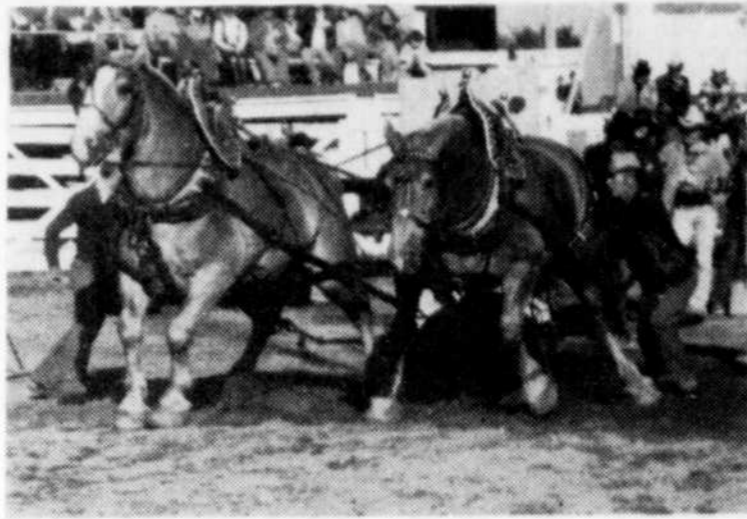
### BALADES

Train "LOCO BOB"

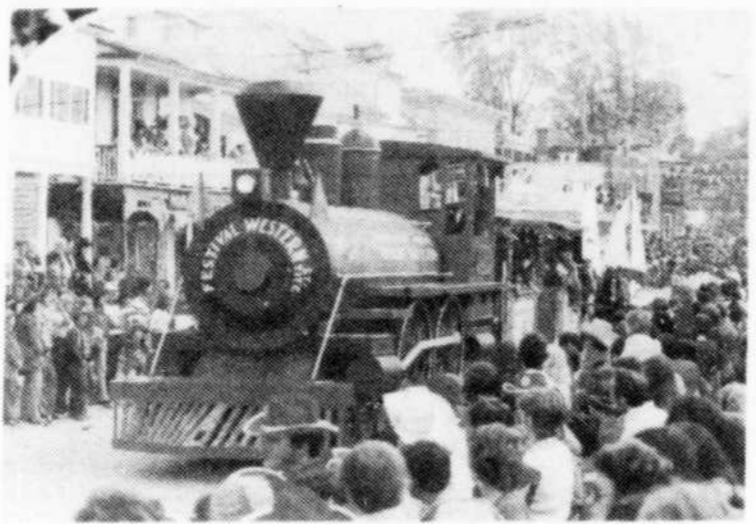
Bateau "BOUCANIER ACCOMODATION" de Molson.

Omnibus TIRE PAR 4 CHEVAUX de la Caisse Populaire de St-Tite

Adultes: \$1,00 Enfants \$0,50



A ne pas manquer, samedi à 12h30, championnat canadien de tire de chevaux. Finale dimanche à 15h30.



Grand défilé dans les rues de la ville, dimanche à 13h30.



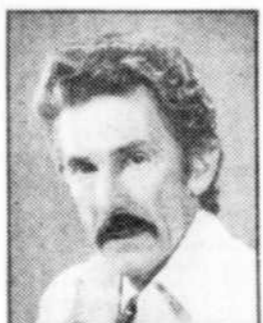
Lévis Bouliane



André Breton



Lyne Charbonneau



Marcel Martel



Marie King



Orchestre western  
**BENJAMINS**

## SUPER RÉTRO WESTERN

avec  
**LÉVIS BOULIANE ET SES AMIS**

### Vendredi 10 sept.

- 20h00 FORT VIEUX BARDEAU  
Proclamation de l'ouverture du Festival par MONSIEUR LE MAIRE ERNEST GOULET suivie par le spectacle au Vaudeville de JEAN BARIL et ses musiciens.
- 20h00 CAFE TERRASSE CRAVEN-A ET CIGB-FM - CJTR (Voir attractions)
- 20h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 21h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 21h00 SPORTIUM MUNICIPAL (Voir attractions)  
Musique continuele - Entrées \$2,50
- 21h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 22h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 22h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 23h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)

### Samedi 11 sept.

- 10h00 EGLISE DE ST-TITE  
MARIAGE WESTERN D'EPOQUE  
15<sup>e</sup> anniversaire de mariage  
Musique: Camille Marchand et ses musiciens
- 12h30 CHAMPIONNAT CANADIEN DE LA TIRE DE CHEVAUX LOURDS Adultes \$3,00  
TROPHEES MOLSON Enfants \$1,00
- 14h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 14h00 CAFE TERRASSE CRAVEN-A ET CIGB-FM - CJTR (Voir attractions)
- 15h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 15h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 16h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 16h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 17h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 18h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 19h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 19h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 19h00 CAFE TERRASSE CRAVEN-A ET CIGB-FM - CJTR (Voir attractions)
- 19h30 EGLISE DE ST-TITE  
Messe Western Rythmée
- 20h00 ESTRADES  
Spectacle avec PATRICK NORMAN en première partie et SUPER TOURNÉE WESTERN avec Lévis Bouliane, Lyne Charbonneau, Marcel Martel, Marie King, André Breton et orchestre western Benjamins.  
Adultes \$4,00 Enfants \$2,00
- 21h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 21h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 21h00 SPORTIUM MUNICIPAL (Voir attractions)  
Musique continuele - Entrée \$2,50

### Dimanche 12 sept.

- 9h00 ESTRADES  
CONCOURS DE SCIOTTE, COUPE A LA HACHE ET AU GODENDARD.  
TROPHEES MOLSON  
(Entrées pour toute la journée)  
Adultes \$4,00 - Enfants \$1,00
- 9.45 EGLISE DE ST-TITE  
Messe Western Rythmée  
Musique: Camille Marchand et ses musiciens
- 13h30 DANS LES RUES DE LA VILLE  
GRANDE PARADE WESTERN à traction animale jamais vue dans les rues d'une autre ville.
- 14h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 15h00 CAFE TERRASSE CRAVEN-A ET CIGB-FM - CJTR (Voir attractions)
- 15h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 15h30 ESTRADES  
Passage de la GRANDE PARADE WESTERN suivie de la FINALE DE LA TIRE DE CHEVAUX LOURDS.  
Entrée: Adultes \$3,00 - Enfants \$1,00
- 16h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 16h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 17h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 17h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 18h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 19h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 19h00 CAFE TERRASSE CRAVEN-A ET CIGB-FM - CJTR (Voir attractions)
- 19h00 RELAIS BRONCOVILLE (Voir attractions)
- 20h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)
- 20h00 SPORTIUM MUNICIPAL (Voir attractions)  
Musique continuele - Entrée \$2,50
- 21h00 FORT VIEUX BARDEAU (Voir attractions)

**On vous attend avec toute votre famille!**



**Dimanche 9h00:**  
Concours de sciotte, coupe à la hache et au godendard

## SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE ST-TITE

Cté Laviolette



MAGASIN AGRICOLE  
MEUNERIE - PÉTROLES

Tél.: 365-5126

Martin Dupuis, président  
Robert Carpentier, gérant  
190, rue Malchildon

# E. Lefebvre inc

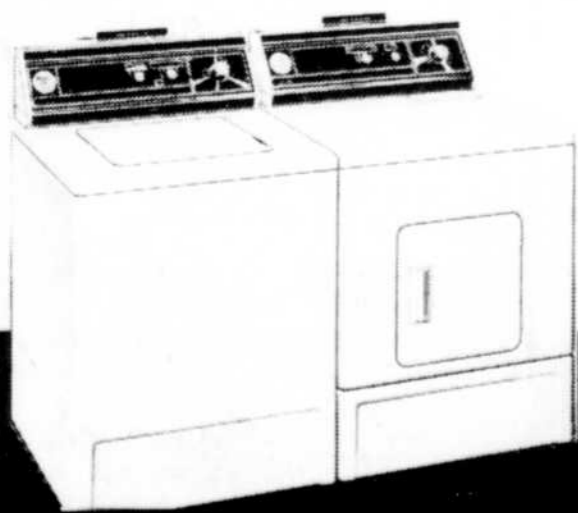
meubles

de St-Prosper

## EN AFFAIRES DEPUIS 35 ANS

## VOUS OFFRE DES MEUBLES SOLIDES

Si vous désirez du beau, nous avons ce qu'il vous faut!



**NOUS SOMMES DEPUIS 27 ANS DÉPOSITAIRE**

**Inqlis**

**FUTURS MARIÉS C'EST L'ENDROIT RÉVÉ POUR BIEN CHOISIR!**

LIVRAISON AVEC COURTOISIE

**ÉTALAGE ACCUEILLANT**

SERVICE PAR DES EXPERTS

**E. Lefebvre inc**  
meubles

FERMÉ LE MERCREDI

**931, PRINCIPALE, ST-PROSPER**  
**1-418-328-3334**



Nous avons le plus grand choix de chapeaux "western" dans des marques réputées comme

**"STETSON" et "BILTMORE"**

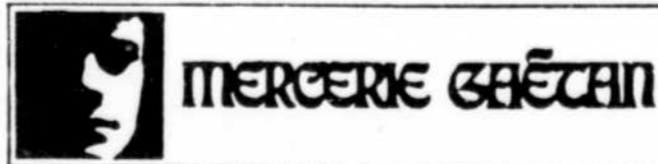
**CHAPEAU "BILTFELT" de BILTMORE** 35\$  
Valeur de 65\$ SPÉCIAL

Venez voir notre choix:

• Ceintures • Chemises • Bolo tie • Jeans • Etc.

De tout pour le cowboy et sa cowgirl.

LAISSEZ-VOUS TENTER PAR NOTRE FAMEUSE



boutique  
tentation  
pour les amants de la mode

**401, NOTRE-DAME, ST-TITE Tél.: 365-6602**



**Plein succès au festival western**

Pour vos besoins de chaux agricole, JACOB & FRÈRES vous assure un service de transport et d'épandage impeccable. Nous pouvons vous aider dans l'épandage de vos sols et dans vos travaux de drainage souterrain.

Nous avons une pelle  
POCLAIN 1 verge pour  
vos travaux d'épandage.

POUR UN SERVICE RAPIDE ET COURTOIS

## JACOB & FRÈRES

ACHAT, TRANSPORT BOIS DE PULPE  
Transport, épandage de chaux agricole

Richard Jacob  
328-8484

**ST-PROSPER, comté Champlain**

Jacques Jacob  
328-8495

# Israël, le Liban et la Libye rejettent le plan de Fès

par AFP

Israël, la Libye et l'Iran ont rejeté vendredi les décisions du sommet de Fès auxquelles Washington a affirmé préférer le plan Reagan de paix au Proche-Orient, mais qui ont été le plus souvent favorablement accueillies ou commentées dans les capitales arabes.

Israël "rejette catégoriquement" le plan de Fès, a affirmé vendredi le ministre israélien des Affaires étrangères. Ce plan "ne peut être considéré sérieusement par Israël, car il n'apporte aucun changement dans la politique traditionnelle des Etats arabes à son égard", a ajouté le ministre: "Il est même pire que le plan Fahd", car "il appelle à la création d'un Etat palestinien, ce qui constitue une menace pour l'existence d'Israël".

A Vienne, de retour d'une visite en Pologne, le colonel Kadhafi — qui avait boycotté la conférence — a affirmé que le sommet de Fès était "un échec", la preuve étant qu'Israël en avait déjà rejeté les conclusions.

Pour sa part, le président iranien, l'hodjatoleslam Seyed Ali Khamenei, a déclaré que son pays rejetait les décisions du sommet, qui consistent "à anéantir le mouvement révolutionnaire palestinien". Le président du Parlement, l'hodjatoleslam Hachemi Raf-

sanjani a relevé, à propos de la résolution sur le conflit irako-iranien, "l'aide apportée à l'Irak par la plupart des Etats arabes".

**Progrès**  
A Washington, le secrétaire à la Défense, M. Caspar Weinberger, et le secrétaire d'Etat, M. George Shultz, ont tous les deux indiqué qu'ils préféreraient le plan Reagan pour la paix au Proche-Orient à celui adopté à Fès. Bien que, selon M. Shultz, "les éléments-clés" du plan de Fès diffèrent des propositions américaines, M. Weinberger a déclaré que le plan arabe représentait un "progrès".

Au Caire, la radio égyptienne a estimé que le plan de Fès comprenait "de nombreux éléments positifs", mais a invité les Etats arabes à ne pas assimiler ce plan à un rejet de l'initiative américaine, avec laquelle il n'est "pas en contradiction".

Selon la radio officielle saoudienne, les dirigeants arabes sont parvenus à tracer la voie de la paix et de la stabilité au Moyen-Orient, et les résultats du sommet sont le couronnement des efforts saoudiens.

A Beyrouth, le quotidien Al Amal, organe des phalanges chrétiennes, a estimé que la reconnaissance d'Israël par les Etats arabes à Fès constituait "une surprise foudroyante dans l'histoire du monde arabe".

# Communications téléphoniques coupées en URSS

(AFP) — L'Union soviétique était vendredi soir pratiquement coupée du monde extérieur, la plupart de ses communications téléphoniques avec d'autres pays, notamment avec la Pologne et la Tchécoslovaquie, restant coupées pour une durée indéterminée.

A Moscou, le standard téléphonique a indiqué, vendredi après-midi, que les communications étaient totalement interrompues pour des raisons techniques et qu'il n'était pas possible de préciser la durée du "dépannage".

En fin de soirée, toutefois, l'automatique a été rétabli entre la Yougoslavie et l'URSS, après une interruption de plusieurs heures.

En Pologne et en Tchécoslovaquie, les communications restent coupées. Le standard de Varsovie a précisé que la ligne avec Moscou était hors d'usage pour une durée indéterminée. A Prague, une opératrice a déclaré avoir été prévenue qu'une "défection technique" perturbait gravement toutes les communications internationales avec l'URSS, même non automatiques. Cette situation, a précisé l'opératrice, "durera au moins jusqu'à la fin du week-end".

Les liaisons téléphoniques sont également coupées avec les pays occidentaux, notamment les Etats-Unis, la République fédérale d'Allemagne, l'Italie et la France.

"Il se passe quelque chose"  
A Washington, le secrétaire d'Etat George Shultz, commentant vendredi matin l'interruption des communications téléphoniques entre les Etats-Unis et l'URSS, a déclaré: "De toute évidence, il se passe quelque chose qui les incite (les Soviétiques) à vouloir établir un contrôle étroit sur les communications en provenance ou en direction de l'étranger". Dans la soirée, le disque de la compagnie américaine de téléphone expliquait que "la communication ne peut être établie en raison de la congestion du trafic".

En RFA, où les communications avec l'URSS restent coupées, le ministère ouest-allemand a procédé à des vérifications techniques qui n'ont permis de déceler aucune anomalie entre les deux pays. Il reste cependant impossible de vérifier du côté allemand si la ligne est en état de fonctionner dans le sens inverse.

# Malgré l'embargo américain Les Britanniques désobéissent...

LONDRES (AFP) — Le gouvernement britannique a ordonné, vendredi, à deux nouvelles compagnies britanniques, d'ignorer l'embargo américain sur les fournitures destinées au gazoduc sibérien, quelques heures après l'annonce de sanctions américaines contre la firme John Brown qui a livré, jeudi, six turbines à l'Union soviétique.

Ces deux compagnies, Walter Kidde et Andrew Corporation, sont toutes deux des filiales britanniques de firmes américaines. La première a signé un contrat de 9,5 millions de livres pour la livraison de dispositifs anti-incendie, et la deuxième doit fournir des équipements pour les communications à un prix de un million de livres. Le contrat entre les Soviétiques et John Brown est de 104 millions de livres.

Le gouvernement a invoqué, vendredi, la même loi sur la protection des intérêts commerciaux déjà utilisée le 2 août, pour ordonner à la compagnie John Brown d'exécuter son contrat et d'ignorer les menaces américaines.

Le gouvernement n'a "aucun désir d'envenimer la dispute (avec les Etats-Unis) mais, en l'absence d'une solution mutuellement acceptable, il est résolu à défendre les intérêts nationaux britanniques. Nous considérons notre dernier ordre (à Walter Kidde et Andrew Corp.) comme le minimum nécessaire", a déclaré le ministre du Commerce.

## ARBRE-SERVICE

Vos arbres sont mal placés ou dangereux! Nous taillons ou abattons vos arbres avec camion giratoire et déchiqueteuse de branches. Possédons assurance complète.  
Estimation gratuite, tél.: frais virés  
**ROGER LAROUCHE**  
1-819-228-3355

## CENTRE CHIROPATRIQUE "DES RECOLLETS"

Sur rendez-vous et urgences  
Dr Jean-Guy Parr chiropraticien  
Dr Jacques R. Diamond chiropraticien  
L'impossible est souvent ce que l'on n'a pas essayé  
875 boul. des Recollets, Trois-Rivières  
Tél.: 375-1322

**JEAN-DENIS MARCHAND**  
DOCTEUR EN CHIROPATRIQUE

399, BOUL. STE-MADELINE  
CAP-DE-LA-MADELINE  
EDIFICE DE LA CAISSE POPULAIRE  
STE-MADELINE  
TÉL.: (819) 378-1313

**Jean C. Trudel**  
AUDIOPROTHÉSISTE  
PROTHÈSES AUDITIVES  
859, St-Pierre, Trois-Rivières  
Tél.: 375-1587

**A. FRANCOEUR ENR.**  
PORTES et CHASSIS  
Fenêtres à battants et auvents sur mesures recouverts d'aluminium.  
FABRICATION INSTALLATION  
781 CLÉMENT ST-JUSTIN  
(819) 227-4633

**Vous recevrez un super rabais de et jusqu'à \$9,400**

4800	\$9,400	2090	\$3,800
4650	\$8,000	1690	\$3,200
4450	\$6,400	1490	\$2,800
2550	\$5,400	1290	\$1,800
2300	\$5,000	1290	\$1,500
2200	\$4,200	1190	\$1,300

et...des allocations spéciales de l'usine rendent votre unité de reprise plus valable.  
Les offres sont valables du 1er septembre au 31 octobre 1982.

**ÉQUIP Malber**  
771 BOUL. EST  
LOUISEVILLE 228-4592  
TROIS-RIVIÈRES 296-3366

# Deng Xiaoping réélu

PEKIN (AP) — Le numéro un chinois, M. Deng Xiaoping, a été réélu vendredi au comité central du Parti communiste chinois et a également été inclus parmi les membres d'une nouvelle instance, la commission centrale consultative, a rapporté le ministère des Affaires étrangères.

M. Hua Guofeng, jadis choisi par Mao à la tête du parti mais destitué l'an dernier pour avoir continué les "erreurs de gauche" du grand timonier, a été lui aussi réélu au comité

central.  
Cependant M. Hua, âgé de 61 ans, n'a pas été élu à la commission centrale consultative, ainsi que trois vice-présidents appartenant à la vieille génération: MM. Ye Jianying (85 ans), Li Xiannian (77 ans) et Chen Yun (77 ans).  
Cette nouvelle commission consultative est destinée à faciliter la transition du pouvoir entre les dirigeants chinois âgés et la nouvelle génération.

**QUEL SERVICE!**  
et quel choix de VOITURES GM petites, moyennes ou grandes et quel choix également de CAMIONS exactement à la mesure de vos besoins.

**...C'EST LE CHOIX LE PLUS LOUABLE!**

**MICHEL GIRARD** propriétaire

Autos et camions GM  
**TILDEN**  
A des tarifs bien pensés.

**LAVIOLETTE AUTO LOCATION**

<b>JOLIETTE</b> 600, Visitation 759-2235	<b>TROIS-RIVIÈRES</b> 2300, Bellefeuille 375-6263	<b>SHAWINIGAN</b> coin des Hêtres et St-Laurent 539-2121
--	---	--

**LANGEVIN, PELLERIN & ASSOCIÉS**  
comptables agréés  
1240, rue Royale Trois-Rivières  
373-4477

**SAVEZ-VOUS OUE...**  
Les découvertes en neurologie confirment de plus en plus le concept chiropratique de la suprématie du système nerveux dans l'homéostasie ou l'équilibre biologique.  
Une variété de littérature chiropratique est disponible à mon bureau.

**DR LOUIS BOURDON**  
CHIROPATRICIEN  
306 RADISSON centre-ville TROIS-RIVIÈRES 375-8511  
321 BOUL. DE LA NAUDIÈRE Ste-Anne de LA PÉRADE 325-2715

**CONFÉRENCE et ANIMATION sur le CONTRÔLE DU STRESS**

- Par la relaxation
- Par la puissance du subconscient
- Et la connaissance de soi

Conférencier: Dr. J.C. SYLLA  
Méthode de psycho-cybernétique du dr. Rolland Roy à 20 heures

- LUNDI 13 SEPT.: GENTILLY Ecole Paul VI, Bécancour
- MARDI 14 SEPT.: SHAWINIGAN Motel L'Escapade, rue Garnier
- MERCREDI 15 SEPT.: LOUISEVILLE Polyvalente local 433
- JEUDI 16 SEPT.: CAP-DE-LA-MADELINE Sapin Bleu, 217 Thibeau

Renseignements: 377-2081 entre 10h et 18h

**CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES-OUEST**  
BOULEVARD ROYAL. TROIS-RIVIÈRES-OUEST

Près de 100 magasins et services de qualité... incluant STEINBERG Woolco PASCAL

présente

# PANORAMODE

à 20h30 le 20 septembre à la salle J.-A.-Thompson

animé par le populaire chanteur **SERGE LAPRADE**

Grand défilé de modes avec 30 tableaux  
Coordination et réalisation Antoinette Piquette  
en collaboration avec **CHEM8**

Prix de présence  
Billets réservés en vente à la salle J.-A.-Thompson et sur le mail au kiosque face à Woolco, les 11, 13, 14, 15 et 18 septembre de 13h00 à 17h00, 16 et 17 septembre de 13h00 à 21h00. Prix 6\$ et 7\$.  
Les profits de cette soirée seront versés à la Fondation canadienne des maladies du rein.

**Une ville dans une ville!**

**SERVICE SOCIO-CULTUREL CEGEP DE TROIS-RIVIÈRES**  
ATELIERS SOCIO-CULTURELS SESSION AUTOMNE 1982

Activité	Jour	Local	Coût	Responsable	Téléphone
Danse contact	Lundi	Auditorium	50.	Hélène Langevin	373-8374
Danse et mouvement créatif	Mardi	Centre social	60.	Nycole Blanchette	374-7747
Astronomie	Lundi	227 Sc.	15.	Mario Groleau	379-4666
Photo	Mardi	R-105 Hum.	40.	Henri Caron	378-3601
Guitare	Lundi	E-4 Hum.	60.	Gisèle Savaria	374-2363
Radio amateur	Mardi	275 Sc.	50.	Donat Drouin	378-2067
Connais-toi toi-même	Mercredi	R-105 Hum.	6.	Normand Papineau	376-1089
Cours de charme et épanouissement personnel	Lundi	R-105 Hum.	65.	Louise Robichaud	376-6164
Jazzercise	Mercredi, vendredi-midi	Centre social	12.	J.P. Daigle	376-5383
Tricot	Lundi	S-6 Hum.	35.	Suzanne Gagné	375-5463
Dessin	Mardi	E-6 Hum.	50.	Suzanne Gagné	375-5463
Echecs	Mardi	E-4 Hum.	(gratuit)	Jean-P. Boyte	379-2530

L'INSCRIPTION SE FAIT AU SOCIO-CULTUREL DU CEGEP, local S-25, Pavillon des Humanités, boulevard Laviolette, ou encore le soir même de l'atelier qui vous intéresse.



# Chère Louise

Adressez votre correspondance à : Chère Louise,  
Le Nouvelliste, 500 Saint-Georges, Trois-Rivières, G9A 5J6

## Ca va faire jaser!

A propos des cours de relations humaines, il y a, aujourd'hui, beaucoup d'opinions différentes. Je l'envoie ma pensée à moi dans ce petit texte qui a été publié dans le magazine "Je crois" de juin 1982. J'ai déjà suivi ces cours en relations humaines.

"Frère Claude,  
"J'ai belle allure! Voilà que ma femme demande le divorce. Ca va faire jaser! Je suis maître en relations humaines... Quel abaissement pour ma carrière, mon commerce! Un proverbe dit: 'Y a pas plus mal chaussé qu'un conditionnier', ce proverbe me va comme un gant!"

"Trop accaparé par ma science, riche de mon savoir, soucieux de mon nombril, j'en suis venu à un échec en mariage. J'ai trop donné de mon temps aux autres pour leur dire comment entretenir de bonnes relations que j'en ai oublié ma femme et mes enfants!"

"Quelle tuile sur la tête, ça va faire jaser! Ah! je pourrai faire taire les mauvais ragots en faisant passer ma femme pour folle, j'ai tellement la parole facile, ça ne serait pas compliqué d'expliquer cette déconiture à mes nombreux élèves, je saurais m'en sortir, mais tel n'est pas le cas, ma femme n'est pas folle et mes cinq enfants pourraient le prouver."

"Quel cauchemar, ça va faire jaser! La femme du professeur Untel, propriétaire d'une école de relations humaines demande le divorce. Belle réclame pour mon école! Quelle claque sur la gueule, ça va faire jaser! Je n'aurai qu'à mettre en pratique ce que j'enseigne à mes élèves: 'L'homme peut tout', c'était ma devise, c'était mon leitmotiv... Quand la femme s'en mêle, on revient vite sur terre."

"Quel abaissement, ça va faire jaser! C'est peut-être la meilleure chose qui pouvait m'arriver finalement, pas le

divorce mais les réactions que suscite en moi cette demande en divorce de ma femme. Curieux comme ça peut me remettre en question. Et dire que je prétendais avoir réponse à tout! Mon divorce, c'est une question qui ne m'avait jamais effleuré l'esprit... Quel emmerdemement, ça va faire jaser! La grande majorité de mes élèves étaient divorcés, séparés ou vivaient de graves problèmes de ménage. Grâce à mon haut savoir et à une haute voltige verbale, je normalisais, pour eux et avec eux, la situation qu'ils vivaient et Dieu sait si j'en ai poussé au divorce... fallait être à la mode!

Quel coup bas, ça va faire jaser! Je soupçonne ma femme d'avoir fouillé dans mes notes de cours... et puis, non! Elle n'avait sûrement pas de temps à perdre avec les balivernes que je vends. Quelle salade, quand j'y pense! Mon statut familial en prend un coup et mon statut social va en subir les conséquences.

Quel réveil, ça va faire jaser! Comme c'est curieux d'avoir des nouvelles de sa femme par l'intermédiaire d'un avocat! Nous vivons encore sous le même toit, elle m'a permis de demeurer à la maison à la suite de mes supplications. Il faut que je sache la face. Que vais-je devenir? et que vont devenir ma femme et mes enfants? Mes enfants... Quel con je suis! Mes enfants... je devrais dire les enfants de ma femme, je ne les voyais jamais ou presque. Mes élèves, d'abord! S'il me restait du temps, je rénouvais ma maison, l'argent a vite pris ma place auprès de mes enfants. Je les ai pourris, mais je ne les ai pas vraiment aimés, comme ma femme d'ailleurs... Ma femme n'a jamais manqué de quoi que ce soit sauf de ma présence. Finalement, je me rends compte jusqu'à quel point elle m'a manqué, elle et mes enfants, nos enfants!"

"Quel revirement, ça va faire jaser! J'étais presque un dieu pour mes élèves,

leur maître, leur gourou spirituel. Et me voilà, à genoux, invoquant Dieu, mon Créateur, de me venir en aide, de me sortir de ce bourbier. Quel atterrissage! Je fréquente de nouveau les églises. C'est mon refuge. J'ai suspendu mes cours sur les sciences occultes, le yoga, le zen, la méditation transcendantale et le tarot en avisant mes élèves que je partais pour un voyage d'études en Asie. S'ils savaient où je trouve maintenant mon réconfort!"

"Quel tourment, ça va faire jaser! Fermer mon école, laisser une exploitation plus que rentable pour retourner vers les miens? Je n'ai même pas su me découvrir, découvrir ma femme, mes enfants et j'enseigne, je prêche aux autres..."

Ca va faire jaser, mais je m'en fous! Si ma femme accepte de retirer sa demande en divorce, je mets la clef, une fois pour toutes, dans la serrure de la porte de mon école. Mes élèves apprendront de la vie ce qu'ils voudront bien en apprendre. Je disparaîtrai de la lignée des exploitateurs et me rangerai du côté des sages. Je m'en vais de ce pas en jaser un coup avec ma femme, il y a si longtemps... Priez pour nous deux. Un ancien élève."

Marcel

Ne croyez-vous pas que l'histoire de cet homme qui a délaissé sa femme et ses enfants pour ses autres occupations peut être celle de n'importe qui et pas uniquement celle d'un professeur en cours de relations humaines?

La médecine et le médecin sont deux entités distinctes. Des médecins meurent de la maladie qu'ils ont guérie chez leurs patients. Des psychiatres se sont suicidés, et Ann Landers, la célèbre courriériste, a divorcé après vingt-cinq ans de mariage... A qui la faute? Qui faut-il blâmer?...



## Maximes libertines

Le vin aime se pencher et descendre au fond d'un verre.  
Il aime aussi passer du verre à la lèvre comme s'il allait aimer.

Inconnu

## Exportations italiennes

L'année dernière l'Italie s'est classée première productrice et exportatrice de vins au monde. Sa production a atteint 70 millions d'hectolitres et ses exportations 19 millions. Ceci équivaut à 2,5 milliards de bouteilles et représente une augmentation de 36% par rapport à 1980.

Ces chiffres ne tiennent pas compte du vermouth et jus de raisin non fermenté. Par contre le total dépasse 20,4 millions d'hectolitres lorsque l'on ajoute le vermouth. Ce chiffre éffarant représente la plus grande quantité de vin mise sur les marchés étrangers par un pays dans toute l'histoire du vin.

Les statistiques d'exportations, émises à Montréal par la Délégation commerciale d'Italie, démontrent que les exportations dirigées vers le Canada s'élèvent à 236,000 hectolitres. Si on inclut le vermouth on obtient un grand total de 269,000 hectolitres, soit l'équivalent de 36 millions de bouteilles.

M. A. Sorentino, délégué commercial d'Italie, souligne que cette augmentation remarquable des exportations est due à la hausse de la demande des principaux marchés et en particulier ceux de la République fédérale allemande (48,5%), la Belgique (47,7%), la France (35,9%).

A cause des conditions économiques actuelles, les exportations des vins italiens vers le Canada se sont montrées stables. Cependant on remarque des changements importants dans les habitudes du consommateur.

Ainsi on importe plus de vins embouteillés en Italie, moins de vins en vrac; plus de vins mousseux et de vins blancs,

moins de rouges et de vermouths; un haut pourcentage de vins d'appellation d'origine contrôlée; et un prix par bouteille qui en moyenne se situe comparativement haut. Ce phénomène démontre que le consommateur canadien devient de plus en plus sélectif et par conséquent préfère les vins de meilleure qualité.

Les statistiques de 1981 révèlent des choses pour le moins amusantes. Ainsi elles démontrent que ce sont les pays concurrents de l'Italie qui sont ses plus gros clients. La France a importé au cours de la dernière année 7,427,000 hectolitres de vins italiens, ce qui la place au premier rang des pays importateurs. Au second rang vient la RFA avec 5,298,000 hectolitres.

## Cognac Mumm

Le cognac Mumm, un nouveau produit de distinction et d'élégance dont la qualité est garantie par son nom célèbre a fait son entrée au Québec il y a quelques semaines.

Le nom de G.H. Mumm et Cie de Rheims est associé depuis plus de 150 ans aux champagnes de France les plus fins et la Maison Mumm offre maintenant un cognac portant l'appellation V.S.O.P. (very special old product), symbole de son âge et de sa qualité.

Ce produit, distribué au Canada par la Compagnie Viticole internationale, est le produit des meilleurs distillats de la Charente et de la Charente-Maritime.

Le cognac Mumm se présente dans une élégante bouteille verte de 750ml aux flancs inclinés et marquée d'un sceau rouge. Disponible seulement aux Maisons des vins, il se vend \$37,90.

## Vins dégustés

Encore cette semaine j'ai fait d'intéressantes découvertes, je m'empresse de vous les présenter:

**Le Marques de Monistrol 1977:** ce vin nous vient d'Espagne, plus précisément de la région de Penedes. Ce vin se présente dans une belle robe rouge foncée. Son odeur de boisé se retrouve au goût. Bien équilibré, il est prêt à boire. Disponible dans les succursales régulières de la S.A.Q. il porte le numéro de code 645-B et se vend seulement \$4,90 la bouteille. C'est une vraie aubaine.

**Le Gran Condal 1974:** ce vin nous vient également d'Espagne mais cette fois du Rioja. Vin sec à la robe rubis clair il dégage un odeur caractéristique de terroir. Encore légèrement astringent, il pourrait vieillir encore une année. Disponible à la Maison des Vins il porte le numéro de code 873-G et se vend \$6,75. Encore ici je considère que c'est un très bon achat.

BONNE SOIF

**HENRI**  
gack 30/11

**BLONDINETTE**  
distribué par opera munici.

**GIGI**  
4-3

**MANDRAKE**  
foie.

**LE FANTÔME**  
Un gros bruit... comme un volcan... comme le tonnerre.

**JULIE**  
J'ai une femme qui manque à l'appel et je n'ai aucune indulgence pour vos manigances, votre altesse.



## Le testament "anglais"

Le Code civil le nomme "Testament suivant la forme dérivée de la loi d'Angleterre". Sa caractéristique principale consiste dans la présence obligatoire de deux témoins. De sorte qu'avec le testateur, il porte trois signatures. Ce testament s'applique aux illettrés, aux sourds-muets illettrés, aux handicapés... et aux autres!

Le Code civil du Bas-Canada, à son article 851, décrit la façon de rédiger cette forme de testament. Contrairement au testament olographe, cette forme de testament est bien définie techniquement. Les règles en sont sévères et précises. Un défaut sur la forme pourrait permettre au juge de l'invalidier. Si l'on ne veut pas voir nos dernières volontés complètement modifiées après notre décès, les pièges de cette forme de testament sont à éviter. Comme pour le testament olographe, l'on devra faire supporter aux héritiers les frais de délais et de requête en homologation à la cour. Parfois les témoins n'y sont plus. Comme l'original reste en circulation au décès, il peut être facile de le faire disparaître s'il ne répond pas à nos attentes.

En somme, ce testament n'est pas une police d'assurance-tranquillité pour le testateur. L'on devrait l'utiliser lui aussi comme dépanneur dans les cas où le testateur ne sait pas écrire ou ne peut pas écrire et qu'il ne peut immédiatement communiquer avec son notaire.

Me Yvon Dupuis, notaire et conseiller juridique

## horoscope

- BÉLIER (21 mars - 20 avril)** — Généralités: Préparez soigneusement le programme de la journée, vos improvisations seraient malheureuses. La chance: Faites confiance aux écuries réputées. Plaisirs: Réunissez tous vos amis. Santé: Détendez-vous.
- TAUREAU (21 avril - 20 mai)** — Généralités: Faites votre devoir et ne vous laissez pas influencer par votre entourage. La chance: Misez sur les chevaux habitués à la piste. Plaisirs: Consacrez-vous à l'être cher. Santé: Ne vous surmenez pas.
- GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)** — Généralités: Consacrez cette journée à régler des conflits familiaux qui pourraient s'aggraver. La chance: Faites des paris couples. Plaisirs: Recevez vos amis chez vous. Santé: Stimulez votre organisme.
- CANCER (22 juin - 22 juillet)** — Généralités: Votre amour-propre ne vous inspire pas des décisions très constructives, méfiez-vous. La chance: Jouez les favoris et ne misez pas trop fort. Plaisirs: Rendez des visites de politesse. Santé: Bon tonus.
- LION (23 juillet - 22 août)** — Généralités: Changez-vous les idées en faisant quelque chose de très différent de votre travail habituel. La chance: Faites confiance aux favoris de la presse. Plaisirs: Faites un peu de bricolage. Santé: Pas d'excès.
- VIERGE (23 août - 22 septembre)** — Généralités: Un de vos amis a besoin de votre soutien moral, consacrez-lui votre temps. La chance: Suivez les chevaux en forme. Plaisirs: Commencez une collection. Santé: Articulations fragiles, attention aux chutes.
- BALANCE (23 septembre - 22 octobre)** — Généralités: Oubliez vos soucis et détendez-vous à la campagne en compagnie de ceux que vous aimez. La chance: Faites confiance à un cheval qui vous a déjà fait gagner. Plaisirs: Faites un peu de sport. Santé: Bonne.
- SCORPION (23 octobre - 21 novembre)** — Généralités: N'imposez pas à votre entourage des directives trop strictes, respectez la liberté des autres. La chance: Faites votre jeu sur des bases solides. Plaisirs: Recherchez la compagnie de vos vieux amis. Santé: Bonne.
- SAGITTAIRE (22 novembre - 20 décembre)** — Généralités: Intéressez-vous à des questions spirituelles et échangez vos idées sur ce sujet. La chance: Prenez conseil d'une personne avisée avant de jouer. Plaisirs: Joie en famille. Santé: Buvez moins.
- CAPRICORNE (21 décembre - 19 janvier)** — Généralités: Détendez-vous et ne faites pas grise mine aux divertissements que l'on vous propose. La chance: Fiez-vous à votre intuition. Plaisirs: Participez à la joie générale. Santé: Ménagez vos reins.
- VERSEAU (20 janvier - 18 février)** — Généralités: Le groupe dont vous vous occupez absorbera tout votre temps. La chance: Jouez votre chiffre porte-bonheur. Plaisirs: Vos amis vous montreront leur affection. Santé: Alimentez-vous sainement.
- POISSONS (19 février - 18 mars)** — Généralités: Consacrez-vous à vos enfants et à votre famille que vous avez tendance à négliger. La chance: Cherchez le bon outsider. Plaisirs: Faites un petit cadeau à votre partenaire. Santé: Bonne.

## PROBLEME 526

1															
2															
3															
4															
5															
6															
7															
8															
9															
10															
11															
12															

## HORIZONTALEMENT

- Action d'estampiller.
- Connu. — Surveillera.
- Temple japonais. — Prén. masc. — Administré.
- Esquive. — Que laisse le pied.
- Coupera jusqu'à la peau. — Eux.
- Cri de douleur. — Supérieur. — Fleuve français.
- Louis. — Poli. — Amoureux.
- Greffe. — Cheval d'Espagne.
- Titre légal de l'or et de l'argent. — Disent qu'une chose est fautive.
- Fier. — Les tiens.
- Cri des bacchantes. — Liquide incolore. — Liqueur des viandes.
- Près de. — Qui tient de l'âne. — Coups de baguette.

## VERTICALEMENT

- Personnage de Notre-Dame. — De l'espagnol.
- Allais à la suite de. — Délayé.
- Facile. — Fils d'Hellen.
- Dans avenir. — Equerre. — Qualité de ce qui est un.
- Mélangent.
- Personne bavarde. — Folles.
- Petite île. — Du verbe aller.
- Jumelles. — Bord d'une rivière. — Seul.
- Suivant la loi.
- Palmyres des régions chaudes. — Manches de pinceau.
- Station de chemin de fer. — Animal domestique. — Indubitable.
- Dans la rose des vents. — Fruit. — Cela.

Solution du problème précédent

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12				
1	W	A	S	T	R	A	N	E	A						
2	A	V	A	R	E	R	I	A	L	E					
3	L	O	S	M	R	E	R	A	I	T					
4	S	I	T	U	E	A	M	O	R	E					
5	O	V	E	R	S	E	M	E							
6	M	E	R	I	S	E	R	S	E						
7	M	O	E	A	U	T	O								
8	A	M	P	C	R	I	S	T	E						
9	T	O	S	E	O	U	M	E							
10	D	E	C	E	R	V	E	R	A	S					
11	F	I	T	E	R	A	S	C	I	E					
12	U	S	T	E	N	E	S	I	T	E					

# \$2 millions pour éliminer la poussière à la Norton

**par Jacques GINGRAS**  
**CAP-DE-LA-MADELEINE** — La firme Norton, du Cap-de-la-Madeleine, vient d'entreprendre un important programme d'assainissement de l'air qui va améliorer le sort de milliers de personnes de cette localité.

En effet, non seulement les conditions de vie à l'intérieur de l'usine vont être grandement améliorées, mais les cheminées ne devraient plus cracher de cette épaisse poussière noire qui, depuis des années, soulevait la colère chez les Madelinois.

Le directeur de la firme, M. Roger Morissette, annonçait hier que la Norton allait investir, d'ici à 18 mois environ, une somme de \$2 millions pour

l'installation de dix dépoussiéreurs. Cet équipement, qui va s'ajouter à celui existant, va capter à la source la poussière qui se dégage lors de la fabrication des abrasifs vendus notamment aux aciéries. Pour le syndicat qui se plaint depuis des années, ce qu'on fait là constitue un minimum qu'on est obligé d'accepter dans le contexte actuel.

Ce faisant, la firme se plie en quelque sorte aux exigences de la Commission de santé et de sécurité du travail, de même qu'aux normes du ministère de l'Environnement. Il y a des allègements fiscaux importants attachés à ces travaux d'assainissement. La firme va récupérer une bonne partie de ces investissements.

### Un ralentissement

Interrogé par le journal sur le niveau de production et le nombre d'employés actuellement au travail, M. Morissette n'a pas cherché à jouer sur les mots: "Ca ne va pas fort." En effet, l'usine ne tourne qu'à 33% de sa capacité, et on ne compte actuellement que 50 employés sur un total de 125.

Cette situation est attribuable, entre autres, à la baisse considérable dans la production de l'automobile américaine, car habituellement, 90% de la production est acheminée aux USA. M. Morissette pense que les jours les plus sombres sont passés, et le nombre d'employés devrait passer à 80 en octobre.

Cette baisse dans la production affecte aussi le personnel cadre et les gens du bureau. Ces derniers ont accepté la semaine à frais partagés, et désormais ils vont travailler 4 jours par semaine au lieu de 5. Dix employés sont dans cette situation. Quant aux travailleurs syndiqués de l'usine, ils ont refusé ce programme, ce qui explique le peu d'entre eux qui travaillent régulièrement.



(Flageol Photo — Romeo Flageol)

M. Roger Morissette.

## M. Pierre Lamy, conférencier Le stress et les femmes d'affaires

**par Doris V.-HAMEL**

**TROIS-RIVIERES** — Le stress est-il plus fréquent dans le milieu des affaires? M. Pierre Lamy, psychologue, chargé de cours à l'UQTR et au Cégep de Trois-Rivières est inscrit au doctorat en administration, à l'université de Montréal. Il a brossé un tableau coloré de la situation des personnes en affaires, aujourd'hui.

Selon le psychologue, les manifestations somatiques, comme les maux de dos ou les migraines, sont courantes chez les personnes qui cumulent plusieurs fonctions. On parle de trac, chez les comédiens et les artistes; de grande nervosité chez les sportifs, avant une épreuve; c'est le stress que Hans Selye a nommé

"Nous vivons dans un monde où nous voulons des résultats immédiats, a dit le conférencier; mais l'information aller-retour n'est pas toujours présente, ce qui génère une forme de stress."

Il a brossé un tableau des patrons paternalistes dont les tactiques sont dépassées en parlant aussi des patrons qui savent écouter et bien diriger les entreprises, en impliquant les employés.

Selon M. Lamy, dans le monde des affaires, il y aurait plusieurs avantages à améliorer la qualité de l'information par le dialogue. Il parla de cette entreprise située dans la région et qui emploie en majorité des femmes, où, lors d'un retard, le patron exige \$2 en

compensation pour les minutes perdues, ou c'était la porte pour les employés retardataires: ceci, en 1982...

Le psychologue mentionna qu'il est bon de s'impliquer dans son milieu de travail, sans toutefois faire du travail sa priorité de vie.

Il cita Marcel Rioux, qui taxe la déclaration des droits des personnes, en 1889, d'avoir peu encouragé les gens par la suite à envisager aussi les devoirs des personnes, en permettant de toujours parler en terme de droits des personnes.

Il expliqua les divergences entre les sentiments et les comportements. Il parla de la lenteur que prennent les changements, quand le système des valeurs intrinsèques de l'individu sont bouleversées.

Les membres s'inquièrent du potentiel non renouvelable d'énergie chez la personne, notion actuellement controversée par les psychologues. M. Lamy encouragea les femmes de carrière à voir la crise actuelle d'une façon positive.

Selon lui, si on est assez intelligent pour en retirer quelque chose, patrons et syndicats acceptent de s'asseoir et discuteront pour trouver des solutions qui existent au coeur des problèmes soulevés, puisqu'on ira vers la source des maux, ensemble.



(Flageol Photo — Terry Charland)

Les femmes de carrière montrent ici le nouveau journal publié à Montréal pour les membres francophones, au conférencier, M. Pierre Lamy. Dans l'ordre habituel, Mme Simone Grenier, qui a présenté le conférencier; Mme Louise Ricard-Lavoie, présidente; M. Lamy, psychologue et Nicole Bellerose, qui remercia M. Lamy.

# La compagnie Ferranti-Packard à Trois-Rivières depuis 25 ans

**par Claude SAVARY**

**TROIS-RIVIERES** — La ville de Trois-Rivières a souligné de belle façon hier le 25<sup>e</sup> anniversaire d'implantation, à Trois-Rivières, de l'usine de fabrication de transformateurs Ferranti-Packard, en recevant le président et les principaux dirigeants de cette compagnie au grand salon de l'hôtel de ville et en remettant à son directeur général, M. Charles Bégin, une plaque commémorative de cet événement.

Le maire Gilles Beaudoin n'a pas manqué de souligner le dynamisme remarquable dont a fait preuve cette compagnie depuis 1957 en produisant une marchandise de qualité dont la réputation a largement dépassé les frontières québécoises.

### Très bonne situation

Appelé à prendre la parole, le président de Ferranti-Packard, M. Barry Hercus, s'exprimant bien en français, a souligné que les départs de sa compagnie à Trois-Rivières avaient été difficiles en raison de la conjoncture de l'époque. Mais, a-t-il poursuivi, avec la collaboration de tous les employés de l'usine, Ferranti-Packard a réussi à mettre au point des transformateurs de distribution de première qualité qui ont vite pris leur place sur le marché. Depuis 25 ans, l'usine de Trois-Rivières n'a donc cessé de croître et, s'il faut en croire M. Bégin, l'usine trifluvienne est appelée à connaître des développements importants d'ici à une année ou deux.

Ses locaux de la rue Bellefeuille, derrière la Westinghouse, occupent actuellement une superficie globale de 33,000 pieds carrés. Or, si les projets d'avenir se concrétisent, une nouvelle superficie de près de 10,000 pieds carrés sera ajoutée pour y fabriquer des cuves de transformateurs.

Chose certaine, ont confirmé tour à tour MM. Hercus et Bégin, malgré la crise économique actuelle, Ferranti-Packard fait de très bonnes affaires à Trois-Rivières et les profits sont également fort intéressants.

### Un exemple

Pour le maire Gilles Beaudoin, l'exemple de la Ferranti-Packard est à suivre. En l'espace de 25 ans, cette entreprise a su rayonner non seulement sur la seule ville de Trois-Rivières mais à travers tout le Canada ce qui démontre, à ses yeux, la compétence de la main d'oeuvre trifluvienne.

M. Beaudoin a profité de l'occasion pour souligner le travail considérable accompli par l'équipe de Jean-Paul Pépin au Service d'expansion économique et industrielle du Trois-Rivières métropolitain. Quant au député fédéral de Trois-Rivières, M. Claude G. Lajoie, il s'est dit très fier de la présence de Ferranti-Packard dans la comté de Trois-Rivières d'autant plus, a-t-il conclu, que cette compagnie a une excellente réputation.

Les dirigeants de l'usine ont souligné cet anniversaire à leur façon hier après-midi en organisant une visite industrielle pour les personnalités de la région.



(Flageol Photo — Romeo Flageol)

La compagnie Ferranti-Packard fête cette année son 25<sup>e</sup> anniversaire d'implantation à Trois-Rivières. Ci-dessus, lors d'une réception tenue à l'hôtel de ville de Trois-Rivières, on pouvait reconnaître le maire Gilles Beaudoin, remettant une plaque commémorative à MM. Barry Hercus, président de Ferranti-Packard, et Charles Bégin, directeur général de l'usine de Trois-Rivières, sous le regard intéressé du député fédéral de Trois-Rivières, M. Claude G. Lajoie.

# La SODEQ centre du Québec a prêté tout près de \$1 million

**par Claude BERGERON**

**TROIS-RIVIERES** — A la veille de son assemblée générale annuelle, la SODEQ du centre du Québec affiche une bonne santé. Ses actions ont enregistré une hausse au cours du dernier exercice et la SODEQ a prêté pour près de \$1 million à des entreprises de la région.

Ce sont là quelques éléments qui ont été évoqués hier au cours d'une conférence de presse que donnaient le vice-président, M.

Raymond Laquerre, et le directeur général, M. Claude Lampron.

La rencontre avec les journalistes était convoquée pour annoncer l'assemblée générale annuelle qui aura lieu au centre culturel de Trois-Rivières, le mardi 14 septembre à 19h. En plus de prendre connaissance des états financiers, les actionnaires devront aussi élire six membres du bureau de direction. En effet, pour six d'entre eux, cette année, leur mandat

prend fin.

Au cours de cette conférence de presse, en plus de donner des précisions sur l'assemblée générale annuelle, le directeur général et le vice-président en ont profité pour dire que leur société était en excellente santé, et qu'elle avait réalisé des profits au cours du dernier exercice. Les actions ont enregistré une augmentation de 7% au cours de l'année dernière. Elles ont passé de \$1,007 à \$1,07 l'action. On n'a pas voulu divulguer le rapport financier, avant que les actionnaires en prennent connaissance à l'assemblée générale.

Il est peut-être important de rappeler que la SODEQ du centre du Québec a connu des débuts intéressants. Alors qu'on s'était fixé un objectif de \$1 million pour la fondation, on a réussi à vendre pour \$2 millions d'actions et un autre million a été souscrit ultérieurement, ce qui en fait une des meilleures sociétés du genre au Québec.

Aussi, la SODEQ a prêté \$910,000 à dix entreprises différentes de notre région. Elle vient tout juste de prêter \$200,000 à une entreprise de Victoriaville.

Dans le but d'améliorer encore ses services, la SODEQ est en pourparlers avec deux autres SODEQ du Québec. Il est possible qu'il y ait fusionnement avec ces deux autres SODEQ prochainement. Il s'agit des sociétés de Québec et de Sherbrooke. Si cette fusion se réalise, le niveau de capitalisation atteindrait \$7 millions.



(Flageol Photo — Roméo Flageol)

MM. Claude Lampron, directeur général de la SODEQ centre du Québec, et Raymond Laquerre, vice-président de cette société.

# les timbres Le Musée des postes: 4,000 ans d'histoire

**par André Pellerin**

Le Musée national de la Société canadienne des postes aura huit ans dans quelques semaines. Ce n'est pas un ramassis de vieux timbres-poste ni d'objets surannés sentant le mois, comme certains sont portés à le croire. C'est un lieu animé où l'on revit 4,000 ans de la poste.

L'évolution du service postal canadien en particulier, de 1604 à nos jours, y est racontée de façon colorée et saisissante par une vaste collection regroupant timbres, objets et documents historiques, photographies, dioramas et maquettes.

Le musée a ouvert ses portes le 27 septembre 1974. Il était alors logé à l'administration centrale des Postes, à Confederation Heights, Ottawa. C'était encore un ministère à ce moment. Comme il n'a cessé d'enrichir sa collection, il est déménagé depuis dans des locaux plus vastes, inaugurés en 1980.

Le musée est situé au centre-ville d'Ottawa, à l'angle des rues Bank et Wellington, en face de la colline parlementaire; il est donc très accessible. L'an dernier, le nouveau musée, qui expose quatre fois plus de pièces que l'ancien, a accueilli plus de 31,000 personnes qui ont pu ainsi remonter dans le temps, du moins pendant quelques instants.



Le Musée national des postes est situé au centre-ville d'Ottawa, en face de la colline parlementaire.

Lorsqu'il franchit le seuil de la salle ouest du nouveau musée, le visiteur se trouve transporté dans un autre monde. En fait, il fait face à un immense diorama, allant du plafond jusqu'au sol, qui comprend un train postal authentique ayant servi autrefois au transport du courrier entre Atlin en Colombie-Britannique et Carcross au Yukon.

Au-delà du diorama se succèdent les vitrines d'exposition qui renferment des panneaux descriptifs et divers documents et articles parmi lesquels l'histoire du Canada est racontée à travers celle de la poste. Il faut préciser ici que depuis les premiers temps de la colonie, la poste a contribué à rapprocher la population éparse de notre pays. Au fur

et à mesure que les vitrines défilent sous ses yeux, le visiteur a la nette impression de remonter dans le temps.

Les textes narratifs couvrent la période de la Nouvelle-France (1604-1760), la période coloniale (1760-1851), la période provinciale (1851-1867) et la période de la Confédération, de 1867 jusqu'à nos jours.

L'histoire du service postal

canadien est aussi relatée par des dessins et des maquettes représentant les paquebots et d'autres moyens de transport du courrier, ainsi que par une variété de documents et d'objets retraçant l'évolution de divers services postaux.

La salle est du musée abrite également deux bureaux de poste, dont l'un, qui n'est pas ouvert au public, est une réplique d'un ancien bureau du début du siècle. Quant à l'autre, il permet aux visiteurs de faire une incursion dans les années 30 et d'acheter des timbres-poste courants et d'autres produits philatéliques. À l'entrée, on y trouve une boîte postale de l'époque victorienne. Les lettres et les cartes postales qui y sont déposées

reçoivent le cachet d'oblitération du musée.

La bibliothèque du Musée national des postes, considérée comme l'une des meilleures dans le domaine, possède une vaste collection d'ouvrages de référence dont le Guide des postes du Canada, les rapports annuels, des ouvrages philatéliques et des périodiques. Quiconque désire faire une recherche sérieuse sur le service postal et l'histoire de la poste peut y travailler. Il faut cependant prendre rendez-vous auparavant.

Le musée est ouvert du 1<sup>er</sup> mai de chaque année jusqu'au week-end de la fête du Travail, soit jusqu'à il y a quelques jours. Son entrée est gratuite.

## Rêves ambitieux de la conservatrice

Lorsqu'on rencontre pour la première fois la nouvelle conservatrice du Musée national des postes, on a tôt fait de se laisser gagner par ses rêves ambitieux quant à l'avenir de son établissement. En effet, Mme Monique Beaulieu prouve d'emblée aux visiteurs que son musée est à la fois un monde vivant, une machine à remonter dans le temps et un hommage vibrant au Canada.

L'objectif premier de Mme Beaulieu est d'achever la troisième phase du musée, où sera relatée l'histoire de la poste au Canada à l'aide de divers objets historiques et d'uniformes, et qui donnera aux visiteurs, comme seul peut le faire un musée, la nette impression de remonter dans le temps.

«Nous devons plaire, affirme la conservatrice, non seulement aux spécialistes et aux philatélistes, mais aussi au grand public. Et nous devons surtout chercher à présenter nos expositions de façon à in-

ter les jeunes à venir nous rendre visite.»

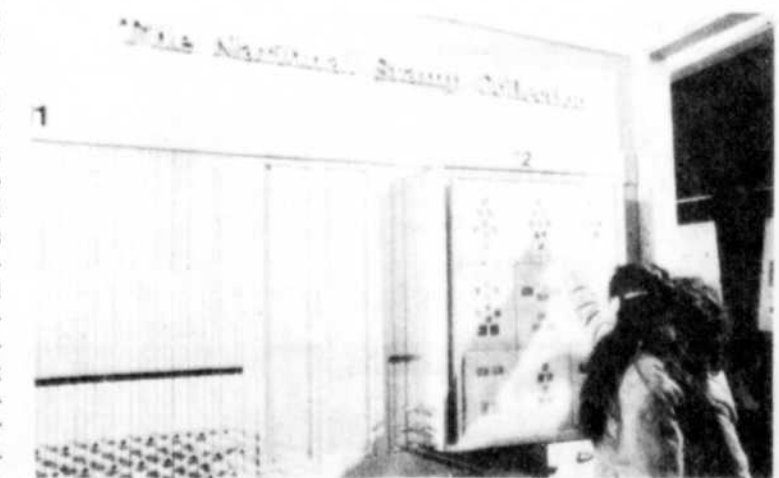
Mme Beaulieu rêve de voir le grand public accueilli par des guides de belle apparence, bien renseignés, toujours prêts à répondre aux questions, qui le piloteraient à travers les quelque 4,000 ans de l'histoire de la poste. Elle rêve également de voir l'audio-visuel

donner un souffle de vie aux nombreux montages du musée: c'est ainsi que les visiteurs pourraient entendre le sifflet plaintif d'un ancien train, le vent soufflant dans les voiles d'un bateau, ou les jappements des chiens tirant un traineau dans le silence profond des neiges du Grand Nord canadien.

Avec un peu de chance et en prenant les dispositions nécessaires, le Musée national des postes aura sa propre salle de projection, où son personnel ou des groupes de citoyens pourront présenter des documents audio-visuels et où il sera possible d'organiser notamment des séances d'information qui permettront aux philatélistes amateurs d'en apprendre davantage sur leur passe-temps ainsi qu'une galerie d'art où l'on pourra admirer les milliers d'ébauches de timbres soumises aux Postes canadiennes et des expositions faisant revivre le temps passé illustré par les timbres.



Mme Monique Beaulieu



Des panneaux coulissants à double face renferment les timbres de l'histoire du Canada. Chaque bouton sur la photo identifie un des panneaux, lesquels sont présentés dans des cabinets spéciaux.

# annonces classées

trois-rivières 378-6116  
shawinigan 537-1801

1 EVENEMENTS

**SOIREE CANADIENNE**  
DIMANCHE à 20h30 heures, salle de St-Maurice, François Lord et ses musiciens. Bienvenue à tous.

**SOIREE CANADIENNE**  
SAMEDI 11 septembre, 20h30, à l'université pavillon Nérée Beauchemin. Bienvenue aux gens de 2e et 3e âge 378-3395

4 PROPRIETES A VENDRE

3 logements, 2x4½, construction neuve, 1x6½, très grand, armoires chêne massif, avec ilot très moderne, chauffage électrique, 3 entrées, 1-3, revenu annuel \$10,200, vente rapide, \$54,500, 379-2403

3940 Des Cyprès, Bungalow 5½ pièces, sous-sol fini, garage et cave à vin, propriété impeccable, terrain 80x150, gazonnée et paysagée, chauffage huile, construction 1960, briques et pierre, Raoul Guay 375-3165, Caisse Etablissement 379-9555

4 LOGEMENTS dont 2x5½, 1x3½, 1x2½, 376 des Erables, Cap. Faites une offre! 376-4659

6 appartements pleine location comptant requis minimum, revenu annuel \$14,160. Trois-Rivières, 373-9032

8 logements revenu annuel \$9,510, taxe \$1,660, prix \$26,000, 533-5179

A vendre à St-Casimir, Cte Portneuf, maison campagne, style canadien, 53,000 pieds terrain, \$15,000 (819)365-4419

4 PROPRIETES A VENDRE

**A VENDRE** 4 logements, centre-ville, 675, Niverville, plombée, isolation et intérieur réfaits à neuf, 374-0894, 375-5589

**A VENDRE** maison située près Cégep et université avec entrepôt à l'arrière 20x40, prix à discuter, 375-5503, 297-2301

**A VENDRE** ou à louer maison meublée, chauffage électrique, située 2691 Principale, St-Jean-des-Piles à visiter samedi et dimanche, libre immédiatement, 374-3015

4 PROPRIETES A VENDRE

**A vendre**, propriété située route 138 vers Pointe-du-Lac, Entre 9 et 17 heures 376-4438

**ATTIRANT** maison style suisse, pièces situées au-dessus de ski St-Gerard, 539-7708, 539-4595

**AUBAINE** \$24,800, maison à louer, rapporte \$2,520 annuel, 1009 et 1017, Père Fédéral, Trois-Rivières, 374-7542, 373-8852

**AUBAINE. PRIX REDUIT.**  
**VENTE RAPIDE**, bungalow 7 ards, brique, style ranch, 26X53, terrain 75x110, grand 7½ pièces, foyer naturel, paysage, terrassement fini, remise 12x12, chauffage électrique, 200 ampères, particulier, rabat provincial et fédéral, 376-4099

**AUBAINE**  
2 ou 4 logements qui se paient par eux-mêmes, revenu \$960 par mois, prix réduit, 376-0245

**BUNGALOW** 5½, 60 de largeur x 170 de profondeur, \$25,000, 94 St-Ermiel, Cap, 379-5240 après 17 heures

4 PROPRIETES A VENDRE

**BELLE** et grande maison, style québécois, 1 étage, avec cuisinière, extérieur brique, sous-sol semi fini, grand terrain 9 arpts, près parc industriel de Bécaucour, Genly, 298-3228

**BORD** du fleuve, Champlain, 12 pièces, 4 étages, 2 foyers, 3 salles de bain, paysagier, site exceptionnel, \$125,000, intéressés seulement, 374-8385

**BUNGALOW** 6½, brique, garage, salle familiale, plus foyer, terrain paysagier, pas de taxe d'amélioration, arrière centre d'achats Trois-Rivières-Ouest, 711 Rivard, 375-5598

4 PROPRIETES A VENDRE

**BUNGALOW** de 5 ans, 5½ pièces, avec 2-3½ au sous-sol rapportant \$500 par mois, taxes municipales et scolaires \$800 par année, terrain 19,000 carrés, au prix de réévaluation, près des écoles primaires, 1ère Avenue, St-Marthe du Cap, 376-7808

**BUNGALOW** style particulier, 5½, très bien décoré, piscine, terrasse 20x25, sous-sol semi fini, terrain 75x100, près de tous les services, foyer aspirateur, central, lave-vaisselle, prix très raisonnable, fait voir, 7240 Bayard, Trois-Rivières, 375-5980

**BUNGALOW**, St-Louis de France, limite du Cap, grand balcon, chauffage électrique, Caisse d'Établissement de la Mauricie, 379-9555, Raoul Guay, 375-3185, G. Lacombe, 376-6500

**CAP** 10 logements, revenu annuel \$28,000, comptant \$2500 + balance d'hypothèque, 536-6021

**CAP** 4 logements 4½, entièrement briquetés, prix en bas de l'évaluation municipale, 374-7103

4 PROPRIETES A VENDRE

**BUNGALOW**  
2  
x  
4

**TRANSFERT.**  
PRES QU'ART, et centre d'achats, secteur Lambert, 5½ pièces, sous-sol fini, salle familiale avec foyer, très grand terrain paysagier, possibilité de revenu si désire, bachelors, cause transfert, 378-3298

4 PROPRIETES A VENDRE

**CAP** 6 logements, 5-4½ pièces, 1-3½ hypothèque 11%, mai 1984, 375-7247

**CAP** rue Bellevue, maison neuve, split level, 4 paliers, garage aussi autres modèles, 374-5283

**CAP**, 376 rue Bailleur, 4 logements, chauffage électrique, brique, revenu \$12,000, \$25,000, 375-8703

**CAP**, rue Forget, un 4 logements, particulier, 378-2144

**CAUSE** transfert, faut vendre! Bungalow tout brique, Cap près polyvalente, sous-sol aménagé, 2 entrées extérieures, terrassement arbrés, fait voir, 375-9669

**CHAMPLAIN** maison jumelée, 7 ans, grand terrain, faites offres, 1-819-295-3785

**CHANCE** unique, split-level neuf en construction à vendre ou à échanger pour duplex ou bungalow moins récent, 377-374, 375-4251

**CONDOMINIUM** 4½ pièces, luxueux, avec foyer, piscine, près Galeries du Cap, 378-2229, 373-7365

**CONDOMINIUM** 5½ pièces, près Galeries du Cap, 13½, jusqu'en mai 1985, programme fédéral \$3,000, Appelez, 379-1479

**COQUETTE** maison de campagne, construction 10 ans, 24 x 36, site unique, terrain 60,000 pieds carrés, paysagier, piscine, jardin, patio, asphalte, vue sur le fleuve, \$58,000, Boul Bécaucour, St-Gerard, 373-2234

**COTTAGE** bord d'un lac à vendre, Prix d'aubaine, si intéressez, 376-0102

**DUPLEX** brique 2x5½, sous-sol 4, entrée privée, garage, près université, 375-1150, 379-3717, 2929 Bourjois

**ECHANGERAIS** ou vendrais maison métallique, valeur \$55,000, située à St-Louis-de-France, pour propriété ou duplex, site à Trois-Rivières, secteur tranquille, Après 18 heures, 376-3438

**EN** bas du prix d'évaluation, maison 8½ pièces, terrain 65,000, garage, St-Michel, 375-8447, heure recas

4 PROPRIETES A VENDRE

**FAUT** vendre, Trois-Rivières-Ouest, maison unifamiliale, en brique, âge 8 ans, garage adjacent, paysagier, piscine, patio, jardin, offre exceptionnelle, particulier, \$34,500, 377-1698

**HYPOTHEQUE UN AN SANS INTERET**  
**MAISON** jumelée, 7½, secteur Lambert, 4 chambres, 24x40, taxes \$950, 376-1350

**IMMEUBLE**, à vendre avec logement, libre à l'acheteur, taxes minimales, grand terrain, 379-2146

**IMMEUBLE** de 6 logements, 1-5, 1-2½, revenu annuel \$22,836, hypothèque restant de 3 ans à 15%, Intéressés seulement, 375-6879

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 374-1056, 378-8294

**MAISON** canadienne, 2 étages - 2 salles de bain, 2 pièces, sous-sol fini, foyer, construction et isolation supérieures, grand terrain 160x120, éligible au subvention (\$3,000), 379-2704

**MAISON** de campagne, idéal pour artisan ou gentleman farmer, 8 pièces, rénovation avec beaucoup de bois, terrain paysager 3 arpts, 3 bâtiments, plus atelier de travail 20x50, fait voir, prix très raisonnable, 226-3369

**MAISON** jumelée, près Les Rivières, sans taxe d'amélioration, 4 chambres, remise, entrée asphaltée, 373-3752

**MAISON** neuve à vendre, rue des Constellations, Genly, Appelez, 298-3465

**MAISON** unifamiliale, rue de Francoville, 5½, entièrement rénové, paysagier, clôture, \$39,500, 373-8969

**MONT ST-ANNE**  
**BEAUPRE** unifamiliale, \$39,972, 28 x 34, terrain 8,500 paysager ou le nôtre, 377-3511, 377-5468

**PROMOTION** Parc Isabeau inc, vous offre un split-level, 3½ balcons, à prix courant, 7 pièces, 1,720 pieds carrés, plancher fini, admissible à l'achat fédérale et provinciale, sur terrain boisé, tous les services de la ville de Trois-Rivières, sans taxe d'amélioration locale, valeur achat \$68,000 à prix très spécial de \$54,000, 378-5469, 378-3633

**SITE** magnifique pour commerce ou résidence, coin des rues Bellevue et De La Montagne, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**LOUISEVILLE** 100 Petit Bois, maison style québécois, construite en 1978, 26x42 terrain 112x160, sous-sol, 24 x 40, 5½ pièces, tranquille. Après 18 heures, 228-4334

**MAISON** à vendre au Cap, brique/aluminium, 5½ pièces, grand terrain, prix à discuter, cause transfert, 373-8864

**MAISON** à vendre 5 ans, style Suisse, chauffage électrique, grandes pièces, armoires chêne, 2 salles bain céramique, foyer, terrain boisé, valeur \$50,000, qui la chance? \$40,000 (819)221-2033

4 PROPRIETES A VENDRE

**MAISON** 1972, secteur Lambert, 4½ pièces plus 2½ pièces au sous-sol, garage, 376-9225

**MAISON** avec bachelors, très propre, bien située, 413 Julien, Cap, 3

**17 TERRAINS A VENDRE**

TERRAIN 120x130, paysagé, avec piscine et accessoires, maison endommagée par le feu \$14.000. 538-7612

TERRAIN 65x100, 12e Rue, Ste-Marthe, eau et égouts. 374-5642, 374-9640

TERRAINS à vendre, cadastres, bornes, Cap-Madeleine, Trois-Rivières, Ste-Marthe, financement à 10%, 376-3573

TERRAINS pour construction immédiate, à compter de \$3.000, Trois-Rivières, Trois-Rivières-Ouest, Cap-St-Louis-de-France, Caisse d'Établissement de la Mauricie, courtier, 379-9555, Raulo, Guay, 375-3185, G. Lacombe, 375-6500

TROIS-RIVIÈRES bord Lac des Forges, grand terrain, 75' façade, 190' profondeur, 375-2877

TROIS-RIVIÈRES-OUEST grand terrain boisé pour unifamilial, près parc, vison 6500 Lausanne, Terrasse Lamontagne, 375-6220, 379-9353

TROIS-RIVIÈRES boulevard Jacques Cartier, 66 pieds façade, profondeur 90', tous services, \$3.500, 376-9909

ATTENTION vous recherchez un terrain, près Parc National et vendi à un prix intéressant de 200x190, cadastre, prix d'aujourd'hui \$2.300, 539-7630

**19 TERRES-FERMES DEMANDÉES**

ÉCHANGERAI ou vendrais bâtisse commerciale avec logement au-dessus, piscine creusée en ciment, entrepôt 24x48, située dans Grand-Mère Est, pour terre de même valeur entre 15 et 20 miles de Grand-Mère, Jour, 378-1266

**20 TERRES-FERMES A VENDRE**

A Ste-Etienne des Grés, 1921 rue Principale, domaine de 87 acres avec belle maison centenaire, garage et 2 hangars, prix réduit discutable, 1-514-227-5126

A vendre à Ste-Thomas, Cte Laviolette, terre, 800 arpents avec grange et hangar, Ste-Dresser (819)365-4415

ST-LOUIS DE FRANCE terre de 30 arpents, avec ruisseau, boisé au 34, chemin, cadastre, biver, etc. prix à discuter, 375-5436, 375-7096

ST-MAURICE maison campagne renovée, terre de 102 arpents, bâtiments, entrepôt, 20 minutes de Trois-Rivières 375-0614

STE-SOPHIE terre à bois, 24 arpents, chaudière, 1-418-872-9770

TERRA à bois à vendre 211 arpents, route 155, Grande Anse, maison brique 1 1/2 étage, grange remise en bloc, 30 x 90, 15 arpents en culture, borne au St-Maurice, 378-5589, 378-4853, 375-3081, (819)225-4205

TERRA en culture à vendre, 33 arpents avec grange-étable, chevaux, tracteur, située au Lac-la-Tortue, 538-3606, heure repas

**21 ENTREPÔTS**

CENTRE-VILLE entrepôt à louer, entièrement renové, 1.000 carres environ, arriere lave-auto 2 minutes, 1381 Ste-Marguerite, 374-7597

ENTREPÔT à 60 C, rue de la Fontenelle, Cap-Madeleine, pouvant servir de garage, 36 x 50, grand porte 12 x 12, libre immédiatement, chauffage à l'huile, isolé et bien équipé, 418-362-2761, bureau 362-2646

ENTREPÔT 30x40, porte 11x11, éclairé, grand potentiel de chauffage, 377-4622

ENTREPÔT ou magasin, rue Rochelleau au Cap, 35 x 80, pas de colonne, libre immédiatement, M. Tapis, 379-2630, ou 379-0251

LAISSERAI aller pour hypothèque, bâtisse industrielle neuve, 3200 carres, illigible, rabais fédéral 4% sur intérêt, à Trois-Rivières, 1-514-667-9873

**23 LOGEMENTS A LOUER**

1 mois gratuit, 3 1/2 meuble ou non, près cégep, hôpital Ste-Marie, intercom, buanderie, 379-2289, 378-6590

1 MOIS GRATUIT 5 1/2 chauffé, piscine, conciergerie, près centre Les Rivières, Après 17 heures, 376-3374

1 mois gratuit, 3 1/2, lumineux, eau chaude fournie, près Université, Cégep et autobus, 374-1374, 375-3733

**1055 COTE RICHELIEU**

4 1/2, 5 1/2, spacieux neufs, secteur Laurent J. Deshaies, près pont de Trois-Rivières-Ouest, grands logements, installation laveuse, sècheuse, place de rangement, double stationnement, prix à compter de \$290, conciergerie et autobus, non chauffé, non éclairé, 374-1386 ou 375-2943

**4 1/2 TROIS-RIVIÈRES-OUEST**

LIBRE 1er octobre, rue de Coubertin, 2e, moderne bien situé, 378-6014

**SECTEUR Lambert, près université et Les Rivières, modernes, spacieux, Jour Henry Hart, 375-8278**

4 1/2, très grand, porte patio, tapis, rue Notre-Dame, Trois-Rivières, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 374-1386 ou 375-2943

**23 LOGEMENTS A LOUER**

1K5 1/2, stationnement privé, libre immédiatement, pas d'augmentation de loyer jusqu'en juillet 1984, arrière galeries du Cap, 374-2071

**2 MOIS GRATUITS**

5 1/2 construction récente, Trois-Rivières-Ouest, porte patio, prise pour auto, accès facile aux autoroutes, 379-6236

208 Thibeau, Cap, 3 1/2, non meuble, non chauffé, non éclairé, \$150, 375-5951 ou 374-2787

2A Chemin du Passage, logement 3 1/2, chauffé, éclairé, non meuble, \$175, 375-5951 ou 374-2787

**295\$ par mois**

**5 1/2 NEUFS**  
Eau chaude fournie, près Galeries du Cap.

373-4544  
375-6114  
F 23 T 70298

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 UN mois gratuit, lumineux logements, porte patio, système d'intercom, tapis mur à mur, eau chaude fournie, près hôpital Ste-Marie, cégep et université, Four location, 374-1836

2 1/2-3 1/2-4 1/2 PRES Cégep U.O.T.R. centre d'achats, 2 1/2-3 1/2 meubles, semi-meubles, 4 1/2 non meuble, stationnement, neufs services, autobus-conciergerie, \$225-\$255-\$300, 376-9909

3 PIÈCES un bas, refait à neuf, parois, Ste-Cécile, libre, information, 375-6591

3K5 1/2 pièces, modernes Pour visiter, 3340 Louis Pasteur, app. 23, 375-6847

3 1/2 clair et spacieux, près des Galeries du Cap, 374-4962, 227-5126

3 1/2 meubles, chauffés, éclairés, Ste-Marthe, 5 minutes du centre ville, près centre commercial, service, buanderie, 379-0083, 373-7094

3 1/2 rue St-Maurice, Trois-Rivières, chauffage électrique, boisé au 34, chemin, cadastre, biver, etc. prix à discuter, 375-5436, 375-7096

ST-MAURICE maison campagne renovée, terre de 102 arpents, bâtiments, entrepôt, 20 minutes de Trois-Rivières 375-0614

STE-SOPHIE terre à bois, 24 arpents, chaudière, 1-418-872-9770

TERRA à bois à vendre 211 arpents, route 155, Grande Anse, maison brique 1 1/2 étage, grange remise en bloc, 30 x 90, 15 arpents en culture, borne au St-Maurice, 378-5589, 378-4853, 375-3081, (819)225-4205

TERRA en culture à vendre, 33 arpents avec grange-étable, chevaux, tracteur, située au Lac-la-Tortue, 538-3606, heure repas

**PRIX MODIQUES**

Pres centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest Neufs, 3  
249\$ 199\$  
Porte patio, balcon  
374-4463  
376-8681  
D 23 T 70011

**5 1/2 PIÈCES SPACIEUX**

AU 895, Kippel, Trois-Rivières-Ouest, dans secteur Laurent J. Deshaies, dans cottage duplex, \$375, non chauffé, non éclairé, 374-1386 ou 375-2943

**5 1/2 SPECIAL**

RUE de Galeries, Mezy de Boucherville, à compter de \$325, chauffés, meublés si désiré, ouvert 7 jours, 376-0595

5 1/2 très grand et moderne, pas avec cour paysager, 3 1/2 meuble dans sous-sol, Ste-Marthe, 373-1929, 378-8651

5 1/2 très très très grand, libre immédiatement, rue Coque, Cap-Madeleine, 374-3287

**5 1/2 NEUFS**

ARRIÈRE ST-HUBERT TROIS-RIVIÈRES  
\$350  
376-8939  
3 1/2 - 4 1/2  
ARRIÈRE GALERIES DU CAP \$250 à \$360  
chauffés, éclairés  
374-8289  
si occupé  
376-3573

4 1/2 SPACIEUX PRES Galeries du Cap, modernes, réduction sur 1er mois, Jour Henry Hart, 379-7230, soir, Danys Francoeur, 375-8278

4 1/2 très grand, porte patio, tapis, rue Notre-Dame, Trois-Rivières, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 374-1386 ou 375-2943

**23 LOGEMENTS A LOUER**

4 1/2, CAP, MODERNE, TRES grand, meublé ou non, stationnement, privé, 379-5319, 375-4113

4 1/2, rue Jutra, meuble idéal pour étudiant, \$125 par mois, libre, information, 375-0231

**SHAWINIGAN-SUD LOGEMENTS MODERNES A LOUER**

4 1/2 et 5 1/2 Coin avenue Côte et rue Pruneau, près de l'hôpital, Très bonne isolation et insonorisation, beaucoup d'espace de rangement, conditions avantageuses.

SPECIAL DU MOIS DE SEPTEMBRE Pour information et visite:

**537-8184**  
D 23 T 70016

**A LOUER CONDOMINIUMS**

2 c.c., porte-patio, foyer salon, intercom, etc.

**373-5532**  
D 23 T 70178

A SOUS-LOUER 5 1/2, rue St-François Xavier, face parc des Pins, très propre, \$210/mois, libre 1er octobre, 376-8887

A SOUS-LOUER 3 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, stationnement, remise, 1995/mois, non chauffé, non éclairé, 373-7261

**AUBAINE**

TRES très grand 4 1/2 avec tapis, porte patio, prise pour auto, récent, très propre, 375-6552, 379-4239, 374-6545

BEAUX logements modulaires, 5 1/2 et 3 1/2, tapis mur à mur, porte patio, système d'intercom, situés 5450 Léon Méthot, Trois-Rivières, 373-5532, 374-3990

CAP 1 mois gratuit, grands 4 1/2 neufs, près Galeries du Cap, 375-6516

CAP 1-3/2, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 374-0740, 376-7295

CAP 4 pièces, 2e, plus solium, hangar, jardin, parterre, non chauffé, non éclairé, 48 Ste-Madeleine

CAP 4 à sous-louer, rue Thibeau, libre 1er novembre, 374-5958 après 16 heures

CAP 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sècheuse, stationnement, eau chaude fournie, 390 Père Richard, \$230, 379-2427

**LUXUEUX LOGEMENTS**

3 1/2 ou 5 1/2 Tapis mur à mur, Porte patio, Intercom, St-privé, etc.

5450 Léon-Méthot Trois-Rivières  
373-5532 ou 374-3990  
D 23 T 70177

CAP 4 1/2, face parc des Chénoux, S'adresser à 187B des Chénoux

CAP beau grand 5 1/2, bien situé, tapis, prélatris, garage, climatisation, \$300/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 374-2751

CAP grand 4 1/2, près de la tortue, 374-4962

CAP près Reynolds, 4 1/2 pièces, renové 1er étage, stationnement compris, 379-8569

CAP rue Forget, 2 1/2 meuble chauffé, éclairé, stationnement, Appellez 376-6628

CAP rue Patry, 4 1/2, demi-sous-sol, entrée laveuse sècheuse, stationnement, \$265, 293-4054

5 1/2, rue St-François-Xavier, face au parc, 2e étage, très propre à louer, \$210 par mois, d'ici juillet 1983, Appellez 373-6863 après 17 heures

A 1506 Denoue, Trois-Rivières, 4 1/2, non meuble, libre, \$150, sera sur place samedi, 374-3271, 295-3355

A LOUER 4 1/2, Ste-Agnès de Laval, service de conciergerie, 222-9809

A louer 6 1/2, dans St-Philippe, non chauffé, non éclairé, \$145 par mois, avec références, 373-7806

**23 LOGEMENTS A LOUER**

A SOUS-LOUER 4 1/2 très propre au Cap, Entre 18h30 et 19 heures à 378-5648

A SOUS-LOUER immédiatement, 3 1/2 pièces, éclairé, chauffé, stationnement avec prise, 374-7223, Mme Poulin, 373-0999

A SOUS-LOUER grand 5 1/2 au Cap, non chauffé, non éclairé, \$265/mois avec garage et cour, clôture, libre immédiatement, références exigées, 373-0432 heures des repas, si possible

A sous-louer, grand 5 1/2, stationnement, cour avec foyer, \$285, chauffé, libre immédiatement, 64 Matton, Trois-Rivières-Ouest, après 16 heures, 377-5408, 377-5416

A SOUS-LOUER 5 1/2, à Trois-Rivières-Ouest, cause du départ, transféré, 373-5100

A SOUS-LOUER 3 1/2, chauffé, \$185/mois, libre 1er octobre, dans Sacrement à compter vendredi 18 heures au dimanche 18 heures, 373-8887

A SOUS-LOUER 4 1/2, libre 1er octobre, stationnement, 374-8850

A SOUS-LOUER 5 1/2, rue St-François Xavier, face parc des Pins, très propre, \$210/mois, libre 1er octobre, 376-8887

A SOUS-LOUER 3 1/2, chauffage électrique, entrée laveuse-sècheuse, stationnement, remise, 1995/mois, non chauffé, non éclairé, 373-7261

**TRES très grand 4 1/2**

avec tapis, porte patio, prise pour auto, récent, très propre, 375-6552, 379-4239, 374-6545

BEAUX logements modulaires, 5 1/2 et 3 1/2, tapis mur à mur, porte patio, système d'intercom, situés 5450 Léon Méthot, Trois-Rivières, 373-5532, 374-3990

CAP 1 mois gratuit, grands 4 1/2 neufs, près Galeries du Cap, 375-6516

CAP 1-3/2, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement, 374-0740, 376-7295

CAP 4 pièces, 2e, plus solium, hangar, jardin, parterre, non chauffé, non éclairé, 48 Ste-Madeleine

CAP 4 à sous-louer, rue Thibeau, libre 1er novembre, 374-5958 après 16 heures

CAP 4 1/2, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse sècheuse, stationnement, eau chaude fournie, 390 Père Richard, \$230, 379-2427

**LUXUEUX LOGEMENTS**

3 1/2 ou 5 1/2 Tapis mur à mur, Porte patio, Intercom, St-privé, etc.

5450 Léon-Méthot Trois-Rivières  
373-5532 ou 374-3990  
D 23 T 70177

CAP 4 1/2, face parc des Chénoux, S'adresser à 187B des Chénoux

CAP beau grand 5 1/2, bien situé, tapis, prélatris, garage, climatisation, \$300/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er octobre, 374-2751

CAP grand 4 1/2, près de la tortue, 374-4962

CAP près Reynolds, 4 1/2 pièces, renové 1er étage, stationnement compris, 379-8569

CAP rue Forget, 2 1/2 meuble chauffé, éclairé, stationnement, Appellez 376-6628

CAP rue Patry, 4 1/2, demi-sous-sol, entrée laveuse sècheuse, stationnement, \$265, 293-4054

5 1/2, rue St-François-Xavier, face au parc, 2e étage, très propre à louer, \$210 par mois, d'ici juillet 1983, Appellez 373-6863 après 17 heures

A 1506 Denoue, Trois-Rivières, 4 1/2, non meuble, libre, \$150, sera sur place samedi, 374-3271, 295-3355

A LOUER 4 1/2, Ste-Agnès de Laval, service de conciergerie, 222-9809

A louer 6 1/2, dans St-Philippe, non chauffé, non éclairé, \$145 par mois, avec références, 373-7806

**23 LOGEMENTS A LOUER**

CAP rue Patry, 5 1/2, 1er étage, propre, tapis, tous services, 376-1936, 378-5634

CAP rue St-Henri, 1x4 1/2, chauffage électrique, ménage refait à neuf, \$220, 373-7793, 376-2959

CAP 2 1/2 pièces, tout compris, \$280 par mois, libre immédiatement, Mme Lacroix, 379-3037

CAP 5 1/2 chauffé, 3 1/2 meuble ou non, 3 1/2 meubles, chauffés, éclairés, Trois-Rivières, 3 1/2, 4 1/2 semi-meubles, 373-3244, code 717

CAP 5 1/2 pièces, 2e étage, paroisse Ste-Madeleine, rue Père Frédéric, 3 chambres, peinture, tapis et prélatris neufs, entrées laveuse sècheuse, chauffage électrique, stationnement, \$260/mois, non chauffé, non éclairé, 379-0251

CAP, libres, 4 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, \$280 par mois, Mme Piché, 379-3027, 379-3027

CAP, Patry, 3 1/2 chauffé, éclairé, peinture refaite, stationnement, prise et débranchement, \$275, 1 mois gratuit, 375-0929

CAP, pour personne aimant la tranquillité, à sous louer, 3 1/2 pièces, chauffé, semi meuble, 376-4517 ou 376-1142

CAP, rue St-Maurice, 5 1/2, 4 1/2, 3 1/2 pièces, 379-7492, 374-3494

CAP: 80 Mère Gamelin 4 1/2 à louer, libre 1er septembre, chauffé, \$305/mois, 373-9814, 379-2659

CENTRE-VILLE, 5 pièces, planchers bois franc, stationnement, endroit tranquille, références exigées, 376-8566

**CHOIX DE PLUSIEURS CENTAINES DE LOGEMENTS**

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près Galeries Cap ou ailleurs, très spacieux, grand espace rangement, 2 stationnements, conciergerie, entrées laveuse, sècheuse, insonorisation avec béton dans plusieurs logements, autobus, meubles si désiré, ouvert 7 jours, Boucherville, 457, 376-0595

MAISON de campagne à louer, chemin des Acadiens, Yamachiche, 3 chambres coucher, bien isolé, 2 garages, \$200/mois, chauffage au bois, ouit à l'huile, libre octobre, 209-2210, Jour, 296-3342

**MOIS GRATUIT.**

CAP, 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, entrées laveuse, sècheuse, stationnement, ménage, frais fait, 373-0646

MONT-CARMEL, 157 Logement 4 1/2 pièces, \$140 par mois, 376-0880, heure des repas.

NORMANVILLE, 4 1/2 chauffés, éclairés, entrées laveuse, sècheuse, pièce de rangement avec prise, libres immédiatement et octobre, aussi 3 1/2 demi-sous-sol, 373-8826, 375-3444, 373-5973

PRES CENTRE LES RIVIERES

6e rue, 4 1/2, très propres, grandes pièces, piscine, stationnement, bonne ambiance, conciergerie, aménagement optionnel, espace de rangement, entrées laveuse, sècheuse, 1 mois gratuit, Après 17 heures, 373-3906

PRES Galeries du Cap, 4 1/2, moderne, non chauffé, non éclairé, 6 1/2, chauffé, éclairé, plus garage, 374-5283

SECTEUR de l'Espérance, 5 1/2 pièces, chauffage au bois, \$330/mois, 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$295/mois, 3 1/2 pièces, meuble, \$200/mois, 375-6643

SECTEUR Ste-Bernadette, grand 5 1/2, très fonctionnel, optionnel, service de conciergerie, 374-4962



98 DIVERS

MOBILIER de salon, style Napoléon... 111 comprenant 1 grand canapé, 2 fauteuils...

98 DIVERS

REMOQUE (float) 3 essieux, pneus 716 à roues doubles...

112 ON DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais Berlitz sur cassettes à vendre \$175-376-8260

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants chez moi de 2 à 5 ans, à la semaine...

125 AUTOS A VENDRE

AUBAINE Dodge Aspen RT, 1977 318, 181 Des Saules, Baie Jolie...

125 AUTOS A VENDRE

CORVETTE 1979, noire, automatique, équipée, toutes options...

125 AUTOS A VENDRE

EAGLE 1981, prête pour l'hiver, à vendre ou échange...

125 AUTOS A VENDRE

FORD Marquis 1974, \$425-375-8950

104 OCCASION D'AFFAIRES

PHILLY MIGNON Une importante chaîne nord-américaine de restaurants...

105 PERSONNEL DE METIERS

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

COURTIERS D'ASSURANCE-VE

Tu veux l'autonomie, éliminer toute compétition et un revenu plus intéressant...

COURS DESSIN COURS PEINTURE COURS VERRE

TECHNIQUE de base en dessin peinture et verre donnés par Pierre Labrecque...

123 MOTONEIGES

MOTONEIGNE Snow Jet Kawasaki pour louer...

125 AUTOS A VENDRE

1920 à 1982. Voulez-vous vendre votre auto? Nous la vendons pour vous...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

SUPER VENTE 25e ANNIVERSAIRE SE CONTINUE

CHEVETTE 1982 5,500\$ CAVALIER 1982 8,000\$ FIRENZA 1982 8,600\$ CITATION 1982 9,200\$ CELEBRITY 1982 9,500\$ OMEGA 1982 9,000\$ CUTLASS 1982 10,000\$ PICK-UP 1/2 tonne 1982 8,600\$ CORVETTE 1981-1982 18,500\$ OLDSMOBILE TORONADO 82 19,500\$ Les meilleures aubaines chez: BROUILLARD CHEVROLET OLDSMOBILE 3727 boul. Marie-Victorin Tél.: 293-4404 Nicolet

106 EMPLOI DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

COIFFEUSE classe A

Une importante chaîne nord-américaine de restaurants...

COMPAGNIE Internationale

demande des estimateurs-vérificateurs(trices) de \$300 à \$500 par semaine...

GERANT(E) DE MAGASIN DE CHAUSSURES

Recherchons gerant(e) de magasin avec minimum de 3 années d'expérience...

COURS D'IMPÔT SUR LE REVENU

Les classes commencent le 15 septembre

125 AUTOS A VENDRE

1920 à 1982. Voulez-vous vendre votre auto? Nous la vendons pour vous...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

107 PERSONNEL

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

108 PERSONNEL DE VENTE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

109 PERSONNEL

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

110 PERSONNEL

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

111 PERSONNEL

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

112 ON DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

113 ON DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

114 ON DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

115 ON DEMANDE

Tous les postes annoncés sont offerts également aux femmes et hommes, selon l'art. 11...

AGENCE

St-Pierre, personnes libres tout âge désirent faire nouvelles connaissances...

AGENCE

Si vous cherchez un emploi, venez à nos bureaux...

120 COURS ENSEIGNEMENT

COURS d'anglais donne chez moi sur un atelier auto-motop...

121 GARDERIE D'ENFANT

GARDERAI enfants en bas âge jusqu'à 6 ans, du lundi au vendredi...

125 AUTOS A VENDRE

1975 Camaro, moteur 350 p.c., automatique, à besoin...

125 AUTOS A VENDRE

1976 Datsun, 4, automatique, 39.000 miles, peinture originale...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...

125 AUTOS A VENDRE

1979 Honda, 4, automatique, très propre, mécanique garantie...



ENCAN VENDREDI LE 17 SEPTEMBRE 1982 A 13 HEURES SUR LES TERRAINS DE C. LAFOND ET FILS, RUE HOUDE, A ST-CELESTIN, CTE NICOLET. La machinerie provenant d'une ferme de la région et reprise par une banque à charité et une institution financière sera vendue.

ENCAN IL Y AURA VENTE PAR ENCAN SAMEDI LE 18 SEPTEMBRE A MIDI ET TRENTE POUR M. ANTONIO COUTURE DU 5800 BOUL. DANUBE, PRECIEUX-SANG, CTE NICOLET. (suivre le rang longeant la rivière Bécancour)

ENCAN DIMANCHE LE 12 SEPTEMBRE A MIDI CHEZ M. DENIS H. ABEL DE PARISVILLE, RANG STE-PHILOMENE. SERA VENDU 2 tracteurs Oliver Super 55 dont 1 avec pelle avant, 2 wagons, faucheuse, créateur, herse à roulettes, presse, remorque à chevaux, 500 perches, 500 piquets.

Poursuite de \$1 MILLION contre la veuve de Lennon NEW YORK (AP) — Yoko Ono, la veuve de l'ex-Beatle assassiné John Lennon, a été poursuivie pour un million de dollars vendri par une femme qui affirme que le bras de sa fille a été fracturé sur une propriété des Lennon, située à Long Island.

ATTENTION AGRICULTEURS Le plus gros encan jamais vu dans la province de Québec, aura lieu à Louiseville le 2 octobre 1982 à 11h00 chez NOEL CHARTIER inc. 1061, boul. Est Louiseville 228-5117

ATTENTION MARCHÉ AUX PUCES OUVERT LE SAMEDI ET DIMANCHE Entre 9h00 et 18h00 au 491 Ste-Marguerite Pointe-du-Lac AU SOUS-SOL DU DÉPANNEUR ÉCONOMAT BEAUCOUP DE MARCHANDISES NEUVES

Avis légal Canada Province de Québec District de Trois-Rivières No 400-02-001074-820 COUR PROVINCIALE MARCEL BEAULIEU demandeur

POUR INSÉRER UNE annonce classée COMPOSÉ TROIS-RIVIÈRES 378-6116 CENTRE MAURICIE 537-1801

MAISON À VENDRE PARTICULIER Cause de déménagement, belle résidence située sur le boul. Du Carmel, Trois-Rivières, 9 pièces, chauffage électrique, foyer, tapis.

AVIS Avis est donné par les présentes, conformément aux dispositions de l'article 1571 D du code civil, que les Entreprises Brûle-Neige Inc. ayant son établissement à la cité de La Tuque, province de Québec, le 29e jour de janvier 1982 cède et transfère à la Banque Royale du Canada toutes ses créances comptables et autres, actuelles et futures, à titre de garantie et de cette cession a été dûment inscrite dans la division d'enregistrement de La Tuque le 1er jour de février 1982 sous le no 34492.

Vente par shérif AVIS PUBLIC est, par la présente, donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

ORDONNANCE IL EST ORDONNÉ à l'intime de comparaitre au greffe de cette Cour dans le délai de trente (30) jours à compter de la publication de la présente ordonnance dans le journal "Le Nouvelliste" de Trois-Rivières.

encan public SYVATEX INC (Fabricant d'appareils électriques) 435, St-Valier (Parc industriel) Granby, Qué. (entre rue Cowie) Mardi le 14 septembre 1982 à 11h00 précises

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS Dans l'affaire de la faillite de JOLI CADEAU DU CAP INC. magasin de cadeaux 165, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine, Qué, G8T 3L7

Encan MERCREDI, LE 15 SEPTEMBRE 1982 A 10H00 PRÉCISES ENDROIT: NOTRE SALLE D'ENCAN 70, BOUL. L'ORMIÈRE, NEUFCHÂTEL, QUÉBEC

mercuriale MONTREAL (PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec.

JAB AVIS JAB PRÉ-AVIS D'ENCAN Prenez note que nous vendrons par encan public le jeudi 23 septembre 1982 à 10h30, les actifs donnés en garantie en vertu d'un acte de Fiducie, et ce, pour le compte d'une banque à charte.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS Dans l'affaire de la faillite de: LA MACONNERIE ANDRÉ LAGACÉ INC., entrepreneurs en maçonnerie 39, boul. des Estacades Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8W 1A2

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS Dans l'affaire de la faillite de: JOLI CADEAU DU CAP INC. magasin de cadeaux 165, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine, Qué, G8T 3L7

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS Dans l'affaire de la faillite de: LA MACONNERIE ANDRÉ LAGACÉ INC., entrepreneurs en maçonnerie 39, boul. des Estacades Cap-de-la-Madeleine, Qué. G8W 1A2

# "Pseudo-défenseurs de la classe agricole en mal de publicité"

par Maurice GIRARD

MONTREAL (PC) — Le président de l'Office du crédit agricole, Me Camille-G. Moreau, a dénoncé, hier, avec une exceptionnelle vigueur les propos alarmistes de certains agriculteurs, qui ont parlé récemment de 10.000 faillites dans le monde agricole.

"La situation financière de nos emprunteurs n'est pas alarmante, encore moins catastrophique comme se plaisent à le laisser croire certains pseudo-défenseurs de la classe agricole en mal de publicité, dont les agissements vont parfois jusqu'à froter le banditisme et dont les propos constituent une incitation directe à commettre des actes criminels", a déclaré Me Moreau.

Le ton et la nature de ces propos, qu'on ne retrouvera pas souvent dans la bouche d'un haut fonctionnaire, se justifient, dit-il, par la gravité des accusations portées récemment par les membres de la Cour des miracles des cultivateurs (CMC) contre l'office et qu'une presse complaisante a reproduit sans les vérifier, a-t-il ajouté.

L'office met en garde les agriculteurs contre les agissements de la CMC dont plusieurs de ses membres font l'objet d'enquêtes policières.

M. Moreau a soutenu que certains se sont placés "en marge de la légalité en tentant d'empêcher l'exécution de jugements des tribunaux ou de saisies, en faisant des menaces ou en incitant à commettre des actes frauduleux ou de la violence".

Menaces — Il est allé encore plus loin en dénonçant "les menaces de mettre le feu à une propriété (qui) auraient été faites contre les acheteurs éventuels de propriétés (devant être) revendues à la suite de saisies ou de faillites".

Selon lui, on aurait conseillé à des agriculteurs de se départir de leurs animaux, de les cacher, de les vendre, de les passer à d'autres, de faire brû-

ler leur grange, et de faire disparaître de la machinerie agricole. Il croit que les membris de la CMC manifestent déjà des signes de division.

M. Moreau justifie la sévérité de sa réaction par le tort que causent ces agissements sur les prêteurs et l'ensemble du monde agricole. "On ne peut laisser charrier des déclarations aussi grossières."

"Si on perd la confiance des prêteurs, l'alimentation en crédit va se tarir. Si je vais trop loin, les agriculteurs se chargeront de me le dire."

## 160 abandons

En quatre ans et demi, on a dénombré 160 cas d'agriculteurs sur 21,073 "qui ont décroché", dont 69 depuis le début de 1982. Le nombre d'agriculteurs en retard dans leurs paiements atteint 1.600, mais la plus grande majorité d'entre eux rentreront dans les rangs avant l'avis de saisie, dit l'office.

Cette année, on prévoit qu'une trentaine d'agriculteurs verront leurs biens saisis. On note une faible augmentation du nombre d'emprunteurs en arriérés: 7,9 pour cent cette année par rapport à 7,2 p. c. l'an dernier.

Des 160 cas d'abandons, rappellent-on, il ne faut pas oublier de souligner les 48 qui viennent de la production porcine et qui ont dû abandonner en raison de la crise dans cette industrie il y a quelques mois; 13 ont été victimes de la conjoncture économique et 27 des deux facteurs à la fois.

Selon le calcul de l'office, il n'y aurait que 69 abandons véritables pour l'ensemble des autres productions pendant cette période et 34 de ces cas le sont pour des raisons hors du contrôle de l'exploitant.

Dans 53 autres cas, il s'agit d'investissements "inopportuns" et "excessifs", 19 cas se rapportaient à une productivité extrêmement faible.

# Remaniement fédéral Les USA heureux et... sceptiques

WASHINGTON (PC) — Dans les milieux officiels de Washington on se réjouit du retour de M. Allan MacEachan au ministère des Affaires extérieures et l'on espère que les relations canado-américaines en seront améliorées.

Mais on voit d'un autre oeil le passage de M. Marc Lalonde de l'Énergie au ministère des Finances. "Il est capable de bien mauvais coups, et c'est à surveiller", a dit une personnalité qui a réclamé l'anonymat.

Ces appréciations bien différentes des deux ministres illustrent les tensions causées par les politiques canadiennes de l'énergie et des investissements depuis les débuts de l'administration Reagan en 1980.

M. Lalonde est considéré comme un défenseur strident de politiques jugées par beaucoup discriminatoires contre les entreprises américaines, tandis que M. MacEachan passe pour influent au sein du cabinet et plus susceptible de négocier.

"Il est expérimenté, connu ici, et il est un important membre du cabinet, a dit un dirigeant américain en laissant entendre que M. Mark MacGuigan ne faisait pas tout à fait le poids au sein du gouvernement.

M. MacEachan, qui reste vice-premier ministre, fut appelé pour la première fois à être membre du cabinet en 1963 par Lester B. Pearson, prédécesseur de M. Trudeau.

M. MacGuigan était souvent appelé à Washington "Al's Pal" (le copain d'Al) parce qu'il était généralement d'accord avec les déclarations de l'ancien secrétaire d'Etat, M. Alexander Haig.

Officiellement, le seul commentaire de Washington est que M. MacEachan "est bien connu et respecté et nous serons heureux de travailler en collaboration avec lui".

Le nouveau ministre des Affaires extérieures et le secrétaire d'Etat George Schultz, qui a remplacé M. Haig le 16 juillet, se connaissent depuis plusieurs années, depuis que M. Schultz détenait des postes importants dans l'administration Nixon, comme celui de secrétaire au Trésor, et que le Canadien était ministre de la Santé et du bien-être.

Il y a des similitudes entre les deux personnalités, notamment leur formation en économie politique et leurs manières discrètes, mais aussi des possibilités de mesentente. Ainsi, des diplomates canadiens voient en M. MacEachan un ardent nationaliste favorable à cette "canadianisation" qui a causé tant de tensions entre les deux pays.

Ce nonobstant, M. MacEachan est beaucoup mieux vu que M. Lalonde, que l'on a décrit vendredi comme "très querelleur" (very confrontational) et "un idéologue" qui veut accroître la propriété canadienne du pétrole et du gaz aux dépens des États-Unis.

On a dit à Washington que la principale raison de la nomination de M. Jean Chrétien à l'Énergie était sans doute qu'il n'était pas aussi impopulaire que M. Lalonde dans l'ouest du Canada.

## Service anniversaire



**COSSETTE Mme Yvonne** — Samedi le 11 septembre 1982 à 14 heures en l'église St-Sauveur de Shawinigan-Sud sera chantée un service-anniversaire et vendredi le 17 septembre 1982 à 19.15 heures à la même église sera chantée une messe-anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Yvonne Cossette (décédée le 17 septembre 1981). Parents et amis sont invités à y participer.



**TRUDEAU M. Benoit** — Samedi le 11 septembre 1982 à 19.30 heures, en l'église de St-Séverin de Proulxville sera chantée la messe-anniversaire pour le repos de l'âme de M. Benoit Trudeau (décédé le 12 septembre 1981). Parents et amis sont invités à y participer.



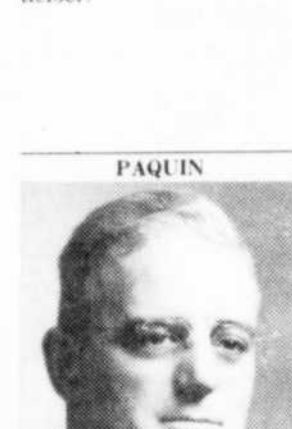
**COTE Mme Corinne** — Dimanche le 12 septembre 1982, en l'église St-François d'Assise à 10 heures, sera chantée la messe-anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Berthe Duguay, décédée le 11 septembre 1981. Parents et amis sont invités à y participer.



**CARPENTIER M. Donat** — Rien de plus grand ni de plus beau que la mort du juste, c'est le retour du pèlerin à la maison de lumière et d'amour. Seigneur rendez-lui en bonheur près de vous, ce qu'il nous a donné en tendresse et en dévouement. Samedi le 11 septembre 1982 à 20 heures en l'église St-Adelphe, sera chantée la messe-anniversaire pour le repos de l'âme de M. Donat Carpentier (décédé le 17 août 1981). Parents et amis sont invités à y participer.



**DUGUAY Mme Berthe** — Samedi le 11 septembre 1982, à 19.15 heures, en l'église St-Odilon, Cap, sera chantée la messe-anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Berthe Duguay, décédée le 11 septembre 1981. Parents et amis sont invités à y participer.



**PAQUIN L'abbé J. Léon** — Dimanche le 12 septembre 1982, à 17 heures (15 heures), en la Cathédrale de Trois-Rivières, sera célébrée la messe-anniversaire pour l'abbé J. Léon Paquin, décédé en août 1981. Parents, amis et anciens paroissiens sont cordialement invités à participer à cette célébration eucharistique.



**LAMBERT M. Pierre**, décédé le 3 septembre 1981, à l'âge de 24 ans.

Un an s'est écoulé depuis ton départ. Tu es parti retrouver ton père que tu aimais tant. Tu vas lui être utile en souffrance depuis ta naissance. On voulait t'aider, même en faisant l'impossible; mais en vain Dieu t'a ravi à nous pour connaître le repos éternel. Tu avais toujours un sourire et aimais tous ceux qui étaient près de toi. Tu n'as jamais dit pourquoi, mais ta confiance était sans borne en Dieu. Du haut du ciel aide-nous et protège nous! Ceux qui t'ont pleuré et qui t'implore. Maman. Dimanche le 12 septembre à 11 heures, sera chantée en l'église de St-François d'Assise, une messe-anniversaire pour le repos de l'âme de Pierre Lambert, fils de feu Réal Lambert et de Alphonsine Lambert.

## NAISSANCE

**PEPIN Jocelyn** — Pépin et son épouse Denise (Chamoux) sont heureux de vous annoncer la naissance de leur premier enfant, une fille, née le 8 septembre 1982. A sa naissance, Marie-Eve pesait 6 livres 1 once et mesurait 19 1/2". Grand merci au dr. Michel Patry et au personnel du C.H. St-Joseph.

**La Fondation du Québec des Maladies du Cœur**  
Chapitre Trois-Rivières Métropolitain  
118, Rue Radisson Beethage  
Trois-Rivières P.Q. G9A 5H5  
Chapitre Centre Mauricie  
C.P. 95, Shawinigan P.Q. G9N 6T8  
accepte les dons "IN MEMORIAM"  
Un accusé de réception des dons reçus sera envoyé à la famille approuvée et aux donateurs.

**LES MONUMENTS BOUCHER ET LEFEBVRE INC.**  
JEAN BOUCHER J.-B. LEFEBVRE  
375-0166 propriétaires 378-8889  
Avez-vous songé à perpétuer la mémoire de votre cher(e) dispari(e)? Nous croyons pouvoir vous aider efficacement.  
PLUS DE 40 ans de service  
Bur.: 379-3366  
275, rue Dessureault — Parc industriel — Cap-de-la-Madeleine

PLUS DE 61 ANS DE PRODUCTION

# LES MONUMENTS

L. PAQUIN GRANIT INC.  
1655, rue Plouffe, Trois-Rivières (819) 375-4774  
En bas du cimetière St-Louis — Tunnel Ste-Marguerite

Exemple de 10% (septembre) 8'12'26" 24'30'36"42" 24'30'36"42" 24'30'36"42"

**HORAIRE**  
LUN. AU VEN.: 8h00 - 12h00  
13h30 - 18h00  
SAM.: 9h00 - 12h00  
14h00 - 17h30  
DIM. ET SOIR: SUR RENDEZ-VOUS

Service complet de lettrage au cimetière, restauration et enlèvement des monuments.  
Pierre à construction Flagstone - rose, gris, vert, noir  
Foyers et tablettes  
Vase et décor inter.

# Secteurs public et parapublic L'opération "gel des salaires" atteindrait 30% de son objectif

par Robert LEFEBVRE

QUEBEC (PC) — L'opération gel et récupération des salaires dans les secteurs public et parapublic ne pourra faire mieux que d'atteindre 30 pour cent de son objectif, soutient un professeur de l'université Laval, M. James Pottier.

Dans une recherche qu'il a menée sur le sujet avec l'économiste Pierre Fortin et qui a été publiée dans le dernier bulletin trimestriel "Conjoncture et prévision" de la Faculté des sciences de l'administration de l'université Laval, M. Pottier affirme que la réduction nette du déficit de \$641 millions que le gouvernement veut combler par un gel module ou une réduction uniforme des salaires de 18,85 pour cent (Loi 70), ne dépassera pas les \$200 millions, soit moins du tiers de l'objectif recherché.

Le gouvernement, lui, affirme que la conséquence fiscale de cette opération sera de l'ordre de \$226 millions,

ce qui laissera une économie nette de \$415 millions.

Selon M. Pottier, pour réduire réellement le déficit de \$641 millions, il faudrait sabrer dans les salaires au rythme de plus de \$2 milliards.

En s'en prenant ainsi aux salaires des 300.000 salariés du public et du parapublic, le gouvernement se priverait d'abord de \$153,8 millions d'impôts sur le revenu et de \$25,6 millions de taxes indirectes.

De plus, parce que leur pouvoir d'achat réel sera réduit, les salariés de l'Etat devront réduire leurs dépenses de consommation.

A leur tour, les entreprises québécoises réduiront leur production et leur emploi.

M. Pottier estime que cette baisse induite de la production sera de \$512,8 millions, ce qui entraînera pour le gouvernement une perte de revenus, sous forme de taxes directes et indirectes, de \$143,6 millions.

**RÉSIDENCES FUNÉRAIRES JEAN CARBONNEAU INC.**  
CRÉMATORIUM DE LA MAURICIE Enr. INCINÉRATION  
2280, 5e Avenue -- 537-8828  
Shawinigan-Sud

**SUCCURSALES**  
343, 4e RUE 537-8828  
SHAWINIGAN  
1250, 6e AVENUE 537-8828  
GRAND-MÈRE

# NOS MODÈLES 1983 SERONT BIENTÔT ICI

# LES 15

# LIQUIDATION

# COMPLÈTE DE NOS MODÈLES 1982

Exceptionnellement **OUVERT AUJOURD'HUI** et **DEMAIN toute la journée.**

Le seul concessionnaire Ford Mercury Trois-Rivières

# MICH-O-TOMOBILE Ltée

5005 BOUL. JEAN XXIII TROIS-RIVIERES-OUEST

Tél.: 378-4001

# nécrologie

Les avis de décès, services anniversaire, messes anniversaires et remerciements ne sont pas acceptés par téléphone et sont payables avant publication.



**BALLEUX M. François**  
A l'hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières, le 10 septembre 1982, est décédé à l'âge de 50 ans, M. François Balleux, célibataire, fils de feu Napoléon Balleux et de feu Germaine Savard, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église Ste-Marguerite, à 14 heures.

Le défunt est exposé aux salons funéraires Philibert, 1700 Pelletier, Trois-Rivières.  
L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel.  
Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: M. Mme Jean-Paul Balleux (Fernande Marcotte), M. Mme Marcel Balleux (Rolande Doucet), M. Mme Paul-Emile Boucher (Jacqueline Balleux), M. Mme Lionel Balleux (Angèle Houle) et M. Mme Carmelle Balleux, tous de Trois-Rivières; il laisse aussi plusieurs oncles et tantes, neveux, nièces, cousins et cousines.

**BLAIS M. René**  
A Ottawa, le 7 septembre 1982, est décédé après une courte maladie, à l'âge de 47 ans, M. René Blais, époux de Suzanne Cossette, demeurant au 104, rue Riel, Hull, à l'emploi des Travaux Publics d'Ottawa depuis 26 ans.

Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant, en l'église St-Raymond, Hull, à 15 heures.

Le défunt est exposé aux salons funéraires Ermond, boul. St-Joseph, Hull.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Guy (Johanne Gervais), sa fille, Danièle, ses parents, M. Mme Albert Blais (Thérèse Laurendeau) de Shawinigan, ses frères et sœurs: Roger (Huguette Lapointe) de Laval, Marcel (Sylvaine Pellerin) de Pointe-Claire, Lucille (André Grenier) de Shawinigan, Fernande Houde de Montréal, Mariette (Richard Lemay) de Shawinigan, Réal (Estelle Roberge) de Laval, Jean-Denis (Noëlla Thelend) de Shawinigan, Gérard (Nicole Latreunière) de Trois-Rivières-Ouest, Jean-Paul (Ginette Gour) de St-Faustin, Claude de Sept-Îles; son beau-père, Roch Cossette époux de feu Germaine Trudel de Blainville, plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, oncles, tantes, neveux, nièces, amis et compagnons de travail.

Prière de ne pas envoyer de fleurs mais tout don de l'Institut neurologique de l'hôpital Général d'Ottawa (Dr Richard) serait apprécié par la famille.



**BRODEUR M. Normand**  
Au centre hospitalier régional de Shawinigan-Sud, le 10 septembre 1982, est décédé à l'âge de 57 ans 11 mois, M. Normand Brodeur, époux de Yvette Mercier, demeurant à Shawinigan.

Contrairement aux habitudes acquises, le défunt ne sera pas exposé; nous souhaitons que chacun de ses parents et amis n'en éprouve de chagrin. Nous avons voulu nous attacher aux valeurs essentielles: réfléchir sur le sens de l'existence et de la destinée chrétienne. C'est dans cet esprit que nous désirons nous retrouver tous réunis à l'église.

Le défunt a été confié à la Société Mauricie de Crémation Pellerin et fils ltée, 290, 7e Rue, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église St-Marc de Shawinigan à 14 heures.

La famille sera à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Parents et amis sont invités à se rendre à l'église pour la célébration eucharistique.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: René et son amie Michèle St-Onge de Grand-Mère, Denis marié à Andrée Héroux de Québec; une fille: Lucie mariée à Alain Houle de Terrebonne; sa mère: Mme Clémence Grandchamp-Brodeur de Shawinigan; ses frères: Georges-Etienne marié à Jacqueline Rousseau de Ville d'Anjou, Benoit marié à Noëlle Lévesque de Québec; sa sœur: Hélène Rivard; ses sœurs: Cécile mariée à Rodolphe Lévesque, Marthe mariée à Maurice Morais, tous de Shawinigan, Andréa mariée

à l'église St-Zéphirin à 10 heures.

La défunte sera exposée à compter de 14 heures, dimanche, aux salons funéraires Perreault et fils inc., 602, rue Commerciale, La Tuque. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Jean Carboneau dont la maison Perreault et fils inc. est maintenant affiliée.

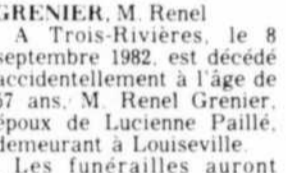
L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière St-Michel de Shawinigan-Sud. Elle laisse dans le deuil, sa fille et son gendre: M. Mme Gérard Fortin (Rolande Bruneau) de La Tuque, ses petites-filles: Gylaine et Nicole Fortin; ses frères et belles-sœurs: M. Mme Maurice Bruneau (Justine Désilets) de Shawinigan, M. Mme Roméo Bruneau (Germaine Toupin) de St-Maurice; ses sœurs et son beau-frère: M. Mme Léon Lévesque (Laurette Bruneau) de Trois-Rivières, M. Mme Simone Bruneau de Montréal, Soeur Estelle Bruneau, s.a.s.v., de Palmariole, Abitibi; ses belles-sœurs: Mme Arthur Bruneau (Eva St-Arneault) de Cap-de-la-Madeleine, Mme Camille Bruneau (Cécile Sévigny) de Shawinigan, Mme Lucien Bruneau (Rachel Gendron) de Cap-de-la-Madeleine; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Prière de ne pas envoyer de fleurs; plutôt souscrire des dons aux malades chroniques de l'hôpital St-Joseph de La Tuque, directement au salon funéraire

CRETE-TRUDEL Mme Jeannette.  
A l'Hôpital Régional de Shawinigan, le 9 septembre 1982 est décédée à l'âge de 71 ans Mme Jeannette Crête épouse de feu M. Maurice Trudel, demeurant 1255 Fugon, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 septembre à 15 heures en l'église de St-Marc des Carrières. L'inhumation au cimetière paroissial.

Le défunt est exposé au Funérarium Guy Denis Lté, 950 Boul. Dussault, St-Marc des Carrières. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Alice (Mme Jules Dussault), Corinne (Mme Philippe Keachie), Thérèse (Mme Adrien Marcotte). Ses belles-sœurs: Mme Hercule Crête, Mme Omer Crête, Mme Oscar Crête, Mme Donat Trudel, Mme Antonio Julien. Plusieurs neveux, nièces.



**GRENIER M. René**  
A Trois-Rivières, le 8 septembre 1982, est décédé accidentellement à l'âge de 57 ans, M. René Grenier, époux de Lucienne Paillé, demeurant à Louiseville.

Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant, en l'église de Louiseville à 10 heures.

Le défunt est exposé à la résidence funéraire Louis Richard et fils ltée, 140 St-Aimé, Louiseville.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Denise mariée à Claude Milette, Yvon et sa fiancée Nicole, Thiffault de Trois-Rivières, Daniel marié à Monique Bergeron de St-Alexis-des-Monts, Hélène et son ami André Trahan de Yamachiche, Marcel de Louiseville, son frère et ses sœurs: Fernand et Gisèle de Louiseville, Mme vve Gabriel Gagnon (Monique) de St-Justin, Mme vve Liguori Diamond (Agathe) de Coaticook, Lucienne mariée à Anatole Bellemare et Gerorgette mariée à René Boucher de Louiseville; son beau-frère, M. Jean-Paul Laroche de Joliette; son petit-fils, Mario Milette; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**LAMBERT M. Alfred**  
A Shawinigan-Sud, le 9 septembre 1982, est décédé après une courte maladie, à l'âge de 79 ans 8 mois, M. Alfred Lambert, née Marie-Ange Tremblay, demeurant au 524, 4e Rue, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église St-Bernard à 10h30.

Le défunt est exposé à la résidence funéraire Jean Carboneau, 343, 4e Rue, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Joseph. Elle laisse dans le deuil, sa fille: Marcelle mariée à Jean Brousseau de Trois-Rivières; sa demi-sœur: Mme vve Armand Dolbec (Lucille) de Québec; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Lucien Majeau de St-Norbert, M. Mme Charles Richard de Shawinigan-Sud, M. Mme Téphosphore Ward de Shawinigan, Mme vve Irène Tremblay de Shawinigan; ses petits-enfants: Lise mariée à Jean-Yves Déziel de Trois-Rivières, Guy et Yves; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

**LINDSAY Mme Vve Albert**  
A l'hôpital St-Joseph de La Tuque, le 10 septembre, est décédée Mme Vve Albert Lindsay, née Flora Lagacé, à l'âge de 89 ans et 8 mois, résidant au 439 St-Joseph, La Tuque.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église St-Zéphirin à 11 heures.

Le défunt est exposé au salon funéraire Perreault & Fils Inc, 602 Commerciale, La Tuque.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de La Tuque.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Florence ma-

riée à Harold Mitchell de Plattsburg, Bernard marié à Carmen Lalonde de Montréal, Rolande de La Tuque, Armand marié à Jeanine Deneault de Montréal, Irène mariée à Marcel Flamme de Montréal, Claude marié à Jeanne Dery de Mont-Carmel, Yvon marié à Edith Chevalier du Lac-la-Tortue, Charlotte mariée Ewald Schick de Montréal, plusieurs petits-enfants, parents et amis.



**LECLERC M. Suzanne**  
A l'Hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, le 9 septembre 1982, est décédée Mme Suzanne Leclerc, fille de feu Lorenzo Leclerc et de Lina Lacroix, demeurant au Cap-de-la-Madeleine.

A la demande de la défunte, son corps ne sera pas exposé, il a été confié à la maison J.D. Garneau ltée pour incinération.

Une messe de requiem sera célébrée lundi le 13 courant, en l'église St-Famille de Cap-de-la-Madeleine à 14 heures.

La famille sera à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir les condoléances.

Elle laisse dans le deuil, ses sœurs: Janine mariée à Maurice Panneton, Colette mariée à Conrad Péli-sier, Gisèle mariée à Roland Samson, Nicole mariée à John Cunningham, ses frères: Jacques (Huguette Paquet), Gilles et son amie Thérèse Bellemare, Pierre et son épouse Danielle Bray; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**LEMIRE M. Marcel**  
Au centre hospitalier Ste-Marie de Trois-Rivières, le 9 septembre 1982, est décédé à l'âge de 68 ans 5 mois, M. Marcel Lemire, époux de Murielle Dufresne, demeurant à Trois-Rivières.

Le défunt ne sera pas exposé; nous souhaitons que chacun de ses parents et amis n'en éprouve de chagrin. Nous avons voulu nous attacher aux valeurs essentielles: réfléchir sur le sens de l'existence et de la destinée chrétienne. C'est dans cet esprit que nous désirons nous retrouver tous réunis à l'église.

Le défunt a été confié à la Société Mauricie de Crémation Pellerin et fils ltée, 290, 7e Rue, Shawinigan.

Une messe sera célébrée samedi le 11 courant, en l'église St-Philippe de Trois-Rivières à 14 heures.

La famille sera à l'église 30 minutes avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Parents et amis sont invités à se rendre à l'église pour la célébration eucharistique.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Louis de Trois-Rivières.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: Marcel Jr marié à Suzanne Béliveau, Serge marié à Nicole Lafrance de Trois-Rivières, Pierre marié à Doris Boulanger de Montréal; ses filles: Micheline mariée à Jean-Michel Labonté, Danièle, Louise, un frère: Maurice marié à Alice Aubry; ses belles-sœurs: Mme Eva Blais Dufresne, épouse de feu Albert Blais, M. Mme Arthur Auger (Marie-Rose), M. Wilfrid Lévesque, Mme vve Josephat Dufresne (Cécile), tous de Trois-Rivières, Mme Noëlle Houle épouse de feu Oscar Dufresne de Pointe-du-Lac, une amie: Ginette; ainsi que 8 petits-enfants, plusieurs cousins, cousines et amis.

Ils ont donné à la Société canadienne du cancer seraient grandement appréciés par la famille.

**PAILLÉ M. Albertino**  
A Louiseville, le 8 septembre 1982, est décédé à l'âge de 77 ans, M. Albertino Paillé, célibataire, fils de feu Théophile Paillé et de feu Marie-Louise Arvisais, demeurant chez M. Gérard Ferron, 141, rang des Ambroises, St-Léon.

Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant, en l'église de St-Léon à 11 heures.

Le défunt sera exposé à compter de 19 heures, ce soir, à la résidence funéraire Louis Richard et fils ltée, 140 St-Aimé, Louiseville. Salon ouvert vendredi, de 14 à 17 heures et 19 à 22 heures, samedi, à compter de 9h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de St-Léon.

Il laisse dans le deuil, sa sœur: Mme Armand Plante (Rose-Aimée) de Shawinigan; sa nièce: M. Mme Alain Cossette (France

Plante) de Grand-Mère; plusieurs cousins, cousines, autres parents et amis.

**PICHETTE-LACOURSIÈRE, Mme Diane**  
A Trois-Rivières, le 9 septembre 1982, est décédée à l'âge de 49 ans, Mme Diane Pichette-Lacoursière, demeurant au 80, rue des Ambroises, St-Léon.

Les funérailles auront lieu samedi le 11 courant, en l'église de St-Léon à 13h30.

La défunte est exposée à la résidence funéraire Louis Richard et fils ltée, 140 St-Aimé, Louiseville.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil: M. Gérard Lacoursière de St-Léon; ses enfants: Yvon et Serge de St-Léon, ses frères et sœurs: Florent Pichette de Louiseville, Arcade Pichette et Thérèse Pichette de St-Léon; ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.



**PRONOVOST Mme Françoise**  
Au centre hospitalier Régional de la Mauricie, le 10 septembre 1982 est décédée à l'âge de 80 ans et 6 mois Mme Françoise Pronovost née Dulcie Bordeleau, demeurant au Foyer Mgr. Paquin, 580 rue Du Couvent St-Tite.

Les funérailles auront lieu mardi le 14 courant en l'église de St-Tite à 14h30.

Le défunt est exposé au Centre Funéraire J.-M. Lacoursière et Fils, 341 rue Du Moulin St-Tite. Ouverture du salon à compter de dimanche soir de 19h à 22h. Lundi de 14h à 17h et 19h à 22h. Jour de funérailles, à compter de 13h.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de St-Tite.

Elle laisse dans le deuil ses fils et belles-filles: Roland (Béatrice Malenfant) de St-Georges, Justin de St-Tite, Gaston (Marguerite Dupuis de Shawinigan, Camille)(Ghyslaine Lefebvre de St-Tite, Réjean (Louise Dupuis de St-Constant, Julien (Louiselle Lavergne de Shawinigan, Ses filles et gendres: Françoise de St-Tite, Gertrude (Richard Buisst de St-Tite, Gisèle de St-Constant, Lucie (Normand St-Amant de St-Tite, Pauline (Claude Belzile) de Montréal. Ses frères et belles-sœurs: Mme Albert Bordeleau de Grand-Mère, M. et Mme François Bordeleau, M. et Mme Jean-Marie Bordeleau tous de Hérouxville, M. et Mme Ernest Guillemette de Trois-Rivières, Mme Ernest Duchemin de St-Tite, son beau-frère: Alexandre Pronovost de Montréal, plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et de nombreux amis.

Elle laisse également ses amis du Ruisseau Le Bourdais et du Foyer Mgr. Paquin.



**PROULX M. Jean-Paul**  
A Trois-Rivières, le 10 septembre 1982, est décédé à l'âge de 51 ans 10 mois, M. Jean-Paul Proulx, née Claire Lavallée, demeurant à Nicolet.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en la cathédrale de Nicolet à 14 heures.

Le défunt est exposé au centre funéraire J.N. Rousseau et frère ltée, 1370, boul. Louis-Frédette, Nicolet.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Daniel et Pierre Brouillard; ses frères et sœurs: M. Mme Jean-Charles Comeau (Alice), Mme Cécile Bibeau, M. Mme Bertrand Pélégin (Solange), M. Mme Elphège Lavallée, M. Mme Germaine Lavallée, M. Mme Gérard Lavallée, M. Mme Guy Lavallée, M. Mme Françoise Lavallée; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Léo-Paul Brouillard, Mme Gaston Lambert (Yolande), Mme Lorenzo Brouillard (Gilberte), M. Marcel Gamelin, sa belle-famille: M. Mme Jean-Paul (Pinard) (Laure), M. Mme Germaine Fyfe (Aline), M. Mme Elie Leblanc (Cécile), M. Mme Roger Proulx (Judith), M. Mme Fernand Gélinas (Monique), M. Mme Germain Proulx, M. Mme Pierre Thureau (Gertrude), M. Mme René Proulx, M. Mme René Leclerc (Jocelyne), M. Mme Ginette Proulx; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Mme Georges Proulx, M. Mme Bruno Proulx, M. Mme Georges Beauchemin; plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.



**TROTTER M. Anthime**  
Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 10 septembre 1982, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Anthime Trotter, époux de Antoinette Jacob, et en premières noces de feu Blanche Morasse, demeurant au foyer Villa du Bonheur, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en



**ROUETTE Mme Henri**  
A l'hôpital St-Joseph de Trois-Rivières, le 10 septembre, est décédée à l'âge de 66 ans 7 mois, Mme Henri Rouette, demeurant à Trois-Rivières.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église Ste-Marguerite, à 10 heures.

Le défunt est exposé aux salons: Julien Philibert, 1700 Pelletier, Trois-Rivières.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Pointe-du-Lac.

Elle laisse dans le deuil outre son époux: Henri Rouette, ses enfants: M. Mme René Doyon (Solange), M. Mme Roger Rochelleau (Colombe), M. Mme Normand Rouette (Clémentine Soucy), M. Mme Victor Rouette (Lise Doyon); ses petits-enfants: Patrick Doyon, Jean-Sébastien Rochelleau, Mélanie Rouette, François et Martine Rouette; sa fille adoptive: Josée; son frère: Onil Guilbert; son demi-frère: Jérôme Doucet; son beau-frère: Jean-Jacques Bellerive; ses tantes: Mme Victoria Lefebvre, Mlle Corinne Guilbert; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Honorius Rouette, Mme Vve Georges Dufresne (Ernestine), Mme Vve Armand Legendre (Gertrude), M. Mme Eugène Rouette (Emilienne Cloutier), Mme Vve Raymond Côté (Léonne), M. Mme Emilien Rouette (Marcelle Cusson), M. Mme Alphonse Rouette (Ghyslaine Alarie), M. Mme Maurice Julien (Thérèse), M. Mme Gaston Alarie (Flore), M. Mme Louis Rouette (Mireille Montabault), M. Mme Gilles Rouette (Raymond Veillette), M. Mme Jean-Marc Rouette (Louise Gervais); ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

**TOUSIGNANT, Mme Sandy**  
Au centre hospitalier Lafleche de Grand-Mère, le 10 septembre 1982, est décédée à l'âge de 66 ans 2 mois, Mme Sandy Tousignant, née Yvette Pronovost, demeurant à St-Georges de Champlain.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en l'église St-Theophile de Lac-la-Tortue à 11 heures.

La défunte est exposée aux salons funéraires Jourdain, Lord et Jourdain, 152, 6e Avenue, Grand-Mère. Salon ouvert samedi et dimanche: de 14 à 16 heures et 19 à 22 heures, lundi, à compter de 9h30.

L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses fils: Denis marié à Denise Bordeleau de St-Georges de Champlain, Guy-Paul marié à Yvette Dubois de Lac-la-Tortue, Jean-Guy marié à Claudette Hébert de Trois-Rivières, Normand marié à Denise Cloutier de Ville Le Gardeur, Gauthier marié à Louise Clusiau de Pointe-aux-Trembles; ses filles: Louise mariée à Guy Tousignant de Ville Le Gardeur, Denise mariée à Roger Adam de St-Georges de Champlain; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**CARON Mme Léo**  
M. Léo Caron, Madeleine, Denise, Nicole, Jean-Paul, René, Louise, Normand et Daniel remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Léo Caron, décédée le 3 août 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**DUBOIS-NOLIN, Mme Alice**  
Ses enfants: François marié à Thérèse Hill, Mlle Majella, Jules marié à Jeannine Lemay, Bibiane mariée à Roland Robert, Lucile, Monique et André désirent remercier très sincèrement ceux et celles qui leur ont manifesté des marques de sympathie lors du décès de leur mère, Mme Henri Dubois, née Alice Nolin, survenu le 7 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**ST-LOUIS, M. Wellie**  
M. Wellie St-Louis, M. Mme Pierre St-Louis ainsi que Patrice St-Louis désirent remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Wellie St-Louis, survenu le 19 août 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

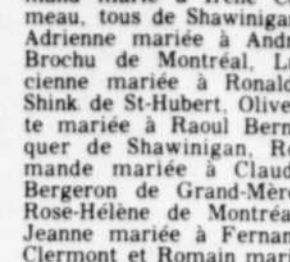
**TROTTER M. Anthime**  
Au centre hospitalier régional de la Mauricie, le 10 septembre 1982, est décédé à l'âge de 81 ans, M. Anthime Trotter, époux de Antoinette Jacob, et en premières noces de feu Blanche Morasse, demeurant au foyer Villa du Bonheur, Shawinigan.

Les funérailles auront lieu lundi le 13 courant, en

l'église Christ-Roi à 14 heures.

Le défunt sera exposé à compter de 19 heures, samedi, aux salons funéraires Oscar St-Ours ltée, 2203 Champlain, Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière St-Michel. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Marguerite mariée à Victor Marcoulier de Grand-Mère, Jean-Marie marié à Claire Pépin, Thérèse mariée à Hervé Houle et Armand marié à Irène Comand, tous de Shawinigan, Adrienne mariée à André Brochu de Montréal, Lucienne mariée à Ronaldo Shink de St-Hubert, Olivette mariée à Raoul Bernier de Shawinigan, Romande mariée à Claude Bergeron de Grand-Mère, Rose-Hélène de Montréal, Jeanne mariée à Fernand Clermont et Romain marié à Danielle Laporte de Shawinigan, Jean-Noël de Montréal, son beau-frère et ses belles-sœurs: Mme Elphège Trotter de Shawinigan, M. Mme Gerry Morasse des Etats-Unis; ainsi que ses beaux-enfants, plusieurs autres beaux-frères, belles-sœurs, de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines.



**BRIÈRE M. M. Jean-François**  
Seigneur, vous m'avez appelé près de vous; j'ai laissé seuls ceux que j'aimais tant. Prenez ma place auprès d'eux.

Ses enfants: M. Mme André Brière, M. Mme Clément Dumas (Lorraine), M. Mme Gaston Brière, M. Mme Fernand Brière, M. Mme Gilbert Brière, M. Mme Louis-Georges Brière, M. Rejean Brière (son amie France); remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Alfred Brière, née Thérèse Vaillancourt, survenue le 5 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



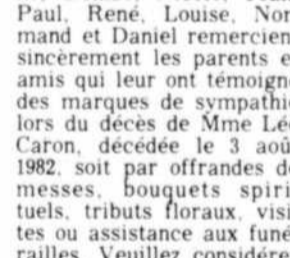
**LAFOND M. Antonio**  
L'époux, les enfants et les membres de la famille Antonio Lafond, remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Antonio Lafond, survenu le 12 août 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**LAPOINTE M. Pierre**  
M. Mme Henri-Paul Lapointe, Micheline, Lynda et Lucie Lapointe remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Pierre Lapointe, décédé le 20 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**CARON Mme Léo**  
M. Léo Caron, Madeleine, Denise, Nicole, Jean-Paul, René, Louise, Normand et Daniel remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Léo Caron, décédée le 3 août 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**LAPOINTE M. Pierre**  
M. Mme Henri-Paul Lapointe, Micheline, Lynda et Lucie Lapointe remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Pierre Lapointe, décédé le 20 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**MATHON M. Jean-Marc**  
M. Mme Jean-Marc Mathon et les familles Mathon et Normandin, remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Jean-Marc Mathon, décédé le 24 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**THIBAUT M. Jeanne**  
Roussel  
Son fils Jean-Luc, ainsi que les familles Roussel et Lalonde remercient sincèrement les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Vivier, survenu le 16 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles ainsi que pour les dons à la Société canadienne du cancer. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**VIÉVIER M. Raymond**  
Mme Hélène Vivier et sa fille Anne remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Vivier, survenu le 16 juillet 1982, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, visites ou assistance aux funérailles ainsi que pour les dons à la Société canadienne du cancer. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**FISSET M. André**  
Profondément touchés de votre présence auprès de nous et du reconfort de votre amitié, lors du décès de notre frère M. André Fiset, survenu le 25 juillet 1982, nous remercions sincèrement tous les parents et amis pour ces témoignages de sympathie que ont été vivement appréciés et que offrandes de messes, tributs floraux, bouquets spirituels, cartes, dons à la société canadienne du cancer et du cœur, visites ou assistance aux funérailles, un merci spécial à Garde Beaudoin et à toute l'équipe des soins à domicile qui lui ont prodigué soins et confort durant cette terrible maladie. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



**PAQUIN M. Armand**

## Warwick adopte la tulipe comme sigle

par J.-André DIONNE  
**WARWICK** — Proclamée à trois reprises d'affilée Village fleuri du Québec, dans le cadre du concours provincial mis sur pied par le ministère de l'Agriculture du Québec, la ville de Warwick vient de se donner un symbole qui servira à l'identifier.  
 Le sigle a la forme d'une tulipe et veut avant tout commémorer l'excellente performance de la ville de Warwick et de sa population à ce concours provincial.

Le sigle, que l'on retrouve déjà à la boutonnière des membres du conseil municipal et de plusieurs personnalités de l'endroit, représente une tulipe rouge.

La couleur est formée de trois W qui représentent la ville de Warwick et les trois victoires consécutives au concours Village fleuri du Québec.

La couleur rouge est là pour souligner l'action, l'audace et la vaillance de sa population tandis que la tige de la tulipe de couleur verte se termine par une flèche pointée vers le haut, ce qui indique le progrès. Cette flèche véhicule en même temps de idées de dynamisme et d'avenir. Le vert, qui complète la tige de la fleur, est signe d'espoir, car à Warwick on espère rééditer encore l'exploit, et concrétise de plus le fait que la verdure est abondante dans la ville.

L'ensemble valorise la floraison ainsi que l'amour de ceux et celles qui aménagent avec art et goût leurs propriétés pour mieux régaler l'oeil des visiteurs avec ce spectacle sans égale que sont les bouquets et l'ornementation florale.

### Ville hôte

En même temps qu'il adoptait la tulipe comme sigle officiel de la ville, le conseil municipal de Warwick a adressé une demande au ministre de l'Agriculture, pêcheries et alimentation, M. Jean Garon, afin de nommer la ville comme ville hôte lors de la remise des prix du concours Villes, villages et campagnes fleuries du Québec 1983.

## Le 26 octobre, au niveau régional Colloque sur la formation des jeunes

TROIS-RIVIÈRES (CS) — C'est le 26 octobre que se tiendra le colloque régional visant à approfondir les propositions de relance et de renouveau contenues dans le document "La formation professionnelle des jeunes".

A l'instar des autres régions qui tiendront également pareils colloques, les participants de la région 04 pourront se pencher sur les repères proposés par le document du ministre Camille Laurin, les préciser, voire même les déployer. Ce sera aussi une occasion d'explorer des moyens de les mettre en oeuvre. Ce colloque sera également l'occasion propice pour soumettre des mémoires sur la question.

**Une porte ouverte**  
 Comme le précise le ministre Laurin, même si le document proposé détermine clairement les problématiques de fond et les grandes orientations, et traduit des options qui s'inscrivent dans des politiques éducatives connues et déjà en cours d'application, la porte est largement ouverte aux attentes du milieu.

En fait, le ministre a voulu livrer son document à la réflexion col-

lective, une réflexion qu'il souhaite la plus libre et la plus intensive possible.

### Thèmes

Les différents agents qui participeront au colloque auront à se pencher sur l'un ou l'autre

des thèmes suivants: problématique, propositions concernant l'école primaire, propositions concernant l'école secondaire, propositions concernant le Cégep et propositions concernant des mécanismes généraux de développement et d'harmonisation.

C'est le bureau régional du MEQ qui agira comme maître d'oeuvre de ce colloque régional de Trois-Rivières. Signalons enfin qu'un colloque national suivra à la mi-novembre.



Simmons utilise 204 ressorts supplémentaires dans son nouveau matelas.

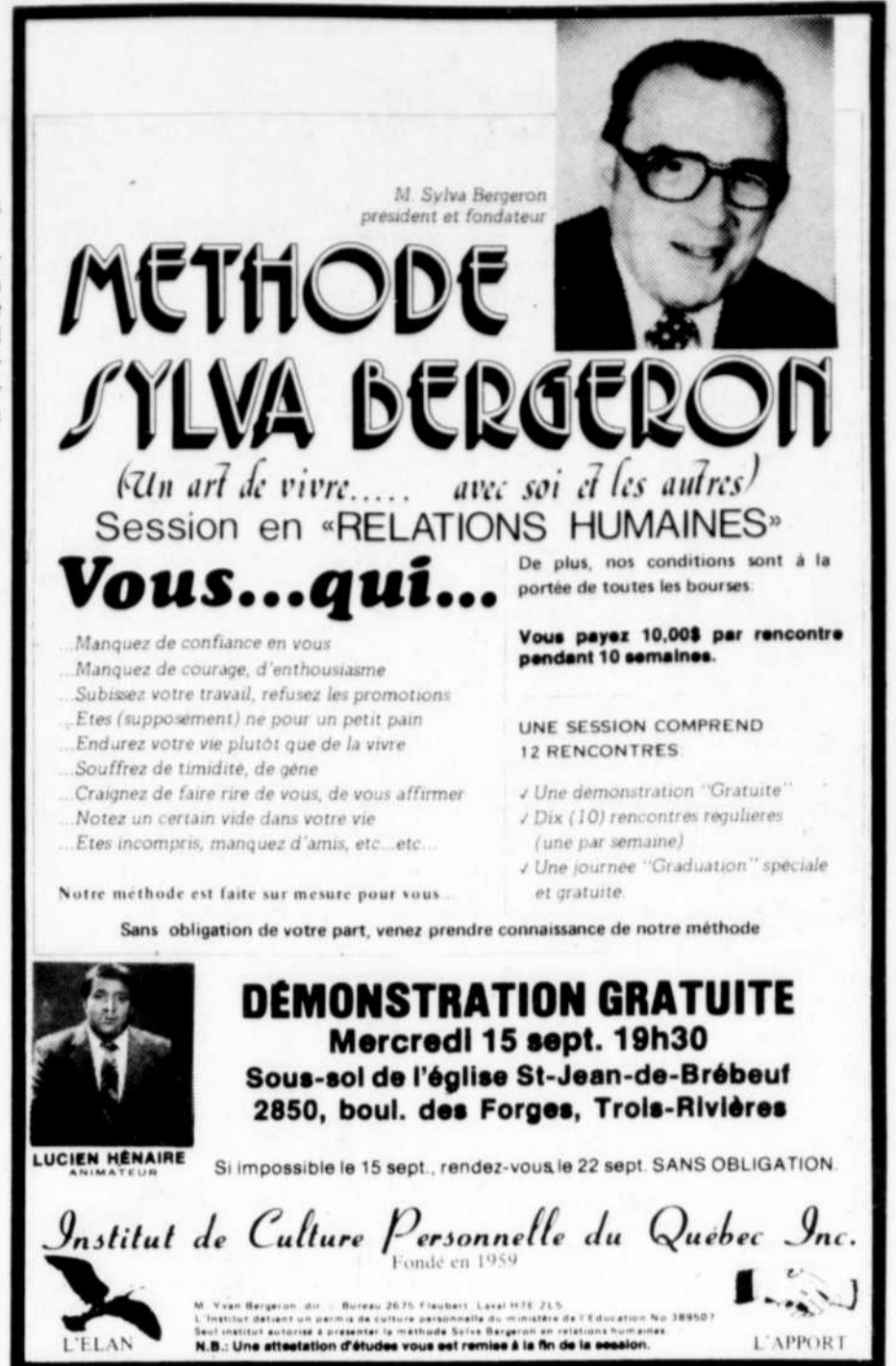
Voici le nouveau matelas *Caresse* de Simmons.

Nous venons de recevoir un plein camion-remorque d'ensembles de matelas-sommiers "Simmons" pour détailler à des prix très bas.

(Livraison immédiate) — OUVERT LE LUNDI  
 Le magasin où l'on ne trouve que du beau!

**AMEUBLEMENT DU PORT**

3350, VICTORIN — Nicolet 293-4579



M. Sylvia Bergeron  
 président et fondateur

## METHODE SYLVIA BERGERON

(Un art de vivre... avec soi et les autres)  
 Session en «RELATIONS HUMAINES»  
**Vous...qui...**

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses.  
 Vous payez 10.00\$ par rencontre pendant 10 semaines.

UNE SESSION COMPREND 12 RENCONTRES

- Une démonstration "Gratuite"
- Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)
- Une journée "Graduation" spéciale et gratuite.

Notre méthode est faite sur mesure pour vous...  
 Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

**DÉMONSTRATION GRATUITE**  
 Mercredi 15 sept. 19h30  
 Sous-sol de l'église St-Jean-de-Brébeuf  
 2850, boul. des Forges, Trois-Rivières

Si impossible le 15 sept., rendez-vous le 22 sept. SANS OBLIGATION.

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.  
 Fondé en 1959

M. Yves Bergeron, dir. - Bureau 2675, Québec, Local 1178, 215.  
 L'Institut détient un permis de culture personnelle du ministère de l'Éducation No. 189807  
 Seul institut autorisé à présenter la méthode Sylvia Bergeron en relations humaines.  
 N.B.: Une attestation d'études vous est remise à la fin de la session.



le nouvelliste  
 en collaboration avec

**A&W**

OFFRENT A TOUS LES PARTICIPANTS  
 DU CONCOURS DE COLORIAGE  
 LA CHANCE DE GAGNER UN  
**GRAND OURS**

**A&W**

**DE 5 PIEDS DE HAUT  
 ET 50 REPAS MONTGOLFIÈRE**  
 A & W

Déposez votre dessin en prenant soin  
 d'y ajouter votre nom, adresse, âge et  
 numéro de téléphone, chez  
 l'un des restaurants A & W suivants:

RÉGION DE TROIS-RIVIÈRES  
 350, RUE DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES  
 3850, BOUL. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES  
 335, RUE BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE

RÉGION DE SHAWINIGAN—GRAND-MÈRE  
 493, 5<sup>e</sup> RUE, SHAWINIGAN  
 2555, 6<sup>e</sup> AVENUE, GRAND-MÈRE

DRUMMONDVILLE:  
 975, BOUL. ST-JOSEPH, DRUMMONDVILLE

# METS-Y DE LA COULEUR!



**TU POURRAIS GAGNER UN GRAND OURS A & W  
 EN PELUCHE D'UNE HAUTEUR D'UN MÈTRE EN  
 PARTICIPANT AU CONCOURS DE COLORIAGE DE  
 LA MONTGOLFIÈRE A & W.**

Les règlements du concours  
 sont très simples:

- Colore le dessin et apporte-le au restaurant A & W participant le plus proche. N'oublie pas de compléter le bulletin de participation.
- Les participants seront regroupés dans trois catégories d'âge:
  - Moins de 7 ans
  - De 7 à 9 ans
  - De 10 à 12 ans

Il y aura un Grand Ours A & W en peluche pour chaque catégorie dans chaque restaurant.

- Le concours se termine le 3 octobre 1982.

Nom \_\_\_\_\_  
 Âge \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 Code Postal \_\_\_\_\_  
 N° de téléphone \_\_\_\_\_

**A&W**